

การตรวจสอบความถูกต้องของการลงรายการหนังสือภาษาไทยในฐานข้อมูลทรัพยากรสารสนเทศ  
สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา

ธิดาพร สายทะโชติ

สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา

ปี 2553

งานวิจัยนี้ได้รับทุนอุดหนุน  
จากเงินรายได้ของสำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา  
ปีงบประมาณ 2553

## ประกาศคุณูปการ

รายงานวิจัยฉบับนี้ได้ทุนอุดหนุนการทำวิจัยจากงบประมาณเงินรายได้ ประจำปี 2553 ของ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา ซึ่งผู้วิจัยขอขอบพระคุณเป็นอย่างสูง

ขอขอบพระคุณ รองศาสตราจารย์ ดร.ศรिवรรณ มีคุณ ผู้อำนวยการสำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา ซึ่งได้ให้การสนับสนุนการทำวิจัย ให้คำปรึกษาและแนะนำข้อแก้ไข ข้อบกพร่องต่าง ๆ ในการทำวิจัยครั้งนี้

ขอขอบพระคุณผู้ทรงคุณวุฒิทั้ง 3 ท่าน ได้แก่ ผู้ช่วยศาสตราจารย์รณพ ประวิติงาม นางสาวชนิดา จริยาพรพงศ์ และนางนันทพร ธนะกุลบริรักษ์ ที่ช่วยกรุณาตรวจสอบเครื่องมือ ให้คำแนะนำ และให้คำปรึกษาเมื่อมีข้อสงสัยในการทำรายงานการวิจัยให้ด้วยไมตรีจิต โดยเฉพาะอย่างยิ่ง นางนันทพร ธนะกุลบริรักษ์ ได้กรุณาแก้ไขเครื่องมือวิจัยที่ใช้เป็นเกณฑ์ในการ ตรวจสอบความถูกต้องของการลงรายการหนังสือให้ตรงตามที่เกณฑ์มาตรฐานสากลกำหนด ตลอดจนคอยให้คำชี้แนะในการทำวิจัยในครั้งนี้ และช่วยแก้ไขข้อบกพร่องต่าง ๆ ด้วยความละเอียดถี่ถ้วน เอาใจใส่ คอยเป็นกำลังใจและให้ความห่วงใยเสมอมา ผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณเป็นอย่างสูงไว้ ณ โอกาสนี้

ขอขอบพระคุณคณาจารย์ที่มีความชำนาญด้านงานวิจัยทุกท่านจากมหาวิทยาลัยบูรพา ที่ได้ให้คำแนะนำในการปรับปรุงแก้ไขจนทำให้งานวิจัยฉบับนี้ถูกต้อง สมบูรณ์ยิ่งขึ้น

ขอขอบพระคุณเพื่อนร่วมงานรวมทั้งกัลยาณมิตรทุกท่านที่ให้กำลังใจ และให้ความช่วยเหลือในด้านต่าง ๆ ด้วยดีตลอดมา จนรายงานการวิจัยฉบับนี้สำเร็จลงได้ตามวัตถุประสงค์ ผู้วิจัยหวังเป็นอย่างยิ่งว่า งานวิจัยเล่มนี้จะเป็นประโยชน์ทางด้านวิชาการสำหรับหน่วยงานและผู้สนใจในวิชาชีพนี้

ธิดาพร สายทะโชติ

- ชื่องานวิจัย** การตรวจสอบความถูกต้องของการลงรายการหนังสือภาษาไทยในฐานะข้อมูล  
ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา
- คำสำคัญ** ความถูกต้องของการลงรายการ/ การตรวจสอบรายการหนังสือ/ รายการหนังสือภาษาไทย
- ผู้วิจัย** ธิดาพร สายทะโชติ
- ปีที่ทำการวิจัย** 2551
- บทคัดย่อ** การวิจัยครั้งนี้เป็นการวิจัยเชิงสำรวจ (Survey Research) มีวัตถุประสงค์เพื่อตรวจสอบ  
ความถูกต้องของการลงรายการหนังสือภาษาไทยในฐานะข้อมูลรายการทรัพยากรสารสนเทศของ สำนักหอสมุด  
มหาวิทยาลัยบูรพา ตามรูปแบบมาร์ก 21 (MARC 21) และตามหลักเกณฑ์การลงรายการแบบแองโกล-อเมริกัน  
ฉบับพิมพ์ครั้งที่ 2 แก้ไขเพิ่มเติม (AACR2R) และเพื่อกำหนดแนวทางในการพัฒนาฐานข้อมูลรายการ  
หนังสือภาษาไทย ของสำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา ประชากรที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ คือ ระเบียบรายการ  
หนังสือภาษาไทยที่บันทึกเข้าระบบระบบห้องสมุดอัตโนมัติ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา ตั้งแต่เดือน  
เมษายน 2550 นับย้อนลงไป จำนวน 10,000 ระเบียบ เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย ประกอบด้วย แบบบันทึกการ  
ตรวจสอบความถูกต้องของการลงรายการ สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล คือค่าร้อยละ
- ผลการวิจัยพบว่า
1. การบันทึกคำรหัสตามรูปแบบ MARC 21 ในเขตข้อมูลความยาวคงที่ (เฉพาะเขตข้อมูล 008)  
พบว่า มีความถูกต้อง เกินกว่าร้อยละ 95
  2. การลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และการลงรายการตามหลักเกณฑ์ AACR2R  
ในเขตข้อมูลความยาวไม่คงที่ (เขตข้อมูล 020-850) พบว่า มีเขตข้อมูลที่ลงรายการได้ถูกต้องร้อยละ 100 ได้แก่  
เขตข้อมูล 130 และ 630 มีเขตข้อมูลที่ลงรายการได้ถูกต้องเกินกว่าร้อยละ 99 ขึ้นไป ได้แก่ เขตข้อมูล 020, 082,  
100, 250, 260, 500, 546, 610, 650, 700 และ 850 มีเขตข้อมูลที่ลงรายการได้ถูกต้องร้อยละ 90-98 ได้แก่ เขตข้อมูล  
111, 110, 245, 246, 300, 546, 651, 710 และ 830 มีเขตข้อมูลที่ลงรายการได้ถูกต้องน้อยกว่าร้อยละ 90 ได้แก่  
เขตข้อมูล 440, 490, 536, 586, 600 และ 653 มีเขตข้อมูลที่ลงรายการได้ถูกต้องน้อยกว่าร้อยละ 70 ได้แก่  
เขตข้อมูล 041, 740 และ 505
  3. แนวทางในการพัฒนาการลงรายการหนังสือภาษาไทยในฐานะข้อมูลรายการทรัพยากร  
สารสนเทศในเขตข้อมูลความยาวคงที่ (เฉพาะเขตข้อมูล 008) ควรมีการพัฒนาการลงรายการในกลุ่มตำแหน่ง  
ต่าง ๆ อาทิ กลุ่มตำแหน่งบันทึกรหัสปีพิมพ์เริ่มต้น (008/07-10), รหัสปีพิมพ์สิ้นสุด (008/ 11-14), บันทึกรหัส  
ประเทศของสถานที่พิมพ์ (008/ 15-17), บันทึกรหัสลักษณะเนื้อหา (008/ 24-27), บันทึกรหัสระบุว่าเป็นเอกสาร  
การประชุม (008/ 29), บันทึกรหัสหนังสือที่ระลึก (008/ 30) และบันทึกรหัสครุชนิ (008/ 31) สำหรับเขตข้อมูล  
ความยาวไม่คงที่ (เขตข้อมูล 020-850) ควรมีการพัฒนาการลงรายการทรัพยากรสารสนเทศในเขตข้อมูล 020, 041,  
043, 082, 245, 246, 250, 440, 505, 586, 6xx, 700, 710 และ 740.

**Title Research** Auditing of the Accuracy Catalogue of the Thai Books in Burapha University Library

**Keywords** Accuracy Catalogue/ Auditing Catalogue/ Thai Books Catalogue

**Researcher** Tidaporn Saitachote

**Year** 2008

**Abstract** The purposes of this survey research was to study auditing of the accuracy catalogue of the Thai books in Burapha University Library from MARC 21 and Anglo-American Cataloguing Rules. Second Edition Revision (AACR2R). And aimed developing catalogue quality of the Thai book catalogue Burapha University Library. The population 10,000 records retrieved from input database beyond to April 2007. The instrument for the study was worksheet and the data were analyzed by percentage.

The result revealed that:

1. The percentage of the accuracy of MARC 21 coding in fixed-length data fields (Tag008) were higher than 95.

2. The auditing of the accuracy catalogue of MARC 21 tagging and Anglo-American cataloguing rules in variable data fields (Tag020-850) were as follows: Tag130 and 630 were the most accurate coding and cataloguing (100%), Tag020, 082, 100, 250, 260, 500, 546, 610, 650, 700 and 850 were higher than 99, Tag111, 110, 245, 246, 300, 546, 651, 710 and 830 were higher than 90, Tag 440, 490, 536, 586, 600 and 653 were lower than 90 and Tag041 (68.94), 740 (63.03) and 505 (32.64) were lower than 70.

3. The way of development catalogue of the Thai Books in Variable Control Fixed Fields (Tag008) should have development in Date 1 (07-10), Date 2 (11-14), Place of pub., production, or execution (15-17), Nature of contents (24-27), Conference pub. (29), Festschrift (30) and Index (31). For Variable Data Field (Tag 020-850) should have development in 020, 041, 043, 082, 245, 246, 250, 440, 505, 586, 6xx, 700, 710 and 740.

## สารบัญ

	หน้า
บทคัดย่อภาษาไทย.....	ง
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ.....	จ
สารบัญ.....	ฉ
สารบัญตาราง.....	ช
สารบัญภาพ.....	ฎ
บทที่	
1 บทนำ.....	1
ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา.....	1
วัตถุประสงค์ของการวิจัย.....	5
ขอบเขตของการวิจัย.....	5
ประชากรที่ใช้ในการวิจัย.....	5
กรอบแนวคิดในการวิจัย.....	5
ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับจากการวิจัย.....	6
นิยามศัพท์เฉพาะ.....	6
ข้อจำกัดของการวิจัย.....	13
2 เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง.....	15
ความหมายและความสำคัญของการทำรายการหนังสือ.....	15
มาตรฐานสากลการทำรายการสืบค้นบรรณานุกรม.....	19
มาตรฐานการทำรายการบรรณานุกรมตามหลักเกณฑ์การลงรายการ แบบแอ่งโคลอมเบียฉบับพิมพ์ครั้งที่ 2 (AACR2R).....	24
หลักเกณฑ์การลงรายการบรรณานุกรมหนังสือ.....	33
หลักเกณฑ์การลงรายการหลักและรายการเพิ่ม.....	37
มาตรฐานการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21.....	40
คุณภาพของฐานข้อมูลทรัพยากรสารสนเทศ.....	58
การกำหนดมาตรฐานการตรวจสอบฐานข้อมูลทรัพยากรสารสนเทศของ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา.....	61

## สารบัญ (ต่อ)

บทที่	หน้า
งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง.....	84
3 วิธีดำเนินการวิจัย.....	88
การกำหนดประชากร.....	88
การสร้างเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย.....	88
การสร้างเกณฑ์การตรวจสอบความถูกต้องของการลงรายการ ทรัพยากรสารสนเทศ.....	91
การเก็บรวบรวมข้อมูล.....	120
การจัดกระทำกับข้อมูลและการวิเคราะห์ข้อมูล.....	121
4 ผลการวิเคราะห์ข้อมูล.....	123
ผลการวิเคราะห์ข้อมูล.....	123
5 สรุปผล อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ.....	184
สรุปผลการวิจัย.....	185
อภิปรายผลการวิจัย.....	200
ข้อเสนอแนะ.....	217
ข้อเสนอแนะสำหรับการทำวิจัยครั้งต่อไป.....	228
บรรณานุกรม.....	229
ภาคผนวก.....	233
ประวัติผู้วิจัย.....	249

## สารบัญตาราง

ตารางที่	หน้า
2-1 แหล่งสำคัญของข้อมูลที่กำหนดในการสร้างระเบียบรายการสืบค้น ทางบรรณานุกรม.....	23
2-2 การเปรียบเทียบข้อมูลส่วนต่าง ๆ ใน AACR2R กับข้อมูลใน MARC 21.....	62
3-1 เกณฑ์การตรวจสอบและเกณฑ์การให้ค่าระดับคะแนนของการลงรายการหนังสือ ภาษาไทยในฐานะข้อมูลทรัพยากรสารสนเทศของ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา ในเขตข้อมูลความยาวคงที่ (เฉพาะเขตข้อมูล 008).....	92
3-2 เกณฑ์การตรวจสอบและเกณฑ์การให้ค่าระดับคะแนนของการลงรายการหนังสือ ภาษาไทยในฐานะข้อมูลทรัพยากรสารสนเทศของ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา ในเขตข้อมูลความยาวไม่คงที่ (เขตข้อมูล 02X-8XX).....	95
3-3 การจัดกลุ่มข้อมูลเพื่อการนำเสนอในเขตข้อมูล 008 และ 020-850.....	122
4-1 จำนวนครั้งของการลงรายการแต่ละเขตข้อมูล.....	124
4-2 ระดับค่าความถูกต้องของการบันทึกคำรหัสในเขตข้อมูล 008 ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R.....	125
4-3 จำนวนครั้งของการบันทึกคำรหัสแต่ละกลุ่มตำแหน่งในเขตข้อมูล 008 ที่ไม่ถูกต้อง ตามรูปแบบ MARC 21.....	126
4-4 ตัวอย่างลักษณะข้อผิดพลาดในการบันทึกคำรหัสแต่ละกลุ่มตำแหน่งในเขตข้อมูล 008 ตามรูปแบบ MARC 21.....	127
4-5 ระดับค่าความถูกต้องของการลงรายการในเขตข้อมูล 020 ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R.....	131
4-6 จำนวนที่บันทึกการลงรายการในเขตข้อมูล 020 ที่ไม่ถูกต้องตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R.....	132
4-7 ตัวอย่างลักษณะข้อผิดพลาดในการลงรายการในเขตข้อมูล 020 ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R.....	132
4-8 ระดับค่าความถูกต้องการลงรายการในเขตข้อมูล 041 และ 546 ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R.....	134



## สารบัญตาราง (ต่อ)

ตารางที่	หน้า
4-9 จำนวนที่บันทึกการลงรายการในเขตข้อมูล 041 และ 546 ที่ไม่ถูกต้องตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R.....	135
4-10 ตัวอย่างลักษณะข้อผิดพลาดในการลงรายการในเขตข้อมูล 041 และ 546 ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R.....	136
4-11 ระดับค่าความถูกต้องของการลงรายการในเขตข้อมูล 100 และ 700 ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R.....	137
4-12 จำนวนที่บันทึกการลงรายการในเขตข้อมูล 100 และ 700 ที่ไม่ถูกต้องตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R.....	138
4-13 ตัวอย่างลักษณะข้อผิดพลาดในการลงรายการในเขตข้อมูล 100 และ 700 ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R.....	139
4-14 ระดับค่าความถูกต้องของการลงรายการในเขตข้อมูล 110 และ 710 ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R.....	142
4-15 จำนวนที่บันทึกการลงรายการในเขตข้อมูล 110 และ 710 ที่ไม่ถูกต้องตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R.....	143
4-16 ตัวอย่างลักษณะข้อผิดพลาดในการลงรายการในเขตข้อมูล 110 และ 710 ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R.....	144
4-17 ระดับค่าความถูกต้องของการลงรายการในเขตข้อมูล 111 และ 711 ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R.....	145
4-18 จำนวนที่บันทึกการลงรายการในเขตข้อมูล 111 ที่ไม่ถูกต้องตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R.....	146
4-19 ตัวอย่างลักษณะข้อผิดพลาดในการลงรายการในเขตข้อมูล 111 ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R.....	147
4-20 ระดับค่าความถูกต้องของการลงรายการในเขตข้อมูล 130 ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R.....	147
4-21 ระดับค่าความถูกต้องของการลงรายการในเขตข้อมูล 245, 246 และ 740 ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R.....	148

## สารบัญตาราง (ต่อ)

ตารางที่	หน้า
4-22 จำนวนที่บันทึกการลงรายการในเขตข้อมูล 245, 246 และ 740 ที่ไม่ถูกต้อง ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R.....	149
4-23 ตัวอย่างลักษณะข้อผิดพลาดในการลงรายการในเขตข้อมูล 245, 246 และ 740 ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R.....	151
4-24 ระดับค่าความถูกต้องของการลงรายการในเขตข้อมูล 250, 260 และ 300 ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R.....	155
4-25 จำนวนที่บันทึกการลงรายการในเขตข้อมูล 250, 260 และ 300 ที่ไม่ถูกต้อง ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R.....	156
4-26 ตัวอย่างลักษณะข้อผิดพลาดในการลงรายการในเขตข้อมูล 250, 260 และ 300 ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R.....	158
4-27 ระดับค่าความถูกต้องของการลงรายการในเขตข้อมูล 440, 490 และ 830 ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R.....	161
4-28 จำนวนที่บันทึกการลงรายการในเขตข้อมูล 440, 490 และ 830 ที่ไม่ถูกต้อง ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R .....	162
4-29 ตัวอย่างลักษณะข้อผิดพลาดในการลงรายการในเขตข้อมูล 440, 490 และ 830 ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R.....	163
4-30 ระดับค่าความถูกต้องของการลงรายการในเขตข้อมูล 500, 505, 536, 546 และ 586 ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R.....	165
4-31 จำนวนที่บันทึกการลงรายการในเขตข้อมูล 500, 505, 536, 546 และ 586 ที่ไม่ถูกต้อง ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R.....	166
4-32 ตัวอย่างลักษณะข้อผิดพลาดในการลงรายการในเขตข้อมูล 500, 505, 536, 546 และ 586 ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R.....	168
4-33 ระดับค่าความถูกต้องของการลงรายการในเขตข้อมูล 600, 610, 630, 650, 651 และ 653 ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R.....	172
4-34 จำนวนที่บันทึกการลงรายการในเขตข้อมูล 600, 610, 650, 651 และ 653 ที่ไม่ถูกต้อง ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R.....	173

## สารบัญตาราง (ต่อ)

ตารางที่	หน้า
4-35 ตัวอย่างลักษณะข้อผิดพลาดในการลงรายการในเขตข้อมูล 600, 610, 650, 651 และ 653 ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R.....	176
4-36 ระดับค่าความถูกต้องของการลงรายการในเขตข้อมูล 082 ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R.....	179
4-37 จำนวนที่บันทึกการลงรายการในเขตข้อมูล 082 ที่ไม่ถูกต้องตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R.....	180
4-38 ตัวอย่างลักษณะข้อผิดพลาดในการลงรายการในเขตข้อมูล 082 ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R.....	180
4-39 ระดับค่าความถูกต้องของการลงรายการในเขตข้อมูล 850 ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R.....	182
4-40 จำนวนที่บันทึกการลงรายการในเขตข้อมูล 850 ที่ไม่ถูกต้องตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R.....	182
4-41 ตัวอย่างลักษณะข้อผิดพลาดในการลงรายการในเขตข้อมูล 850 ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R.....	183
5-1 ลักษณะข้อผิดพลาดของการบันทึกคำรหัสไม่ถูกต้องและ/ หรือไม่มีการบันทึกคำรหัสในเขตข้อมูลความยาวคงที่ (เฉพาะเขตข้อมูล 008) กลุ่มระดับ M.....	187
5-2 ลักษณะข้อผิดพลาดของการบันทึกคำรหัสไม่ถูกต้องและ/ หรือไม่มีการบันทึกคำรหัสในเขตข้อมูลความยาวคงที่ (เฉพาะเขตข้อมูล 008) กลุ่มระดับ O.....	188
5-3 ผลสรุปค่าเฉลี่ยความถูกต้องของการลงรายการในเขตข้อมูล 020-850.....	204
5-4 การพัฒนาการลงรายการในเขตข้อมูลความยาวคงที่ (เฉพาะเขตข้อมูล 008).....	218
5-5 การพัฒนาการลงรายการในเขตข้อมูลความยาวไม่คงที่ (เขตข้อมูล 0XX-8XX) .....	220
5-6 ข้อสังเกตเพิ่มเติมในการพัฒนาการลงรายการหนังสือภาษาไทยในฐานะข้อมูลทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุดมหาวิทยาลัยบูรพา.....	226

## สารบัญภาพ

ภาพที่	หน้า
1-1 กรอบแนวคิดในการวิจัย.....	5
2-1 รูปแบบการจัดเก็บระเบียบรายการบรรณานุกรมตาม โครงสร้าง MARC 21.....	58
2-2 ตัวอย่างระเบียบรายการ (MARC Record) หนังสือ ของสำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา.....	84

# บทที่ 1

## บทนำ

### ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา

ในทศวรรษที่ผ่านมาเทคโนโลยีสารสนเทศได้เข้ามามีบทบาทในการดำเนินงานและชีวิตประจำวันของผู้คนอย่างรวดเร็ว มีผลกระทบต่อบุคคลในทุกสาขาอาชีพ ไม่ว่าจะเป็นวงการธุรกิจ การเงิน การธนาคาร วงการศึกษา วิจัย รวมทั้งวงการห้องสมุดเองซึ่งเป็นแหล่งสารสนเทศที่สำคัญ ก็ได้นำเอาเทคโนโลยีสมัยใหม่มาปรับประยุกต์ใช้ในการพัฒนาการดำเนินงานต่าง ๆ เพื่อเป็นเครื่องมือและปัจจัยสำคัญที่จะนำไปสู่ความเป็นเลิศทางวิชาการ ทั้งนี้สืบเนื่องมาจากสังคมได้เปลี่ยนแปลงไปจากสังคมอุตสาหกรรมไปเป็นสังคมสารสนเทศที่สามารถติดต่อสื่อสารกันได้อย่างรวดเร็วทำให้ข้อมูลข่าวสารที่มีปริมาณเพิ่มขึ้นอย่างมากจนเกิดภาวะการฉีกขาดของสารสนเทศท่วมท้น (Information Explosion) เกินกว่าที่ผู้ใช้ห้องสมุดจะสามารถติดตามข่าวสารข้อมูลได้ทันจากการที่ในปัจจุบันเป็นยุคสังคมไร้พรมแดน (Global Society) หรือเป็นสังคมฐานความรู้ (Knowledge-base Society) หรือเป็นสังคมสารสนเทศ (Information Society) ที่มีการแข่งขันสูงสารสนเทศจึงกลายเป็นเครื่องมือที่มีอำนาจ (Information is Power) ที่ใครเป็นผู้ครอบครองสารสนเทศย่อมได้เปรียบผู้อื่น พร้อมกันนั้นรูปแบบการจัดเก็บและการเข้าถึงหรือใช้ประโยชน์จากสารสนเทศได้มีการเปลี่ยนแปลงอยู่ในรูปแบบอิเล็กทรอนิกส์ต่าง ๆ มากขึ้น เช่น ซีดี-รอม ฐานข้อมูลคอมพิวเตอร์ เป็นต้น (สมร ตาระพันธ์, 2543, หน้า 16)

ในอดีตที่ผ่านมาเครื่องมือที่ออกแบบมาเพื่อช่วยให้ผู้ใช้สามารถเข้าถึงและนำสารสนเทศต่าง ๆ ที่มีอยู่ในห้องสมุดมาใช้ประโยชน์ได้โดยง่ายและรวดเร็ว คือ บัตรรายการ ซึ่งในยุคก่อนเป็นงานที่ต้องทำด้วยมือและต้องใช้เวลามาก ปัจจุบันความเจริญทางเทคโนโลยีมีมากขึ้น ทำให้ห้องสมุดต่าง ๆ ได้ปรับเปลี่ยนแนวการทำงานโดยใช้คอมพิวเตอร์มาใช้งานในห้องสมุดมากขึ้น เพื่อให้การบริการและปฏิบัติงานได้อย่างมีประสิทธิภาพ จึงทำให้กระบวนการสร้างเครื่องมือช่วยสืบค้นได้ถูกเปลี่ยนไป มีการลงรายการในเครื่องคอมพิวเตอร์ และให้ผู้ใช้สืบค้นจากเครื่องคอมพิวเตอร์โดยตรงแทน (สุวนา ทองสีสุขใส, 2543, หน้า 1) เพื่อความสะดวกรวดเร็วในการค้นหาและเข้าถึงสารสนเทศได้ตามที่ต้องการ ทำให้ห้องสมุดที่ใช้ระบบเดิมก้าวไปสู่การใช้ระบบห้องสมุดอัตโนมัติ

ห้องสมุดสถาบันอุดมศึกษาในประเทศไทยในปัจจุบัน ได้นำระบบห้องสมุดอัตโนมัติมาใช้กันอย่างแพร่หลาย ระบบห้องสมุดอัตโนมัติแบบบูรณาการ (Integrated Library System)

เป็นระบบสารสนเทศระบบหนึ่งที่ใช้คอมพิวเตอร์บันทึกข้อมูลงานด้านต่าง ๆ ของห้องสมุด โดยเชื่อมต่อกับระบบกับผู้ใช้ด้วยเทคโนโลยีเครือข่ายและโทรคมนาคม ซึ่งทำให้ผู้ใช้สามารถสืบค้นและเรียกข้อมูลที่ต้องการไปใช้ประโยชน์ได้ในระบบออนไลน์ โดยทั่วไปการทำงานของระบบห้องสมุดอัตโนมัติแบบบูรณาการแต่ละระบบจะประกอบด้วยชุดโปรแกรม (Module) ที่เป็นพื้นฐานในการทำงานหลักของห้องสมุด 5 ชุดโปรแกรม (คุษยา โชติทวีบูลย์, 2544, หน้า 2) คือ (1) ระบบงานจัดทำรายการ (Cataloging Module) (2) ระบบงานจัดหา (Acquisition Module) (3) ระบบงานยืม-คืน (Circulation Module) (4) ระบบงานวารสาร (Serial Control Module) และ (5) ระบบการสืบค้นรายการออนไลน์ (Online Public Access Catalog Module- OPAC) ในจำนวน 5 ชุดโปรแกรมนั้น มีชุดโปรแกรมที่เป็นหัวใจสำคัญของระบบห้องสมุดอัตโนมัติ คือชุดโปรแกรมระบบงานจัดทำรายการ ที่ใช้สำหรับสร้างฐานข้อมูลรายการสืบค้น ซึ่งเป็นฐานข้อมูลหลักที่จะนำไปใช้ในการดำเนินงานด้านอื่น ๆ

สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา เป็นห้องสมุดแห่งหนึ่งที่ใช้ระบบห้องสมุดอัตโนมัติเข้ามาช่วยในการทำรายการสืบค้นของห้องสมุดในครั้งแรกในปี พ.ศ. 2538 โดยได้รับงบประมาณในการจัดซื้อระบบห้องสมุดอัตโนมัติแบบบูรณาการ Dynix ต่อมาในปี พ.ศ. 2540 สำนักหอสมุดได้รับงบประมาณในโครงการพัฒนาข่ายงานห้องสมุดมหาวิทยาลัยส่วนภูมิภาค จึงพิจารณางบประมาณจัดซื้อระบบห้องสมุดอัตโนมัติแบบบูรณาการ Horizon Version 4.11 และได้ปรับเปลี่ยนมาเป็น Horizon Version 5.2 ต่อมาในปี พ.ศ. 2543 สำนักหอสมุดได้ปรับเปลี่ยนระบบห้องสมุดอัตโนมัติแบบบูรณาการมาเป็น Magic Library (สมฤทัย ขจรรุ่งเรือง, 2547, หน้า 4) ซึ่งเป็นระบบที่ใช้อยู่ในปัจจุบัน จากการปรับเปลี่ยนระบบห้องสมุดอัตโนมัติดังกล่าว จึงต้องมีการถ่ายโอนระเบียบรายการบรรณานุกรมทรัพยากรสารสนเทศจำนวนมากจากฐานข้อมูลระบบหนึ่งไปสู่ฐานข้อมูลอีกระบบหนึ่ง โดยที่ยังไม่เคยมีการศึกษาผลของการปรับเปลี่ยนและการใช้งานในระบบใหม่มาก่อน ซึ่งระบบการลงรายการใหม่ดังกล่าว ต้องมีการลงรายการแบบมีโครงสร้างให้คอมพิวเตอร์สามารถอ่านได้ หรือที่เรียกว่า MARC (Machine Readable Cataloging) โดยใช้รูปแบบของ MARC 21 (MARC 21 Format) มาเป็นรูปแบบการบันทึกและกำกับข้อมูลรายการทางบรรณานุกรม (Bibliographic Format) โดยการนำข้อมูลการลงรายการตามหลักเกณฑ์ AACR2R มาจัดรูปแบบและวิธีการใหม่เพื่อให้เครื่องคอมพิวเตอร์อ่านได้ โดยมีโครงสร้างพื้นฐานในการลงรายการระเบียบบรรณานุกรมรูปแบบ MARC 21 ประกอบด้วยส่วนต่าง ๆ 3 ส่วน ดังต่อไปนี้ (สุวันนา ทองสีสุกใส, 2543, หน้า 3)

1. ส่วนนำระเบียบ (Leader) เป็นส่วนแรกของทุกระเบียน ให้ข้อมูลในการประมวลผลระเบียบลักษณะของข้อมูลเป็นคำรหัสทั้งที่เป็นตัวเลขและตัวอักษร (ตัวพิมพ์เล็ก) และสัญลักษณ์

แบบใดแบบหนึ่ง หรือเว้นว่าง มีความยาวคงที่ 24 ตำแหน่ง

2. ส่วนนามานุกรมเขตข้อมูล (Directory) เป็นส่วนที่บอกให้ทราบถึงตำแหน่งที่อยู่ของเขตข้อมูลต่าง ๆ ที่จัดเก็บในระบบ ประกอบด้วยชุดของตัวเลข ในแต่ละชุดมีความยาวคงที่ 12 ตำแหน่ง ข้อมูลในส่วนนี้ ระบบจะสร้างให้โดยอัตโนมัติ ซึ่งบรรณารักษ์ไม่ต้องใส่เอง

3. ส่วนเขตข้อมูลต่าง ๆ (Variable Field) ใช้บันทึกข้อมูลบรรณานุกรมของวัสดุ เช่นเดียวกับที่บันทึกบนบัตรรายการ ในแต่ละเขตข้อมูลถูกกำกับด้วยหมายเลขประจำเขตข้อมูล หรือแท็ก (Tag) ตัวบ่งชี้ (Indicator) และ รหัสเขตข้อมูลย่อย (Subfield Code) เขตข้อมูลต่าง ๆ แบ่งออกเป็น 2 กลุ่มคือ

3.1 เขตข้อมูลควบคุม (Variable Control Field) คือ เขตข้อมูลที่บันทึกหมายเลขควบคุมระเบียบ ซึ่งเป็นทั้งข้อมูลในรูปตัวเลข และรหัสที่บอกลักษณะของวัสดุสารสนเทศ เพื่อใช้สำหรับการประมวลผลระเบียบบรรณานุกรม เป็นเขตข้อมูลที่เริ่มจากเขตข้อมูล 001 ถึง 009 ซึ่งบางเขตข้อมูลเป็นเขตข้อมูลความยาวคงที่ (Fixed Field) เช่น เขตข้อมูล 007 และ 008 เป็นต้น โดยเฉพาะอย่างยิ่งเขตข้อมูล 008 มีความสำคัญต่อการลงรายการหนังสือ และสื่ออื่น ๆ โดยปกติข้อมูลในเขตข้อมูล 008 มีความสัมพันธ์กับข้อมูลในเขตข้อมูลความยาวไม่คงที่ เกือบทุกตำแหน่ง และระบบได้นำข้อมูลที่เป็นรหัสเหล่านี้ไปใช้ประโยชน์ในหลายรูปแบบ เช่น การแสดงผลที่หน้าจอ การจัดลำดับรายการ และใช้เป็นเงื่อนไขในการจำกัดขอบเขตผลการสืบค้น เช่น ภาษา หรือปีที่พิมพ์ เป็นต้น

3.2 เขตข้อมูลความยาวไม่คงที่ (Variable Data Field) คือ ส่วนของเขตข้อมูลต่าง ๆ ที่เป็นรายละเอียดทางบรรณานุกรมเช่นเดียวกับข้อมูลที่บันทึกบนบัตรรายการ โดยเริ่มจากเขตข้อมูล 010-999 มีความยาวไม่แน่นอน บันทึกข้อมูลที่เป็นทั้งตัวเลขและตัวอักษร

การลงรายการข้อมูลในแต่ละระเบียบ จะต้องประกอบด้วยข้อมูลทั้ง 3 ส่วน คอมพิวเตอร์จะจัดเก็บข้อมูลตามรูปแบบที่ใช้เพื่อการสื่อสารระหว่างคอมพิวเตอร์กับผู้ใช้ โดยรูปแบบของระเบียบมีลักษณะการจัดวางตัวอักษรต่อเนื่องกันไป ไม่มีช่องว่าง ซึ่งผู้ใช้ทั่วไปเข้าใจได้ยาก และไม่เข้าใจความหมายของข้อมูลแต่ละส่วนเหมือนที่อยู่ในรูปบัตรรายการ ดังนั้นถ้าหากบรรณารักษ์หรือผู้ทำรายการต้องการดูข้อมูลที่ได้ลงรายการในแต่ละระเบียบ ก็จะต้องกำหนดให้เครื่องแสดงผลในรูปมาร์กแท็ก (MARC Tagged Display) ส่วนการแสดงผลสำหรับผู้ใช้งานรายการออนไลน์นั้น จะต้องกำหนดให้เครื่องแสดงผลในรูปบัตรรายการ หรือแบบข้อความ (เปรมฤดี หาญปราบ, 2546, หน้า 2) ดังนั้น โครงสร้างของระเบียบบรรณานุกรมรูปแบบ MARC 21 สำหรับหนังสืออนั้น มีส่วนสำคัญที่ต้องเอาใจใส่ในการทำรายการมีอยู่ 2 ส่วนด้วยกันคือ

1. ส่วนของเขตข้อมูล 008 ซึ่งเป็นส่วนสำคัญที่เครื่องนำคำรหัสต่าง ๆ ไปใช้ประมวลผล

2. ส่วนของเขตข้อมูล 020-999 ซึ่งเป็นส่วนของข้อมูลบรรณานุกรม ที่ต้องกระทำด้วยความละเอียดรอบคอบ และยังคงใช้หลักเกณฑ์การลงรายการบรรณานุกรมแบบใดแบบหนึ่งด้วย เช่น หลักเกณฑ์การลงรายการแบบแองโกล-อเมริกัน เป็นต้น

การลงรายการทั้ง 2 ส่วนนี้ บรรณารักษ์ต้องมีความเข้าใจในกฎเกณฑ์และข้อกำหนดที่ระบุไว้ในคู่มือการลงรายการ เพราะเป็นการทำงานตามมาตรฐาน ซึ่งถือว่ามีความสำคัญเป็นที่สุด เพราะสิ่งนี้หมายถึงการได้ฐานข้อมูลบรรณานุกรมที่ดี มีข้อมูลครบถ้วนสมบูรณ์ ถูกต้องและมีคุณภาพสมควรที่จะได้มีการตรวจสอบรายการอย่างสม่ำเสมอ

จากการที่สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพาได้พัฒนาการลงรายการทรัพยากรสารสนเทศในฐานข้อมูลด้วยระบบห้องสมุดอัตโนมัติมาเป็นระยะเวลากว่า 10 ปีแล้วนั้น และจากประสบการณ์การลงรายการหนังสือภาษาไทยของผู้วิจัยในฐานะที่เป็นบรรณารักษ์ผู้ปฏิบัติงานวิเคราะห์หมวดหมู่และทำรายการทรัพยากรสารสนเทศ ได้พบความแตกต่างเกี่ยวกับการลงรายการในฐานข้อมูลทรัพยากรสารสนเทศในเรื่อง รูปแบบการลงรายการ เนื้อหาที่ลงรายการ ความผิดพลาดของข้อมูล การใช้หัวเรื่องและหัวเรื่องย่อย ซึ่งความแตกต่างดังกล่าว จะส่งผลให้เกิดปัญหาหรือผลกระทบต่อผู้ใช้ห้องสมุดในการเข้าถึงรายการสืบค้นในฐานข้อมูลบรรณานุกรมทรัพยากรสารสนเทศห้องสมุดแบบออนไลน์ที่เป็นจุดเข้าถึง (Access Point) จุดแรกที่ใช้เป็นจุดสืบค้นนั้น จึงเห็นควรได้มีการตรวจสอบความถูกต้อง หรือประเมินคุณภาพของการลงรายการที่เป็นจุดเข้าถึงระเบียบในการสืบค้นฐานข้อมูลทรัพยากรสารสนเทศที่จัดทำขึ้นให้มีการลงรายการเป็นไปตามมาตรฐานโครงสร้างข้อมูลบรรณานุกรมรูปแบบมาร์ก (Machine Readable Cataloging- MARC) และตามหลักเกณฑ์การลงรายการตามแองโกล-อเมริกัน ฉบับพิมพ์ครั้งที่ 2 แก้ไขเพิ่มเติม (Anglo-American Cataloguing Rules. Second Edition Revision) มากยิ่งขึ้นในทุก ๆ ระเบียบ ซึ่งการตรวจสอบจุดสืบค้นดังกล่าว นอกจากจะทำให้ได้ฐานข้อมูลทรัพยากรสารสนเทศที่ดี มีข้อมูลครบถ้วนสมบูรณ์ ถูกต้อง และมีคุณภาพตามมาตรฐานแล้ว ยังเป็นประโยชน์ในด้านอื่น ๆ อีก เช่น เอื้อต่อการเข้าถึงสารสนเทศของผู้ใช้บริการฐานข้อมูลจากหน้าจอ OPAC ในเรื่องที่ต้องการซึ่งมีจำนวนมากได้อย่างถูกต้อง มีประสิทธิภาพ ทันทเวลา และตรงกับความต้องการของผู้ใช้ และเอื้อต่อการพัฒนาระเบียบรายการทรัพยากรสารสนเทศที่จะส่งเข้าร่วมในโครงการความร่วมมือในการทำสหบรรณานุกรม (Union Catalog) ในกรณีที่ใช้ฐานข้อมูลร่วมกัน และเพื่อปรับปรุงคุณภาพของระเบียบรายการทรัพยากรสารสนเทศในฐานข้อมูลของสำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา อย่างเป็นทางการ อาทิ การพัฒนาชุดโปรแกรม (Module) ที่เป็นพื้นฐานในการทำงานหลักของห้องสมุด การพัฒนาผู้ปฏิบัติงานการลงรายการเกี่ยวกับวิธีการปฏิบัติงานการลงรายการหนังสือภาษาไทย การจัดทำคู่มือปฏิบัติงานการลงรายการหนังสือ และการกำหนดช่วงเวลาของการทำงานของ



ผู้ปฏิบัติงานการลงรายการ เป็นต้น เพื่อให้ผู้ปฏิบัติงานทำงานตามมาตรฐานมากขึ้น และผู้ใช้บริการเข้าถึงข้อมูลที่ต้องการได้อย่างมีประสิทธิภาพ

### วัตถุประสงค์ของการวิจัย

1. เพื่อตรวจสอบความถูกต้องของการลงรายการระเบียบรายการหนังสือภาษาไทย ในฐานข้อมูลทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์การลงรายการแบบแองโกล-อเมริกัน ฉบับพิมพ์ครั้งที่ 2 แก้ไขเพิ่มเติม (AACR2R)
2. เพื่อกำหนดแนวทางในการพัฒนาระเบียบรายการหนังสือภาษาไทยในฐานข้อมูลทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา ให้มีประสิทธิภาพและมีคุณภาพมากยิ่งขึ้น

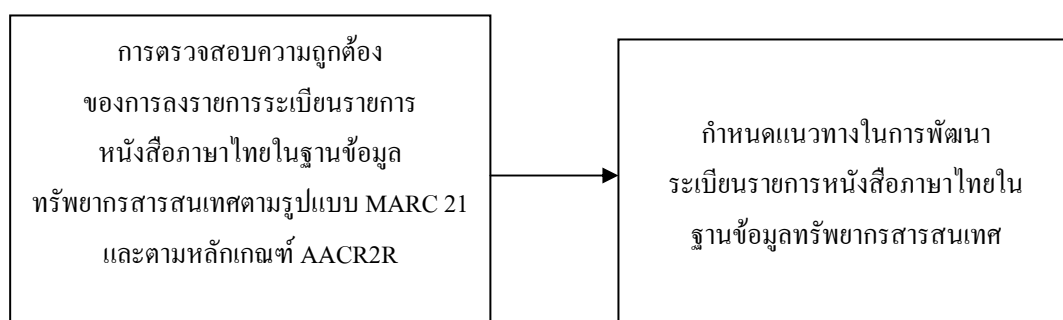
### ขอบเขตของการวิจัย

เพื่อตรวจสอบความถูกต้องของการลงรายการระเบียบรายการหนังสือภาษาไทย ในฐานข้อมูลทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา

### ประชากรที่ใช้ในการวิจัย

ประชากรที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ คือ ระเบียบรายการหนังสือภาษาไทยในฐานข้อมูลทรัพยากรสารสนเทศที่บันทึกเข้าระบบห้องสมุดอัตโนมัติของ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา ตั้งแต่เดือน เมษายน 2550 นับย้อนลงไป ได้ประชากรเป้าหมายสำหรับการวิจัยครั้งนี้จำนวน 10,000 ระเบียบ

### กรอบแนวคิดในการวิจัย



ภาพที่ 1-1 กรอบแนวคิดในการวิจัย

## ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับการวิจัย

ผลจากการศึกษาวิจัยครั้งนี้ เป็นประโยชน์ในด้านต่าง ๆ ดังนี้

1. ทำให้ทราบถึงปริมาณของระเบียบรายการหนังสือภาษาไทยในฐานข้อมูลทรัพยากรสารสนเทศ ที่ถูกต้องและที่มีข้อผิดพลาดในการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R ที่บันทึกเข้าระบบห้องสมุดอัตโนมัติ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา เพื่อนำมาใช้เป็นกรอบและแนวทางในการแก้ไขปรับปรุงการทำรายการในฐานข้อมูลหนังสือภาษาไทยให้มีรูปแบบการลงรายการที่ถูกต้อง มีคุณภาพและได้มาตรฐาน
2. ทำให้ทราบประเด็นความผิดพลาดในการทำรายการหนังสือภาษาไทยในฐานข้อมูลทรัพยากรสารสนเทศของบรรณารักษ์ผู้ทำรายการและ/หรือผู้ปฏิบัติงานที่เกี่ยวข้องกับการทำรายการหนังสือ เพื่อเป็นการเตือนให้ต้องเพิ่มความระมัดระวังและตระหนักถึงผลกระทบที่เกิดจากความผิดพลาดของการทำรายการที่มีต่อผู้ใช้รายการ
3. ทำให้ได้แนวทางสำหรับพัฒนาปรับปรุงการลงรายการระเบียบรายการหนังสือภาษาไทยในฐานข้อมูลทรัพยากรสารสนเทศของ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา ที่มีอยู่ให้เป็นมาตรฐานมากขึ้น เพื่อประโยชน์ของผู้ใช้บริการสามารถเข้าถึงทรัพยากรสารสนเทศห้องสมุดได้อย่างมีประสิทธิภาพ

## นิยามศัพท์เฉพาะ

**การลงรายการ (Entries)** หมายถึง การลงรายการทางบรรณานุกรมของหนังสือ ซึ่งประกอบด้วยข้อมูลทางบรรณานุกรม และรายการแนวสืบค้น (Tracing) นำมาประกอบกับหัวเรื่อง (Heading) จนเป็นรายการบรรณานุกรม

**การลงรายการทางบรรณานุกรมของหนังสือ** หมายถึง การบันทึกข้อมูลเกี่ยวกับรายละเอียดที่สำคัญของหนังสือ เช่น ชื่อเรื่อง ผู้รับผิดชอบเนื้อหา ฉบับพิมพ์ สถานที่พิมพ์ สำนักพิมพ์ ปีที่พิมพ์ จำนวนหน้า ชื่อชุด และเลขมาตรฐานสากลประจำหนังสือ ข้อมูลดังกล่าว จะช่วยในการระบุถึงหนังสือแต่ละชื่อเรื่อง ห้องสมุดซึ่งเป็นแหล่งจัดเก็บและให้บริการหนังสือ และวัสดุอื่น ๆ จึงจำเป็นต้องลงรายการทางบรรณานุกรมของสิ่งพิมพ์ที่ห้องสมุดมี เพื่อใช้เป็นเครื่องมือช่วยค้น ห้องสมุดอาจบันทึกรายการทางบรรณานุกรมของวัสดุห้องสมุดไว้ในบัตรรายการ หรือในแฟ้มข้อมูลคอมพิวเตอร์ (กมล รุ่งอุทัย, สุภาภิต โบสุวรรณ, สุภาภรณ์ สังข์ศรี และบุบผา เทวาคูดี, 2534, หน้า 8)

รายการหนังสือภาษาไทยในฐานะข้อมูลทรัพยากรสารสนเทศ หมายถึง ระเบียบรายการหนังสือภาษาไทย ได้แก่ หนังสือตำราวิชาการที่ใช้ศึกษาในสาขาวิชาต่าง ๆ รวมไปถึงหนังสืออ่านประกอบ ที่มีการวิเคราะห์หมวดหมู่และทำรายการเข้าสู่ฐานข้อมูลทรัพยากรสารสนเทศของสำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา ตั้งแต่เดือน เมษายน 2550 นับย้อนลงไป จำนวน 10,000 ระเบียบ (ซึ่งเป็นระเบียบรายการที่ทางบริษัท โสมภา อินฟอร์เมชัน เทคโนโลยี จำกัด มีข้อมูลหนังสือภาษาไทยของสำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพาในปัจจุบัน ณ วันที่ทำหนังสือขอความอนุเคราะห์ให้ช่วยจัดกระทำข้อมูลให้ในเบื้องต้น)

**MARC (Machine Readable Cataloging)** หมายถึง รูปแบบ (Format) ที่ใช้ในการบันทึกข้อมูลทางบรรณานุกรมลงในเทปแม่เหล็ก รูปแบบของ MARC เป็นรูปแบบมาตรฐานการลงรายการที่มุ่งให้เครื่องคอมพิวเตอร์อ่านได้ (สุพรรณ ส่องแสงจันทร์, 2544, หน้า 448)

**รูปแบบของ MARC 21 (MARC 21 Format)** หมายถึง เป็นรูปแบบการบันทึกและกำกับข้อมูลรายการทางบรรณานุกรม (Bibliographic Format) รูปแบบ MARC และยึดหลักเกณฑ์การลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 Concise Format for Bibliographic Data (2008) ที่จัดทำโดยหอสมุดรัฐสภาอเมริกัน โดยการนำข้อมูลการลงรายการแบบ AACR2R มาจัดรูปแบบและวิธีการใหม่เพื่อให้เครื่องคอมพิวเตอร์อ่านได้ โดยมีโครงสร้างในการลงรายการดังต่อไปนี้ (สุวันนาทองสีสุกใส, 2543, หน้า 3)

1. มีการแบ่งข้อมูลทางบรรณานุกรมของทรัพยากรสารสนเทศออกเป็น ส่วน ๆ เรียกว่า เขตข้อมูล (Field) เช่น เขตข้อมูลผู้แต่ง เขตข้อมูลชื่อเรื่อง เป็นต้น
2. มีการกำหนดชื่อเขตข้อมูลให้เครื่องรู้จัก เรียกว่า หมายเลขเขตข้อมูล (Tag) โดยใช้หมายเลข 000-999 เป็นหมายเลขแทนชื่อเขตข้อมูล เช่น หมายเลขเขตข้อมูล 100 ใช้ลงรายการชื่อผู้แต่ง เป็นต้น
3. มีการแบ่งข้อมูลในแต่ละเขตข้อมูลออกเป็น เขตข้อมูลย่อย (Subfield) เช่น ในเขตข้อมูลผู้แต่งประกอบด้วย เขตข้อมูลย่อย a สำหรับลงชื่อผู้แต่ง เขตข้อมูลย่อย d สำหรับลงรายการปีเกิด-ปีตาย เป็นต้น
4. มีการกำหนด ตัวบ่งชี้ (Indicator) เป็นรหัส 2 ตัว ที่อยู่ระหว่างหมายเลขเขตข้อมูล (Tag) และตัวข้อมูล อาจเป็นตัวเลขหรือตัวอักษรก็ได้ ใช้กำกับหน้าเขตข้อมูล สำหรับการประมวลผลของเครื่อง

จากข้อ 1-4 ลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 ในเขตข้อมูล 100 เป็นเขตข้อมูลผู้แต่งได้ตัวอย่างดังนี้

100 0# ^aชนาธิป ศิริปัญญาวงศ์,^d2506-

**หลักเกณฑ์การลงรายการแบบแองโกลอเมริกัน ฉบับพิมพ์ครั้งที่ 2 แก้ไขเพิ่มเติมหรือเรียกย่อ ๆ ว่า AACR2R (Anglo-American Cataloguing Rules. Second Edition Revision)** หมายถึง หลักเกณฑ์การลงรายการทางบรรณานุกรมทรัพยากรสารสนเทศ โดยจะบันทึกข้อมูลต่าง ๆ ที่เป็นแหล่งสำคัญของข้อมูล แหล่งข้อมูลที่กำหนด ระดับรายละเอียดการลงรายการทางบรรณานุกรม รูปแบบการลงรายการทางบรรณานุกรม หลักเกณฑ์การใช้เครื่องหมายวรรคตอน การลงรายการข้อความหรือคำที่สะกดผิด การใช้หมายเลข การใช้อักษรตัวใหญ่ ตลอดจนการใช้ “ทางเลือก” และ “การเพิ่มเติมที่เป็นทางเลือก” (สุภาพร คุณภักดิ์พิพันธุ์, 2540, หน้า 22)

**การตรวจสอบการบันทึกคำรหัสและการบันทึกตำแหน่งเขตข้อมูลตัวเลขและรหัสที่ลงรายการตามรูปแบบ MARC** หมายถึง การพิจารณาเปรียบเทียบการบันทึกคำและรหัสในเขตข้อมูลความยาวคงที่ และการพิจารณาการบันทึกข้อมูลในเขตข้อมูลตัวเลขและรหัสในเขตข้อมูลความยาวไม่คงที่ กับมาตรฐานการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 ว่าถูกต้องหรือไม่ และมีข้อผิดพลาดในประเด็นใด และการเลือกระดับความจำเป็นของการบันทึกคำรหัสในแต่ละตำแหน่งและข้อมูลในแต่ละเขตข้อมูลตัวเลข (National-Level Record and Minimal-Level Record Requirements) ตามรูปแบบ MARC 21 (MARC 21 Format for Bibliographic Data: National Level Full and Minimal Requirements, 2008) มาเป็นคู่มือในการตรวจสอบ โดยแบ่งรหัสความจำเป็นในการลงรายการออกเป็น 3 ระดับ คือ (1) ระดับ A (Mandatory if Applicable) หมายถึง เขตข้อมูลนี้จำเป็นต้องมีปรากฏในการลงรายการของหนังสือเสมอ ถ้าในหนังสือมีเขตข้อมูลส่วนนี้ปรากฏอยู่ แต่ถ้าในหนังสือไม่มีเขตข้อมูลส่วนนี้ปรากฏก็ไม่ต้องระบุ (2) ระดับ M (Mandatory) หมายถึง เขตข้อมูลนี้บังคับว่าจำเป็นต้องมีเขตข้อมูลนี้ปรากฏเสมอทุกกรณี ไม่ว่าจะปรากฏในแหล่งข้อมูลหรือไม่ก็ตาม แต่ถ้าไม่มีต้องกำหนดขึ้นจากข้อมูลที่พอหาได้ (3) ระดับ O (Optional) หมายถึง เขตข้อมูลนี้อาจมีปรากฏก็ได้ แต่ไม่บังคับว่าต้องมี ซึ่งขึ้นอยู่กับนโยบายของห้องสมุดนั้น ๆ โดยผู้วิจัยแบ่งการตรวจสอบออกเป็น 3 ส่วน คือ

1. การตรวจสอบการบันทึกคำรหัสในเขตข้อมูลความยาวคงที่ (เฉพาะเขตข้อมูล 008) โดยตรวจสอบการบันทึกคำรหัสว่ามีระดับความถูกต้องเป็นไปตามเกณฑ์ดังต่อไปนี้

1.1 การบันทึกคำรหัสมีระดับความถูกต้องอยู่ในเกณฑ์ถูกต้องตรงตามมาตรฐานกำหนดตามรูปแบบ MARC หมายถึง การบันทึกคำรหัสของตำแหน่งต่าง ๆ ได้ถูกต้อง ครบถ้วน และเรียงลำดับอักษรตรงตามที่กำหนดในแต่ละกลุ่มตำแหน่ง และเป็นไปตามระดับความจำเป็นที่จะต้องมีการบันทึกตำแหน่งต่าง ๆ ให้ปรากฏในทุกกรณีตามรูปแบบ MARC 21 และ/ หรือตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุดมหาวิทยาลัยบูรพา

1.2 การบันทึกคำรหัสมีระดับความถูกต้องอยู่ในเกณฑ์ถูกต้องแบบยอมรับได้ ตามรูปแบบ MARC หมายถึง การบันทึกคำรหัสของตำแหน่งต่าง ๆ ได้ถูกต้อง แต่อาจมีการบันทึกคำรหัสไม่เรียงลำดับอักษรตรงตามตำแหน่งที่กำหนดในแต่ละกลุ่มตำแหน่ง หรือกลุ่มตำแหน่ง บางตำแหน่งอาจไม่ต้องมีการบันทึกคำรหัสก็ได้ แต่อย่างน้อยต้องมีการบันทึกคำรหัสตามที่มาตรฐานรูปแบบ MARC 21 กำหนดความจำเป็นขั้นต่ำหรือความจำเป็นอย่างน้อยที่สุดที่ควรจะต้องมีการบันทึกตำแหน่งนี้ (MARC 21 Format for Bibliographic Data: National Level Full and Minimal Requirements, 2008) ให้ปรากฏในทุกระเบียน หรือไม่บังคับว่าจะต้องมีการบันทึกคำรหัสในบางตำแหน่งก็ได้ ซึ่งถือว่าอยู่ในเกณฑ์ยอมรับได้ และจะไม่ส่งผลกระทบต่อการใช้งานของผู้ใช้บริการ

1.3 การบันทึกคำรหัสมีระดับความถูกต้องอยู่ในเกณฑ์ไม่ถูกต้องตรงตามรูปแบบ MARC หมายถึง มีการบันทึกคำรหัสไม่ถูกต้อง ผิดพลาด หรือไม่มีการบันทึกคำรหัสได้ตรงกับกลุ่มตำแหน่งและตรงตามตำแหน่งรูปแบบ MARC 21 ตามที่มาตรฐานกำหนดตามข้อ 1.1 และ ข้อ 1.2

2. การตรวจสอบการบันทึกตัวกำกับข้อมูล และข้อมูลในเขตข้อมูลความยาวไม่คงที่ (เขตข้อมูล 02X-8XX) โดยตรวจสอบการบันทึกตัวกำกับข้อมูลและข้อมูลว่ามีระดับความถูกต้องให้เป็นไปตามเกณฑ์ดังต่อไปนี้

2.1 การบันทึกหมายเลขเขตข้อมูล การระบุรหัสตัวบ่งชี้ และข้อมูลในเขตข้อมูลความยาวไม่คงที่มีระดับความถูกต้องอยู่ในเกณฑ์ถูกต้องตรงตามมาตรฐานกำหนดตามรูปแบบ MARC หมายถึง มีการระบุหมายเลขเขตข้อมูล (Tag Number) รหัสตัวบ่งชี้ (Indicator) รหัสเขตข้อมูลย่อย (Subfield Code) และบันทึกข้อมูลได้ถูกต้องตรงตามหลักเกณฑ์การลงรายการรูปแบบ MARC 21 และตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา

2.2 การบันทึกหมายเลขเขตข้อมูล การระบุรหัสตัวบ่งชี้ และข้อมูลในเขตข้อมูลความยาวไม่คงที่มีระดับความถูกต้องอยู่ในเกณฑ์ถูกต้องแบบยอมรับได้ตามรูปแบบ MARC หมายถึง มีการระบุหมายเลขเขตข้อมูล (Tag Number) รหัสตัวบ่งชี้ (Indicator) และรหัสเขตข้อมูลย่อย (Subfield Code) ได้ไม่ครบถ้วนทุกเขตข้อมูล หรือมีบางเขตข้อมูลขาดหายไป เช่น การใช้เครื่องหมายเมื่อจบเขตข้อมูล การใช้เครื่องหมายวรรคตอน (Punctuation) การเว้นระยะหน้าหลังเครื่องหมายวรรคตอน การเรียงลำดับในการบันทึกเขตข้อมูล (Field) ที่มีมากกว่า 1 ครั้ง ฯลฯ โดยอย่างน้อยต้องมีการบันทึกข้อมูลให้ตรงตามที่มาตรฐานรูปแบบ MARC 21 กำหนดตามระดับความจำเป็นขั้นต่ำหรือความจำเป็นอย่างน้อยที่สุดที่ควรจะต้องมีการบันทึกในแต่ละเขตข้อมูล

(MARC 21 Format for Bibliographic Data: National Level Full and Minimal Requirements, 2008) ให้ปรากฏในทุกระเบียบ หรือไม่บังคับว่าจะต้องมีการบันทึกเขตข้อมูลในบางตำแหน่งก็ได้ ซึ่งถือว่ายังมีความถูกต้องอยู่ในเกณฑ์ยอมรับได้ เนื่องจากผลของความไม่ถูกต้องไม่ส่งผลกระทบต่อการใช้งานของผู้ใช้บริการ

2.3 การบันทึกหมายเลขเขตข้อมูล การระบุรหัสตัวบ่งชี้ และรหัสเขตข้อมูลย่อย ในเขตข้อมูลความยาวไม่คงที่ มีระดับความถูกต้องอยู่ในเกณฑ์ไม่ถูกต้องตามรูปแบบ MARC หมายถึง มีการระบุหมายเลขเขตข้อมูล (Tag Number) รหัสตัวบ่งชี้ (Indicator) และ รหัสเขตข้อมูลย่อย (Subfield Code) การใช้เครื่องหมายวรรคตอน (Punctuation) การเว้นระยะ หน้าหลังเครื่องหมายวรรคตอน การเรียงลำดับเขตข้อมูล (Field) ที่มีมากกว่า 1 ครั้ง ฯลฯ ไม่ถูกต้อง ผิดพลาด หรือไม่มีการบันทึกได้ตรงกับตำแหน่งตามที่มาตรฐานรูปแบบ MARC 21 กำหนดตามข้อ 2.1 และข้อ 2.2

**การตรวจสอบการลงรายการตามหลักเกณฑ์การลงรายการแบบแองโกล-อเมริกัน ฉบับพิมพ์ครั้งที่ 2 แก้ไขเพิ่มเติม (AACR2R)** หมายถึง การพิจารณาลำดับเนื้อหาการลงรายการ ที่เลือกสรรข้อมูลทางบรรณานุกรมจากแหล่งสำคัญของข้อมูล (Chief Source of Information) และ แหล่งข้อมูลที่กำหนด (Prescribed Source of Information) ตามข้อมูลที่ปรากฏในแผ่นระเบียบ รายการเท่านั้น โดยใช้ Anglo-American Cataloguing Rules 2nd ed., 2002 Revision, 2004 Update (2004) มาเป็นคู่มือในตรวจสอบ โดยตรวจสอบในประเด็นต่อไปนี้

1. รายการหลัก (Heading) อันประกอบด้วย ชื่อผู้แต่งที่เป็นชื่อบุคคล หรือชื่อนิติบุคคล หรือชื่อการประชุม สัมมนา ที่เป็นรายการแรก หรือชื่อเรื่องแบบฉบับ (Uniform Title) ใช้ลงกรณีที่ หนังสือเรื่องเดียวกันแต่มีหลายสำนวน หลายชื่อเรื่องให้มาอยู่รวมกัน โดยลงรายการภายใต้ชื่อเรื่อง เดียวกัน หรือชื่อเรื่อง กรณีที่ไม่มีผู้แต่งสำคัญ หรือพบว่าไม่มีผู้แต่งปรากฏ

2. ข้อมูลทางบรรณานุกรมของหนังสือที่ประกอบด้วยข้อมูลส่วนต่าง ๆ รวม 7 ส่วน ประกอบด้วย (สุพัฒน์ ส่องแสงจันทร์, 2544, หน้า 50)

2.1 ส่วนชื่อเรื่องและการแจ้งความรับผิดชอบ ประกอบด้วย รายการเกี่ยวกับชื่อเรื่อง ผู้รับผิดชอบทั้งที่เป็นบุคคล และนิติบุคคล

2.2 ส่วนฉบับพิมพ์ ประกอบด้วย รายการที่ให้ข้อมูลเกี่ยวกับฉบับพิมพ์ของหนังสือ ที่ทำรายการ

2.3 ส่วนการพิมพ์ การจำหน่าย ฯลฯ ประกอบด้วย รายการที่ให้ข้อมูลเกี่ยวกับ สถานที่พิมพ์ สำนักพิมพ์ ปีที่พิมพ์ หรือปีที่ผลิต เป็นต้น

2.4 ส่วนลักษณะทางกายภาพ ประกอบด้วย รายการที่ให้ข้อมูลเกี่ยวกับลักษณะรูปร่างของวัสดุ เช่น จำนวนหน้า ภาพประกอบ ความสูง เป็นต้น

2.5 ส่วนชุด ประกอบด้วย รายการที่ให้ข้อมูลเกี่ยวกับชื่อชุด หมายเลขลำดับในชุด เป็นต้น

2.6 ส่วนหมายเหตุ ประกอบด้วย รายการที่ให้ข้อมูลสำคัญ แต่ไม่สามารถลงรายการส่วนที่ 1-5 ตามข้อย่อย 2.1-2.5 ได้

2.7 ส่วนเลขมาตรฐานและคำที่บอกถึงสิ่งที่ได้มา ประกอบด้วย รายการข้อมูลเกี่ยวกับเลขมาตรฐาน และการได้รับ เช่น เลขมาตรฐานสากลประจำหนังสือ (ISBN) ราคา เป็นต้น

3. รายการเนื้อหา เป็นรายการช่วยในการสืบค้น จะตรวจสอบเพียงว่ามีการลงรายการครบถ้วน และลงถูกต้องตามรูปแบบเท่านั้น จะไม่พิจารณาว่าวิเคราะห์หมวดหมู่และหัวเรื่องได้ครอบคลุมเนื้อหาของหนังสือหรือไม่ ในส่วนนี้ประกอบด้วย

3.1 เลขเรียกหนังสือ (Call Number) คือ รหัสนำค้นหนังสือ ประกอบด้วยเลขหมู่ ซึ่งเป็นสัญลักษณ์แทนหมวดหมู่เนื้อหา ซึ่งสำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพาใช้ระบบการจัดหมู่เนื้อหาตามระบบทศนิยมดิวอี้ กับเลขหนังสือหรือเลขผู้แต่ง และปีที่พิมพ์หรือปีที่ผลิต

3.1.1 เลขหมู่ (Classification Number) คือ เลขหมู่แทนเนื้อหาตามแบบแผนของระบบทศนิยมดิวอี้ (Dewey Decimal Classification- DDC)

3.1.2 เลขหนังสือ (Book Number) คือ เลขผู้แต่ง (Author Number) ตามรูปแบบคู่มือตารางเลขผู้แต่งหนังสือภาษาไทยสำเร็จรูป ของหอสมุดแห่งชาติ กรณีที่ใช้ผู้แต่งเป็นรายการหลัก ตามด้วยตัวอักษรตัวแรกของชื่อเรื่อง หรือเลขชื่อเรื่อง (Title Number) กรณีที่ใช้ชื่อเรื่องเป็นรายการหลัก

3.1.3 ปีที่พิมพ์หรือปีที่ผลิต

3.2 หัวเรื่อง (Subject Heading) เป็นรายการที่เป็นคำ/ กลุ่มคำ/ วลี แทนเนื้อหาของหนังสือ จะตรวจสอบรูปแบบการลงรายการหัวเรื่องว่ามีหรือไม่ ถ้ามีถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการหัวเรื่องหรือไม่ จะไม่พิจารณาว่าให้หัวเรื่องได้ครอบคลุมเนื้อหาของหนังสือหรือไม่

4. รายการเพิ่ม (Added Entries) คือ รายการสำหรับค้น ที่จัดทำเพิ่มขึ้นนอกเหนือจากรายการหลัก ได้แก่ ผู้แต่งร่วม ผู้แปล บรรณาธิการ ชื่อเรื่อง หัวเรื่อง เป็นต้น จะตรวจสอบการลงรายการเพิ่มดังนี้

4.1 รายการเพิ่มชื่อ (Names) เป็นรายการที่จัดทำเพิ่มเติมจากรายการหลัก เพื่อช่วยเพิ่มช่องทางการเข้าถึงรายการบรรณานุกรมให้มีมากขึ้น ประกอบด้วย ชื่อบุคคล ชื่อนิติบุคคล ชื่อการประชุม สัมมนา ที่ไม่ได้ลงเป็นรายการหลัก

4.2 รายการเพิ่มชื่อเรื่อง (Titles) เป็นรายการชื่อเรื่องที่แตกต่างหรือเพิ่มเติมจากชื่อเรื่องหลัก อาจมาจากส่วนแจ้งชื่อเรื่อง ส่วนหมายเหตุ และส่วนต่าง ๆ ของตัวเล่ม นอกเหนือจากชื่อเรื่องที่เหมาะสม หรือชื่อเรื่องเทียบเคียงภาษา

4.3 รายการเพิ่มชื่อชุด (Series Titles) เป็นรายการชื่อเรื่องของชุด ถ้าชื่อชุดช่วยให้งานนั้นรวมอยู่ในชุดเดียวกัน

**ตรวจสอบความถูกต้องของการลงรายการหนังสือภาษาไทยในฐานะข้อมูลทรัพยากรสารสนเทศ** หมายถึง ความถูกต้อง ความครบถ้วนของการลงรายการบรรณานุกรม เช่น เลือกข้อมูลจากแหล่งข้อมูลที่กำหนดมาลงในรายการบรรณานุกรมตามที่แบบแผนมาตรฐานสากลได้ถูกต้อง หรือถูกต้องตรงตามธรรมเนียมปฏิบัติหรือตามนโยบายการลงรายการที่หน่วยงานกำหนดขึ้นได้ถูกต้อง ตลอดจนรวมไปถึงการสะกดคำหรือชื่อได้ถูกต้อง ในการตรวจสอบคุณภาพของการลงรายการครั้งนี้ ผู้วิจัยได้กำหนดเกณฑ์การตรวจสอบไว้ 3 ระดับ ดังต่อไปนี้

1. การลงรายการถูกต้องตามเกณฑ์มาตรฐานรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R หมายถึง การบันทึกข้อมูลลงรายการระเบียบบรรณานุกรมหนังสือภาษาไทยได้ถูกต้องทั้งหมดตรงตามเกณฑ์มาตรฐานของการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และใช้หลักเกณฑ์การลงรายการตาม AACR2R และ/หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา เลือกใช้ในการลงรายการเท่านั้น หรืออาจมีบางระเบียบอาจลงคำรหัสเกินจากข้อกำหนดก็ได้ โดยไม่ได้ตรวจสอบความถูกต้องเต็มรูปแบบ มาร์กทั้งหมด (Validate Tool) เช่น การลงรายการกำกับเนื้อหา (Content Designation) การใช้มาร์กมาบันทึกหรือกำกับเนื้อหาได้ตรงกับหมายเลขเขตข้อมูล (Tag Number) การระบุรหัสตัวบ่งชี้ (Indicator) และการใช้รหัสเขตข้อมูลย่อย (Subfield Code) ที่เลือกมาจากแหล่งข้อมูลหลัก ใช้ระเบียบแบบแผนการบันทึกข้อมูลเข้า (Input Convention) ในเรื่องเครื่องหมายวรรคตอน (Punctuation) การเว้นระยะ การเลือกข้อมูลบรรณานุกรมมาลงรายการ เป็นต้น

2. การลงรายการถูกต้องแบบยอมรับได้ (Acceptable) ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R หมายถึง การบันทึกข้อมูลลงรายการระเบียบบรรณานุกรมหนังสือภาษาไทยที่มีบางส่วนไม่ถูกต้องทั้งหมดตามเกณฑ์ในข้อ 1 แต่ยังคงถือว่ามีความถูกต้องเป็นที่ยอมรับได้ในระดับหนึ่ง โดยผู้วิจัยได้อาศัยแนวการเลือกกำหนดระดับความจำเป็นที่ควรจะต้องมีการลงรายการข้อมูลในระดับน้อยที่สุด หรือขั้นต่ำ (Minival Level Bibliographic Record) ตามรูปแบบ MARC 21 มาเป็นแนวในการพิจารณาการตรวจสอบความถูกต้องในระดับนี้ โดยอาจลงรายการเกินมา หรือขาดหายไปบ้าง แต่ไม่ส่งผลกระทบต่อการประมวลผลของระเบียบรายการของระบบห้องสมุดอัตโนมัติ หรือไม่ส่งผลต่อคำอธิบาย/พรรณนาทรัพยากรสารสนเทศนั้น ๆ หรือ



ไม่ส่งผลต่อการสืบค้นของผู้ใช้บริการ

3. การลงรายการที่ไม่ถูกต้อง (Incorrect or Missing) ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R หมายถึง การบันทึกข้อมูลลงรายการระเบียบบรรณานุกรมหนังสือภาษาไทยที่บันทึกแล้วเกิดความผิดพลาด บันทึกข้อมูลไม่ครบถ้วน และไม่ถูกต้องตามแบบแผนการลงรายการที่นอกเหนือจากข้อ 1-ข้อ 2 และ/ หรือไม่ตรงตามเกณฑ์การให้คะแนนที่กำหนดในบทที่ 3 เช่น เลือกลงหมายเลขเขตข้อมูล (Tag Number) การระบุรหัสตัวบ่งชี้ (Indicator) การใช้รหัสเขตข้อมูลย่อย (Subfield Code) การเลือกข้อมูลบรรณานุกรม การเว้นระยะ และการใช้เครื่องหมายวรรคตอน เป็นต้น และ/ หรือ ไม่มีการบันทึกรายการหรือไม่ได้ลงรายการ

**การพัฒนาระเบียบรายการหนังสือภาษาไทยในฐานข้อมูลทรัพยากรสารสนเทศ** หมายถึง แนวทางการปรับปรุงให้มีการลงรายการในเขตข้อมูลต่าง ๆ ในระเบียบรายการหนังสือภาษาไทยในฐานข้อมูลทรัพยากรสารสนเทศมีความถูกต้องตรงตามรูปแบบ MARC 21 และตรงตามหลักเกณฑ์การลงรายการ AACR2R มากขึ้นรวมทั้งการทบทวนหรือปรับปรุงข้อตกลงบางกรณี เพื่อให้การสื่อสารทางบรรณานุกรมจากระเบียบรายการหนังสือมีความเป็นสากลมากขึ้น

### ข้อจำกัดของการวิจัย

ในการวิจัยครั้งนี้มีข้อจำกัดการตรวจสอบ ดังนี้

1. จำกัดการตรวจสอบเฉพาะระเบียบรายการทรัพยากรสารสนเทศหนังสือภาษาไทยในฐานข้อมูล โดยจะครอบคลุมทรัพยากรสารสนเทศเฉพาะประเภท หนังสือทั่วไป คำอธิบายการรายงานการวิจัย และรายงานการประชุม สัมมนา ซึ่งมีรูปแบบการนำเสนอที่ไม่แตกต่างกัน โดยจะยกเว้นไม่ตรวจสอบระเบียบรายการทรัพยากรสารสนเทศหนังสือภาษาไทยในฐานข้อมูลประเภท นวนิยาย หนังสือสำหรับเด็กและเยาวชน เรื่องสั้น หนังสือรายปี และปัญหาพิเศษ ซึ่งมีรูปแบบการนำเสนอที่แตกต่างกัน

2. จำกัดการตรวจสอบข้อมูลในแผ่นระเบียบรายการหนังสือภาษาไทยในฐานข้อมูลทรัพยากรสารสนเทศ จะตรวจสอบเฉพาะกลุ่มข้อมูล (Variable Data Fields) 2 กลุ่มคือ

2.1 กลุ่มเขตข้อมูลควบคุม (Variable Control Fields) คือ เขตข้อมูลของกลุ่ม 0XX ซึ่งมีทั้งหมด 9 เขตข้อมูล ได้แก่ เขตข้อมูลหมายเลข 001-009 ข้อมูลของกลุ่มนี้จะบันทึกโดยใช้รหัสแทนข้อมูล

2.2 กลุ่มเขตข้อมูลความยาวไม่คงที่ (Variable Data Fields) คือ เขตข้อมูลของกลุ่ม 02X-8XX ที่เป็นรายละเอียดของข้อมูลรายการทรัพยากรสารสนเทศซึ่งเป็นเนื้อหาส่วนใหญ่ของระเบียบ ข้อมูลของกลุ่มนี้ มีเขตข้อมูลน้อยหรือมากขึ้นอยู่กับเนื้อหาของวัสดุตามที่ปรากฏในวัสดุที่

กำลังรายการ ในแต่ละเขตข้อมูลประกอบด้วยหมายเลขเขตข้อมูล 3 ตัว ตัวบ่งชี้ 2 ตัวที่อยู่ตอนต้นของเขตข้อมูล และรหัสเขตข้อมูลย่อย 2 ตัวที่นำหน้าข้อมูล โดยยกเว้น ไม่ตรวจสอบข้อมูลในส่วนป้ายทะเบียน (Leader) ซึ่งเป็นส่วนของข้อมูลที่ใช้ในการประมวลผลของทะเบียน (Record) และเป็นเขตข้อมูลแรกของทะเบียน ประกอบด้วยตัวเลขหรือรหัสที่อยู่ในตำแหน่งต่าง ๆ ที่มีความยาวคงที่ 24 ตำแหน่ง คือ ตำแหน่งที่ 00-23 เพราะระบบจะดำเนินการให้โดยอัตโนมัติ

## บทที่ 2

### เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

ในการวิจัยครั้งนี้ ผู้วิจัยได้ศึกษาเอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องและได้นำเสนอตามหัวข้อต่อไปนี้

1. ความหมายและความสำคัญของการทำรายการหนังสือ
2. มาตรฐานสากลการทำรายการสืบค้นบรรณานุกรม
  - 2.1 มาตรฐานการทำรายการบรรณานุกรมตามหลักเกณฑ์การลงรายการแบบ  
แองโกลอเมริกัน ฉบับพิมพ์ครั้งที่ 2 (AACR2R)
    - 2.1.1 หลักเกณฑ์การลงรายการบรรณานุกรมหนังสือ
    - 2.1.2 หลักเกณฑ์การลงรายการหลักและรายการเพิ่ม
  - 2.2 มาตรฐานการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21
3. คุณภาพของฐานข้อมูลทรัพยากรสารสนเทศ
4. การกำหนดมาตรฐานการตรวจสอบฐานข้อมูลทรัพยากรสารสนเทศของ  
สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา
5. งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

#### ความหมายและความสำคัญของการทำรายการหนังสือ

คำว่า รายการ หรือรายการค้น หรือรายการสืบค้น หรือ บัตรรายการ เป็นคำที่มาจากภาษาอังกฤษว่า Catalog ดังนั้นจึงมีผู้ให้ความหมายของคำว่า การทำรายการ (Cataloging) ไว้หลายความหมายด้วยกันคือ

การทำรายการ (Cataloging) คือ การจัดเตรียมหรือเครื่องมือที่ช่วยในการสืบค้นหาทรัพยากรสารสนเทศ หรือวัสดุทั้งหมดทุกประเภทที่มีให้บริการอยู่ในสถาบันบริการสารสนเทศ ถ้าไม่มีการทำรายการ จะไม่สามารถค้นหาทรัพยากรที่ต้องการได้ (Schmidt & Rieck, 2000, p. 105)

การทำรายการสืบค้น (Cataloging) หมายถึง รายการของหนังสือที่จัดเรียงลำดับตามแบบแผนที่กำหนดไว้ ซึ่งแตกต่างไปจากบรรณานุกรมในประเด็นที่ว่า รายการสืบค้น เป็นรายการที่บันทึก พรรณนาและดัชนีที่ชี้บอกถึงทรัพยากรที่รวมอยู่ในกลุ่มทรัพยากร (Collection) กลุ่มหนึ่ง หอสมุดหนึ่ง หรือกลุ่มของห้องสมุด (American Libraries Association, 1949, p. 230 อ้างถึงใน สุพัฒน์ ส่องแสงจันทร์, 2544, หน้า 1)

การทำรายการ (Cataloging) หมายถึง การจัดระเบียบข้อมูลทางบรรณานุกรมของวัสดุสารสนเทศ ให้อยู่ในรูปแบบที่ถูกต้องตามหลักเกณฑ์การลงรายการที่สถาบันบริการสารสนเทศ ใช้เป็นหลักปฏิบัติในการจัดการวัสดุสารสนเทศประเภทต่าง ๆ ที่อยู่ในความครอบครอง โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อเอื้อประโยชน์ต่อผู้ใช้บริการ ให้สามารถใช้รายการที่ได้จากการจัดระเบียบข้อมูลทางบรรณานุกรมดังกล่าว เป็นเครื่องมือในการเข้าถึงวัสดุสารสนเทศที่ต้องการได้ถูกต้อง รวดเร็ว และตรงตามความต้องการ (รุ่งฟ้า ฐิโณทัย, 2546, หน้า 139)

การทำรายการ หรือการลงรายการ (Cataloging หรือ Cataloguing) หมายถึง กระบวนการในการบันทึกรายการข้อมูลต่าง ๆ ไม่ว่าจะอยู่ในรูปบัตร รูปเล่ม หรือในคอมพิวเตอร์ โดยใช้มาตรฐานและหลักเกณฑ์ในการลงรายการ เพื่อให้ผู้ปฏิบัติงานลงรายการมีความเข้าใจตรงกัน มีรายละเอียดและรูปแบบเหมือนกัน ใช้สารสนเทศร่วมกันและแลกเปลี่ยนกันได้ระหว่างสถาบัน (วิภา โภยสุขโข, 2546, หน้า 10)

สรุปได้ว่า การทำรายการหนังสือนั้นหมายถึง การจัดระเบียบข้อมูลทางบรรณานุกรมของหนังสือในห้องสมุด โดยมีการบันทึกรายการข้อมูลให้อยู่ในรูปแบบมาตรฐานที่ถูกต้องตามแบบแผนและโครงสร้างที่กำหนดตามหลักเกณฑ์การทำรายการที่ห้องสมุดใช้เป็นหลักปฏิบัติในการจัดการวัสดุสารสนเทศ เพื่อเป็นเครื่องมืออำนวยความสะดวกในการจัดเก็บ ในการค้นหา และในการเข้าถึงสารสนเทศที่ต้องการได้อย่างมีประสิทธิภาพ ถูกต้อง รวดเร็ว และตรงตามความต้องการของผู้ใช้บริการ

การทำรายการในปัจจุบันมีทั้งในรูปบัตรรายการและการทำรายการในเครื่องคอมพิวเตอร์ โดยการนำเทคโนโลยีสารสนเทศเข้ามาใช้ในการจัดเก็บข้อมูลทางบรรณานุกรมของวัสดุแต่ละรายการ และมีการสืบค้นทางเครื่องคอมพิวเตอร์โดยไม่ต้องพิมพ์บัตรรายการ ดังนั้นการใช้คำในภาษาไทยสำหรับคำว่า Catalog ซึ่งเดิมใช้บัตรรายการจึงตัดเหลือเพียง รายการ ซึ่งออกจะไม่ชี้เฉพาะถ้าใช้อยู่เดียว ๆ จึงอาจมีผู้ใช้คำว่า รายการสืบค้น หรือบางที่ยังต้องใช้คำว่า บัตรรายการ เพื่อความเข้าใจที่ชัดเจน

การทำรายการ หรือรายการสืบค้น มีความสำคัญดังต่อไปนี้

1. เป็นบันทึกหลักฐานทรัพยากรสารสนเทศ เพื่อให้ผู้ปฏิบัติงานทราบว่าทรัพยากรสารสนเทศใดบ้างที่ให้บริการอยู่ในห้องสมุด
2. เป็นเครื่องมือช่วยในการสืบค้นหรือเข้าถึงทรัพยากรสารสนเทศสำหรับผู้ใช้บริการ รายการสืบค้นจะช่วยตอบคำถามแรกได้ทันทีว่ามีหรือไม่ นอกจากนั้นยังบอกถึงสถานที่จัดเก็บทรัพยากรสารสนเทศโดยดูจากเลขเรียกหนังสือซึ่งเป็นส่วนประกอบส่วนหนึ่งของรายการสืบค้น ช่วยให้สามารถเข้าถึงและใช้ประโยชน์ทรัพยากรสารสนเทศได้อย่างสะดวกและรวดเร็ว

3. ช่วยให้ทราบข้อมูลทางบรรณานุกรมของทรัพยากรสารสนเทศ เช่น ชื่อผู้แต่ง ชื่อเรื่อง ผู้จัดทำ ปีที่จัดทำ ขนาด จำนวน และลักษณะพิเศษอื่น ๆ เป็นต้น

คุณสมบัติที่ดีของการทำรายการสืบค้นจะต้องมีลักษณะดังต่อไปนี้

1. มีความยืดหยุ่นและทันสมัย เนื่องจากรายการหนังสือจะต้องเปลี่ยนแปลงไปตามจำนวนหนังสือที่มี เช่น เพิ่มรายการใหม่ ถอดถอนรายการที่ล้าสมัยหรือชำรุด หรือปรับปรุงแก้ไขรายการต่าง ๆ จะต้องสามารถกระทำได้ง่าย และสะดวก
2. ใช้ง่ายและรวดเร็ว เช่นมีแบบแผนในการทำรายการ และมีการจัดเรียงอย่างเป็นระบบ
3. มีรายละเอียดชัดเจนและเพียงพอ เพื่อให้ผู้ใช้บริการสืบค้นและเข้าถึงได้โดยง่าย
4. ประหยัด โดยเฉพาะในด้านการจัดทำ และการบำรุงรักษา
5. มีขนาดกะทัดรัด สามารถเคลื่อนย้ายได้สะดวก
6. เข้าถึงได้สะดวก แม้จะมีผู้ใช้จำนวนมากและใช้ในเวลาเดียวกัน

วิธีการปรับปรุงคุณภาพรายการสืบค้นของข้อมูล (Beall, 2005, pp. 36-37) ประกอบด้วย

1. การตรวจสอบรายการหลักฐาน ดำเนินการตรวจสอบรายการหลักฐานสำคัญ เช่น ผู้แต่ง หัวเรื่อง ชื่อชุด รายการ เพื่อให้เห็นใจว่าถูกต้องตามรูปแบบที่ปรากฏในระเบียบรายการหลักฐาน การควบคุมรายการหลักฐานสามารถดำเนินการได้โดยใช้ระบบมือ หรือระบบอัตโนมัติ และควรดำเนินการตรวจสอบทุกครั้งที่มีผลงานใหม่เข้ามา

2. ติดตามมาตรฐานการลงรายการทรัพยากรห้องสมุดทุกชนิด การติดตามมาตรฐานการลงรายการ จะช่วยให้เกิดความแน่ใจเกี่ยวกับกลุ่มคำที่ใช้แทนทรัพยากรสารสนเทศในโอแพก และผลการค้นที่ลงเส้นคงวา คำว่า กลุ่มคำ หมายถึง ผลงานที่มีเนื้อหาคล้ายกันจะเรียงอยู่ใกล้กันในหน้าจอ ซึ่งเป็นลักษณะเดียวกันกับการเรียงผลงานบนชั้น ทั้งนี้เพื่อความสะดวกในการศึกษาค้นคว้า และเข้าถึงข้อมูล ส่วนความคงเส้นคงวา หมายถึง ผู้ใช้ห้องสมุดสามารถมั่นใจได้ว่าผลการค้นของเขาแต่ละครั้งนั้นจะให้ผลการค้นที่ได้วัสดุเรื่องเดียวกันทุกครั้งไป

3. ค้นหาและแก้ไขการพิมพ์ผิดที่ปรากฏในรายการ ซึ่งบุคลากรห้องสมุดสามารถค้นหารายการที่มีการพิมพ์ผิดในฐานข้อมูลโอแพกของตนและแก้ไขให้ถูกต้องได้ อย่างไรก็ตาม การสะกดผิดในบางกรณีอาจจะเป็นสิ่งที่ถูกต้องได้ นอกจากนี้การสะกดผิดในภาษาหนึ่งอาจเป็นการสะกดที่ถูกต้องในอีกภาษาหนึ่งก็ได้ แต่อย่างน้อยที่สุดควรได้มีการตรวจสอบเพื่อจะช่วยลดจำนวนคำที่มักจะพิมพ์ผิดในฐานข้อมูลโอแพกได้

4. ดำเนินการให้แน่ใจว่าชื่อผู้เขียนอัตชีวประวัติ นั้น ได้มีการนำไปทำเป็นหัวเรื่องด้วยแล้ว ในอดีตนั้นหลักเกณฑ์การลงรายการไม่ได้กำหนดว่าต้องนำชื่อผู้เขียนอัตชีวประวัติมาลงเป็นรายการหัวเรื่อง ทั้งนี้เพราะ รายการผู้แต่งจะทำหน้าที่ 2 ประการ คือ เป็นผู้แต่ง และเป็นหัวเรื่อง

แต่เนื่องจาก กฎเกณฑ์การลงรายการในปัจจุบันเปลี่ยนไป โดยกำหนดให้นำชื่อผู้เขียนอัตชีวประวัติ นั้นไปทำเป็นหัวเรื่องด้วย

5. ปรับปรุงหัวเรื่องให้ทันสมัยอยู่เสมอ โดยจัดทำเป็นบัญชีไว้ เพื่อบรรณารักษ์จะได้ ย้อนกลับไปดูหัวเรื่องที่เคยกำหนดไว้ และควรเพิ่มหัวเรื่องใหม่ที่เหมาะสมกว่าเข้าไป ดังนั้น จึงจำเป็นจะต้องเพิ่มหัวเรื่องใหม่ไปในฐานะข้อมูลห้องสมุด เพื่อให้ข้อมูลในระเบียบสอดคล้อง กับเนื้อหาของหนังสือมากที่สุด

6. ค้นหาระเบียบที่ไม่มีหัวเรื่อง และเพิ่มหัวเรื่องที่เหมาะสมลงไป วิธีการค้นหาระเบียบ ในฐานข้อมูลที่ยังไม่มีหัวเรื่องนั้นทำได้ 2 วิธี คือ ค้นดูไปเรื่อยๆ ซึ่งสามารถทำได้โดยบรรณารักษ์ งานวิเคราะห์หมวดหมู่ บันทึกข้อผิดพลาดนั้นไว้ พร้อมทั้งจัดการแก้ไขหรือบันทึกรายการที่ยังไม่มี หัวเรื่อง ส่วนอีกวิธีหนึ่ง คือ ให้ระบบรายงานผลออกมา นั่นคือ มีหลาย ระบบที่สามารถกำหนดให้ รายงานผลระเบียบตามเงื่อนไขที่กำหนดไว้ เช่น สั่งให้ระบบรายงานระเบียบที่ยังไม่มีหัวเรื่อง

7. ตรวจสอบความผิดพลาดของคำนำหน้านาม บรรณารักษ์วิเคราะห์หมวดหมู่กำหนด รหัสในระเบียบบรรณานุกรมด้วยตัวเลขเพื่อให้ระบบรับรู้เกี่ยวกับจำนวนอักษรที่ไม่ต้องคำนึงใน ส่วนของชื่อเรื่องที่เป็นคำนำหน้านาม เช่น A, An, The หรือ Los แต่ถ้าการลงรหัสมีข้อผิดพลาด ซึ่งหมายความว่าได้ลงรหัสไว้เป็น 0 ในกรณีนี้ ชื่อเรื่องก็จะถูกเก็บไว้ในแฟ้มที่เริ่มต้นด้วยคำว่า The ดังนั้นการกำหนดรหัสนี้ควรมีการตรวจสอบอย่างสม่ำเสมอ

8. ดำเนินการให้แน่ใจได้ว่าผลงานทุกชิ้นที่ปรากฏใน โอแพกมีที่อยู่ (Location) ถูกต้อง ถ้ารายการบรรณานุกรมในโอแพกระบุว่าหนังสือสำรอง แน่แน่นอนว่าตัวเล่มนั้นก็ต้องอยู่ใน Collection ของหนังสือสำรองจริง ๆ ส่วนตัวเล่มรายการใดที่มีที่อยู่ไม่ถูกต้องก็ต้องดำเนินการแก้ไข ให้ถูกต้อง

9. จัดโครงการตรวจสอบหนังสือ และการสำรวจหนังสือบนชั้น การตรวจสอบ การจัดเรียงหนังสือบนชั้น เป็นการเปรียบเทียบระหว่างหนังสือที่อยู่บนชั้นกับรายการที่ปรากฏอยู่ ในฐานข้อมูล ซึ่งเป็นงานที่สามารถใช้เทคโนโลยีไร้สายทำการตรวจสอบได้อย่างมีประสิทธิภาพ หากสำรวจแล้วพบว่าหนังสือเล่มใดสูญหายก็ต้องลบระเบียบหนังสือนั้นออกไป ส่วนหนังสือเล่ม ใดที่ยังไม่มีในฐานข้อมูลก็ต้องเพิ่มรายการหนังสือนั้นลงไป สำหรับป้ายเลขเรียกหนังสือถ้า หลุดออกหรือไม่ชัดเจนก็ควรจัดการเปลี่ยนใหม่ นอกจากนั้นแล้วควรตรวจสอบให้แน่ใจว่าหนังสือ ทุกเล่มบนชั้น มีการจัดเรียงลำดับอย่างถูกต้อง

10. ให้บุคลากรห้องสมุดทุกคนมีส่วนร่วมในการดูแลรักษาฐานข้อมูล ควรให้บุคลากร ห้องสมุดรายงานข้อผิดพลาดที่พบในฐานข้อมูล โอแพกให้กับผู้ที่เป็นศูนย์กลางรับแจ้งข้อมูลที่ ผิดพลาด ซึ่งอาจจะเป็นคนใดคนหนึ่งที่อยู่ในงานวิเคราะห์หมวดหมู่ก็ได้ ทั้งนี้เพราะมีบุคลากร ห้องสมุดหลายคนที่ใช้โอแพกและสามารถตรวจสอบได้ว่ามีข้อมูลใดที่ผิดพลาดเกิดขึ้นบ้าง

ห้องสมุดควรใช้ประโยชน์จากการใช้ไอแพกของบุคลากรเหล่านี้ โดยให้เขานำที่รายการ  
ข้อผิดพลาดที่พบ

จาก 10 วิธีดังกล่าว เป็นสิ่งที่จะช่วยให้ห้องสมุดมีการให้บริการที่มีคุณภาพ ทำให้ผู้ใช้  
เข้าถึงทรัพยากรได้ง่ายโดยใช้ไอแพกเป็นเครื่องมือในการเข้าถึงทรัพยากรต่าง ๆ ของห้องสมุด  
ได้อย่างมีประสิทธิภาพ

### มาตรฐานสากลการทำรายการสืบค้นบรรณานุกรม

การทำรายการบรรณานุกรมหนังสือในห้องสมุดจำเป็นต้องทำรายการโดยใช้กฎเกณฑ์ที่  
เป็นมาตรฐานสากล เพื่อให้การทำรายการบรรณานุกรมหนังสือในห้องสมุด มีรูปแบบอย่าง  
เดียวกัน ช่วยให้บริการและเจ้าหน้าที่ปฏิบัติงานด้านต่าง ๆ ในห้องสมุดมีความเข้าใจตรงกัน  
และยังสามารถช่วยผู้ใช้ห้องสมุดสืบค้นรายการหนังสือที่ต้องการได้อย่างมีประสิทธิภาพ  
โดยปัจจุบันห้องสมุดมีวิธีปรับเปลี่ยนการจัดทำเครื่องมือช่วยค้นซึ่งแต่เดิมจัดทำด้วยมือ (Manual)  
อยู่ในรูปแบบบัตรรายการ มาเป็นการบันทึกรายการด้วยคอมพิวเตอร์แทน โดยจัดเก็บข้อมูลไว้ใน  
ฐานข้อมูลคอมพิวเตอร์ ซึ่งทำงานโดยระบบอัตโนมัติ จึงเรียกเครื่องมือช่วยค้นที่อยู่ในรูปนี้ว่า  
ทะเบียนรายการ (Catalog Record) ในการจัดทำหรือสร้างทะเบียนรายการต้องบันทึกข้อมูล  
บรรณานุกรมตามหลักเกณฑ์และมาตรฐานสากลในการทำรายการเป็นสำคัญ

มาตรฐานสำหรับการทำรายการบรรณานุกรมที่มีใช้กันอย่างทั่วไปในการจัดทำรายการ  
ประกอบด้วย

**1. มาตรฐานสากลในการทำรายการทางบรรณานุกรม (International Standard Bibliographic Description)** หรือเรียกย่อ ๆ ว่า ISBD คือมาตรฐานสากลที่สหพันธ์สากลแห่ง  
สมาคมห้องสมุด (International Federation of Library Association and Institutions) หรือเรียกย่อ ๆ  
ว่า IFLA ได้กำหนดมาตรฐานสากลในการทำรายการทางบรรณานุกรมสำหรับหนังสือให้เป็น  
รูปแบบเดียวกันขึ้น โดยมีวัตถุประสงค์สำคัญที่จะอำนวยความสะดวกในการสื่อสาร และ  
แลกเปลี่ยนข้อมูลทางบรรณานุกรมระหว่างประเทศ ได้แก่

1.1 มาตรฐานสากลในการทำรายการทางบรรณานุกรมทั่วไป (International Standard  
Bibliographic Description (General)) หรือเรียกย่อ ๆ ว่า ISBD (G) เป็นมาตรฐานเบื้องต้นที่ใช้ใน  
การกำหนดการทำรายการวัสดุสารนิเทศและ/หรือวัสดุห้องสมุดทุกประเภท โดยมีการกำหนด  
รายการทางบรรณานุกรมออกเป็น 8 ส่วน กำหนดข้อมูลที่ใส่ลงรายการในแต่ละส่วนตามลำดับ และ  
มีการกำหนดเครื่องหมายวรรคตอนที่ใช้หน้าข้อมูลในแต่ละส่วน

1.2 มาตรฐานสากลในการทำรายการทางบรรณานุกรมหนังสือและเอกสาร (International Standard Bibliographic Description (Monographs)) หรือเรียกย่อ ๆ ว่า ISBD (M) เป็นมาตรฐานสากลที่ใช้ในการกำหนดรายละเอียดต่าง ๆ ในการทำรายการทางบรรณานุกรมสำหรับหนังสือและเอกสาร โดยอาศัย ISBD (G) เป็นแนวทางในการทำรายการ

1.3 มาตรฐานสากลในการทำรายการทางบรรณานุกรมสิ่งพิมพ์ต่อเนื่อง ((International Standard Bibliographic Description (Serials)) หรือเรียกย่อ ๆ ว่า ISBD (S)) เป็นมาตรฐานสากลที่ใช้ในการกำหนดรายละเอียดต่าง ๆ ในการทำรายการทางบรรณานุกรมสำหรับสิ่งพิมพ์ประเภทต่อเนื่อง โดยอาศัย ISBD (G) เป็นแนวทางในการทำรายการ

1.4 มาตรฐานสากลในการทำรายการทางบรรณานุกรมวัสดุที่ไม่ใช่หนังสือ (International Standard Bibliographic Description (Non Book Materials)) หรือเรียกย่อ ๆ ว่า ISBD (NBM) เป็นมาตรฐานสากลที่ใช้ในการกำหนดรายละเอียดต่าง ๆ ในการทำรายการทางบรรณานุกรมสำหรับวัสดุที่ไม่ใช่หนังสือหรือสิ่งตีพิมพ์โดยอาศัย ISBD (G) เป็นแนวทางในการทำรายการ

**2. หลักเกณฑ์การลงรายการแบบแองโกลอเมริกัน (Anglo-American Cataloguing Rules) หรือเรียกย่อ ๆ ว่า AACR2 เป็นหลักเกณฑ์การทำรายการที่เป็นที่รู้จักแพร่หลายทั่วโลก โดยยึดหลักการทำการตามหลักของ ISBD รวบรวมกฎการทำรายการต่าง ๆ ไว้ด้วยกัน**

#### **หลักทั่วไปในการทำรายการ**

การทำรายการบรรณานุกรมหนังสือในปัจจุบัน นิยมใช้หลักเกณฑ์การลงรายการแบบแองโกลอเมริกัน ฉบับพิมพ์ครั้งที่ 2 หรือที่เรียกว่าย่อ ๆ ว่า AACR2R (Anglo-American Cataloguing Rules, Second Edition) ซึ่งเป็นหลักเกณฑ์การทำรายการหนังสือที่เป็นสากลสำหรับห้องสมุดทุกประเภท จัดทำโดยสมาคมห้องสมุดอังกฤษ สมาคมห้องสมุดอเมริกัน สมาคมห้องสมุดแคนาดา และหอสมุดรัฐสภาอเมริกัน จัดพิมพ์ครั้งแรกเมื่อปี ค.ศ. 1967 ได้รับความนิยมนำไปใช้ในห้องสมุดในประเทศต่าง ๆ ทั่วโลก

แต่เนื่องจาก AACR 1 จัดพิมพ์เป็น 2 เล่ม คือ British Text กับ North American Text และมีหลักเกณฑ์บางประการที่แตกต่างกัน ประกอบกับการพิจารณาเห็นว่า ห้องสมุดมีวัสดุประเภทอื่น ๆ นอกเหนือจากหนังสือ และเป็นช่วงที่มีกรนำเทคโนโลยีคอมพิวเตอร์เข้ามาใช้ในการบันทึกข้อมูลทางบรรณานุกรม ดังนั้น สมาคมห้องสมุดอังกฤษ สมาคมห้องสมุดอเมริกัน สมาคมห้องสมุดแคนาดา และสมาคมห้องสมุดรัฐสภาอเมริกัน จึงร่วมมือกันเป็นแกนนำในการแก้ไขปรับปรุง AACR1 แล้วจัดพิมพ์เป็น AACR2 ในปี 1978 จากนั้น AACR 2 ได้รับความแก้ไขปรับปรุงเพิ่มเติมเป็นระยะ ๆ ล่าสุดคือ ฉบับแก้ไขปรับปรุงซึ่งดำเนินการโดย คณะกรรมการร่วมเพื่อแก้ไขปรับปรุง



Anglo-American Cataloging Rules (Joint Steering Committee for Revision of Anglo-American Cataloging Rules/ JIS) จัดพิมพ์ในปี ค.ศ. 2004 ใช้ชื่อว่า Anglo-American Cataloging Rules, Second Edition, 2002 Revision: 2004 Update (2004 อ้างถึงใน พูลสุข เอกไทยเจริญ, 2548, หน้า 169)

การทำรายการแบบ AACR2 หรืออาจเรียกว่า AACR2R ใช้ในการทำรายการหนังสือและเน้นการใช้คอมพิวเตอร์ในการบันทึกและสืบค้นข้อมูลทางบรรณานุกรม AACR2 จึงเป็นที่นิยมใช้ไปทั่วโลก เป็นผลให้การทำรายการและการสืบค้นข้อมูลทางบรรณานุกรมของหนังสือในห้องสมุดทำได้อย่างรวดเร็วมาก โดยใช้คอมพิวเตอร์ ซึ่งเข้ามาแทนที่การบันทึกและสืบค้นจากบัตรรายการ การจัดทำหรือการสร้างระเบียบรายการสืบค้นทางบรรณานุกรม (วิภา โภยสุข โข, 2546, หน้า 33-35) ประกอบด้วยข้อมูลการทำรายการ 3 ส่วนด้วยกัน คือ

**1. รายการทางบรรณานุกรม หรือรายการพรรณนา (Bibliographic Description Cataloging)** แบ่งเป็น 2 ประเภท คือ

1.1 รายการหลักหรือรายการนำ (Heading) โดยทั่วไปได้แก่ ชื่อผู้แต่งที่เป็นชื่อบุคคล หรือชื่อนิติบุคคลที่เป็นรายการแรก หรือชื่อเรื่อง กรณีที่ไม่มีผู้แต่งสำคัญ หรือพบว่าไม่มีผู้แต่ง

1.2 รายการบรรณานุกรมของทรัพยากรสารสนเทศ โดยทั่วไปคือรายละเอียดข้อมูลทางบรรณานุกรมของหนังสือ แบ่งออกเป็น 8 ส่วน (Area) ประกอบด้วย

ส่วนที่ 1 ส่วนชื่อเรื่องและการแจ้งความรับผิดชอบ (Title and Statement of Responsibility Area) ประกอบด้วย รายการเกี่ยวกับชื่อเรื่อง ผู้รับผิดชอบทั้งที่เป็นบุคคลและนิติบุคคล

ส่วนที่ 2 ส่วนฉบับพิมพ์ (Edition Area) ประกอบด้วย รายการที่ให้ข้อมูลเกี่ยวกับฉบับพิมพ์ของสารนิเทศที่ทำรายการ

ส่วนที่ 3 ส่วนรายละเอียดเฉพาะวัสดุ (Material or Type of Publication Specific Details Area) ประกอบด้วย รายการที่ให้ข้อมูลเกี่ยวกับรายละเอียดเฉพาะวัสดุ หรือประเภทของสิ่งพิมพ์ เช่น มาตรฐานของแผ่นที่

ส่วนที่ 4 ส่วนการพิมพ์, การจำหน่าย ฯลฯ (Publication, Distribution, etc. Area) ประกอบด้วย รายการที่ให้ข้อมูลเกี่ยวกับการพิมพ์, การจำหน่าย ฯลฯ ข้อมูลสำคัญ เช่น สถานที่พิมพ์, สำนักพิมพ์, ปีที่พิมพ์ เป็นต้น

ส่วนที่ 5 ส่วนลักษณะทางกายภาพ (Physical Description Area) ประกอบด้วย รายการที่ให้ข้อมูลเกี่ยวกับลักษณะรูปร่างของวัสดุ เช่น จำนวนหน้า ภาพประกอบ ความสูง เป็นต้น

ส่วนที่ 6 ส่วนชุด (Series Area) ประกอบด้วย รายการที่ให้ข้อมูลเกี่ยวกับชื่อชุด หมายเลขลำดับในชุด เป็นต้น

ส่วนที่ 7 ส่วนหมายเหตุ (Note Area) ประกอบด้วย รายการที่ให้ข้อมูลสำคัญ แต่ไม่สามารถลงรายการส่วนที่ 1-6 ได้

ส่วนที่ 8 ส่วนเลขมาตรฐานและคำที่บอกถึงสิ่งที่ได้มา (Standard Number and Terms of Availability Area) ประกอบด้วย รายการข้อมูลเกี่ยวกับเลขมาตรฐาน และการได้รับ เช่น เลขมาตรฐานสากลประจำหนังสือ (ISBN) ราคา เป็นต้น

## 2. รายการเนื้อหา เป็นรายการช่วยในการสืบค้น ประกอบด้วย

2.1 เลขเรียกหนังสือ (Call Number) เป็นสิ่งที่บอกให้ทราบว่าวัสดุสารสนเทศที่ต้องการอยู่ที่ใด เลขเรียกหนังสือ ประกอบด้วย

2.1.1 เลขหมู่ (Classification Number) ปัจจุบันนิยมใช้ 2 ระบบ คือ เลขหมู่ระบบรัฐสภาอเมริกัน (Library of Congress Classification- LCC) และเลขหมู่ระบบทศนิยมดิวอี้ (Dewey Decimal Classification- DDC) เลขหมู่เป็นสัญลักษณ์ที่แสดงเนื้อหาของหนังสือ ซึ่งหากมีเนื้อหาเดียวกันก็จะได้สัญลักษณ์เดียวกัน สัญลักษณ์จะซ้ำกันจึงใช้เลขผู้แต่งหรือเลขหนังสือใส่เพิ่มเข้าไป เพื่อให้สัญลักษณ์มีความเฉพาะมากขึ้น

2.1.2 เลขผู้แต่ง (Author Number) หรือเลขหนังสือ (Book Number) โดยทั่วไปคือ เลขผู้แต่ง (Author Number) กรณีที่ใช้ผู้แต่งเป็นรายการหลัก ตามด้วยตัวอักษรตัวแรกของชื่อเรื่อง หรือเลขชื่อเรื่อง (Title Number) กรณีที่ใช้ชื่อเรื่องเป็นรายการหลัก เพื่อให้มีความเฉพาะยิ่งขึ้นและป้องกันการซ้ำซ้อน

2.1.3 ปีที่พิมพ์หรือปีที่ผลิต จะใช้ระบุสำหรับหนังสือที่มีผู้แต่งคนเดียวกัน ชื่อเรื่องเหมือนกัน แต่มีปีพิมพ์หรือปีที่ผลิตคนละครั้ง ให้ระบุปีพิมพ์หรือปีที่ผลิตไว้ด้วยเพื่อให้มีความเฉพาะยิ่งขึ้นและป้องกันการซ้ำซ้อน

2.2 หัวเรื่อง (Subject) เป็นรายการที่เกี่ยวกับเนื้อหาของหนังสือ การกำหนดหัวเรื่องจะต้องครอบคลุมเนื้อหาของหนังสือ เพราะเป็นเครื่องมือนำไปสู่หนังสือที่ต้องการ ได้สะดวกและรวดเร็ว รายการหัวเรื่องของหนังสือแต่ละรายการ เช่น หนังสือแต่ละเล่มอาจมีหัวเรื่องมากกว่า 1 หัวเรื่องได้ หากมีเนื้อหาหลายเนื้อหา ในการกำหนดหัวเรื่องจะต้องใช้หัวเรื่องที่เป็นมาตรฐาน เช่น หัวเรื่องสำหรับหนังสือภาษาไทย ของคณะกรรมการกลุ่มวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ ห้องสมุดสถาบันอุดมศึกษา เป็นต้น

## 3. รายการเพิ่ม (Added Entries) ให้ลงรายการเพิ่มตามลำดับดังนี้

3.1 รายการเพิ่มชื่อบุคคล ชื่อนิติบุคคล ทำรายการเพิ่มชื่อบุคคล และชื่อนิติบุคคลที่ไม่ได้ลงเป็นรายการหลัก

3.2 รายการเพิ่มชื่อเรื่อง ทำรายการเพิ่มให้แก่ชื่อเรื่องของงานที่ลงรายการหลักด้วยชื่อบุคคลหรือชื่อนิติบุคคล

3.3 รายการเพิ่มชื่อชุด ทำรายการเพิ่มชื่อชุด ถ้าชื่อชุดช่วยให้งานนั้นรวมอยู่ในชุดเดียวกันและเป็นประโยชน์ต่อผู้ใช้

3.4 รายการแนวสืบค้น (Tracing) เป็นรายการที่แจ้งให้ทราบว่า มีจุดสืบค้น (Access Point) อะไรบ้างที่จะช่วยให้เข้าถึงวัสดุชิ้นนั้น ประกอบด้วย หัวเรื่องและรายการเพิ่มต่าง ๆ ที่สำคัญ ได้แก่ รายการเพิ่มชื่อผู้แต่งร่วม รายการเพิ่มชื่อบรรณาธิการ รายการเพิ่มชื่อนิติบุคคล รายการเพิ่มชื่อเรื่อง (ที่ไม่ได้ลงไว้เป็นรายการหลัก) รายการเพิ่มชื่อชุด และรายการโยงตามลำดับ

ทั้งนี้ข้อมูลที่จะมาสร้างระเบียบรายการสืบค้นทางบรรณานุกรมดังกล่าวข้างต้น จะต้องนำมาจากแหล่งข้อมูลที่กำหนด (Prescribed Sources of Information) ดังแสดงในตารางที่ 2-1 หากนำข้อมูลมาจากแหล่งอื่น ๆ ที่มีข้อมูลที่ตัวเล่มหนังสือหรือกำหนดขึ้นเอง จะต้องใส่เครื่องหมายวงเล็บเหลี่ยมใหญ่ [ ] กำกับไว้

ตารางที่ 2-1 แหล่งสำคัญของข้อมูลที่กำหนดในการสร้างระเบียบรายการสืบค้นทางบรรณานุกรม

ส่วน	แหล่งสำคัญของข้อมูลที่กำหนด
- ส่วนชื่อเรื่องและการแจ้งความรับผิดชอบ	หน้าปกใน
- ฉบับพิมพ์ - การพิมพ์ การจำหน่าย	หน้าปกใน, หน้าหลังหน้าปกใน หน้าปกใน, ส่วนนำอื่น ๆ* และการแจ้งตอนท้ายเล่ม
- ลักษณะทางกายภาพ - ชุด - รายละเอียดเฉพาะวัสดุ	สิ่งพิมพ์ทั้งเล่ม
- หมายเหตุ - เลขมาตรฐาน	แหล่งใดก็ได้

\* หมายถึง ส่วนต่าง ๆ ของหนังสือซึ่งอยู่ตอนต้นเล่ม คือ หน้าปกใน หน้าหลังหน้าปกใน หน้าอื่น ๆ ที่อยู่ก่อนหน้าปกใน และปกหนังสือ

## มาตรฐานการทำรายการบรรณานุกรมตามหลักเกณฑ์การลงรายการแบบแอંગโกลอเมริกัน ฉบับพิมพ์ครั้งที่ 2 (AACR2R)

AACR2R หรือหลักเกณฑ์การลงรายการแบบแอ้งโกลอเมริกัน ฉบับพิมพ์ครั้งที่ 2 แก้ไขปรับปรุง (Anglo-American Cataloging Rules. Second Edition) เป็นหลักเกณฑ์การลงรายการ วัสดุห้องสมุดทั้งประเภทตีพิมพ์และไม่ตีพิมพ์ โดยมีกำหนดแหล่งสำคัญของข้อมูล (Chief Source of Information) และแหล่งข้อมูลที่กำหนด (Prescribed Source of Information) สำหรับการทำรายการทางบรรณานุกรมของวัสดุแต่ละประเภท ซึ่งผู้ปฏิบัติงานลงรายการจะหาได้จากกฎเฉพาะแต่ละบทของคู่มือ

### 1. รูปแบบการทำรายการทางบรรณานุกรม

AACR2R ได้กำหนดรูปแบบในการลงรายการบรรณานุกรม (Description Layout) เป็น 2 รูปแบบ คือ

**รูปแบบที่ 1** เป็นรูปแบบลงรายการตั้งแต่ส่วนที่ 1-8 ต่อเนื่องกันตามลำดับ และใส่เครื่องหมายนำหน้าแต่ละส่วน (ยกเว้นส่วนแรก) ด้วยเครื่องหมาย มหัพภาค (.) และขีดยาว (—) หรือขีดสั้นสองขีดต่อเนื่อง (--) แทน นำหน้าแต่ละส่วน ยกเว้นส่วนแรกของรายการ ตามรูปแบบดังต่อไปนี้

ส่วนชื่อเรื่องและการแจ้งความรับผิดชอบ. -- ส่วนการแจ้งฉบับพิมพ์. -- ส่วนการพิมพ์และการเผยแพร่, ปีที่พิมพ์ -- ส่วนการแจ้งลักษณะทางกายภาพ. -- ส่วนชุด. -- ส่วนหมายเหตุ. -- เลขมาตรฐานและคำที่บอกถึงการได้รับ

**รูปแบบที่ 2** เป็นรูปแบบลงรายการ โดยลงรายการส่วนที่ 1-4 ติดต่อกันไป สำหรับส่วนที่ 5, 7 และ 8 ให้ลงรายการโดยขึ้นย่อหน้าใหม่ และส่วนที่ 6 ลงต่อจากส่วนที่ 5 และใส่เครื่องหมายมหัพภาค (.) และขีดยาว (—) หรือขีดสั้นสองขีดต่อเนื่อง (--) แทน นำหน้าแต่ละส่วน ยกเว้นส่วนแรกของรายการ หากส่วนต่อไปเป็นย่อหน้าใหม่ให้ใส่เครื่องหมายมหัพภาค (.) แทนเครื่องหมายมหัพภาคและขีดยาว (--) ตามรูปแบบดังต่อไปนี้

ส่วนชื่อเรื่องและการแจ้งความรับผิดชอบ. -- ส่วนการแจ้งฉบับพิมพ์. -- ส่วนการพิมพ์ และการเผยแพร่, ปีที่พิมพ์  
ส่วนการแจ้งลักษณะทางกายภาพ. -- ส่วนชุด  
ส่วนหมายเหตุ  
เลขมาตรฐานและคำที่บอกถึงการได้รับ

## 2. ระดับรายละเอียดของการทำรายการทางบรรณานุกรม

ระดับรายละเอียดการทำรายการทางบรรณานุกรม (Level of Description) ตามหลัก AACR2R แบ่งออกเป็น 3 ระดับ ดังนี้ (Anglo-American Cataloging Rules, 2004, pp. 1-7 - 1-8)

**ระดับที่ 1** เป็นระดับที่ลงรายละเอียดทางบรรณานุกรมอย่างสั้น ๆ กะทัดรัด เหมาะสำหรับห้องสมุดขนาดเล็กและขนาดกลาง เช่น ห้องสมุดโรงเรียน และห้องสมุดประชาชน

**ระดับที่ 2** เป็นระดับที่ลงรายละเอียดทางบรรณานุกรมมากกว่าระดับที่ 1 เป็นระดับที่เหมาะสมสำหรับห้องสมุดขนาดกลางและขนาดใหญ่ เช่น ห้องสมุดสถาบันอุดมศึกษา ห้องสมุดเฉพาะ ห้องสมุดประชาชน และห้องสมุดโรงเรียนขนาดใหญ่

**ระดับที่ 3** เป็นระดับที่เหมาะสมสำหรับห้องสมุดขนาดใหญ่ และห้องสมุดเพื่อการวิจัย เช่น หอสมุดแห่งชาติ หอจดหมายเหตุแห่งชาติ ห้องสมุดของสถาบันวิจัย เป็นระดับที่กำหนดรายละเอียดการลงรายการไว้อย่างละเอียดที่สุด

ระดับรายละเอียดการทำรายการทางบรรณานุกรมนี้อาคารสามารถเลือกใช้ได้ตามความเหมาะสมและความต้องการในห้องสมุดแต่ละแห่งได้ ห้องสมุดมหาวิทยาลัยในประเทศไทยส่วนใหญ่เลือกใช้ระดับที่ 2 สำหรับการลงรายการหนังสือทั่วไป ซึ่งเป็นระดับที่คณะทำงานวิเคราะห์หมวดหมู่และทำบรรณานุกรมโครงการจัดตั้งข่ายงานห้องสมุดมหาวิทยาลัยส่วนภูมิภาคตกลง

เลือกใช้ (รัถพร ชังชาติ, 2544, หน้า 33)

### ตัวอย่างโครงร่างการลงรายการทางบรรณานุกรมรูปแบบที่ 2 และลงรายละเอียดใน ระดับที่ 2

ชื่อเรื่องที่เหมาะสม√[คำระบุประเภทวัสดุอย่างกว้าง ๆ]√=√ชื่อเรื่องเทียบเคียง√:√ข้อมูลอื่น ๆ เกี่ยวกับชื่อเรื่อง√/√การแจ้งความรับผิดชอบรายการแรก√;√การแจ้งความรับผิดชอบที่ตามมาแต่ละรายการ.√-√การแจ้งฉบับพิมพ์√/√การแจ้งความรับผิดชอบที่สัมพันธ์กับฉบับพิมพ์รายการแรก.√  
- -√รายละเอียดเฉพาะของวัสดุ (หรือประเภทของสิ่งพิมพ์).√-√สถานที่พิมพ์ ฯลฯ แห่งแรก√:√สำนักพิมพ์ ฯลฯ แห่งแรก,√ปีที่พิมพ์ ฯลฯ.

จำนวนของวัสดุ√:√รายละเอียดลักษณะทางกายภาพอื่น ๆ√;√ขนาด.√-√(ชื่อชุด) ที่เหมาะสม√/√การแจ้งความรับผิดชอบเกี่ยวกับชื่อชุด,√หมายเลขมาตรฐานสากลของชุด;√หมายเลขลำดับในชุด.√ชื่อชุดย่อย,√เลขมาตรฐานสากลของชุดย่อย√;√หมายเลขลำดับในชุด)

หมายเหตุ

หมายเลขมาตรฐานสากล

เลขมาตรฐานและคำที่บอกถึงการได้รับ

### ตัวอย่างการลงรายการทางบรรณานุกรมของหนังสือตามแบบ AACR2

จิตรกรรมสมัยอยุธยาจากสมุดข่อย√=√Khoi manuscript paintings of the Ayutthaya period√/√ น. ปากน้ำ, แสงอรุณ กนกพงศ์ชัย.√-- พิมพ์ครั้งที่ 2.√-- กรุงเทพฯ√:√ เมืองโบราณ, 2528.√- - (ชุดจิตรกรรมฝาผนังในประเทศไทย)  
111 หน้า√:√ ภาพประกอบ√;√21 ซม.  
มีคำแปลเป็นภาษาอังกฤษเทียบเคียง  
ISBN 974-7368-29-3

### 3. การแบ่งข้อมูลในการลงรายการบรรณานุกรมหนังสือ

AACR2R ได้กำหนดรูปแบบในการลงรายการบรรณานุกรมหนังสือออกเป็น 7 ส่วน ดังนี้ (สุพรรณ ส่องแสงจันทร์, 2544, หน้า 23-24)

3.1 ส่วนชื่อเรื่องและการแจ้งความรับผิดชอบ (Title and Statement of Responsibility Area) เป็นข้อมูลเกี่ยวกับชื่อเรื่อง และผู้ที่มีส่วนรับผิดชอบต่อเนื้อหา เช่น ผู้แต่ง, ผู้แปล, ผู้วาดภาพ, บรรณาธิการ เป็นต้น

3.2 ส่วนฉบับพิมพ์ (Edition Area) เป็นข้อมูลเกี่ยวกับการแจ้งฉบับพิมพ์ในแต่ละครั้ง เช่น ครั้งที่ของฉบับพิมพ์, การพิมพ์เพิ่มเติมแก้ไข เป็นต้น

3.3 ส่วนการพิมพ์, การจำหน่าย ฯลฯ (Publication, Distribution, etc. Area) เป็นข้อมูลเกี่ยวกับการพิมพ์, การจัดจำหน่าย ฯลฯ เช่น สถานที่พิมพ์, สำนักพิมพ์, ปีที่พิมพ์ เป็นต้น

3.4 ส่วนลักษณะทางกายภาพ (Physical Description Area) เป็นข้อมูลเกี่ยวกับลักษณะรูปร่างของวัสดุ เช่น จำนวนหน้า, ภาพประกอบ, ความสูง

3.5 ส่วนชุด (Series Area) เป็นข้อมูลเกี่ยวกับชุดของวัสดุนั้น ๆ เช่น ชื่อชุด, หมายเลขลำดับในชุด เป็นต้น

3.6 ส่วนหมายเหตุ (Note Area) เป็นข้อมูลสำคัญอื่น ๆ ที่ไม่สามารถลงรายการไว้ส่วนที่กล่าวข้างต้นได้ เช่น ข้อมูลเกี่ยวกับแหล่งที่มา ของชื่อเรื่องที่เหมาะสม, ชื่อเรื่องเดิม, รายละเอียดเพิ่มเติมเกี่ยวกับเนื้อหา เป็นต้น

3.7 ส่วนเลขมาตรฐานและคำที่บอกถึงสิ่งที่ได้มา (Standard Number and Terms of Availability Area) เป็นข้อมูลเกี่ยวกับเลขมาตรฐานและการได้มา เช่น เลขมาตรฐานสากลประจำหนังสือ, ราคา เป็นต้น

รายการทั้ง 7 ส่วนนี้มีการแบ่งออกเป็นส่วนย่อย ๆ (Elements) อีก โดยมีรายการย่อยและเครื่องหมายวรรคตอนในส่วนต่าง ๆ ของการลงรายการหนังสือ ที่ให้นำหน้าในแต่ละรายการ

#### 4. เครื่องหมายวรรคตอนในส่วนต่างๆ ของการลงรายการบรรณานุกรม

4.1 เมื่อจบชื่อเรื่อง ให้เว้น 1 ระยะ ต่อด้วยเครื่องหมายขีดเอียง (/) แล้วเว้น 1 ระยะ ต่อด้วยข้อความส่วนแสดงผู้รับผิดชอบ จบแล้วปิดด้วยเครื่องหมายมหัพภาค (.)

4.2 ต่อจากมหัพภาคในข้อ 4.1 เว้น 1 ระยะ ต่อด้วยเครื่องหมายขีดยาว (--) หรือ เครื่องหมายขีดสั้นสองขีดต่อเนื่องแทน (- -) แล้วเว้น 1 ระยะ ต่อด้วยส่วนแสดงการพิมพ์ (ถ้ามี) แล้วจบด้วยมหัพภาค (.)

4.3 ต่อจากมหัพภาคในข้อ 4.2 ให้เว้นระยะ 1 ระยะ ต่อด้วยเครื่องหมาย ขีดยาว (--) แล้วเว้น 1 ระยะ ต่อด้วยส่วนเกี่ยวกับการพิมพ์

4.4 ส่วนเกี่ยวกับการพิมพ์โดยทั่วไปจะประกอบด้วย สถานที่พิมพ์หรือเมืองที่พิมพ์ สำนักพิมพ์และ/ หรือ ผู้จัดจำหน่าย ปีที่พิมพ์ ส่วนสถานที่พิมพ์เมื่อจบแล้ว เว้น 1 ระยะ ต่อด้วย เครื่องหมายทวิภาค (: ) แล้วเว้น 1 ระยะ ต่อด้วยสำนักพิมพ์จบแล้วต่อด้วยเครื่องหมายจุลภาค (,) เว้น 1 ระยะ ต่อด้วยปีที่พิมพ์ ปิดด้วยมหัพภาค (.)

4.5 ส่วนบอกรายละเอียดทางกายภาพ ถ้ามีข้อมูลเพิ่มเติม เกี่ยวกับภาพประกอบ ให้ คั่นด้วยเครื่องหมายทวิภาค (: ) โดยเว้น 1 ระยะหน้า/ หลัง เครื่องหมาย ถ้ามีข้อมูลบอกขนาดหรือ ความสูงของหนังสือให้คั่นด้วยเครื่องหมาย อัฒภาค (; ) โดยเว้น 1 ระยะหน้า/ หลัง เครื่องหมาย ถ้ามีเฉพาะข้อความบอกจำนวนหน้าหรือจำนวนเล่ม ไม่ต้องมีเครื่องหมายใด ๆ ปิดท้าย

#### 5. การใช้เครื่องหมายวรรคตอนในบางส่วนของรายการบรรณานุกรม

เครื่องหมายวรรคตอนที่สำคัญที่ใช้ในการลงรายการบรรณานุกรมในแต่ละส่วนนั้นมี จุดมุ่งหมายสำคัญเพื่อให้ข้อมูลที่บันทึกไว้สามารถเป็นที่เข้าใจกันและสื่อกันได้ แม้จะเป็นภาษาที่ ต่างกันก็ตาม และเพื่อให้สามารถอ่านได้ด้วยคอมพิวเตอร์ จึงมีการกำหนดเครื่องหมายวรรคตอนที่ ใช้ในแต่ละส่วนไว้อย่างแน่นอน ดังนี้

##### 5.1 เครื่องหมายจุลภาค (Comma) (,) ใช้ในที่ต่อไปนี้

5.1.1 ใช้คั่นระหว่างชื่อผู้แต่งในส่วนที่แสดงผู้รับผิดชอบงาน กรณีที่มีผู้แต่ง หลายคน เช่น

/√วารสารณ์ เอี้ยวสกุล,√ประสิทธิ์ พงษ์เรืองพันธ์,√องงค์ นนทสุต.

5.1.2 ใช้คั่นระหว่างชื่อสำนักพิมพ์กับปีที่พิมพ์ เช่น

แสงแดด,√2537

คณะวิทยาศาสตร์ มหาวิทยาลัยมหิดล,√2532

5.1.3 ใช้คั่นระหว่างเลขหน้าที่แบ่งเป็นตอน เช่น

ก-ฉ,√260,√32 หน้า

5.1.4 ใช้คั่นระหว่างนามสกุลกับชื่อ สำหรับรายการหลักที่เป็นชื่อบุคคล ชาวต่างประเทศที่นิยมเรียกชื่อสกุลขึ้นก่อน ใช้คั่นระหว่างชื่อ นามสกุล กับคำนำหน้าแสดงลำดับ ชั้นแห่งเชื้อพระวงศ์ และใช้คั่นระหว่างราชทินนามกับบรรดาศักดิ์สำหรับผู้แต่งชาวไทย เช่น

เมอเรีย, √ เดวิด

คึกฤทธิ์ ปราโมช, √ ม.ร.ว.

อนุমানราชธน, √ พระยา

5.1.5 ใช้คั่นหลังรายการชื่อบุคคลที่มีส่วนขยายเพิ่ม เช่น ปีเกิดปีตาย หรือ คำแสดงฐานะ เช่น

ระพี สาคริก, √ 2465-

จอห์น ฟอร์ด ที่ 2, √ โป๊ป

5.1.6 ใช้คั่นระหว่างข้อมูลทางกายภาพที่มีคำบอกลักษณะหลายคำ เช่น

320 หน้า : ภาพประกอบ, √ แผนที่, √ ภาพบุคคล

5.2 เครื่องหมายอัฒภาค (Semicolon) ( ; ) ใช้ในที่ตั้งต่อไปนี้

5.2.1 ใช้คั่นระหว่างรายการส่วนแสดงผู้รับผิดชอบงานเพิ่มเติม เช่น ผู้วาดภาพ ผู้แปลดังตัวอย่าง

/ เดวิด เมอเรีย เขียน √ ; √ กรรณิการ์ พรหมเสาร์ แปล √ ; √ สุนทรี

เกียรติประจักษ์ บรรณาธิการ. - -

5.2.2 ใช้คั่นก่อนจะบอกข้อมูลเกี่ยวกับขนาดหรือส่วนสูงของหนังสือ เช่น

170 หน้า : ภาพประกอบ √ ; √ 30 ซม.

5.2.3 ใช้คั่นระหว่างชื่อชุดกับเลขลำดับในชุด เช่น

(เอกสารการนิเทศการศึกษา √ ; √ ฉบับที่ 138)

5.2.4 ใช้คั่นระหว่างชื่อเรื่องต่าง ๆ ที่เป็นผลงานของบุคคลคนเดียว แต่ไม่มีชื่อเรื่องรวม เช่น

โรมิโอและจูเลียต √ ; √ คิงเลียร์ / โดย วิลเลียม เชกสเปียร์. - -

5.2.5 ใช้คั่นระหว่างตัวเลข 2 ชุด เช่น

2516-2519 √ ; √ 2524-2530

5.3 เครื่องหมายมหัพภาค (Fullstop) ( . ) ใช้ในที่ตั้งต่อไปนี้

5.3.1 เมื่อจบรายการเกี่ยวกับการจัดพิมพ์ การจัดจำหน่าย คือ ท้ายสุดของรายการปีพิมพ์นั่นเอง ยกเว้นถ้ามีเครื่องหมายวงเล็บเหลี่ยมปิดส่วนสุดท้าย ก็ไม่ต้องใช้มหัพภาคซ้อนลงไปอีก เช่น



กรุงเทพฯ: วิทยาลัยวัฒนาพานิช, 2535.

กรุงเทพฯ: สถาบันบัณฑิตพัฒนบริหารศาสตร์, [2532]

5.3.2 เมื่อจบรายการแต่ละรายการในแนวสลับกัน เช่น

1. การตลาด. VI. ปริญา ลักษิตานนท์. II. ศุภกร เสรีรัตน์. III. ชื่อเรื่อง.

5.3.3 ใช้ต่อท้ายคำย่อต่าง ๆ เช่น

ชม.

คร.

5.3.4 ใช้คั่นระหว่างรายการหลักชื่อหน่วยงานที่เป็นหน่วยใหญ่และหน่วยงานรอง

เช่น

มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ. วิทยาลัย

กรมแรงงาน. กองวิชาการและวางแผน

กรมสามัญ. กองการมัธยมศึกษา

5.4 เครื่องหมายวงเล็บเล็ก (Parentheses) ใช้ในที่ดังต่อไปนี้

5.4.1 ใช้กำกับข้อความชี้ชัด เช่น

(เอกสารการนิเทศการศึกษา; ฉบับที่ 138)

5.4.2 ใช้กำกับอักษรย่อปริญาสำหรับสิ่งพิมพ์ประเภทปริญยานิพนธ์หรือ

วิทยานิพนธ์ เช่น

ปริญยานิพนธ์ (กศ.ม. (การวัดผลการศึกษา))- มหาวิทยาลัย  
ศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2536

วิทยานิพนธ์ (อ.ม. (บรรณารักษศาสตร์))- จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย,  
2536

5.4.3 ใช้กำกับข้อความเกี่ยวกับครั้งที่ประชุม ปีที่ประชุม สถานที่ประชุม ของ  
รายการหลักประเภทชื่อการประชุม การสัมมนา การแสดงนิทรรศการ ฯลฯ เช่น

การสัมมนาเรื่องระบบสนับสนุนการตัดสินใจสู่ระบบผู้เชี่ยวชาญ (2525: วิทยาลัย  
โรงแรมแมนดาริน กรุงเทพฯ)

การแสดงศิลปะเครื่องปั้นดินเผาแห่งชาติ (ครั้งที่ 6: 2535: มหาวิทยาลัย  
ศิลปากร)

5.5 เครื่องหมายทวิภาค (Colon) (:) ใช้ในที่ดังต่อไปนี้

5.5.1 ใช้คั่นระหว่างสถานที่พิมพ์กับสำนักพิมพ์ เช่น

กรุงเทพฯ√:√ราชบัณฑิตยสถาน,

นครปฐม√:√สถาบันวิจัยประชากรและสังคม มหาวิทยาลัยมหิดล,

5.5.2 ใช้คั่นระหว่างข้อมูลจำนวนเล่มกับรายละเอียดทางกายภาพอื่น ๆ เช่น  
250 หน้า√:√ภาพประกอบ

5.5.3 ใช้คั่นระหว่างคำที่เป็นหัวข้อนำกับรายละเอียดที่ขยายในส่วนที่เป็นโน้ต  
เช่น

บรรณานุกรม:√หน้า 534-535

5.6 เครื่องหมายจุด ชิด (Period and Dash) ( . - ) มีที่ใช้ดังต่อไปนี้

5.6.1 ใช้ก่อนขึ้นส่วนแสดงการพิมพ์ คืออยู่ระหว่างข้อความสุดท้ายของรายการ  
แสดงผู้รับผิดชอบกับครั้งที่พิมพ์ เช่น

/√กรมศิลปากร.√- พิมพ์ครั้งที่ 3.√- กรุงเทพฯ√:√

5.6.2 ใช้ขึ้นก่อนส่วนเกี่ยวกับการจัดพิมพ์ การจัดจำหน่าย คืออยู่ระหว่างข้อความ  
สุดท้ายของรายการแสดงผู้รับผิดชอบกับสถานที่พิมพ์ เช่น

/√กิตติพงษ์ ฤทธิบุตร.√- กรุงเทพฯ√:√ซีเอ็ดยูเคชั่น

5.6.3 ใช้ขึ้นก่อนส่วนชื่อชุด เช่น

184 หน้า√:√ภาพประกอบ.√-√(เอกสารการนิเทศการศึกษา ; ฉบับที่

13)

5.7 เครื่องหมายชิด (Dash) (--) ใช้ในที่ต่อไปนี้

5.7.1 ใช้คั่นระหว่างรายการแต่ละรายการที่เป็นสารบัญในส่วนโน้ต เช่น

สารบัญ:√วัฒนธรรมทางภาษา√/√ วิชา กงกะนันทน์-√ประสบการณ์  
ทางภาษา√/√เจตนา นาควัชระ-√ความผิดปกติทางภาษา√/√พิมพ์ทิพย์  
ทวยเจริญ-√ความรู้เท่าทันภาษา√/√ดวงมน จิตรจางค์.

5.7.2 ใช้ในส่วนโน้ตที่บอกเกี่ยวกับเป็นปริญาานิพนธ์หรือวิทยานิพนธ์ เช่น  
ปริญาานิพนธ์ (ก.ศ.ม. (พัฒนศึกษาศาสตร์))-√มหาวิทยาลัย  
ศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2536.

วิทยานิพนธ์ (ก.ม. (ประถมศึกษา))-√จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2528

5.8 เครื่องหมายชิดเฉียง (Diagonal slashes) (/) ใช้ขึ้นก่อนถึงส่วนแสดง  
ผู้รับผิดชอบงาน เช่น

มรดกไทย√/√ลาวัญย์ โชตามระ

เศรษฐศาสตร์ระหว่างประเทศ√/√ศรีวงศ์ สุมิตร, สาลินี วรรณขุร

5.9 เครื่องหมายเท่ากับ (Equal Signs) (=) ใช้ค้นก่อนถึงส่วนแสดงผู้รับผิดชอบงาน เช่น

มนุษยสัมพันธ์และการครองใจคน  $\sqrt{=}$  Develop your power to deal with people / ของ Bently Barmabas ; แปลโดย วันดี อมรชาติ. --

5.10 เครื่องหมายคำถาม (Question Marks) (?) ใช้ต่อท้ายปีพิมพ์ที่ไม่แน่ใจว่าถูกต้องจริงหรือไม่

[2536?]

5.11 เครื่องหมายวงเล็บเหลี่ยม (Square Brackets) [.....] ใช้กำกับข้อความที่นำมาจากในรายการสืบค้น โดยที่ข้อความนั้นมีได้มาจากแหล่งข้อมูลในหนังสือตามเกณฑ์ที่กำหนด เช่น หนังสือที่มีผู้แต่งมากกว่า 3 คน ส่วนแสดงผู้รับผิดชอบงานตามกฎเกณฑ์ให้ลงชื่อผู้แต่งคนแรก ตามด้วยเครื่องหมายละ (...) แล้วต่อด้วยคำว่า และคนอื่น ๆ ซึ่งคำว่า และคนอื่น ๆ นี้ไม่ปรากฏอยู่ในตัวเล่มหนังสือ จึงต้องใส่ข้อความดังกล่าวไว้ในวงเล็บเหลี่ยม เช่น

ประกันสังคม : ความพร้อมของโรงพยาบาลของรัฐและเอกชนในเขต กรุงเทพมหานครและปริมณฑล / เสาวภา พรศิริพงษ์ ... [และคนอื่น ๆ]

หรือการลงรายการอื่น ๆ ที่ข้อมูลนั้นมีได้มาจากแหล่งสำคัญตามที่กฎเกณฑ์กำหนด เช่น สถานที่พิมพ์ หรือ ปีที่พิมพ์ได้มาจากปกหลังด้านใน ครั้งที่พิมพ์ได้มาจากหน้าคำนำ ปีที่พิมพ์ที่ได้จากการคาดคะเนเอง เช่น

โหมยิต ปั้นเปี่ยมรัษฎ์

ทรัพยากรธรรมชาติกับการพัฒนาชนบท / โหมยิต ปั้นเปี่ยมรัษฎ์. --

[กรุงเทพฯ] : สำนักงานคณะกรรมการพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ,

[2533]

[7], 11 หน้า

5.12 เครื่องหมายละ (Omissions) (...) ใช้ในที่ต่อไปนี้

5.12.1 ใช้ต่อหลังชื่อบุคคลแรก กรณีมีผู้รับผิดชอบมากกว่า 3 คน เช่น

เพียงความเคลื่อนไหว / เนาวรัตน์ พงษ์ไพบูลย์ ; แปลเป็นภาษาอังกฤษ

โดย จวงจันทร บุนนาค ... [และคนอื่น ๆ]

5.12.2 ใช้ต่อท้ายรายการเพิ่มที่เป็นชื่อเรื่องที่ยาวเกินกว่า 1 บรรทัด

แล้วไม่ต้องการพิมพ์ต่อในบรรทัดที่สอง เช่น

การกำหนดโครงสร้างและระบบบริหารงานแนะแนวกระทรวง ...

กระทรวงศึกษาธิการ. กองแผนงาน

การกำหนดโครงสร้างและระบบบริหารงานแนะแนวของกระทรวง  
ศึกษาธิการ

**6. ทางเลือก (Optionally) หรือการเพิ่มเติมที่เป็นทางเลือก (Optionally Addition)**

AACR2R ได้เสนอทางเลือกในการลงรายการทางบรรณานุกรมสำหรับห้องสมุดไว้หลายลักษณะ เพื่อเปิดโอกาสให้ผู้ทำรายการเลือกปฏิบัติโดยจะมีคำว่า ทางเลือก (Optionally) หรือการเพิ่มเติมที่เป็นทางเลือก (Optionally Addition) ระบุไว้ในกฎข้อนั้น ๆ คำทั้งสองนี้มีวิธีการใช้ที่ต่างกันดังนี้

6.1 คำว่า “ทางเลือก” (Optionally) หากมีคำนี้ระบุไว้ในกฎข้อใด ผู้ทำรายการจะต้องพิจารณาตัดสินใจให้แน่นอนว่าจะใช้กฎข้อนั้นหรือไม่ใช้ หากตัดสินใจใช้ก็ต้องใช้ตลอดไป จะใช้บ้างไม่ใช้บ้างไม่ได้ ตัวอย่างเช่น

ทางเลือก: การแจ้งครั้งที่พิมพ์มากกว่า 1 ภาษา ให้ลงครั้งที่พิมพ์ภาษาแรกและภาษาอื่น ๆ โดยคั่นแต่ละภาษาด้วยเครื่องหมาย =

หากห้องสมุดใดเลือกใช้กฎข้อนี้ ห้องสมุดนั้นจะต้องลงรายการแจ้งครั้งที่พิมพ์ที่ปรากฏทุกภาษาทุกครั้ง เช่น ฉบับนักเรียน = Student ed.

ในทางตรงกันข้ามห้องสมุดที่เลือกไม่ใช้กฎข้อนี้ ก็จะต้องลงรายการแจ้งครั้งที่พิมพ์ที่ปรากฏเพียงภาษาเดียวทุกครั้ง เช่น ฉบับนักเรียน ฉบับกระเป๋า เป็นต้น

6.2 คำว่า “การเพิ่มเติมที่เป็นทางเลือก” (Optionally Addition) หากมีคำนี้ระบุไว้ในกฎข้อใด ผู้ทำรายการจะต้องพิจารณาตัดสินใจเลือกใช้ตามแต่ความจำเป็น และความเหมาะสมของแต่ละกรณี ตัวอย่างเช่น

เพิ่มเติมที่เป็นทางเลือก: ให้เติมคำว่า ผู้จัดจำหน่าย สำนักพิมพ์ ผู้ผลิต และบริษัทผู้ผลิต คำใดคำหนึ่งตามหลังชื่อสำนักพิมพ์ ผู้จัดจำหน่าย ฯลฯ ดังตัวอย่าง

กรุงเทพฯ : สเปเชียลโปรดักส์: เคล็ดไทย [ผู้จัดจำหน่าย]

ในทางตรงกันข้ามหากผู้ทำรายการพิจารณาแล้วเห็นว่าไม่มีความจำเป็นที่จะต้องเติมคำว่า [ผู้จัดจำหน่าย] ก็ไม่ต้องเติมคำว่า [ผู้จัดจำหน่าย] ดังตัวอย่าง

กรุงเทพฯ : ศึกษิตสยาม

จากทางเลือกในการลงรายการทางบรรณานุกรมดังกล่าว นับได้ว่าหลักเกณฑ์การลงรายการแบบ AACR2R มีความยืดหยุ่นในขณะเดียวกันก็สามารถรักษาความเป็นมาตรฐานสากลด้วย

## หลักเกณฑ์การลงรายการบรรณานุกรมหนังสือ

การลงรายการบรรณานุกรมหนังสือของหลักเกณฑ์ AACR2R ประกอบด้วย 7 ส่วน โดยมีหลักปฏิบัติ ดังนี้

### ส่วนที่ 1 ส่วนชื่อเรื่องและการแจ้งความรับผิดชอบ

มีหลักเกณฑ์การลงรายการ ดังนี้

#### 1.1 การลงรายการชื่อเรื่อง

1.1.1 ลงรายการชื่อเรื่องจริง ได้แก่ ชื่อเรื่องสำคัญและเด่น (Chief Name) ของหนังสือบางประเภทอาจมีชื่อเรื่องจริง ชื่อเรื่องย่อ และชื่อเรื่องเทียบเคียงซึ่งเป็นชื่อเรื่องที่สนับสนุนชื่อเรื่องจริงหรือบางกรณีอาจมีชื่อเรื่องมากกว่าหนึ่งภาษา หรือชื่อเรื่องภาษาอื่น ๆ เป็นชื่อเรื่องเทียบเคียงด้วย

1.1.2 การลงรายการคำระบุประเภทวัสดุเป็นทางเลือก ผู้ปฏิบัติงานลงรายการในประเทศไทยไม่นิยมลงรายการคำระบุประเภทวัสดุที่เป็นหนังสือ ซึ่งใช้คำว่า [text]

1.1.3 ลงรายการชื่อเรื่องตามที่ปรากฏในแหล่งข้อมูลทุกถ้อยคำ ตามลำดับและตัวสะกด แต่ไม่จำเป็นต้องใช้เครื่องหมายวรรคตอนและอักษรตัวใหญ่ตาม เช่น

The materials of architecture

1.1.4 ย่อชื่อเรื่องจริงที่ยาวให้สั้นได้เฉพาะกรณีที่ไม่ทำให้เสียข้อความสำคัญ โดยห้ามตัด 5 คำแรกของชื่อเรื่องจริง และให้ใช้เครื่องหมายละ (...) แทนข้อความที่ตัด

1.1.5 ถ้าชื่อเรื่องไม่ปรากฏในแหล่งสำคัญของข้อมูล แหล่งอ้างอิง หรือแหล่งอื่น ๆ ให้กำหนดชื่อเรื่องขึ้น โดยการพิจารณาเนื้อเรื่องต่าง ๆ และให้ลงชื่อเรื่องที่หามาได้ หรือคิดขึ้นเอง ไว้ในวงเล็บใหญ่ ([ ])

#### 1.2 การลงรายการแจ้งความรับผิดชอบ

1.2.1 การแจ้งความรับผิดชอบ คือ การลงรายการข้อมูลเกี่ยวกับผู้แต่งหรือผู้รับผิดชอบเนื้อหาที่ปรากฏเด่นชัด จากแหล่งข้อมูลที่กำหนดของวัสดุสารสนเทศ

1.2.2 ถ้าไม่มีการแจ้งความรับผิดชอบปรากฏเด่นชัด ห้ามกำหนดขึ้นเอง หากจำเป็นต้องลงรายการให้ลงไว้ในส่วนหมายเหตุ

1.2.3 การแจ้งความรับผิดชอบเกี่ยวกับบุคคล หรือนิติบุคคล ที่ทำหน้าที่เหมือนกันหรือรับผิดชอบในระดับเดียวกัน อาจมีมากกว่า 1 ชื่อได้ หากมีมากกว่า 3 ชื่อ ให้ลงรายการเฉพาะชื่อแรกและต่อด้วย ... [และคนอื่น ๆ] หรือ ... [และคณะ] ในภาษาไทย

### ส่วนที่ 2 ส่วนฉบับพิมพ์

หลักเกณฑ์การลงรายการฉบับพิมพ์ของงานที่แตกต่างจากฉบับพิมพ์ครั้งอื่น ๆ หรือ

ฉบับพิมพ์ที่มีการพิมพ์ครั้งใหม่ แต่กรณีที่มีการพิมพ์ใหม่และยังปรากฏว่ามีเนื้อหาของหนังสือเหมือนเดิม จะไม่เรียกว่าฉบับพิมพ์ครั้งใหม่ มีหลักเกณฑ์การลงรายการดังนี้

2.1 ให้แจ้งฉบับพิมพ์ตามที่ปรากฏในหนังสือ โดยใช้อักษรย่อตามมาตรฐานที่กำหนดใน AACR2R

2.2 ถ้ามีบุคคลหรือนิติบุคคลที่รับผิดชอบสำหรับฉบับพิมพ์ใดฉบับพิมพ์หนึ่ง โดยเฉพาะและไม่เหมือนฉบับแรก ให้ลงรายการแจ้งความรับผิดชอบหลังฉบับพิมพ์

### ส่วนที่ 3 ส่วนการพิมพ์ การจำหน่าย ฯลฯ

มีหลักเกณฑ์การลงรายการ ดังนี้

3.1 การลงรายการสถานที่พิมพ์ สถานที่จำหน่าย ฯลฯ

3.1.1 ให้ลงสถานที่พิมพ์ สถานที่จำหน่าย ฯลฯ ตามที่ปรากฏในแหล่งข้อมูลที่กำหนด หากปรากฏว่าสถานที่พิมพ์มีมากกว่า 1 แห่ง ให้ลงรายการตามที่ปรากฏในลำดับแรก

3.1.2 ให้ลงชื่อประเทศ ชื่อรัฐ หรือจังหวัด ฯลฯ กำกับ ในกรณีที่ต้องการระบุ เพื่อให้เห็นความแตกต่างจากสถานที่อื่น ๆ ที่มีชื่อเหมือนกัน

3.1.3 ชื่อสถานที่พิมพ์ สถานที่จำหน่าย ไม่ทราบแน่นอน ให้ลงสถานที่ที่น่าจะเป็น โดยใช้ภาษาเดียวกับแหล่งสำคัญของข้อมูล ใส่เครื่องหมายคำถามกำกับไว้ในวงเล็บเหลี่ยม เช่น [ธรรมสภา?]

3.1.4 ถ้าไม่ปรากฏสถานที่พิมพ์ สถานที่จำหน่าย หรือหาสถานที่ที่น่าจะเป็นไปไม่ได้ ให้ลงคำว่า ม.ป.ท. โดยใช้วงเล็บเหลี่ยมกำกับไว้ ซึ่งหมายความว่า ไม่ปรากฏสถานที่พิมพ์  
ความรู้เพื่อสุขภาพ / คณะแพทย์จากคอลัมน์หมอบ้านเมือง. — [ม.ป.ท.]

3.2 สำนักพิมพ์ ผู้จำหน่าย ฯลฯ

3.2.1 ให้ลงรายการสำนักพิมพ์ ผู้จัดจำหน่าย ฯลฯ ในรูปแบบที่สั้นที่สุด และรู้จักกันแพร่หลาย เช่น

ไทยวัฒนาพานิช แทน บริษัท ไทยวัฒนาพานิช จำกัด

3.2.2 ชื่อสำนักพิมพ์ ผู้จัดจำหน่าย ฯลฯ ถ้ามีมากกว่า 1 ชื่อ ให้ลงรายการชื่อแรกแต่ต้องสัมพันธ์กับสถานที่พิมพ์

3.2.3 ถ้าไม่ปรากฏชื่อสำนักพิมพ์ ชื่อผู้จำหน่าย ให้ลงคำว่า ม.ป.พ. โดยใช้วงเล็บใหญ่กำกับไว้ หมายความว่า ไม่ปรากฏชื่อสำนักพิมพ์ ผู้จัดจำหน่าย ฯลฯ

กรุงเทพฯ : [ม.ป.พ.]

หมายเหตุ กรณีไม่ปรากฏทั้งสถานที่พิมพ์ และชื่อสำนักพิมพ์ให้ลงว่า

[ ม.ป.ท. : ม.ป.พ.]

3.3 ปีที่พิมพ์ ปีที่จำหน่าย ฯลฯ

- 3.3.1 ให้ลงปีที่พิมพ์ ปีที่จำหน่าย ฯลฯ ที่ปรากฏในฉบับที่ลงรายการ
- 3.3.2 กรณีที่ปีที่พิมพ์ไม่ถูกต้อง ให้เติมปีที่ถูกต้องไว้ในวงเล็บเหลี่ยม เช่น  
....., 2524 [ที่ถูกต้องคือ 2542] ถ้าจำเป็นให้อธิบายปีที่ไม่ตรงกันไว้ใน  
หมายเหตุ
- 3.3.3 ถ้าไม่ทราบปีที่พิมพ์ ปีที่จำหน่าย ให้ลงรายการด้วยปีลิขสิทธิ์ ถ้าไม่ปรากฏปี  
ลิขสิทธิ์ให้ลงปีที่ผลิตแทน
- 3.3.4 ถ้าไม่ปรากฏปีที่พิมพ์ ปีที่จำหน่าย ปีลิขสิทธิ์ และปีที่ผลิต ให้ลงประมาณปี  
เหล่านั้น แล้วลงรายการไว้ในวงเล็บเหลี่ยม
- |                       |             |                                  |
|-----------------------|-------------|----------------------------------|
| , [2541]              | หมายความว่า | แน่ใจว่าเป็นปีนี้                |
| , [2548 หรือ 2549]    | หมายความว่า | ปีหนึ่งปีใด                      |
| , [2550?]             | หมายความว่า | น่าจะเป็นปี 2550                 |
| , [ระหว่าง 2537-2546] | หมายความว่า | ใช้สำหรับช่วงปีที่น้อยกว่า 20 ปี |
| , [ประมาณ 2539]       | หมายความว่า | ปีประมาณ                         |
| , [254- ]             | หมายความว่า | แน่ใจว่าอยู่ในช่วง 10 ปีนี้      |
| , [254-?]             | หมายความว่า | คาดว่าน่าจะอยู่ในช่วง 10 ปีนี้   |
| , [25 - - ]           | หมายความว่า | แน่ใจว่าอยู่ในศตวรรษนี้          |
| , [18 - - ?]          | หมายความว่า | อาจจะอยู่ในระหว่างศตวรรษนี้      |
- 3.3.5 สิ่งพิมพ์ที่มีหลายเล่มจบ ให้ลงรายการ ดังนี้
- มีปีที่พิมพ์ 2 ปี หรือมากกว่านั้น ให้ลงปีแรกและปีหลังสุด โดยใช้เครื่องหมายขีด  
สั้น (-) คั่น เช่น , 2544-2545
  - สารสนเทศที่ผลิตออกมาไม่ครบถ้วน ให้ลงปีแรกตามด้วยเครื่องหมายขีดสั้น  
(-) แล้วเว้น 4 ระยะ เช่น , 2544-√√√√

#### ส่วนที่ 4 ส่วนลักษณะทางกายภาพ

มีลักษณะการลงรายการ ดังนี้

- 4.1 ให้ลงจำนวนของวัสดุและคำที่ระบุประเภทของวัสดุ เช่น การลงรายการหนังสือ  
ให้ลงรายการจำนวนของหนังสือ เช่น  
3 เล่ม หรือ 3 ถ.  
327 หน้า หรือ 327 น.
- 4.2 การลงรายการจำนวนวัสดุและคำที่ระบุประเภทของวัสดุประเภทอื่น ๆ ให้ใช้  
ข้อมูลตามที่ AACR2R กำหนด เช่น วัสดุแผนที่และลูกโลก หนังสือต้นฉบับตัวเขียน หนังสือดนตรี  
เทปบันทึกเสียง ภาพยนตร์ วัสดุกราฟิก เพิ่มข้อมูลคอมพิวเตอร์

## ส่วนที่ 5 ส่วนชุด

มีหลักเกณฑ์การลงรายการดังนี้

- 5.1 ให้ลงรายการชุดตามหลักเกณฑ์การลงชื่อเรื่อง
- 5.2 การลำดับหมายเลขชุด ตามที่ปรากฏในหนังสือ และให้ใช้คำย่อมาตรฐานตามที่ปรากฏใน AACR2R
- 5.3 ถ้าหนังสือมีหลายตอนจบ และแต่ละตอนมีหมายเลขชุดแยกกัน ให้ลงหมายเลขแรกและหมายเลขสุดท้าย ถ้าลำดับหมายเลขต่อเนื่องกัน เช่น ล. 1-5 หรือให้ลงเลขทุกหมายเลขสำหรับเลขของหนังสือที่ออกเป็นชุดตามวาระ เช่น ล. 2, ล. 8, ล. 12
- 5.4 ถ้าหนังสือระบุหมายเลขลำดับเป็นอย่างอื่นนอกเหนือจากตัวเลข ให้ลงตามที่ปรากฏ เช่น ล. A

## ส่วนที่ 6 ส่วนหมายเหตุ

มีหลักเกณฑ์การลงรายการดังนี้

- 6.1 การลำดับหมายเหตุ ให้ลงรายการ ตามลำดับหมายเหตุของส่วนที่ 1-6 คือ ส่วนชื่อเรื่องและการแจ้งความรับผิดชอบ ส่วนฉบับพิมพ์ ส่วนรายละเอียดเฉพาะวัสดุ ส่วนการพิมพ์ การจำหน่าย ฯลฯ ส่วนลักษณะทางกายภาพ และส่วนชุด โดยใช้เครื่องหมายตามที่กำหนดให้ใช้แต่ละรายการ ยกเว้นเครื่องหมายมหัพภาคและขีดยาว ( . — ) ที่ใช้แยกแต่ละส่วนให้เปลี่ยนไปใช้เครื่องหมายมหัพภาค ( . ) แทน
- 6.2 ลงรายการที่คัดมาจากแหล่งข้อมูลอื่นไว้ในเครื่องหมายอัญประกาศ ( “ ” ) และระบุแหล่งข้อมูลไว้ด้วย นอกจากนำข้อมูลมาจากแหล่งสำคัญของข้อมูลจึงไม่ระบุแหล่งข้อมูล เช่น “A textbook for 6<sup>th</sup> form students” – Pref.
- 6.3 การลงรายการหมายเหตุที่เป็นแบบแผน ให้ใช้คำหรือวลีที่เป็นแบบแผน หรือมาตรฐานนำ เช่น Thesis (M.A.)- -University of Illinois at Urbana-Champaign, 1980  
วิทยานิพนธ์ (ค.ม.(ประถมศึกษา)) - จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2528
- 6.4 การลงรายการหมายเหตุที่ไม่เป็นแบบแผนให้ลงข้อความสั้น ชัดเจน เข้าใจง่าย และถูกไวยากรณ์

## ส่วนที่ 7 ส่วนเลขมาตรฐานและข้อความที่เกี่ยวกับการได้รับ

มีหลักเกณฑ์การลงรายการดังนี้

- 7.1 ให้ลงเลขมาตรฐานสากลประจำหนังสือ (International Standard Book Number- ISBN) หรือ เลขมาตรฐานสากลประจำวารสาร (International Standard Serial Number- ISSN) หรือเลขมาตรฐานอื่น ๆ ที่ตกลงกันระหว่างประเทศ

ISBN 0552675873



ISSN 0002-9769

7.2 การลงรายการเลขมาตรฐานมากกว่า 1 เลข ให้ลงรายการเลขของชุดทั้งหมดก่อน  
เลขของเล่ม

ISBN 0370005586 (ชุด). — ISBN 0379005514 (ล. 1).

7.3 เลขมาตรฐานอื่น ๆ นอกเหนือจากเลขมาตรฐานสากลให้ลงไว้ในส่วนหมายเหตุ

## หลักเกณฑ์การลงรายการหลักและรายการเพิ่ม

### รายการหลัก

รายการหลัก (Main Entry) เป็นรายการที่เลือกมาจากรายการจุดสืบค้นทั้งหมดเพียงหนึ่ง  
รายการ ส่วนรายการจุดสืบค้นอื่น ๆ ทุกรายการ ใช้เป็นรายการเพิ่ม (Added Entry) ซึ่งการแจ้ง  
รายการเพิ่มจะแจ้งไว้ในแนวสืบค้น

จุดสืบค้นที่จะนำเป็นรายการหลักมี 3 ประเภท คือ

- ผู้แต่งที่เป็นบุคคล (Personal Author) หมายถึง บุคคลที่รับผิดชอบสำคัญในการเขียน  
หรือสร้างสรรค์หรือผลิตผลงานทางปัญญาหรือทางศิลปะของงาน
  - ผู้แต่งที่เป็นนิติบุคคล (Corporate Body) หมายถึง นิติบุคคลที่เป็นผู้รับผิดชอบต่อการ  
สร้างสรรค์เนื้อหาของหนังสือ ผลงาน หรือกิจกรรมต่าง ๆ
  - ชื่อเรื่อง (Title) หมายถึง ชื่อเรื่องที่เหมาะสม หรืออาจใช้ชื่อเรื่องแบบฉบับ
- การลงรายการจุดสืบค้นทั้งสามประเภทมีรายละเอียดตามลำดับหลักเกณฑ์การลงรายการ  
AACR2R (Anglo-American Cataloging Rules, Second Edition) ดังนี้

#### 1. ผู้แต่งที่เป็นบุคคล มีหลักการพิจารณาเลือกรายการหลัก ดังต่อไปนี้

- 1.1 ผู้แต่งคนเดียว งานที่มีผู้แต่งคนเดียว ลงชื่อผู้แต่งเป็นรายการหลัก
- 1.2 ผู้แต่ง 2-3 คน งานที่มีผู้แต่งมากกว่า 1 แต่ไม่เกิน 3 คน ลงชื่อผู้แต่งสำคัญ หรือ  
ผู้แต่งคนแรกเป็นรายการหลัก ส่วนผู้แต่งอีก 1 หรือ 2 คนที่เหลือลงเป็นรายการเพิ่ม
- 1.3 ผู้แต่งมากกว่า 3 คน งานที่มีผู้แต่งมากกว่า 3 คน ถ้ามีผู้แต่งสำคัญให้ลงผู้แต่ง  
สำคัญเป็นรายการหลัก ถ้าไม่มีผู้แต่งสำคัญให้ลงชื่อเรื่องเป็นรายการหลัก และทำรายการเพิ่มให้ผู้  
แต่งคนแรก
- 1.4 งานที่มีผู้รับผิดชอบหลายหน้าที่ งานที่มีบุคคลตั้งแต่สองรายขึ้นไปมีส่วนร่วมใน  
การจัดทำในหน้าที่ต่างกันออกไป ได้แก่ ผู้เขียน ผู้ดัดแปลงแก้ไข ผู้วาดภาพประกอบ บรรณาธิการ  
ผู้เรียบเรียง ผู้แปล ผู้จัดทำหรือผู้แสดง เป็นต้น งานที่มีผู้รับผิดชอบหลายหน้าที่เช่นนี้แบ่งได้เป็น 2  
ลักษณะคือ เป็นผลงานเดิมที่มีอยู่แล้ว นำมาจัดทำใหม่ กับเป็นงานที่จัดทำขึ้นใหม่โดยบุคคลหรือ  
กลุ่มบุคคลหลาย ๆ ฝ่าย แบ่งหน้าที่ความรับผิดชอบกัน

1.4.1 ผลงานเดิมนำมาจัดทำใหม่ ลงชื่อผู้จัดทำใหม่เป็นรายการหลัก และทำรายการเพิ่มให้ผู้แต่งเดิม

1.4.2 ผลงานใหม่ที่จัดทำร่วมกัน ผลงานที่มีผู้ที่รับผิดชอบในหน้าที่ต่าง ๆ ร่วมกันหลายราย ทั้งที่เป็นบุคคลและนิติบุคคล

ถ้ามีบุคคลหรือนิติบุคคลตั้งแต่สองรายขึ้นไป รับผิดชอบในการสร้างสรรค์ผลงานทางปัญญาและทางศิลปะ ให้ลงรายการหลักที่ผู้รับผิดชอบสำคัญตามที่ปรากฏในแหล่งสำคัญของข้อมูล และถ้ามีผู้รับผิดชอบสองหรือสามหน้าที่ให้ทำรายการเพิ่มให้ผู้รับผิดชอบอีกหนึ่งหรือสองรายที่เหลือ

ถ้าไม่มีผู้รับผิดชอบสำคัญ ให้ลงรายการหลักที่ผู้รับผิดชอบรายการแรกและทำรายการเพิ่มให้ผู้รับผิดชอบอีกหนึ่งหรือสองรายที่เหลือ

## 2. ผู้แต่งที่เป็นนิติบุคคล

นิติบุคคล ได้แก่ สถาบัน สมาคม องค์กรเอกชน หน่วยงานรัฐบาล ตัวแทนนานาชาติ วิทยาลัย สถาบันการศึกษา การประชุม นิทรรศการ กลุ่มการแสดง (Performing Group) ฯลฯ มีหลักการพิจารณาเลือกรายการหลัก ดังต่อไปนี้

2.1 เป็นงานที่มีเนื้อหาเกี่ยวกับการบริหารงานของนิติบุคคลนั้น ๆ ในด้านต่าง ๆ ได้แก่

2.1.1 การบริหารจัดการขององค์กร เช่น รายงานประจำปี

2.1.2 นโยบาย ระเบียบข้อปฏิบัติ เช่น คู่มือพนักงาน นโยบายและแผนงาน

2.1.3 งบประมาณและการเงิน

2.1.4 บุคลากร เช่น รายชื่อบุคลากร นามานุกรม

2.1.5 ทรัพยากรของนิติบุคคล เช่น บัญชีทรัพย์สิน รายชื่อสมาชิก ผลงานสร้างสรรค์ เป็นต้น

2.2 เป็นงานเกี่ยวกับกฎหมายหรือรวมกฎหมาย ระเบียบการบริหารงาน สนธิสัญญา คำพิพากษา ผลการพิจารณาคดี

2.3 งานที่บันทึกความคิดเห็นโดยส่วนรวมของนิติบุคคล เช่น รายงานของคณะกรรมการ คณะกรรมการ การแถลงผลงานขององค์กร เป็นต้น

2.4 รวมเอกสารที่เสนอในที่ประชุม รายงานกิจกรรมที่ทำร่วมกันของการประชุม เช่น นิทรรศการ งานแสดงสินค้า งานเทศกาล

สำหรับงานที่รับผิดชอบโดยนิติบุคคล แต่ไม่จัดอยู่ในลักษณะดังกล่าวข้างต้น หรือไม่แน่ใจว่าใช่หรือไม่ใช่ ให้ลงรายการหลักด้วยชื่อบุคคลเป็นผู้แต่งหรือชื่อเรื่องตามความเหมาะสม จากนั้นอาจทำรายการเพิ่มให้นิติบุคคลที่มีชื่อปรากฏเด่นชัดในแหล่งสำคัญของข้อมูล

### 3. ชื่อเรื่อง

การลงชื่อเรื่องหรือชื่อเรื่องแบบฉบับเป็นรายการหลัก มีหลักการพิจารณาเลือกรายการหลัก ดังต่อไปนี้

- 3.1 ไม่ปรากฏชื่อผู้แต่ง และไม่มีนิติบุคคลเป็นผู้รับผิดชอบ
- 3.2 มีผู้แต่งมากกว่า 3 คนขึ้นไป และไม่มีผู้แต่งสำคัญ
- 3.3 เป็นงานรวมเรื่อง และมีชื่อเรื่องรวม มีผู้รวบรวมหรือบรรณาธิการ
- 3.4 ไม่มีผู้แต่งเป็นบุคคล จัดทำโดยนิติบุคคล แต่ไม่จัดอยู่ในประเภทที่จะลงรายการหลักด้วยชื่อนิติบุคคลดังกล่าวมาแล้วข้างต้น
- 3.5 เป็นเรื่องศักดิ์สิทธิ์ทางศาสนา เช่น พระไตรปิฎก คัมภีร์ไบเบิล คัมภีร์โกหราน หรือเรื่องโบราณหายาก เช่น ไตรภูมิพระร่วง

#### รายการเพิ่ม

รายการเพิ่ม (Added Entry) คือจุดสืบค้นทั้งหมดที่นอกเหนือจากรายการหลัก รายการเพิ่มเป็นรายการสำหรับค้นข้อมูลในรายการสืบค้น ช่วยให้สามารถเข้าถึงทรัพยากรสารสนเทศได้อีกหลายจุดเพิ่มเติมจากรายการหลัก

จุดสืบค้นที่ใช้เป็นรายการเพิ่มมีหลายประเภท ได้แก่ ชื่อบุคคล ชื่อนิติบุคคล ชื่อเรื่อง ชื่อชุด และรายการเพิ่มจำแนก เป็นต้น

**1. รายการเพิ่มชื่อบุคคลและนิติบุคคล** การพิจารณากำหนดรายการเพิ่มชื่อบุคคลและนิติบุคคลที่มีส่วนรับผิดชอบในการจัดทำ มีหลักการพิจารณา ดังต่อไปนี้

- 1.1 งานที่มีบุคคลและนิติบุคคล 2 หรือ 3 ราย มีส่วนรับผิดชอบในการจัดทำ ให้ทำรายการเพิ่มให้ผู้รับผิดชอบทุกราย เช่น บรรณาธิการ ผู้รวบรวม เป็นต้น
- 1.2 ถ้าผู้รับผิดชอบมีมากกว่า 3 ราย ซึ่งลงรายการหลักที่ชื่อเรื่อง ให้ทำรายการเพิ่มให้ผู้รับผิดชอบรายแรกที่ปรากฏในแหล่งสำคัญของข้อมูล

#### 2. รายการเพิ่มชื่อเรื่อง

รายการเพิ่มชื่อเรื่อง ทำเพิ่มให้งานทุกชิ้นที่ไม่ได้ลงรายการหลักที่ชื่อเรื่อง และมีข้อยกเว้นในกรณีต่อไปนี้

- 2.1 งานที่ลงรายการหลักด้วยชื่อเรื่องที่เหมาะสม ไม่ต้องทำรายการเพิ่มชื่อเรื่อง
- 2.2 งานที่ผู้ทำรายการกำหนดชื่อเรื่องที่เหมาะสมขึ้นมาเอง ไม่ต้องทำรายการเพิ่มชื่อเรื่อง
- 2.3 ในบางกรณีที่พิจารณาว่าควรต้องทำรายการเพิ่มให้ชื่อเรื่องอื่น ๆ ที่แตกต่างไปจากชื่อเรื่องที่เหมาะสมซึ่งลงในรายการหลักแล้ว เช่น ชื่อเรื่องที่ปกนอก ชื่อนำเนื้อเรื่อง ชื่อเรื่องประจำหน้า ฯลฯ อาจทำรายการเพิ่มชื่อเรื่องอื่น ๆ ด้วย

### 3. รายการเพิ่มชื่อชุด

ทำรายการเพิ่มชื่อชุด (Series) ของงานแต่ละชิ้น ถ้าเห็นว่าชื่อชุดนั้นจะเป็นประโยชน์ในการสืบค้น

ทางเลือกคือ อาจเพิ่มเลขแสดงลำดับที่หรือสัญลักษณ์อื่น ๆ ที่แสดงถึงงานแต่ละชิ้นในชุดนั้น ๆ

### 4. รายการเพิ่มจำแนก

รายการเพิ่มจำแนก (Analytical Added Entry) เป็นรายการเพิ่มที่ทำเพิ่มให้กับเรื่องย่อยที่รวบรวมอยู่ในงานชิ้นเดียวกัน การจะทำรายการเพิ่มจำแนกให้กับชื่ออะไรบ้างขึ้นอยู่กับนโยบายของห้องสมุด เช่น รายการจำแนกให้กับชื่อบุคคลหรือนิติบุคคลหรือชื่อเรื่องย่อยในหนังสือ ถ้าลงรายการเพิ่มด้วยชื่อบุคคลหรือนิติบุคคล อาจเพิ่มชื่อเรื่องต่อท้ายชื่อบุคคลในรูปแบบ ชื่อ-ชื่อเรื่อง และอาจเติมฉบับพิมพ์ ปีที่พิมพ์ ฯลฯ ต่อท้าย ชื่อ-ชื่อเรื่อง หรือรายการเพิ่มชื่อเรื่องหากเห็นว่าจำเป็น

### 5. รายการเพิ่มหัวเรื่อง

รายการเพิ่มหัวเรื่อง (Subject Heading) เป็นการเพิ่มหัวเรื่องให้งานที่มีการกำหนดหัวเรื่องตามจำนวนของหัวเรื่องของงานนั้น งานแต่ละชิ้นอาจมีหัวเรื่องเดียวหรือหลายหัวเรื่องตามความเหมาะสมกับเนื้อหาของงาน

## มาตรฐานการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21

โครงสร้างมาตรฐานการลงรายการระเบียบบรรณานุกรมรูปแบบ MARC 21 สำหรับหนังสือ

การลงรายการบรรณานุกรมของหนังสือที่อ่านได้ด้วยเครื่องคอมพิวเตอร์นั้น จะลงรายการเก็บไว้ในฐานข้อมูล โดยมีโครงสร้างมาตรฐานสำหรับลงรายการระเบียบบรรณานุกรมรูปแบบมาร์ก 21 (MARC 21 Concise Format for Bibliographic Data. Update No. 7, 2006; MARC 21 Format for Bibliographic Data : Including guidelines for content designation, 1999) ซึ่งต่างก็ยึดหลักการลงรายการต่าง ๆ ตามกฎ AACR2R ซึ่งได้กล่าวมาแล้วก่อนหน้านี้ ซึ่งโครงสร้างระเบียบบรรณานุกรม ประกอบด้วยส่วนต่าง ๆ 3 ส่วนหลักคือ

1. ส่วนนำระเบียบ หรือป้ายระเบียบ (Leader or Record Label) เป็นเขตข้อมูลเริ่มแรกของระเบียบบรรณานุกรมทุกระเบียบ ให้ข้อมูลในการประมวลผลระเบียบ ลักษณะของข้อมูลเป็นคำรหัสทั้งที่เป็นตัวเลขและตัวอักษร (ตัวพิมพ์เล็ก) และสัญลักษณ์แบบใดแบบหนึ่ง หรือเว้นว่าง มีความยาวคงที่ 24 ตำแหน่ง (ตำแหน่งที่ 00-23) โดยข้อมูลในแต่ละตำแหน่งจะเป็นสิ่งบ่งบอกถึงคุณลักษณะของระเบียบนั้น ๆ นอกจากนั้น คำรหัสเหล่านี้ช่วยให้คอมพิวเตอร์สามารถอ่าน และ

นำไปประมวลผลรายการต่อไปได้ ตำแหน่งต่าง ๆ ในส่วนนำระเบียบ ได้แก่

- 00-04 ความยาวของระเบียบ (Logical Record Length) คอมพิวเตอร์จัดการให้
- 05 สถานะของระเบียบ (Record status)
- 06 ประเภทของระเบียบ (Type of Record)
- 07 ระดับทางบรรณานุกรม (Bibliographic Level)
- 08 รูปแบบการควบคุม (Type of Control)
- 09 แบบตัวอักษร (Character Coding Scheme)
- 10 จำนวนตัวบ่งชี้ (Indicator count) เป็น “2” เสมอ
- 11 จำนวนรหัสเขตข้อมูลย่อย (Subfield Code Count) เป็น “2” เสมอ
- 12-16 ตำแหน่งเริ่มต้นของเขตข้อมูล (Base Address of Data) คอมพิวเตอร์จัดการให้
- 17 ระดับการลงรายการ (Encoding Level)
- 18 รูปแบบการลงรายการ (Descriptive Cataloging Form)
- 19 การเชื่อมโยงระเบียบ (Linked Record Requirement)
- 20 ความยาวของส่วนระบุความยาวของเขตข้อมูล (Length of the Length-of-field Portion) เป็น “4” เสมอ
- 21 ความยาวของส่วนระบุตำแหน่งที่เริ่มต้น (Length of the Starting-character-position Portion) เป็น “5” เสมอ
- 22 ความยาวส่วนระบุแต่ละหน่วยข้อมูล (Length of the Implementation-defined Portion) เป็น “0” เสมอ
- 23 ยังไม่กำหนดให้ใช้ (Undefined) เป็น “0” เสมอ

**2. ส่วนนามานุกรมเขตข้อมูล (Directory)** เป็นเขตที่สองของระเบียบ เป็นส่วนที่บอกให้ทราบถึงตำแหน่งที่อยู่ของเขตข้อมูลต่าง ๆ ที่จัดเก็บในระเบียบ ประกอบด้วยชุดของตัวเลขในแต่ละชุดมีความยาวคงที่ 12 ตำแหน่ง โดย 3 ตำแหน่งแรกเป็นเขตข้อมูล (Tag) 4 ตำแหน่งถัดไปเป็นความยาวของเขตข้อมูล และ 5 ตำแหน่งสุดท้ายเป็นตำแหน่งแรกที่บันทึกข้อมูลของเขตข้อมูลนั้น ๆ เครื่องคอมพิวเตอร์จะจัดลำดับเขตข้อมูลของแต่ละระเบียบ โดยเริ่มต้นด้วยเขตข้อมูลความยาวคงที่ตามด้วยเขตข้อมูลความยาวไม่คงที่ จากเลขน้อยไปหามาก โดยเริ่มจากเขตข้อมูล 010 ถึง 999 ไปตามลำดับ ทั้งนี้ ในแต่ละระเบียบอาจมีจำนวนเขตข้อมูลมากน้อยไม่เท่ากัน ขึ้นอยู่กับรายละเอียดของหนังสือแต่ละเล่ม ตัวอย่างการจัดเรียงตัวเลขในส่วนนามานุกรมเขตข้อมูล 100 จะเป็นดังนี้

**100001500093**

100 หมายถึงเขตข้อมูล (Tag)

0015 หมายถึงความยาวของเขตข้อมูลซึ่งยาว 15 อักขระ

00093 หมายถึงตำแหน่งแรกที่บันทึกข้อมูลในเขตข้อมูล 100

จากตัวอย่างดังกล่าวหมายความว่า เขตข้อมูล 100 มีจำนวนอักขระประกอบกัน 15 อักขระ โดยเริ่มบันทึกข้อมูลในตำแหน่งที่ 92 (เริ่มนับตำแหน่งตั้งแต่เขตข้อมูลความยาวคงที่ โดยที่ตำแหน่งแรกจะนับเป็น 0 และนับต่อไปเรื่อย ๆ จนจบข้อมูลในระเบียน)

**3. ส่วนเขตข้อมูลต่าง ๆ (Variable Fields) ใช้บันทึกข้อมูลบรรณานุกรมของวัสดุ** เหมือนกับที่บันทึกลงบนบัตรรายการ ในแต่ละเขตข้อมูลจะกำกับด้วยส่วนต่าง ๆ คือ

3.1 เขตข้อมูล (Tag) เป็นหมายเลขประจำเขตข้อมูล โดยใช้เลข 3 หลัก เริ่มต้นจาก 001 ถึง 999 แทนชื่อเขตข้อมูลต่าง ๆ เช่น เขตข้อมูล 100 คือ ชื่อผู้แต่ง, เขตข้อมูล 245 คือ ชื่อเรื่อง เป็นต้น

3.2 ตัวบ่งชี้ (Indicator) เป็นรหัสที่ใช้อักขระ 2 ตำแหน่ง ตามหลังเขตข้อมูล ในเขตข้อมูลความยาวไม่คงที่ ทำหน้าที่บอกลักษณะ หรือเพิ่มเติมรายละเอียด และที่มาของข้อมูลในเขตข้อมูลที่ตัวบ่งชี้ขึ้นกำกับอยู่ คำรหัสของตัวบ่งชี้ในแต่ละเขตข้อมูลมีความหมายแตกต่างกันไปตามลักษณะของข้อมูล รหัสของตัวบ่งชี้เป็นได้ทั้งตัวเลข (0-9) แต่ถ้าตำแหน่งใดที่ยังไม่กำหนดให้ใช้จะเป็นค่าว่าง ซึ่งอาจใช้วิธีการเว้นว่าง หรือแทนด้วยสัญลักษณ์แบบใดแบบหนึ่ง เช่น # หรือ ๒ เป็นต้น ในขณะที่เดียวกันบางเขตข้อมูลอาจไม่กำหนดให้ใช้ตัวบ่งชี้ เช่น เขตข้อมูล 250 รหัสตัวบ่งชี้เป็นค่าว่าง และบางเขตข้อมูลกำหนดให้ใช้ตัวบ่งชี้ทั้ง 2 ตำแหน่ง เช่น ในเขตข้อมูล 245 เป็นต้น

3.3 รหัสเขตข้อมูลย่อย เป็นรหัสที่ใช้กำกับเขตข้อมูลย่อย ในเขตข้อมูลหนึ่ง ๆ ทำหน้าที่จัดกลุ่ม หรือจำแนกข้อมูล ให้เป็นเขตข้อมูลย่อย ๆ เพื่อประโยชน์ในการจัดเก็บและค้นคืนสารสนเทศได้อย่างมีประสิทธิภาพ สัญลักษณ์ของรหัสเขตข้อมูลย่อย ประกอบด้วยอักขระ 2 ตำแหน่ง โดยตำแหน่งแรกเป็นเครื่องหมาย หรือสัญลักษณ์แบบใดแบบหนึ่ง เช่น |, \, ^ หรือ \$ เป็นต้น ส่วนตำแหน่งที่สองเป็นอักษร (ตัวพิมพ์เล็ก) หรือตัวเลข

ในส่วนเขตข้อมูลต่าง ๆ นี้แบ่งกลุ่มเขตข้อมูลออกเป็น 2 กลุ่มคือ

1. เขตข้อมูลควบคุม (Variable Control Field) คือเขตข้อมูลที่บันทึกหมายเลขควบคุมระเบียน ซึ่งเป็นทั้งข้อมูลในรูปแบบตัวเลข และรหัสที่บอกลักษณะของวัสดุสารสนเทศ เพื่อใช้สำหรับการประมวลผลระเบียนบรรณานุกรม เป็นเขตข้อมูลที่เริ่มจากเขตข้อมูล 001 ถึง 009 ซึ่งบางเขตข้อมูลเป็นเขตข้อมูลความยาวคงที่ (Fixed Field) เช่น เขตข้อมูล 007 และ 008 เป็นต้น

สำหรับเขตข้อมูล 008 เป็นเขตข้อมูลที่มีความสำคัญต่อการลงรายการหนังสือ และสื่ออื่น ๆ ซึ่งมีความแตกต่างกันในแต่ละตำแหน่งตามลักษณะเฉพาะของสื่อเหล่านั้น ๆ เขตข้อมูลนี้บันทึกอยู่ในรูปรหัสมีความยาวคงที่ 40 ตำแหน่ง (00-39) คำรหัสเป็นได้ทั้งตัวเลข ตัวอักษร (ตัวพิมพ์เล็ก) และเว้นว่าง ซึ่งอาจแทนด้วยสัญลักษณ์แบบใดแบบหนึ่ง ไม่มีตัวบ่งชี้ และรหัสเขตข้อมูลย่อย

การบันทึกคำรหัสในเขตข้อมูล 008 ในตำแหน่งที่ 00-17 และ 35-39 กำหนดให้ใช้ได้กับสื่อทุกประเภท ส่วนตำแหน่งที่ 18-34 จะกำหนดขึ้นเฉพาะของสื่อแต่ละประเภท โดยปกติการบันทึกข้อมูลในเขตข้อมูล 008 เกือบจะทุกตำแหน่งจะต้องสัมพันธ์กับข้อมูลในเขตข้อมูลความยาวไม่คงที่ และระบบได้นำข้อมูลที่เป็นรหัสเหล่านี้ไปใช้ประโยชน์ในหลายรูปแบบ ได้แก่ การแสดงผลที่หน้าจอ การจัดลำดับรายการ และใช้เป็นเงื่อนไขในการจำกัดขอบเขตผลการสืบค้น เช่น ภาษา หรือ ปีที่พิมพ์ เป็นต้น ตำแหน่งต่าง ๆ ในเขตข้อมูล 008 สำหรับการลงรายการหนังสือ มีดังนี้

00-05	วันเดือนปีที่บันทึกข้อมูล (Date Entered on File (YYMMDD))
06	ประเภทของปีพิมพ์ (Type of Date/ Publication Status)
07-10	ปีพิมพ์เริ่มต้น (Date 1/ Beginning Date of Publication)
11-14	ปีพิมพ์สิ้นสุด (Date 2/ Ending Date of Publication)
15-17	สถานที่พิมพ์ ที่ผลิตหรือที่จัดทำ (Place of Publication, Production)
18-21	ภาพประกอบ (Illustrations)
22	กลุ่มผู้ใช้ (Target Audience)
23	รูปแบบของวัสดุ (Form of Item)
24-27	ลักษณะเนื้อหา (Nature of Contents)
28	สิ่งพิมพ์รัฐบาล (Government Publication)
29	เอกสารการประชุม (Conference Publication)
30	หนังสือที่ระลึก (Festschrift)
31	ครรรชนี (Index)
32	ยังไม่กำหนดให้ใช้ (Undefined)
33	รูปแบบวรรณกรรม (Literary Form)
34	ชีวประวัติ (Biography)
35-37	ภาษา (Language)
38	ระเบียบที่มีการแก้ไข (Modified Record)
39	แหล่งที่ทำการวิเคราะห์ (Cataloging Source)

2. เขตข้อมูลความยาวไม่คงที่ (Variable Data Field) คือส่วนของเขตข้อมูลต่าง ๆ ที่เป็นการบันทึกรายละเอียดทางบรรณานุกรม เช่นเดียวกับข้อมูลที่บันทึกบนบัตรรายการ โดยเริ่มจากเขตข้อมูล 010 ถึง 999 มีความยาวไม่คงที่ บันทึกข้อมูลที่เป็นทั้งตัวเลขและตัวอักษร โดยไม่จำกัดความยาว เขตข้อมูลเหล่านี้มีตัวบ่งชี้ และรหัสเขตข้อมูลย่อย (Tag) (ซึ่งถ้ามีการซ้ำของเขตข้อมูลจะใช้ (R = Repeatable) ต่อท้าย หมายถึง สามารถใช้เขตข้อมูล (Tag) หรือรหัสเขตข้อมูลย่อยนั้นซ้ำได้ เช่น ในระเบียบหนึ่ง มีโน้ตได้หลายรายการ นั่นคือใช้เขตข้อมูล 500 ซ้ำได้ และถ้ามี (NR =

Non Repeatable) ต่อท้าย หมายถึง สามารถใช้เขตข้อมูล หรือรหัสเขตข้อมูลย่อยนั้น ได้เพียงครั้งเดียว เช่น ในระเบียบหนึ่งมีชื่อผู้แต่งได้เพียงคนเดียว นั่นคือใช้เขตข้อมูล 100 ซ้ำไม่ได้) เขตข้อมูลที่ใช้เป็นประจำในการลงรายการของหนังสือตามรูปแบบมาร์ก ได้แก่

**เขตข้อมูล: 020** เลขมาตรฐานสากลประจำหนังสือ (R) เขตข้อมูลนี้อยู่ในระดับ A

ตัวบ่งชี้: # -- ยังไม่กำหนดให้ใช้

รหัสเขตข้อมูลย่อย: \$a -- เลขมาตรฐานสากลประจำหนังสือ (R)

\$c -- ข้อมูลเกี่ยวกับการได้มา (ส่วนใหญ่เป็นราคา)(NR)

\$z -- เลขมาตรฐานสากลประจำหนังสือที่ยกเลิก

หรือไม่ถูกต้อง (R)

**หมายเหตุ** ให้ใช้ Uppercase X สำหรับเป็นเลขอารบิกตัวที่ 10

**เขตข้อมูล: 022** เลขมาตรฐานสากลสำหรับวารสาร (R) [เขตข้อมูลนี้อยู่ในระดับ A]

ตัวบ่งชี้: # -- ยังไม่กำหนดให้ใช้

รหัสเขตข้อมูลย่อย: \$a -- เลขมาตรฐานสากลประจำวารสาร (R)

\$y -- เลขมาตรฐานสากลประจำวารสารที่

ไม่ถูกต้อง (R)

**หมายเหตุ** ให้ใช้กรณีที่ห้องสมุดต้องการจัดเก็บเป็นหนังสือให้สร้างระเบียบข้อมูลแยกกันกับฐานข้อมูลที่เป็นวารสาร

**เขตข้อมูล: 041** รหัสภาษา (NR) [เขตข้อมูลนี้อยู่ในระดับ A]

จะใช้ในกรณี

1. รายการนั้นมีภาษามากกว่า 1 ภาษา
2. รายการนั้นเป็นฉบับแปล หรือรวมฉบับแปล
3. ภาษาของเรื่องย่อ สารสังเขป หรือเอกสารประกอบอื่นแตกต่างจากภาษาของ

เนื้อหาหลัก

ตัวบ่งชี้ 1: แสดงตัวบ่งชี้เกี่ยวกับการแปล

0 -- รายการนั้นไม่ใช่ฉบับแปล/ไม่รวมฉบับแปล

1 -- รายการนั้นเป็นฉบับแปล หรือรวมฉบับแปล

รหัสเขตข้อมูลย่อย: \$a -- รหัสภาษาของเนื้อหา (NR)

\$b -- รหัสภาษาของเนื้อเรื่องย่อหรือสารสังเขป (NR)

\$h -- รหัสภาษาของต้นฉบับ (R)

ตัวบ่งชี้ 2: ยังไม่กำหนดให้ใช้



**เขตข้อมูล: 043** รหัสพื้นที่ทางภูมิศาสตร์ (NR) [เขตข้อมูลนี้อยู่ในระดับ A]

ตัวบ่งชี้: # - - ยังไม่กำหนดให้ใช้

รหัสเขตข้อมูลย่อย: \$a - - รหัสพื้นที่ทางภูมิศาสตร์ (R)

**หมายเหตุ** เขตข้อมูล 043 (Tag043) สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา ยังไม่ได้กำหนดให้

**เขตข้อมูล: 082** เลขเรียกหนังสือระบบทศนิยมดิวอี้ (R) [เขตข้อมูลนี้อยู่ในระดับ O]

ตัวบ่งชี้ 1: ประเภทของฉบับพิมพ์

0 - - ฉบับเต็ม

1 - - ฉบับย่อ

ตัวบ่งชี้ 2: แสดงแหล่งหรือหน่วยงานที่กำหนดเลขเรียกหนังสือ

# - - ไม่มีข้อมูลระบุ

0 - - กำหนดเลขโดยหอสมุดรัฐสภาอเมริกัน

4 - - กำหนดเลขโดยหน่วยงานอื่น

รหัสเขตข้อมูลย่อย: \$a - - เลขหมู่ (R)

\$b - - เลขผู้แต่ง (NR)

\$2 - - ฉบับพิมพ์ (NR)

**หมายเหตุ** เขตข้อมูล 082 (Tag082) สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา ไม่ได้กำหนดให้  
^2 ซึ่งใช้บันทึกครั้งที่พิมพ์ของกลุ่มการจัดหมวดหมู่ระบบทศนิยมดิวอี้

**เขตข้อมูล: 100** รายการหลัก -- ชื่อบุคคล (NR) [เขตข้อมูลนี้อยู่ในระดับ A]

ตัวบ่งชี้ 1: ประเภทหรือรูปแบบของชื่อบุคคล

0 - - ชื่อต้น

1 - - ชื่อสกุลที่ลงรายการแบบกลับคำ

3 - - ชื่อวงศ์ตระกูล

ตัวบ่งชี้ 2: # - - ยังไม่กำหนดให้ใช้

รหัสเขตข้อมูลย่อย: \$a - - ชื่อบุคคล (NR)

\$b - - เลขกำกับชื่อ (NR)

\$c - - ตำแหน่ง ยศ และบรรดาศักดิ์ เป็นต้น (R)

\$q - - ชื่อเต็ม (Fuller Form of Name) (NR)

\$d - - ปีเกิด-ปีตาย (NR)

**เขตข้อมูล: 110** รายการหลัก -- ชื่อนิติบุคคล (NR) [เขตข้อมูลนี้อยู่ในระดับ A]

ตัวบ่งชี้ 1: ประเภทของชื่อนิติบุคคล

- 0 -- ชื่อนิติบุคคลที่ลงรายการแบบกลับคำ  
 1 -- ชื่อที่เป็นเขตปกครอง (Jurisdiction Name)  
 2 -- ชื่อที่ลงรายการตามที่ปรากฏ  
 ตัวบ่งชี้ 2: # -- ยังไม่กำหนดให้ใช้  
 รหัสเขตข้อมูลย่อย: \$a -- ชื่อนิติบุคคล (NR)  
 \$b -- ชื่อหน่วยงานรอง (R)  
 \$c -- สถานที่จัดประชุม (NR)  
 \$n -- ครั้งที่จัดประชุม (NR)  
 \$d -- ปีที่ประชุม (NR)
- เขตข้อมูล: 111** รายการหลัก -- ชื่อการประชุม (NR) [เขตข้อมูลนี้อยู่ในระดับ A]  
 ตัวบ่งชี้ 1: ประเภทของชื่อการประชุม  
 2 -- ชื่อการประชุมที่ลงรายการตามที่ปรากฏ  
 ตัวบ่งชี้ 2: # -- ยังไม่กำหนดให้ใช้  
 รหัสเขตข้อมูลย่อย: \$a -- ชื่อการประชุม (NR)  
 \$c -- สถานที่จัดประชุม (NR)  
 \$n -- ครั้งที่จัดประชุม (NR)  
 \$d -- ปีที่ประชุม (NR)
- เขตข้อมูล: 130** รายการหลัก -- ชื่อเรื่องแบบฉบับ (NR) [เขตข้อมูลนี้อยู่ในระดับ A]  
 ตัวบ่งชี้ 1: จำนวนอักขระที่ไม่นับในการจัดเรียง  
 0-9 -- จำนวนอักขระที่ไม่นับในการจัดเรียง  
 (นับช่องว่างที่เว้นวรรครวมด้วย)  
 ตัวบ่งชี้ 2: # -- ยังไม่กำหนดให้ใช้  
 รหัสเขตข้อมูลย่อย: \$a -- ชื่อเรื่องแบบฉบับ (NR)  
 \$p -- ชื่อตอน หรือส่วนของงาน (NR)  
 \$l -- ภาษา (NR)  
 \$s -- รุ่น (Version) ของงาน หรือฉบับพิมพ์ (NR)  
 \$f -- ปีของงาน (NR)
- เขตข้อมูล: 245** ชื่อเรื่องและการแจ้งความรับผิดชอบ (NR) [เขตข้อมูลนี้อยู่ในระดับ M]  
 ตัวบ่งชี้ 1: การทำรายการเพิ่มชื่อเรื่อง  
 0 -- ไม่ทำรายการเพิ่มชื่อเรื่อง  
 1 -- ทำรายการเพิ่มชื่อเรื่อง

ตัวบ่งชี้ 2: จำนวนอักขระที่ไม่นับในการจัดเรียง

0-9 -- จำนวนอักขระที่ไม่นับในการจัดเรียง

(นับช่องว่างที่เว้นวรรครวมด้วย)

รหัสเขตข้อมูลย่อย: \$a -- ชื่อเรื่องที่เหมาะสม (NR)

\$b -- ชื่อเรื่องย่อย ชื่อเรื่องเทียบเคียง เป็นต้น (NR)

\$p -- ข้อตอนหรือส่วนของงาน (R)

\$c -- รายการผู้รับผิดชอบ (NR)

**เขตข้อมูล: 246** ชื่อเรื่องแบบอื่น ๆ (R) [เขตข้อมูลนี้อยู่ในระดับ A]

ตัวบ่งชี้ 1: ตัวควบคุมการระบุข้อความที่หมายเหตุ การทำรายการเพิ่มชื่อเรื่อง

0 -- แสดงในหมายเหตุ ทำรายการเพิ่มชื่อเรื่อง

1 -- แสดงในหมายเหตุ และทำรายการเพิ่มชื่อเรื่อง

3 -- ไม่ต้องการแสดงในหมายเหตุ แต่ทำรายการเพิ่มชื่อเรื่อง

ตัวบ่งชี้ 2: ประเภทของชื่อเรื่อง

# -- ไม่มีข้อมูลระบุประเภท

0 -- ชื่อเรื่องที่ได้จากส่วนหนึ่งของชื่อเรื่อง ในเขตข้อมูล 245

1 -- ชื่อเรื่องภาษาอื่น

4 -- ชื่อเรื่องที่ปรากฏที่ปกหนังสือ

8 -- ชื่อเรื่องที่ปรากฏที่สันหนังสือ

รหัสเขตข้อมูลย่อย: \$a -- ชื่อเรื่องที่เหมาะสม

\$b -- ชื่อเรื่องย่อย ชื่อเรื่องเทียบเคียง เป็นต้น (NR)

**เขตข้อมูล: 250** ฉบับพิมพ์ (NR) [เขตข้อมูลนี้อยู่ในระดับ A]

ตัวบ่งชี้: # -- ยังไม่กำหนดให้ใช้

รหัสเขตข้อมูลย่อย: \$a -- ฉบับพิมพ์ (NR)

**เขตข้อมูล: 260** การพิมพ์ และการจำหน่าย ฯลฯ (R) [เขตข้อมูลนี้อยู่ในระดับ A]

ตัวบ่งชี้: # -- ยังไม่กำหนดให้ใช้

รหัสเขตข้อมูลย่อย: \$a -- สถานที่พิมพ์ (R)

\$b -- สำนักพิมพ์ และจำหน่าย ฯลฯ (R)

\$c -- ปีที่จัดพิมพ์ และจำหน่าย (R)

**เขตข้อมูล: 300** ลักษณะทางกายภาพ (R) [เขตข้อมูลนี้อยู่ในระดับ M]

ตัวบ่งชี้: # -- ยังไม่กำหนดให้ใช้

รหัสเขตข้อมูลย่อย: \$a -- จำนวนหน้า แผ่น หรือเล่ม (R)

\$b -- รายละเอียดของลักษณะทางกายภาพ ส่วนใหญ่  
เป็นภาพประกอบ (NR)

\$c -- ขนาด (R)

\$e -- วัสดุประกอบ (NR)

**เขตข้อมูล: 440** การแจ้งชื่อชุด และรายการเพิ่มชื่อชุด (R) [เขตข้อมูลนี้อยู่ในระดับ A]

ตัวบ่งชี้ 1: # -- ยังไม่กำหนดให้ใช้

ตัวบ่งชี้ 2: จำนวนอักขระที่ไม่นับในการจัดเรียง

0-9 -- จำนวนอักขระที่ไม่นับในการจัดเรียง  
(นับช่องว่างที่เว้นวรรครวมด้วย)

รหัสเขตข้อมูลย่อย: \$a -- ชื่อชุด (NR)

\$v -- หมายเลขของเล่ม (R)

\$x -- หมายเลข ISSN (NR)

- **หมายเหตุ** เขตข้อมูล 440 (Tag440) ปัจจุบันมาร์ก 21 (MARC 21 Concise Format for Bibliographic Data, 2008) ได้ยกเลิกการใช้เขตข้อมูลนี้แล้ว และให้ไปใช้เขตข้อมูล 490 และ 8XX แทนรายการเพิ่มชื่อชุด

**เขตข้อมูล: 490** การแจ้งชื่อชุด (ที่ไม่ทำรายการเพิ่ม) (R) [เขตข้อมูลนี้อยู่ในระดับ A]

ตัวบ่งชี้ 1: การระบุความต้องการในการทำรายการเพิ่มให้สืบค้นได้ ซึ่งจะทำการเพิ่มในเขตข้อมูล 8XX

0 -- ชื่อชุดไม่เป็นรายการสืบค้น

1 -- ใช้ชื่อชุดที่แตกต่างเป็นรายการสืบค้น (ทำรายการเพิ่ม  
ในเขตข้อมูล 8XX)

ตัวบ่งชี้ 2: # -- ยังไม่กำหนดให้ใช้

รหัสเขตข้อมูลย่อย: \$a -- ชื่อชุด (R)

\$v -- หมายเลขของเล่ม (R)

\$x -- หมายเลข ISSN (NR)

**เขตข้อมูล: 500** หมายเหตุทั่วไป (R) [เขตข้อมูลนี้อยู่ในระดับ O]

ตัวบ่งชี้: # -- ยังไม่กำหนดให้ใช้

รหัสเขตข้อมูลย่อย: \$a -- หมายเหตุทั่วไป (NR)

- **หมายเหตุ** เขตข้อมูล 500 (Tag500) แนวปฏิบัติในการลงรายการของ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา ไม่ลงรายการหมายเหตุบรรณานุกรมสำหรับหนังสือภาษาไทย

**เขตข้อมูล: 504** หมายเหตุบรรณานุกรม (R) [เขตข้อมูลนี้อยู่ในระดับ O]

ตัวบ่งชี้: # - - ยังไม่กำหนดให้ใช้

รหัสเขตข้อมูลย่อย: \$a - - หมายเหตุบรรณานุกรม (NR)

- **หมายเหตุ** เขตข้อมูล 504 (Tag504) แนวปฏิบัติในการลงรายการของ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา ไม่ลงรายการหมายเหตุบรรณานุกรมสำหรับหนังสือภาษาไทย

**เขตข้อมูล: 505** หมายเหตุสารบัญที่มีรูปแบบ (R) [เขตข้อมูลนี้อยู่ในระดับ O]

ตัวบ่งชี้ 1: ประเภทของหมายเหตุสารบัญ

0 - - สารบัญ

1 - - สารบัญที่ไม่สมบูรณ์ (ในผลงาน)

2 - - สารบัญที่เลือกมาเพียงบางรายการ

ตัวบ่งชี้ 2: ระดับของการบันทึกรายการสารบัญ

# - - รายการสารบัญไว้ในรหัสเขตข้อมูลย่อย \$a ทั้งหมด

รหัสเขตข้อมูลย่อย: \$a - - รูปแบบของการลงรายการสารบัญ (NR)

- **หมายเหตุ** เขตข้อมูล 505 (Tag505) แนวปฏิบัติในการลงรายการของ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา ให้ยกเลิกการจำแนกเนื้อหาตามสารบัญ (สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา, 2549)

**เขตข้อมูล: 520** หมายเหตุสรุปเนื้อหาย่อ (R) [เขตข้อมูลนี้อยู่ในระดับ A]

ตัวบ่งชี้ 1: ตัวควบคุมการแสดงผลคำ หรือวลี นำหน้าข้อความหมายเหตุ

# - - ระบบจะแสดงผลคำว่า “สรุปเนื้อหาย่อ” หน้าข้อความ

1 - - ระบบจะแสดงผลคำว่า “บทวิจารณ์” หน้าข้อความ

2 - - ระบบจะแสดงผลคำว่า “ขอบเขตของเนื้อหา”

หน้าข้อความ

3 - - ระบบจะแสดงผลคำว่า “สาระสังเขป” หน้าข้อความ

ตัวบ่งชี้ 2: # - - ยังไม่กำหนดให้ใช้

รหัสเขตข้อมูลย่อย: \$a - - สรุปเนื้อหาย่อ (NR)

\$b - - สรุปขอบเขตเนื้อหาย่อ ที่เพิ่มเติมจากข้อความ

หมายเหตุ ในเขตข้อมูลย่อย a (NR)

- **หมายเหตุ** เขตข้อมูล 520 (Tag520) สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา เลือกทำเฉพาะหนังสืออ้างอิง

**เขตข้อมูล: 536** หมายเหตุเกี่ยวกับเงินทุน (R) [เขตข้อมูลนี้อยู่ในระดับ O]

ตัวบ่งชี้: # - - ยังไม่กำหนดให้ใช้

รหัสเขตข้อมูลย่อย: \$a - - รายละเอียดแหล่งที่ให้ทุน (NR)

\$b -- เลขที่สัญญา (R)

\$c -- เลขที่ของเงินทุน (R)

\$d -- หมายเลขที่ไม่แตกต่างกับหมายเลขโครงการ  
หรืองาน (R)

\$e -- หมายเลขของแผนงาน

\$f -- หมายเลขของโครงการ

\$g -- หมายเลขของหน่วยงาน

\$h -- หมายเลขของหน่วยงาน

**เขตข้อมูล: 546** หมายเหตุเกี่ยวกับภาษา (R) [เขตข้อมูลนี้อยู่ในระดับ O]

ตัวบ่งชี้: # -- ยังไม่กำหนดให้ใช้

รหัสเขตข้อมูลย่อย: \$a -- บันทึกหมายเหตุเกี่ยวกับภาษา (NR)

\$b -- บันทึกชื่อของตัวอักษร ตัวเขียน หรือรหัสภาษาที่ใช้ลง  
ข้อมูล

**เขตข้อมูล: 586** หมายเหตุเกี่ยวกับรางวัลที่ได้รับ (R) [เขตข้อมูลนี้อยู่ในระดับ O]

ตัวบ่งชี้ 1: เป็นค่าที่ส่งควบคุมการแสดงความคงที่เกี่ยวกับรางวัลที่ได้รับ

# -- เป็นค่าที่สั่งให้แสดงความ Rewards: ข้างหน้าข้อมูล  
ในเขตข้อมูล 586

8 -- เป็นค่าที่ไม่สั่งแสดงความใด ๆ

ตัวบ่งชี้ 2: # -- ยังไม่กำหนดให้ใช้

**เขตข้อมูล: 600** รายการเพิ่มหัวเรื่อง -- ชื่อบุคคล (R) [เขตข้อมูลนี้อยู่ในระดับ A]

ตัวบ่งชี้ 1: ประเภทชื่อบุคคล

0 -- ชื่อค้น

1 -- ชื่อสกุลที่ลงรายการแบบกลับคำ

3 -- ชื่อวงศ์ตระกูล

ตัวบ่งชี้ 2: ระบุระบบหัวเรื่อง หรือบรรณานุกรมที่ใช้สร้างหัวเรื่อง

0 -- หัวเรื่องของหอสมุดรัฐสภาอเมริกัน

1 -- หัวเรื่องวรรณกรรมสำหรับเด็กของหอสมุด  
รัฐสภาอเมริกัน

2 -- หัวเรื่องของหอสมุดแพทย์แห่งชาติ สหรัฐอเมริกา

3 -- หัวเรื่องของหอสมุดเกษตรแห่งชาติ สหรัฐอเมริกา

4 -- หัวเรื่อง หรือบรรณานุกรมที่ไม่ได้ใช้ตามค่า

ตัวบ่งชี้ 2 ลำดับที่ 0-3

- 5 -- หัวเรื่องของหอสมุดแห่งชาติแคนาดา  
7 -- หัวเรื่อง หรือบรรณานุกรมตามรหัสเขตข้อมูลย่อย 2

รหัสเขตข้อมูลย่อย:

- \$a -- ชื่อบุคคล (NR)  
\$b -- เลขกำกับชื่อ (NR)  
\$c -- ตำแหน่ง ยศ และบรรดาศักดิ์ เป็นต้น (R)  
\$q -- ชื่อเต็ม (NR)  
\$d -- ปีเกิด-ปีตาย (NR)  
\$t -- ชื่อของงาน (NR)  
\$v -- หัวเรื่องย่อยตามรูปแบบการเขียน (R)  
\$x -- หัวเรื่องย่อยทั่วไป (R)  
\$y -- หัวเรื่องย่อยตามยุคสมัย (R)  
\$z -- หัวเรื่องย่อยชื่อภูมิศาสตร์ (N)  
\$2 -- แหล่งที่นำหัวเรื่องมาใช้ ตามค่าตัวบ่งชี้ 2 ตัวที่ 7  
(NR)

**เขตข้อมูล: 610** รายการเพิ่มหัวเรื่อง -- ชื่อนิติบุคคล (R) [เขตข้อมูลนี้อยู่ในระดับ A]

ตัวบ่งชี้ 1: ประเภทของชื่อนิติบุคคล

- 0 -- ชื่อนิติบุคคลที่ลงรายการแบบกลับคำ  
1 -- ชื่อที่เป็นเขตปกครอง  
2 -- ชื่อที่ลงรายการตามที่ปรากฏ

ตัวบ่งชี้ 2: ระบุระบบหัวเรื่อง หรือบรรณานุกรมที่ใช้สร้างหัวเรื่อง

- 0 -- หัวเรื่องของหอสมุดรัฐสภาอเมริกัน  
1 -- หัวเรื่องวรรณกรรมสำหรับเด็กของ  
หอสมุดรัฐสภาอเมริกัน  
2 -- หัวเรื่องของหอสมุดแพทย์แห่งชาติ สหรัฐอเมริกา  
3 -- หัวเรื่องของหอสมุดเกษตรแห่งชาติ สหรัฐอเมริกา  
4 -- หัวเรื่อง หรือบรรณานุกรมที่ไม่ได้ใช้ตามค่า  
ตัวบ่งชี้ 2 ลำดับที่ 0-3  
5 -- หัวเรื่องของหอสมุดแห่งชาติแคนาดา  
7 -- หัวเรื่อง หรือบรรณานุกรมตามรหัสเขตข้อมูลย่อย 2

รหัสเขตข้อมูลย่อย:

- \$a -- ชื่อนิติบุคคล (NR)

- \$b -- ชื่อหน่วยงานรอง (R)
- \$v -- หัวเรื่องย่อยตามรูปแบบการเขียน (R)
- \$x -- หัวเรื่องย่อยทั่วไป (R)
- \$y -- หัวเรื่องย่อยตามยุคสมัย (R)
- \$z -- หัวเรื่องย่อยชื่อภูมิศาสตร์ (R)
- \$2 -- แหล่งที่นำหัวเรื่องมาใช้ ตามค่าตัวบ่งชี้ 2 ตัวที่ 7  
(NR)

**เขตข้อมูล: 630** รายการเพิ่มหัวเรื่อง -- ชื่อเรื่องแบบฉบับ (R) [เขตข้อมูลนี้อยู่ในระดับ A]

ตัวบ่งชี้ 1: จำนวนอักขระที่ไม่นับในการจัดเรียง

- 0-9 -- จำนวนอักขระที่ไม่นับในการจัดเรียง  
(นับช่องว่างที่เว้นวรรครวมด้วย)

ตัวบ่งชี้ 2: การระบุระบบหัวเรื่อง หรือบรรณานุกรมที่ใช้สร้างหัวเรื่อง

- 0 -- หัวเรื่องของหอสมุดรัฐสภาอเมริกัน
- 1 -- หัวเรื่องวรรณกรรมสำหรับเด็กของ  
หอสมุดรัฐสภาอเมริกัน
- 2 -- หัวเรื่องของหอสมุดแพทย์แห่งชาติ สหรัฐอเมริกา
- 3 -- หัวเรื่องของหอสมุดเกษตรแห่งชาติ สหรัฐอเมริกา
- 4 -- หัวเรื่อง หรือบรรณานุกรมที่ไม่ได้ใช้ตามค่า  
ตัวบ่งชี้ 2 ลำดับที่ 0-3
- 5 -- หัวเรื่องของหอสมุดแห่งชาติแคนาดา
- 7 -- หัวเรื่อง หรือบรรณานุกรมตามรหัสเขตข้อมูลย่อย 2

รหัสเขตข้อมูลย่อย:

- \$a -- ชื่อเรื่องแบบฉบับ (NR)
- \$f -- ปีของงาน (NR)
- \$l -- ภาษา (NR)
- \$p -- ชื่อตอน หรือส่วนของงาน (R)
- \$s -- รุ่นของงาน หรือฉบับพิมพ์ (NR)

**เขตข้อมูล: 650** รายการเพิ่มหัวเรื่อง -- หัวเรื่องทั่วไป (R) [เขตข้อมูลนี้อยู่ในระดับ A]

ตัวบ่งชี้ 1: # -- ยังไม่กำหนดให้ใช้

ตัวบ่งชี้ 2: การระบุระบบหัวเรื่อง หรือบรรณานุกรมที่ใช้สร้างหัวเรื่อง

- 0 -- หัวเรื่องของหอสมุดรัฐสภาอเมริกัน



- รหัสเขตข้อมูลย่อย:
- 1 -- หัวเรื่องวรรณกรรมสำหรับเด็กของ  
หอสมุดรัฐสภาอเมริกัน
  - 2 -- หัวเรื่องของหอสมุดแพทย์แห่งชาติ สหรัฐอเมริกา
  - 3 -- หัวเรื่องของหอสมุดเกษตรแห่งชาติ สหรัฐอเมริกา
  - 4 -- หัวเรื่อง หรือบรรณานุกรานที่ไม่ได้ใช้ตามค่า  
ตัวบ่งชี้ 2 ลำดับที่ 0-3
  - 5 -- หัวเรื่องของหอสมุดแห่งชาติแคนาดา
  - 7 -- หัวเรื่อง หรือบรรณานุกรานตามรหัสเขตข้อมูลย่อย 2
- \$a -- หัวเรื่องทั่วไป (R)
- \$v -- หัวเรื่องย่อยตามรูปแบบการเขียน (R)
- \$x -- หัวเรื่องย่อยทั่วไป (R)
- \$y -- หัวเรื่องย่อยตามยุคสมัย (R)
- \$z -- หัวเรื่องย่อยชื่อภูมิศาสตร์ (R)
- \$2 -- แหล่งที่นำหัวเรื่องมาใช้ ตามค่าตัวบ่งชี้ 2 ตัวที่ 7  
(NR)

**เขตข้อมูล: 651** รายการเพิ่มหัวเรื่อง – ชื่อภูมิศาสตร์ (R) [เขตข้อมูลนี้อยู่ในระดับ A]

ตัวบ่งชี้ 1: # -- ยังไม่กำหนดค่าให้ใช้

ตัวบ่งชี้ 2: การระบุระบบหัวเรื่อง หรือบรรณานุกรานที่ใช้สร้างหัวเรื่อง

- 0 -- หัวเรื่องของหอสมุดรัฐสภาอเมริกัน
  - 1 -- หัวเรื่องวรรณกรรมสำหรับเด็กของ  
หอสมุดรัฐสภาอเมริกัน
  - 2 -- หัวเรื่องของหอสมุดแพทย์แห่งชาติ สหรัฐอเมริกา
  - 3 -- หัวเรื่องของหอสมุดเกษตรแห่งชาติ สหรัฐอเมริกา
  - 4 -- หัวเรื่อง หรือบรรณานุกรานที่ไม่ได้ใช้ตามค่า  
ตัวบ่งชี้ 2 ลำดับที่ 0-3
  - 5 -- หัวเรื่องของหอสมุดแห่งชาติแคนาดา
  - 7 -- หัวเรื่อง หรือบรรณานุกรานตามรหัสเขตข้อมูลย่อย 2
- รหัสเขตข้อมูลย่อย:
- \$a -- หัวเรื่องชื่อภูมิศาสตร์ (NR)
- \$v -- หัวเรื่องย่อยตามรูปแบบการเขียน (R)
- \$x -- หัวเรื่องย่อยทั่วไป (R)
- \$y -- หัวเรื่องย่อยตามยุคสมัย (R)

\$z -- แหล่งที่นำหัวเรื่องมาใช้ ตามค่าตัวบ่งชี้ 2 ตัวที่ 7  
(NR)

\$2 -- แหล่งที่นำหัวเรื่องมาใช้ ตามค่าตัวบ่งชี้ 2 ตัวที่ 7  
(NR)

**เขตข้อมูล: 653** คำสืบค้นหรือคำศัพท์ที่ไม่ได้ควบคุม (R) [เขตข้อมูลนี้อยู่ในระดับ A]

ตัวบ่งชี้ 1: # -- ไม่มีข้อมูลระบุ  
0 -- ไม่ระบุระดับ  
1 -- เป็นค่าที่แสดงให้ทราบว่าคำศัพท์นั้นเป็น  
คำสำคัญหลัก  
2 -- เป็นค่าที่แสดงให้ทราบว่าคำศัพท์นั้นเป็น  
คำสำคัญรอง

ตัวบ่งชี้ 2: # -- ยังไม่กำหนดให้ใช้

**เขตข้อมูล: 700** รายการเพิ่ม -- ชื่อบุคคล (R) [เขตข้อมูลนี้อยู่ในระดับ A]

ตัวบ่งชี้ 1: ประเภทชื่อบุคคล  
0 -- ชื่อต้น  
1 -- ชื่อสกุลที่ลงรายการแบบกลับคำ  
3 -- ชื่อวงศ์ตระกูล

ตัวบ่งชี้ 2: ประเภทของรายการเพิ่มชื่อบุคคล (รายการจำแนก/ไม่จำแนก)  
# -- รายการเพิ่มที่ไม่เป็นรายการจำแนก  
2 -- รายการเพิ่มที่เป็นรายการจำแนก

รหัสเขตข้อมูลย่อย: \$a -- ชื่อบุคคล (NR)  
\$b -- เลขกำกับชื่อ (NR)  
\$c -- ตำแหน่ง ยศ และบรรดาศักดิ์ เป็นต้น (R)  
\$q -- ชื่อเต็ม (NR)  
\$d -- ปีเกิด-ปีตาย (NR)

**เขตข้อมูล: 710** รายการเพิ่ม -- ชื่อนิติบุคคล (R) [เขตข้อมูลนี้อยู่ในระดับ A]

ตัวบ่งชี้ 1: ประเภทของชื่อนิติบุคคล  
0 -- ชื่อนิติบุคคลที่ลงรายการแบบกลับคำ  
1 -- ชื่อที่เป็นเขตปกครอง  
2 -- ชื่อที่ลงรายการตามที่ปรากฏ

ตัวบ่งชี้ 2: ประเภทของรายการเพิ่มชื่อนิติบุคคล (รายการจำแนก/ไม่จำแนก)

- # -- รายการเพิ่มที่ไม่เป็นรายการจำแนก  
2 -- รายการเพิ่มที่เป็นรายการจำแนก
- รหัสเขตข้อมูลย่อย: \$a -- ชื่อนิติบุคคล (NR)  
\$b -- ชื่อหน่วยงานรอง (R)
- เขตข้อมูล: 711** รายการเพิ่ม -- ชื่อการประชุม (R) [เขตข้อมูลนี้อยู่ในระดับ A]  
ตัวบ่งชี้ 1: ประเภทของชื่อการประชุม  
2 -- ชื่อการประชุมที่ลงรายการตามที่ปรากฏ
- ตัวบ่งชี้ 2: ประเภทของรายการเพิ่มชื่อการประชุม (รายการจำแนก/  
ไม่จำแนก)  
# -- รายการเพิ่มที่ไม่เป็นรายการจำแนก  
2 -- รายการเพิ่มที่เป็นรายการจำแนก
- รหัสเขตข้อมูลย่อย: \$a -- ชื่อการประชุม (NR)  
\$c -- สถานที่จัดประชุม (NR)  
\$n -- ครั้งที่จัดประชุม (NR)  
\$d -- ปีที่ประชุม (NR)
- เขตข้อมูล: 730** รายการเพิ่ม -- ชื่อเรื่องแบบฉบับ (R) [เขตข้อมูลนี้อยู่ในระดับ A]  
ตัวบ่งชี้ 1: จำนวนอักขระที่ไม่นับในการจัดเรียง  
0-9 -- จำนวนอักขระที่ไม่นับในการจัดเรียง  
(นับช่องว่างที่เว้นวรรครวมด้วย)
- ตัวบ่งชี้ 2: ประเภทของรายการเพิ่มชื่อเรื่อง (รายการจำแนก/ ไม่จำแนก)  
# -- รายการเพิ่มที่ไม่เป็นรายการจำแนก  
2 -- รายการเพิ่มที่เป็นรายการจำแนก
- รหัสเขตข้อมูลย่อย: \$a -- ชื่อเรื่องแบบฉบับ (NR)  
\$f -- ปีของงาน (NR)  
\$l -- ภาษา (NR)  
\$p -- ชื่อตอน หรือส่วนของงาน (R)  
\$s -- รุ่นของงาน หรือฉบับพิมพ์ (NR)
- เขตข้อมูล: 740** รายการเพิ่มชื่อเรื่องที่แตกต่างกัน/ ชื่อเรื่องจำแนก [เขตข้อมูลนี้อยู่ใน  
ระดับ A]  
ตัวบ่งชี้ 1: จำนวนอักขระที่ไม่นับในการจัดเรียง  
0-9 -- จำนวนอักขระที่ไม่นับในการจัดเรียง

(นับช่องว่างที่เว้นวรรครวมด้วย)

ตัวบ่งชี้ 2: ประเภทของรายการเพิ่มชื่อเรื่อง (รายการจำแนก/ ไม่จำแนก)

# -- รายการเพิ่มที่ไม่เป็นรายการจำแนก

2 -- รายการเพิ่มที่เป็นรายการจำแนก

รหัสเขตข้อมูลย่อย: \$a -- ชื่อเรื่อง (NR)

**เขตข้อมูล: 800** รายการเพิ่มชื่อชุด -- ชื่อบุคคล (R) [เขตข้อมูลนี้อยู่ในระดับ A]

ตัวบ่งชี้ 1: ประเภทชื่อบุคคล

0 -- ชื่อค้น

1 -- ชื่อสกุลที่ลงรายการแบบกลับคำ

3 -- ชื่อวงศ์ตระกูล

ตัวบ่งชี้ 2: # -- ยังไม่กำหนดให้ใช้

รหัสเขตข้อมูลย่อย: \$a -- ชื่อบุคคล (NR)

\$b -- เลขกำกับชื่อ (NR)

\$c -- ตำแหน่ง ยศ และบรรดาศักดิ์ เป็นต้น (R)

\$q -- ชื่อเต็ม (NR)

\$d -- ปีเกิด-ปีตาย (NR)

\$t -- ชื่อของงาน (NR)

\$v -- ลำดับที่ของเล่ม (NR)

**เขตข้อมูล: 810** รายการเพิ่มชื่อชุด -- ชื่อนิติบุคคล (R) [เขตข้อมูลนี้อยู่ในระดับ A]

ตัวบ่งชี้ 1: ประเภทของชื่อนิติบุคคล

0 -- ชื่อนิติบุคคลที่ลงรายการแบบกลับคำ

1 -- ชื่อที่เป็นเขตปกครอง

2 -- ชื่อที่ลงรายการตามที่ปรากฏ

ตัวบ่งชี้ 2: # -- ยังไม่กำหนดให้ใช้

รหัสเขตข้อมูลย่อย: \$a -- ชื่อนิติบุคคล (NR)

\$b -- ชื่อหน่วยงานรอง (R)

\$c -- สถานที่จัดประชุม (NR)

\$n -- ครั้งที่จัดประชุม (NR)

\$d -- ปีที่ประชุม (R)

**เขตข้อมูล: 811** รายการเพิ่มชื่อชุด -- ชื่อการประชุม (R) [เขตข้อมูลนี้อยู่ในระดับ A]

ตัวบ่งชี้ 1: ประเภทของชื่อการประชุม

- 2 -- ชื่อการประชุมที่ลงรายการตามที่ปรากฏ  
 ตัวบ่งชี้ 2: ประเภทของรายการเพิ่มชื่อการประชุม (รายการจำแนก/  
 ไม่จำแนก)  
 # -- รายการเพิ่มที่ไม่เป็นรายการจำแนก  
 2 -- รายการเพิ่มที่เป็นรายการจำแนก
- รหัสเขตข้อมูลย่อย: \$a -- ชื่อการประชุม (NR)  
 \$c -- สถานที่จัดประชุม (NR)  
 \$n -- ครั้งที่จัดประชุม (R)  
 \$d -- ปีที่ประชุม (NR)
- เขตข้อมูล: 830** รายการเพิ่มชื่อชุด -- ชื่อเรื่องแบบฉบับ (R) [เขตข้อมูลนี้อยู่ในระดับ A]  
 ตัวบ่งชี้ 1: # -- ยังไม่กำหนดให้ใช้  
 ตัวบ่งชี้ 2: จำนวนอักขระที่ไม่นับในการจัดเรียง  
 0-9 -- จำนวนอักขระที่ไม่นับในการจัดเรียง  
 (นับช่องว่างที่เว้นวรรครวมด้วย)  
 รหัสเขตข้อมูลย่อย: \$a -- ชื่อชุด (NR)  
 \$v -- หมายเลขของเล่ม (R)  
 \$p -- ชื่อตอน หรือส่วนของงาน (R)
- เขตข้อมูล: 850** สถาบันที่ทำรายการ (R)  
 ตัวบ่งชี้: # -- ยังไม่กำหนดให้ใช้  
 รหัสเขตข้อมูลย่อย: \$a -- ที่อยู่ของวัสดุสารสนเทศ (R)

**หมายเหตุ** หลักเกณฑ์การลงรายการ (Input Conventions) ท้ายเขตข้อมูลมีดังนี้

- ไม่ต้องมีเครื่องหมายหัพภาค ( . ) ลงท้ายเมื่อจบเขตข้อมูล 020, 041, 082, 246, 440, 490 ยกเว้นกรณีที่ข้อมูลเป็นตัวย่อ อักษรย่อ หรือข้อมูลอื่น ๆ ที่จบลงด้วยเครื่องหมายวรรคตอนอยู่แล้ว
  - ต้องมีเครื่องหมายหัพภาค ( . ) ลงท้ายเมื่อสิ้นสุดเขตข้อมูลในเขตข้อมูล 100, 110, 130, 250, 260, 300, 500, 600, 610, 630, 700, 730, 830 ด้วย ยกเว้นกรณีที่ข้อมูลนั้นมีเครื่องหมายวรรคตอนอื่นหรือวงเล็บปิดเป็นส่วนหนึ่งของข้อมูลอยู่แล้ว ไม่ต้องลงเครื่องหมายหัพภาคอีก
- ข้อมูลในส่วนนี้ในแต่ละระเบียบ คอมพิวเตอร์จะจัดเก็บตามรูปแบบที่ใช้เพื่อการสื่อสาร (Communication Format) ระหว่างคอมพิวเตอร์กับผู้ใช้ แต่เป็นส่วนที่ผู้ใช้ไม่สามารถมองเห็นได้ โดยที่รูปแบบของระเบียบที่จัดเรียงนั้น จะมีลักษณะการจัดวางตัวอักขระต่อเนื่องกันไปไม่มีช่องว่าง ซึ่งผู้ใช้ทั่วไปเข้าใจได้ยาก และไม่เข้าใจความหมายของข้อมูลเหมือนที่อยู่ในรูปบัตรรายการ

แต่เครื่องคอมพิวเตอร์สามารถอ่านได้ ดังตัวอย่าง

```
00781nam 2200181 a
450000800410000002000280004108200170006910000290008624501050011526000
770022030000500029765000160034765000270036374000370039085000080042799
5008000435995008400515- s2544 thaa 00 0 tha d- a9742290253 : c180
บาท.-04a511.8bส239ก-0 aสมชาย ประสิทธิ์จตุระกุล.-10การออกแบบและวิเคราะห์อัลกอริทึม = bDesign &
analysis of algorithms / cโดย สมชาย ประสิทธิ์จตุระกุล.- กรุงเทพฯ : bศูนย์เทคโนโลยีอิเล็กทรอนิกส์และ
คอมพิวเตอร์แห่งชาติ, c2544.- axiii, 376 หน้า : bภาพประกอบ, ตาราง ; c24 ซม.- 7aอัลกอริทึม.- 7aคอมพิวเตอร์
อัลกอริทึม.-0 aDesign & analysis of algorithms.- amบ.-dสำนักหอสมุด/Libraryg511.8\ส239ก\
a32498001504313bBKe-1fBKTC20010827h180-dสำนักหอสมุด/Libraryg511.8\ส239ก\จ. 2-
a32498001504347bBKe-1fBKTC20010827h180-
```

ภาพที่ 2-1 รูปแบบการจัดเก็บระเบียบรายการบรรณานุกรมตามโครงสร้าง MARC 21

### คุณภาพของฐานข้อมูลทรัพยากรสารสนเทศ

สิ่งหนึ่งที่แสดงให้เห็นถึงความรับผิดชอบของห้องสมุดและสถาบันบริการสารสนเทศที่มีต่อผู้ใช้บริการ คือการให้ความสนใจในเรื่องคุณภาพของฐานข้อมูลทรัพยากรสารสนเทศจะต้องมีความถูกต้องของรายการในฐานข้อมูลที่ให้บริการ ดังนั้นจึงมีความจำเป็นที่จะต้องตรวจสอบความถูกต้องของรายการบรรณานุกรมหนังสืออย่างสม่ำเสมอ จากการศึกษาเอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องพอสรุปได้ว่า การตรวจสอบคุณภาพของรายการบรรณานุกรม อาจทำได้ 3 รูปแบบ (Chapman, 1994) ได้แก่

1. การตรวจสอบรายการจากฐานข้อมูล เป็นการตรวจสอบเฉพาะรายการที่ปรากฏในฐานข้อมูลเท่านั้น ซึ่งอาจทำได้จากฐานข้อมูลเดียว หรือเป็นการศึกษาเปรียบเทียบจากหลายฐานข้อมูล ส่วนใหญ่เป็นการตรวจสอบเพื่อความสมบูรณ์ของรายการในกรณีที่มีการใช้ฐานข้อมูลร่วมกัน
2. การตรวจสอบรายการจากฐานข้อมูลกับตัววัสดุ เป็นการตรวจสอบความถูกต้องของรายการในฐานข้อมูลที่ใช้ข้อมูลจากตัววัสดุเพื่อค้นหาข้อผิดพลาดที่เกิดขึ้น ซึ่งส่วนใหญ่ผู้ปฏิบัติจะเป็นผู้ตรวจสอบ และทำในฐานข้อมูลของห้องสมุดนั้น ๆ เพื่อให้ได้ฐานข้อมูลที่ถูกต้องสมบูรณ์
3. ตรวจสอบรายการจากแผ่นงานลงรายการ กับตัวเล่ม เป็นการตรวจสอบรายการก่อนที่จะนำเข้าไปในฐานข้อมูล โดยทั่วไปมักจะทำการตรวจสอบจากการลงรายการของบรรณารักษ์ ทั้งนี้อาจนำไปประยุกต์ใช้ในการจัดการเรียนการสอนเกี่ยวกับการลงรายการ หรือการจัดฝึกอบรมในเรื่องการลงรายการ

การตรวจสอบทั้ง 3 รูปแบบ อาจทำการตรวจสอบทั้งระเบียบ หรือเพียงบางส่วนของระเบียบ (เช่น เฉพาะรายการหัวเรื่อง หรือรายการที่เป็นจุดเข้าถึง) ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับวัตถุประสงค์ของการตรวจสอบ ซึ่งในการตรวจสอบโดยทั่วไปนั้น จะกำหนดขอบเขตที่จะตรวจสอบ ไว้ 4 เรื่อง ได้แก่

1. รูปแบบการลงรายการ ได้แก่ การใช้ หมายเลขเขตข้อมูล, ตัวบ่งชี้, รหัสเขตข้อมูลย่อย และ เครื่องหมายวรรคตอน
2. เนื้อหาที่ลงรายการ ได้แก่ เนื้อหาที่เป็นรายละเอียดทางบรรณานุกรมที่นำมาลงรายการไม่ถูกต้อง หรือไม่ครบถ้วน
3. ความผิดพลาดของข้อมูล ได้แก่ ความผิดพลาดอันเกิดจากผู้ทำรายการ หรือผู้จัดพิมพ์
4. การใช้หัวเรื่องและหัวเรื่องย่อย รวมทั้งการใช้หัวเรื่องซึ่งถูกยกเลิกแล้ว

#### ตัวอย่าง วิธีการตรวจสอบคุณภาพรายการบรรณานุกรมของชาฟแมน

วิธีการตรวจสอบคุณภาพรายการบรรณานุกรม ของ ชาฟแมน (Chapman, 1994) ชื่อว่า CAT-ASSESS Tool เป็นวิธีการตรวจสอบที่ทำกับรายการในฐานข้อมูลและตัวเล่ม เพื่อประเมินความถูกต้องของรายการทั้งระเบียบ หรือส่วนหนึ่งของระเบียบ การตรวจสอบจะกระทำโดยตรวจสอบกับกลุ่มตัวอย่าง ซึ่งสามารถกำหนดได้จากประเภทของหนังสือ โดยรายการในกลุ่มตัวอย่างที่ถูกตรวจสอบ จะบันทึกข้อผิดพลาดลงในแบบบันทึกรายการ พร้อมทั้งกำหนดรหัสความผิดพลาดที่ตรวจสอบ และนำเข้าเครื่องคอมพิวเตอร์เพื่อทำการวิเคราะห์ข้อมูลต่อไป

การตรวจสอบนี้ออกแบบขึ้นเพื่อใช้กับหนังสือ และสามารถประยุกต์ใช้ได้กับเอกสารรูปแบบอื่น หรือวัสดุที่ไม่ใช่หนังสือ โดยการเพิ่มจุดที่ต้องการตรวจสอบเป็นพิเศษ เช่น การลงรายการหนังสือเก่า ซึ่งอาจจะต้องเพิ่มรายละเอียดในการวิเคราะห์ข้อผิดพลาด และให้ความสนใจกับการบรรยายลักษณะทางกายภาพเป็นพิเศษ ในปัจจุบันเครื่องมือนี้ยังไม่เหมาะสมกับการตรวจสอบรายการวารสารหรือสิ่งพิมพ์ต่อเนื่อง เพราะรายการที่ตรวจสอบยังไม่ครอบคลุมรายการที่ห้องสมุดมีไว้ในครอบครอง แต่จะมีการพัฒนาต่อไปเพื่อให้ครอบคลุมต่อการตรวจสอบวัสดุได้ทุกประเภท วิธีการตรวจสอบคุณภาพรายการบรรณานุกรมของชาฟแมน มีขั้นตอนการดำเนินการตรวจสอบดังนี้

#### 1. การดำเนินการตรวจสอบรายการ

1.1 การสร้างแฟ้มข้อมูลการทำรายการของห้องสมุด ซึ่งเป็นการบันทึกรายละเอียดเกี่ยวกับประวัติของการทำรายการ การเปลี่ยนแปลงของระบบ นโยบายในการทำรายการ และมาตรฐานที่ใช้ทำรายการ ทั้งมาตรฐานที่ห้องสมุดกำหนดขึ้นเอง และมาตรฐานสากล พร้อมทั้งพิจารณาข้อผิดพลาดที่เกิดขึ้น

1.2 การกำหนดกลุ่มตัวอย่าง ในการตรวจสอบ ซึ่งอาจทำกับระเบียบทั้งหมด หรือเพียงบางส่วน และต้องกำหนดขนาดและวิธีการสุ่มกลุ่มตัวอย่าง โดยใช้วิธีสุ่มด้วยคอมพิวเตอร์ การสุ่มแบบมีระบบ หรือ แบบ Quasi-random

1.2.1 ประชากรระเบียบรายการคือ ประชากรที่ใช้ในการตรวจสอบ อาจเป็นระเบียบทั้งหมด หรือเพียงบางส่วน (กลุ่มประชากรย่อย) เช่น สิ่งพิมพ์ที่ไม่ใช่นวนิยาย, วัสดุที่ไม่ใช่ภาษาอังกฤษ, รายการที่สร้างหรือแปลงผันโดยหน่วยงานอื่น, รายการที่สร้างขึ้นก่อนและหลังปีที่กำหนด ทั้งนี้สามารถเลือกกลุ่มตัวอย่างได้มากกว่า 1 กลุ่มประชากรย่อย และรวบรวมผลลัพธ์และหาค่าสถิติ เพื่อจัดสรร โดยไม่ให้เกิดความเหลื่อมล้ำกันของวัสดุห้องสมุด

1.2.2 ขนาดของกลุ่มตัวอย่างคือ จำนวนของรายการที่จะตรวจสอบนั้นขึ้นอยู่กับจำนวนของความผิดพลาดที่ยอมรับได้ มีข้อสังเกตว่าไม่ได้ขึ้นอยู่กับขนาดของทรัพยากร (Collection) ในทางปฏิบัตินั้นข้อผิดพลาดของรายการพบได้น้อยมาก ซึ่งหมายความว่าถ้าหากมีการจำกัดกลุ่มตัวอย่างแล้ว อาจทำให้ไม่สามารถหาข้อผิดพลาดที่แท้จริงก็เป็นได้

1.2.3 โครงสร้างของกลุ่มตัวอย่างคือ การสุ่มกลุ่มตัวอย่างของระเบียบจะต้องได้มาจาก การสุ่มโดยระบบคอมพิวเตอร์ หรือการสุ่มแบบระบบจากชั้นหนังสือ ปกติแล้วโปรแกรมสำเร็จรูประบบห้องสมุดอัตโนมัติจะทำการสุ่มตัวอย่างรายการได้ หากระบบไม่สามารถทำได้ก็ควรใช้วิธีการอื่น

1.2.4 สิ่งที่ควรคัดออกจากกลุ่มตัวอย่างคือ กลุ่มตัวอย่างจะต้องไม่รวมถึงระเบียบที่ไม่มีตัวเล่มบนชั้นหนังสือ และจะต้องไม่ใช่การประมาณจำนวนระเบียบ หากไม่พบตัวเล่มจริง ควรพิจารณาว่าเป็นการผิดพลาดจากการสุ่มตัวอย่าง นอกจากนั้น กลุ่มตัวอย่างจะต้องไม่รวมถึงหนังสือที่นำไปยืมเล่ม อยู่ระหว่างการซ่อม หรือระบุว่าสูญหาย

1.2.5 การพิมพ์ผล การสร้างเอกสาร และแบบบันทึกการตรวจสอบรายการ (Work Sheet) ดังภาพที่ 1 นั้น ขึ้นอยู่กับชนิดของการสุ่มตัวอย่าง ซึ่งถ้าเป็นการสุ่มโดยระบบคอมพิวเตอร์ระบบก็จะพิมพ์ผลรายการออกมาให้เลย แต่ถ้าเป็นการสุ่มแบบมีระบบจะเป็นการนำวัสดุมาจากชั้นหนังสือและจัดพิมพ์รายการออกมา หรืออาจทำการตรวจสอบจากรายการโดยตรงก็ได้

1.2.6 การตรวจสอบรายการ ทำได้ดังนี้

1.2.6.1 ตรวจสอบรายการในแต่ละเล่มจาก แผ่นพิมพ์ผล หรือจากรายการโดยตรง

1.2.6.2 ตรวจสอบตามเขตข้อมูลที่กำหนดและบันทึกข้อผิดพลาดลงในแบบบันทึกการตรวจสอบรายการ โดยใส่ข้อมูลลงในช่องบันทึกต่อไป

1.2.6.2.1 ถูกต้อง/ ยอมรับได้ (Acceptable)



1.2.6.2.2 ไม่ถูกต้อง/ ผิดพลาด (Incorrect or Missing)

1.2.6.2.3 ไม่ได้ลงรายการ (Not Applicable) ซึ่งจำเป็นต้องลงรายการแต่ไม่ได้ลงรายการ เช่น ถ้าไม่ได้ลงรายการหัวเรื่องทั้ง ๆ ที่ควรจะต้องลงรายการ ก็ให้บันทึกในช่องนี้เสมอ

1.2.6.3 ชื่อผู้แต่งและหัวเรื่องจะต้องตรวจสอบความถูกต้องกับรายการหลักฐาน

1.2.6.4 ตรวจสอบการสะกดคำให้ถูกต้อง

1.2.6.5 ตรวจสอบเลขเรียกหนังสือที่ตัวเล่มให้ถูกต้องตรงกันกับในรายการ

1.2.6.6 ข้อผิดพลาดที่มักจะพบในเขตข้อมูลต่าง ๆ มี 2 รูปแบบ คือ ไม่ลงรายการ และลงรายการไม่ถูกต้อง โดยอาจจะบันทึกข้อผิดพลาดไว้ทั้งสองรูปแบบ

## 2. การรวบรวมข้อมูล

การรวบรวมข้อมูลนั้น ทำได้โดยการนำข้อมูลจากแบบบันทึกการตรวจสอบรายการบันทึกลงในแบบกรอกข้อมูล โดยระบุข้อผิดพลาดในแต่ละเขตข้อมูล ซึ่งเป็นการรวบรวมรายการที่ยังไม่ได้นำเข้ายังฐานข้อมูลด้วย

จากตัวอย่างวิธีการตรวจสอบรายการของชาวแมนที่กล่าวมาแล้ว จะเห็นว่าเป็นวิธีการหนึ่ง ที่ทำให้ได้รายการมีคุณภาพมาก เพราะเป็นการตรวจสอบข้อมูลจากตัวเล่ม และสามารถแก้ไขรายการที่ผิดพลาดในฐานข้อมูลได้ถูกต้องและครบถ้วน

## การกำหนดมาตรฐานการตรวจสอบฐานข้อมูลทรัพยากรสารสนเทศของ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา

สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา ใช้ระบบห้องสมุดอัตโนมัติเมจิก ไบรารี (Magic Library Program) ในการสร้างฐานข้อมูล จัดเก็บ และสืบค้นข้อมูลบรรณานุกรมในคอมพิวเตอร์ โดยใช้มาตรฐานการทำรายการทางบรรณานุกรมสิ่งพิมพ์ตามหลักเกณฑ์การทำรายการแบบแองโกลอเมริกัน ฉบับพิมพ์ครั้งที่ 2 แก้ไขปรับปรุง (Anglo-American Cataloguing Rules. Second Edition-AACR2R) และมาตรฐานสากลในการทำรายการทางบรรณานุกรม ISBD และใช้โครงสร้างมาตรฐานการทำรายการในเขตข้อมูลตามรูปแบบ MARC 21 (MARC 21 Bibliographic Format) เป็นหลักในการสร้างระเบียบบรรณานุกรมตามที่มาตรฐานกำหนด เพื่อให้เครื่องคอมพิวเตอร์อ่านได้ นอกจากนี้ยังมีนโยบายในการทำรายการที่ห้องสมุดกำหนดขึ้นเองบางประเด็นมาประกอบด้วย เพื่อให้งานทำรายการเป็นไปในแนวทางเดียวกัน เนื่องจากการลงรายการในคอมพิวเตอร์ไม่มีข้อจำกัดเรื่องเนื้อที่เหมือนในบัตรรายการ ยิ่งกว่านั้นยังต้องมีการออกแบบระบบ

ให้คอมพิวเตอร์อ่านและเข้าใจได้ MARC 21 จึงมีการเพิ่มเติมรายละเอียดข้อมูลเกี่ยวกับหนังสือที่ทำรายการได้มากกว่าการลงรายการแบบ AACR2R โดยเปรียบเทียบข้อมูลส่วนต่าง ๆ ใน AACR2R กับข้อมูลใน MARC 21 ดังแสดงในตารางที่ 2-2

ตารางที่ 2-2 การเปรียบเทียบข้อมูลส่วนต่าง ๆ ใน AACR2R กับข้อมูลใน MARC 21

รายการส่วนต่าง ๆ ใน AACR2R	เขตข้อมูลใน MARC 21
รายการหลัก-ชื่อบุคคล	100
รายการหลัก-ชื่อนิติบุคคล	110
รายการหลัก-ชื่อเรื่องแบบฉบับ	130
ส่วนชื่อเรื่องและการแจ้งความรับผิดชอบ	245
ส่วนฉบับพิมพ์	250
ส่วนการพิมพ์และการเผยแพร่	260
ส่วนลักษณะทางกายภาพ	300
ส่วนชื่อชุด	4xx
ส่วนหมายเหตุ	5xx
รายการเพิ่ม-หัวเรื่อง	6xx
รายการเพิ่ม-ชื่อบุคคล และชื่ออื่น ๆ	7xx
รายการเพิ่มอื่น ๆ-ชื่อชุด	8xx
รายการเลขเรียกหนังสือ	082

ดังนั้น การตรวจสอบคุณภาพของเขตข้อมูลบรรณานุกรมหนังสือของสำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา จะตรวจสอบเขตข้อมูลบรรณานุกรมตามรายละเอียดของแต่ละเขตข้อมูล ดังต่อไปนี้

**1. ตรวจสอบโครงสร้างระเบียบบรรณานุกรม** ในงานวิจัยนี้จะตรวจสอบเฉพาะส่วนที่ 3 เท่านั้น (ยกเว้นไม่ตรวจสอบในส่วนที่ 1 และส่วนที่ 2 ทั้งนี้เพราะ 2 ส่วนนี้ระบบโปรแกรม กำหนดให้โดยอัตโนมัติ) โดยส่วนที่ 3 เป็นส่วนเขตข้อมูล (Variable Fields) แบ่งออกเป็น 2 ส่วน คือ

1.1 เขตข้อมูลควบคุม หรือเขตข้อมูลความยาวคงที่ (Variable Control Fields) ได้แก่เขตข้อมูล 008 ประกอบด้วย

- 00-05 ปีเดือนวันที่บันทึกข้อมูล (Date Entered on File (YYMMDD))
- 06 ประเภทของปีพิมพ์ (Type of Date/ Publication Status)

07-10	ปีพิมพ์เริ่มต้น (Date 1/ Beginning Date of Publication)
11-14	ปีพิมพ์สิ้นสุด (Date 2/ Ending Date of Publication)
15-17	สถานที่พิมพ์ ที่ผลิตหรือที่จัดทำ (Place of Publication, Production)
18-21	ภาพประกอบ (Illustrations)
22	กลุ่มผู้ใช้ (Target Audience)
23	รูปแบบของวัสดุ (Form of Item)
24-27	ลักษณะเนื้อหา (Nature of Contents)
28	สิ่งพิมพ์รัฐบาล (Government Publication)
29	เอกสารการประชุม (Conference Publication)
30	หนังสือที่ระลึก (Festschrift)
31	ครรชนี (Index)
33	รูปแบบวรรณกรรม (Literary Form)
34	ชีวประวัติ (Biography)
35-37	ภาษา (Language)
38	ระเบียบที่มีการแก้ไข (Modified Record)
39	แหล่งที่ทำการวิเคราะห์ (Cataloging Source)

1.2 ส่วนเขตข้อมูลบรรณานุกรม หรือเขตข้อมูลความยาวไม่คงที่ (Variable Data Fields) คือส่วนของเขตข้อมูลต่าง ๆ ที่เป็นการบันทึกรายละเอียดทางบรรณานุกรม โดยเริ่มจากเขตข้อมูล 010 ถึง 999 มีความยาวไม่คงที่ บันทึกข้อมูลที่เป็นทั้งตัวเลขและตัวอักษร โดยไม่จำกัดความยาว เขตข้อมูลเหล่านี้มีตัวบ่งชี้ และรหัสเขตข้อมูลย่อย (Tag) และยังกำหนดอักษรย่อ R และ NR ต่อท้ายชื่อเขตข้อมูล และเขตข้อมูลย่อย เพื่อระบุว่ามีการซ้ำและไม่ซ้ำ

**หมายเหตุ** ถ้ามี R หมายถึง Repeat คือ มีข้อมูลได้มากกว่า 1 ครั้ง เช่น ในระเบียบหนึ่งมีหัวเรื่องได้มากกว่า 1 หัวเรื่อง หรือมีชื่อชุดได้มากกว่า 1 ชุด นั่นคือใช้เขตข้อมูล 4xx, 6xx ซ้ำได้ เป็นต้น

แต่ถ้ามี NR หมายถึง Non-repeat คือ มีข้อมูลได้ครั้งเดียว เช่น ในระเบียบหนึ่งมีชื่อผู้แต่งได้เพียงคนเดียว นั่นคือใช้เขตข้อมูล 100 ซ้ำไม่ได้ เป็นต้น

ดังนั้น เขตข้อมูลบรรณานุกรม (Variable Fields) ที่ใช้ในการลงรายการ จัดกลุ่มได้  
ดังนี้

- 0XX หมายถึง กลุ่มเขตข้อมูลควบคุม เขตข้อมูลบ่งชี้วัสดุ เขตข้อมูลเลขเรียกหนังสือ (Control Information, Identification and Classification Numbers, etc.)
- 1XX หมายถึง กลุ่มเขตข้อมูลที่เป็นรายการหลัก (Main Entries) ได้แก่
- 100 รายการหลัก (Main Entries-Personal Name)
  - 110 รายการหลัก (Main Entries-Corporate Name)
  - 111 รายการหลักชื่อการประชุม (Main Entries-Personal Name)
  - 130 รายการหลักชื่อเรื่องแบบฉบับ (Main Entries-Uniform Title)
- 2XX หมายถึง กลุ่มเขตข้อมูลที่เป็นชื่อเรื่องและความรับผิดชอบ ฉบับพิมพ์ ข้อมูลเกี่ยวกับการพิมพ์ (Title and Title Paragraph/ Title, Edition, Imprint)
- 3XX หมายถึง กลุ่มเขตข้อมูลที่แสดงลักษณะทางกายภาพของวัสดุ (Physical Description, etc.)
- 4XX หมายถึง กลุ่มเขตข้อมูลที่เป็นชื่อชุด (Series Statements)
- 5XX หมายถึง กลุ่มเขตข้อมูลที่เป็นหมายเหตุ (Notes)
- 6XX หมายถึง กลุ่มเขตข้อมูลที่เป็นหัวเรื่องหรือคำสืบค้น ()
- 7XX หมายถึง กลุ่มเขตข้อมูลที่เป็นรายการเพิ่มที่นอกเหนือจากหัวเรื่องหรือชื่อชุด และเขตข้อมูลเชื่อมโยง (Added Entries other than Subject or Series, Linking Fields)
- 8XX หมายถึง กลุ่มเขตข้อมูลที่เป็นรายการเพิ่มชื่อชุด (Series Added Entries, etc.)
- 9XX หมายถึง กลุ่มเขตข้อมูลที่สงวนไว้สำหรับให้หน่วยงานกำหนด

2. รหัสที่ใช้แสดงลักษณะเนื้อหาของเขตข้อมูล โดยรหัสจะแสดงอยู่ด้านหน้าข้อมูล มี 2 ประเภท คือ

2.1 ตัวบ่งชี้ (Indicator) เป็นรหัส 2 ตัว อยู่ด้านหน้าแต่ละเขตข้อมูล เช่น ดั่งบ่งชี้ที่สั่งให้เรียงข้อมูล

ตัวอย่าง

245 0 0 ^aการกวดูด

245 1 0 ^aคอมพิวเตอร์เบื้องต้น

2.2 รหัสเขตข้อมูลย่อย (Subfield Code) เป็นอักขระ 2 ตัว อยู่ด้านหน้าข้อมูล เป็นเครื่องหมายแบ่งส่วนย่อยของข้อมูล

ตัวอย่าง

100 0 # ^aคึกฤทธิ์ ปราโมช, ^cm.ร.ว., ^d2454-2538.

110 2 # ^aมหาวิทยาลัยบูรพา. ^bภาควิชาชีวเคมี.

**หมายเหตุ** ในงานวิจัยนี้ใช้สัญลักษณ์ของเครื่องหมาย ดังนี้

เครื่องหมาย # แทน สัญลักษณ์เว้นว่าง (Blank)

เครื่องหมาย ^ แทน สัญลักษณ์ของรหัสเขตข้อมูลย่อย

จากการตรวจสอบเขตข้อมูลดังกล่าวข้างต้น สามารถสรุปรูปแบบการตรวจสอบการลงรายการบรรณานุกรมหนังสือตามรูปแบบมาร์ค และตามหลักเกณฑ์การลงรายการแบบแองโกลอเมริกัน ฉบับพิมพ์ครั้งที่ 2 (AACR2R) โดยแสดงตัวอย่างลักษณะการลงรายการของหนังสือในแต่ละเขตข้อมูล (MARC Field) และการกำหนดใช้ Indicator ไว้ โดยมีลำดับการลงรายการดังนี้

**Tag 020** เลขมาตรฐานสากลของหนังสือ (R = มีข้อมูลได้มากกว่า 1 ครั้ง)

- ใช้บันทึกเลข ISBN และราคาของหนังสือ
- นโยบายสำนักหอสมุด: ไม่ลงราคาของหนังสือ
- เลข ISBN ที่ลงท้ายด้วย X ให้ใช้ X ตัวพิมพ์ใหญ่ เนื่องจากหมายถึงค่าสิบ
- กรณี หมายเลข ISBN มีไม่ครบ 10 หรือ 13 หลัก ให้ใช้ ^z
- ไม่มีเครื่องหมายมหัพภาค (.) เมื่อจบเขตข้อมูล

โดยมีการเรียงลำดับเขตข้อมูลย่อย การลงรายการ และการใช้เครื่องหมายวรรคตอนดังนี้

#### การปฏิบัติสำหรับ MARC Field 020

020 ## ^aหมายเลข ISBN√(ล.√ระบุเล่มที่)

ตัวอย่าง

020 ## ^a1877911925

020 ## ^a9749413768√(ล.√4)

020 ## ^a9789749749203

020 ## ^z974276868

**เขตข้อมูล: 022** เลขมาตรฐานสากลสำหรับวารสาร (R)

- ใช้กรณีที่ห้องสมุดต้องการจัดเก็บเป็นหนังสือให้สร้างระเบียบข้อมูลแยกกันกับฐานข้อมูลที่เป็นวารสาร

- ใช้บันทึกเลข ISSN

- มีเครื่องหมายขีด (Dash) ( - ) คั่นหลังหมายเลข 4 หลักแรก
- ไม่มีเครื่องหมายมหัพภาค ( . ) เมื่อจบเขตข้อมูล

#### การปฏิบัติสำหรับ MARC Field 022

022 ## ^aหมายเลข ISSN

ตัวอย่าง

022 ## ^a0376-4583

**Tag 041** รหัสภาษา (NR = มีข้อมูลได้ครั้งเดียว)

- โดยใช้รหัสตัวอักษร 3 ตัว แทนภาษาของวัสดุ ใช้สำหรับงานที่มีภาษามากกว่า 1 ภาษาหรืองานนั้นเป็นฉบับแปล หรือเป็นภาษาของเรื่องย่อ สาระสังเขปที่แตกต่างจากภาษาเนื้อหาหลัก และมีความเชื่อมโยงกับ Tag 546 ซึ่งเป็นหมายเหตุเกี่ยวกับภาษารหัสภาษาใช้ตาม MARC Code Language จัดทำโดยหอสมุดรัฐสภาอเมริกัน

- ไม่มีเครื่องหมายมหัพภาค ( . ) เมื่อจบเขตข้อมูล

#### การปฏิบัติสำหรับ MARC Field 041

041 0 # ^aระบุรหัสภาษาหลายภาษา (ให้ลงรหัสภาษาตามลำดับความมากน้อยของเนื้อหาในแต่ละภาษา)

041 0 # ^aระบุรหัสภาษาเรื่องย่อส่วนใหญ่^brรหัสภาษาที่แตกต่างจากเนื้อหา

041 1 # ^aระบุรหัสภาษาที่แปล^hrรหัสภาษาต้นฉบับ (ใช้กรณีมีหมายเหตุเกี่ยวกับการแปลของภาษาต้นฉบับหรือมีชื่อเรื่องเทียบเคียง)

ตัวอย่าง

041 0 # ^athaeng

(tag546 ^aมีเนื้อหาเป็นภาษาไทยและภาษาอังกฤษ)

041 1 # ^atha^heng

(tag500 ^aมีหมายเหตุเกี่ยวกับการแปลของภาษาต้นฉบับ)

041 0 # ^atha^beng

(บันทึกรหัสภาษาของเรื่องย่อหรือสาระสังเขปที่แตกต่างจากภาษาที่ใช้ใน

เนื้อหา เช่นเนื้อหาเป็นภาษาไทย สารสังเขปเป็นภาษาอังกฤษ)

**Tag 082** เลขเรียกหนังสือระบบทศนิยมดิวอี้ (R) [เขตข้อมูลนี้อยู่ในระดับ O]

- ใช้บันทึกเลขเรียกหนังสือระบบทศนิยมดิวอี้
  - ใช้บันทึกอักษรตัวแรกของชื่อผู้แต่ง เลขผู้แต่ง อักษรตัวแรกของชื่อเรื่อง และ/ หรือกรณีใช้ชื่อเรื่องลงเป็นรายการหลัก ให้บันทึกอักษรตัวแรกของชื่อเรื่อง เลขชื่อเรื่อง
  - สำหรับแนวปฏิบัติการลงรายการของสำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา กรณีมีชื่อผู้แต่ง และชื่อเรื่องซ้ำกัน ให้ระบุปีที่พิมพ์ของหนังสือต่อท้าย เพื่อแสดงให้เห็นให้ทราบว่าหนังสือคนละเล่ม
  - ไม่มีเครื่องหมายมหัพภาค ( . ) เมื่อจบเขตข้อมูล
- โดยมีการเรียงลำดับเขตข้อมูลย่อย การลงรายการ และการใช้เครื่องหมายวรรคตอนดังนี้

#### การปฏิบัติสำหรับ MARC Field 082

082 0 4 ^aเลขหมู่หนังสือ^bเลขผู้แต่งหรือชื่อเรื่อง

082 0 4 ^aเลขหมู่หนังสือ^bเลขผู้แต่งหรือชื่อเรื่อง√ปีที่พิมพ์หนังสือ

ตัวอย่าง

082 0 4 ^a658.4^bพ548ก

082 0 4 ^a004^bก217ค

082 0 4 ^a004^bก217ค√2549

**Tag 100** รายการหลักที่เป็นชื่อบุคคล (NR = มีข้อมูลได้ครั้งเดียว)

- ใช้บันทึกชื่อบุคคลที่ลงเป็นรายการหลัก ถ้าเป็นชื่อชาวต่างประเทศให้ขึ้นต้นด้วยชื่อสกุลแล้วตามด้วยชื่อต้น และหากใช้นามแฝงให้บันทึกเป็นนามแฝง
  - ต้องมีเครื่องหมายมหัพภาค ( . ) ที่ตอนท้ายข้อมูล
- โดยมีการเรียงลำดับเขตข้อมูลย่อย การลงรายการ และการใช้เครื่องหมายวรรคตอนดังนี้

#### การปฏิบัติสำหรับ MARC Field 100

100 0 # ^aชื่อบุคคล นามสกุล, ^cตำแหน่ง ยศ บรรดาศักดิ์, ^dปีเกิด-ปีตาย. (ใช้ลงรายการคนไทย)

100 1 # ^aชื่อสกุล, ชื่อต้น, ^dปีเกิด - ปีตาย. (ใช้ลงรายการชาวต่างประเทศ)

ตัวอย่าง

100 0 # ^aลี้กฤทธิ√ปราโมช,^cm.ร.ว.,^d2454-2538.

100 1 # ^aสมิธ,√จอห์น,^dค.ศ. 1924-

100 1 # ^aอดัม,√จอห์น√ครอฟอร์ด.

100 0 # ^aเตยงาม. (กรณีผู้แต่งที่ใช้นามแฝง)

หมายเหตุ เครื่องหมาย √ แทนสัญลักษณ์เว้นวรรค 1 ระยะ

**Tag 110** รายการหลักที่เป็นชื่อนิติบุคคล (NR = มีข้อมูลได้ครั้งเดียว)

- ใช้บันทึกชื่อนิติบุคคลที่ลงเป็นรายการหลัก
- ต้องมีเครื่องหมายมหัพภาค (.) ที่ตอนท้ายข้อมูล

โดยมีการเรียงลำดับเขตข้อมูลย่อยและการใช้เครื่องหมายวรรคตอนดังนี้

#### การปฏิบัติสำหรับ MARC Field 110

110 2 # ^aชื่อหน่วยงานหลัก.^bชื่อหน่วยงานรอง.

ตัวอย่าง

100 0 # ^aมหาวิทยาลัยบูรพา.

100 0 # ^aมหาวิทยาลัยบูรพา.^bภาควิชาภาษาตะวันออก.

100 0 # ^aธนาคารไทยพาณิชย์.

**Tag 111** รายการหลักที่เป็นชื่อการประชุม การสัมมนา (NR = มีข้อมูลได้ครั้งเดียว)

- ใช้บันทึกข้อมูลที่ลงชื่อการประชุม การสัมมนา เป็นรายการหลัก
- ไม่ต้องมีเครื่องหมายมหัพภาค (.) ที่ตอนท้ายข้อมูล

โดยมีการเรียงลำดับเขตข้อมูลย่อยและการใช้เครื่องหมายวรรคตอนดังนี้

#### การปฏิบัติสำหรับ MARC Field 111

111 2 # ^aชื่อการประชุมการสัมมนา ^n(ครั้งที่ของการประชุม การสัมมนา √:^dปีที่จัด√:^c  
สถานที่จัด)



ตัวอย่าง

111 2# ^aการประชุมสัมมนาเรื่อง แนวทางการศึกษาไทย^n(ครั้งที่ 2√:^d2538√  
: ^cสงขลา)

111 2# ^aการประชุมทางวิชาการ เรื่อง บทบาทของมหาวิทยาลัยในการพัฒนา  
เศรษฐกิจและสังคมของประเทศ^d(2544√:^cนครศรีธรรมราช)

**Tag 130** ชื่อเรื่องแบบฉบับ (NR = มีข้อมูลได้ครั้งเดียว)

- ใช้บันทึกชื่อเรื่องแบบฉบับของวรรณกรรมเรื่องเดียวที่มีชื่อในการเขียนหลายชื่อ  
หลายสำนวน ให้ลงรายการหลักเป็นชื่อเดียวกันเพียงชื่อเดียว
- ต้องมีเครื่องหมายหัพภาค (.) ที่ตอนท้ายข้อมูล  
โดยมีการเรียงลำดับเขตข้อมูลย่อยและการใช้เครื่องหมายวรรคตอนดังนี้

**การปฏิบัติสำหรับ MARC Field 130**

130 0# ^aชื่อเรื่องแบบฉบับ.

ตัวอย่าง

130 0# ^aอิเหนา.

**Tag 245** ชื่อเรื่อง (NR = มีข้อมูลได้ครั้งเดียว)

- ใช้บันทึกชื่อเรื่องที่เป็นรายการหลัก และข้อมูลส่วนอื่น ๆ ของชื่อเรื่อง เช่น ชื่อเรื่องย่อย  
ชื่อเรื่องเทียบเคียง ส่วนการแจ้งความรับผิดชอบ มีการกำหนดตัวบ่งชี้แตกต่างกันออกไปตาม  
ลักษณะข้อมูลที่ปรากฏ
- ไม่ต้องมีเครื่องหมายหัพภาค (.) ที่ตอนท้ายข้อมูล  
โดยเรียงลำดับเขตข้อมูลย่อยและการใช้เครื่องหมายวรรคตอนดังนี้

### การปฏิบัติสำหรับ MARC Field 245

#### - กรณีลงชื่อเรื่องเป็นรายการหลัก

245 00 ^aชื่อเรื่องหลัก.^nลำดับที่ของตอน,^pชื่อของตอน√:^bข้อมูลส่วนอื่น ๆ  
ที่เหลือของชื่อเรื่อง√=√ชื่อเรื่องเทียบเคียง√/^cข้อมูลส่วนของการแจ้งความ  
รับผิดชอบ√;√การแจ้งความรับผิดชอบรายการต่อมา.

#### - กรณีลงชื่อผู้แต่งเป็นรายการหลัก

245 10 ^aชื่อเรื่องหลัก.^nลำดับที่ของตอน,^pชื่อของตอน√:~bข้อมูลส่วนอื่น ๆ  
ที่เหลือของชื่อเรื่อง√=√ชื่อเรื่องเทียบเคียง√/^cข้อมูลส่วนของการแจ้งความ  
รับผิดชอบ√;√การแจ้งความรับผิดชอบรายการต่อมา.

สำหรับการลงรายละเอียดของข้อมูลในเขตข้อมูลนี้ สามารถลงได้ตามข้อมูลที่ปรากฏ  
ในหน้าปกในของหนังสือหรือหน้าหลังหน้าปกใน โดยแยกเป็นดังนี้

**รูปแบบที่ 1** ^aชื่อเรื่องหลัก :^bข้อมูลส่วนที่เหลือของชื่อเรื่อง /^cผู้รับผิดชอบคนเดียว.

**รูปแบบที่ 2** ^aชื่อเรื่องหลัก :^bข้อมูลส่วนที่เหลือของชื่อเรื่อง /^cผู้รับผิดชอบร่วม  
คนที่ 1, คนที่ 2 และคนที่ 3

**รูปแบบที่ 3** ^aชื่อเรื่องหลัก :^bข้อมูลส่วนที่เหลือของชื่อเรื่อง /^cผู้รับผิดชอบคนที่ 1 ...  
[และคนอื่น ๆ]

**รูปแบบที่ 4** ^aชื่อเรื่องหลัก = ^bข้อมูลส่วนที่เหลือของชื่อเรื่อง /^cข้อมูลส่วนของการ  
แจ้งความรับผิดชอบ ; ผู้แปล ; ผู้วาดภาพประกอบ.

**รูปแบบที่ 5** ^aชื่อเรื่องหลัก.^nลำดับที่ของตอน,^pชื่อของตอน :^bข้อมูลส่วนที่เหลือ  
ของชื่อเรื่อง = ชื่อเรื่องเทียบเคียง /^cข้อมูลส่วนของการแจ้งความรับผิดชอบ ; การแจ้งความ  
รับผิดชอบรายการต่อมา.

**หมายเหตุ** ชื่อเรื่องเทียบเคียงที่เป็นภาษาอังกฤษ จะใช้อักษรตัวพิมพ์ใหญ่ที่ตัวแรกของ  
คำแรกเท่านั้น นอกนั้นใช้ตัวพิมพ์เล็ก ยกเว้นชื่อเฉพาะ

ตัวอย่าง

#### รูปแบบที่ 1

245 00 ^anนโยบายต่างประเทศของไทยบนทางสองแพร่ง√:√บทวิเคราะห์จาก  
สถานการณ์ปัจจุบัน√/^cฉันทิมา อ่องสุรภัย.

### รูปแบบที่ 2

245 1 0 ^aหลักการทำให้สำเร็จ√/√ภิรมย์ กมลรัตนกุล,√มนต์ชัย ชลา  
ประวรรณ,√ทวีสิน ดันประยูร.

### รูปแบบที่ 3

245 0 0 ^aการบริหารการตลาดยุคใหม่√/√ศิริวรรณ เสรีรัตน์ ... [และคนอื่น ๆ].

### รูปแบบที่ 4

245 1 0 ^aหมาป่ากับลูกแพะเจ้าตัว√:√นิทานกริมม์√/√จาค็อบ และวิลเฮล์ม  
กริมม์ เขียน√;√แบร์ นานาเตทเท ภาพ√;√อำภา โอตระกูล แปล.

245 1 0 ^aเปิดอกพูด√=√Talking straight√/√ลี ไอเอค็อกค่า√;√พิสัย  
คุณะสมาน แปล.

### รูปแบบที่ 5

245 1 0 ^aชนะใจเรา ชนะใจเขา√=√How to be a winner√/√นิก ธอร์เนลี และ  
แดน ลีส เขียน ; อนงค์ ธนวเสถียร แปล.

**Tag 246** ชื่อเรื่องที่แตกต่างกัน (R = มีข้อมูลได้มากกว่า 1 ครั้ง)

- ใช้บันทึกชื่อเรื่องอื่น ๆ ที่แตกต่างกัน อาจจะเป็นส่วนหนึ่งของชื่อเรื่องในเขตข้อมูล 245  
หรือเป็นชื่อเรื่องที่ปรากฏในตัวเล่มส่วนใดส่วนหนึ่งของตัวเล่มก็ได้ มีการกำหนดตัวบ่งชี้แตกต่าง  
กันออกไปตามลักษณะข้อมูลที่ปรากฏ

- ไม่ต้องมีเครื่องหมายมหัพภาค ( . ) ที่ตอนท้ายข้อมูล ข้อมูล ยกเว้น กรณีที่คำสุดท้าย  
ของเขตข้อมูลเป็นอักษรย่อ คำย่อ หรือข้อมูลที่จบลงด้วยเครื่องหมายอื่น ๆ อยู่แล้ว

โดยมีการเรียงลำดับเขตข้อมูลย่อย และการใช้เครื่องหมายวรรคตอนดังนี้

#### การปฏิบัติสำหรับ MARC Field 246

- |         |   |
|---------|---|
| 246 3 # | ^aชื่อเรื่องที่แตกต่างกัน (เป็นชื่อเรื่องที่เพิ่มขึ้น โดยไม่มีข้อมูลระบุประเภท) |
| 246 3 0 | ^aชื่อเรื่องที่แตกต่างกัน (เป็นชื่อเรื่องได้จากส่วนหนึ่งของชื่อเรื่อง)          |
| 246 3 1 | ^aชื่อเรื่องที่แตกต่างกัน (เป็นชื่อเรื่องเทียบเคียงภาษาต่างประเทศ)              |
| 246 3 4 | ^aชื่อเรื่องที่แตกต่างกัน (เป็นชื่อเรื่องที่ได้จากแหล่งข้อมูลที่ปกนอก)          |
| 246 3 8 | ^aชื่อเรื่องที่แตกต่างกัน (เป็นชื่อเรื่องที่ได้จากสันนอก)                       |

ตัวอย่าง

246 3 0 ^aการแก้ไขความขัดแย้งในที่ทำงาน (เป็นส่วนหนึ่งของชื่อเรื่อง)

246 3 1 ^a Talking straight (เป็นชื่อเรื่องเทียบเคียง)

**Tag 250** ครั้งที่พิมพ์ ครั้งที่จัดทำ (NR = มีข้อมูลได้ครั้งเดียว)

- ใช้บันทึกการแจ้งครั้งที่พิมพ์ หรือครั้งที่จัดทำ เช่น ครั้งที่พิมพ์, ฉบับปรับปรุง, ฉบับปรับปรุงแก้ไข เป็นต้น

- ต้องมีเครื่องหมายมหัพภาค (.) ที่ตอนท้ายข้อมูล

โดยมีการเรียงลำดับเขตข้อมูลย่อยและการใช้เครื่องหมายวรรคตอนดังนี้

#### การปฏิบัติสำหรับ MARC Field 250

250 ## ^aการแจ้งฉบับพิมพ์√/^bข้อมูลอื่น ๆ ของการแจ้งฉบับพิมพ์

ตัวอย่าง

250 ## ^aพิมพ์ครั้งที่ 3.

250 ## ^aฉบับปรับปรุงแก้ไข.

250 ## ^aพิมพ์ครั้งที่ 3√ปรับปรุงแก้ไข.

250 ## ^aพิมพ์ครั้งที่ 3√ฉบับปรับปรุง.

**Tag 260** สถานที่ผลิต จำหน่าย (NR = มีข้อมูลได้ครั้งเดียว)

- ใช้บันทึกสถานที่ผลิต จำหน่ายหรือเผยแพร่

- ต้องมีเครื่องหมายมหัพภาค (.) ที่ตอนท้ายข้อมูล

โดยมีการเรียงลำดับเขตข้อมูลย่อยและการใช้เครื่องหมายวรรคตอน ดังนี้

#### การปฏิบัติสำหรับ MARC Field 260

260 ## ^aสถานที่พิมพ์√/^bสำนักพิมพ์√/^cปีที่พิมพ์.

สำหรับการลงรายละเอียดในเขตข้อมูลนี้ สามารถลงได้ตามข้อมูลที่ปรากฏ  
ทั้งเล่มในของหนังสือ โดยแยกเป็นดังนี้

**รูปแบบที่ 1** ปราบกฎปีที่พิมพ์ ปีที่จำหน่าย

260 ## ^aกรุงเทพฯ√:^bมติชน,^c2543.

**รูปแบบที่ 2** ไม่ปราบกฎปีที่พิมพ์ ปีที่จำหน่าย ให้ใช้ปีลิขสิทธิ์

260 ## ^a^aกรุงเทพฯ√:^bมติชน,^cc√2543.

**รูปแบบที่ 3** ไม่ปราบกฎปีที่พิมพ์ ปีที่จำหน่าย ปีลิขสิทธิ์ ให้ลงรายการประมาณปี

260 ## ^aกรุงเทพฯ√:^bมติชน,^c[2543]      แน่ใจว่าเป็นปีนี้

260 ## ^aกรุงเทพฯ√:^bมติชน,^c[2543?]      ปีที่น่าจะเป็น

**รูปแบบที่ 4** กรณีอื่น ๆ

260 ## ^aกรุงเทพฯ√:^bมติชน,^c2543-2548.      หนังสือมีหลายเล่มจบ

260 ## ^aกรุงเทพฯ√:^bมติชน,^c2543-√√√√      หนังสือที่ยังมาไม่ครบสมบูรณ์

260 ## ^aกรุงเทพฯ√:^b[ม.ป.พ.],^c2543.      ไม่ทราบชื่อสำนักพิมพ์

260 ## ^a[ม.ป.ท.√:^bม.ป.พ.],^c2543.      ไม่ทราบชื่อสถานที่พิมพ์ สำนักพิมพ์

260 ## ^a[ม.ป.ท.√:^bม.ป.พ.,^c2543?]      ไม่ทราบชื่อสถานที่พิมพ์ สำนักพิมพ์  
ปีที่พิมพ์

260 ## ^a[ม.ป.ท.√:^bม.ป.พ.,^c2543]      ไม่ทราบชื่อสถานที่พิมพ์ สำนักพิมพ์  
แต่แน่ใจว่าเป็นปีที่พิมพ์นี้

**Tag 300** ลักษณะทางกายภาพของวัสดุ (NR = มีข้อมูลได้ครั้งเดียว)

- ใช้ในการบันทึกลักษณะทางกายภาพของหนังสือ
- ต้องมีเครื่องหมายหัพภาค (.) ที่ตอนท้ายข้อมูล ยกเว้น กรณีที่คำสุดท้ายของเขตข้อมูล

เป็นอักษรย่อ คำย่อ หรือข้อมูลที่จบลงด้วยเครื่องหมายอื่น ๆ อยู่แล้ว

- นโยบายห้องสมุดจะเลือกลงขนาดของหนังสือ โดยใช้แต่เฉพาะความสูงเท่านั้น

โดยมีการเรียงลำดับเขตข้อมูลย่อยและการใช้เครื่องหมายวรรคตอนดังนี้

**การปฏิบัติสำหรับ MARC Field 300**

300 ## ^aจำนวนหน้า√:^bรายการภาพประกอบ√;^cขนาด√+^eวัสดุประกอบ

(รายละเอียดของวัสดุที่ใช้ประกอบ)

**ตัวอย่าง**

300 ## ^a3 เล่ม√:√ภาพประกอบ,√แผนที่,√แผนภูมิ;√24 ซม.

300 ## ^a4 เล่ม ใน 2 เล่ม√:√ภาพประกอบ,√แผนที่,√แผนภูมิ;√24 ซม.√+  
√คู่มือครู 1 เล่ม

300 ## ^a3 เล่ม (1,200 หน้า)

300 ## ^a... เล่ม

**Tag 440** ส่วนรายการเพิ่มชื่อชุดที่เป็นชื่อเรื่อง (NR = มีข้อมูลได้ครั้งเดียว)

- ใช้ในการบันทึกส่วนของการแจ้งเกี่ยวกับชุดที่เป็นชื่อเรื่อง และเป็นรายการเพิ่มใน  
ขณะเดียวกัน

- ไม่ต้องมีเครื่องหมายหัพภาค (.) ที่ตอนท้ายข้อมูล ยกเว้น กรณีที่คำสุดท้ายของเขต  
ข้อมูลเป็นอักษรย่อ คำย่อ หรือข้อมูลที่จบลงด้วยเครื่องหมายอื่น ๆ อยู่แล้ว

โดยมีการเรียงลำดับเขตข้อมูลย่อยและการใช้เครื่องหมายวรรคตอนดังนี้

#### การปฏิบัติสำหรับ MARC Field 440

440 # 0 ^aชื่อชุด√:√ข้อมูลอื่น ๆ ที่เกี่ยวกับชื่อชุด√=√ชื่อชุดเทียบเคียง√/√ การแจ้งความ  
รับผิดชอบ√;√การแจ้งความรับผิดชอบที่ตามมา√;^vหมายเลขลำดับชุด

440 # 0 ^aชื่อชุด√:√ชื่อชุดย่อย

ตัวอย่าง

440 # 0 ^aหนังสือชุด “เปิดโลกความคิด”

440 # 0 ^aชุดธรรมชาติกับชีวิต

**หมายเหตุ** ปัจจุบันมาร์ก 21 ยกเลิกการใช้เขตข้อมูลนี้ แต่ให้ไปใช้เขตข้อมูล 8XX

แทน (MARC 21 Concise Format for Bibliographic Data, 2008)

**Tag 490** ส่วนที่เป็นชื่อชุดที่แตกต่าง (R = มีข้อมูลได้มากกว่า 1 ครั้ง)

- ใช้ในการบันทึกส่วนที่เป็นชื่อชุดใน 2 กรณี คือ 1) ชื่อชุดที่ไม่ต้องทำรายการเพิ่ม  
2) ชื่อชุดที่ต้องทำรายการเพิ่ม ที่มีการลงรายการที่แตกต่างไปจากชื่อชุดที่ปรากฏในเขตข้อมูล 490  
เป็นรายการเพิ่มในเขตข้อมูล 830 ซึ่งต้องระบุ Indicator ตัวที่ 1 ด้วยค่า 1

- ไม่ต้องมีเครื่องหมายหัพภาค (.) ที่ตอนท้ายข้อมูล ยกเว้น กรณีที่คำสุดท้ายของ  
เขตข้อมูลเป็นอักษรย่อ คำย่อ หรือข้อมูลที่จบลงด้วยเครื่องหมายอื่น ๆ อยู่แล้ว

โดยมีการเรียงลำดับเขตข้อมูลย่อยและการใช้เครื่องหมายวรรคตอนดังนี้

### การปฏิบัติสำหรับ MARC Field 490

- กรณีไม่ต้องทำรายการเพิ่ม

490 0 # ^aชื่อชุด

- กรณีต้องทำรายการเพิ่มในเขตข้อมูล 830

490 1 # ^aชื่อชุด√/√ การแจ้งความรับผิดชอบ√;√ หมายเลขลำดับที่ของงานหรือลำดับชุด

ตัวอย่าง

490 0 # ^aชุดจิตวิทยานำรู้√;^vอันดับที่ 5

490 1 # ^aเอกสารวิชาการ√/√สถาบันเอเชียศึกษา√;^vอันดับที่ 21

**Tag 500** หมายเหตุทั่วไป (R = มีข้อมูลได้มากกว่า 1 ครั้ง)

- ใช้บันทึกข้อมูลที่เป็นหมายเหตุทั่วไปเกี่ยวกับหนังสือที่กำลังทำรายการ

### การปฏิบัติสำหรับ MARC Field 500

500 ## ^aหมายเหตุทั่วไป.

ตัวอย่าง

500 ## ^aจัดพิมพ์เนื่องในโอกาสครบรอบ 10 ปี รัฐศาสตร์ มสธ.

500 ## ^aชื่อเรื่องบนปก.

**Tag 504** หมายเหตุบรรณานุกรม นโยบายการลงรายการของสำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา กำหนดให้ไม่ต้องลงรายการเขตข้อมูลนี้สำหรับหนังสือภาษาไทย

**Tag 505** หมายเหตุสารบัญ (R = มีข้อมูลได้มากกว่า 1 ครั้ง)

- ใช้บันทึกรายการสารบัญที่มีหลายเรื่องรวมอยู่ด้วยกัน

**หมายเหตุ** นโยบายการลงรายการของสำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา ในปัจจุบัน กำหนดให้ไม่ต้องจำแนกเนื้อหาตามสารบัญของหนังสือ จะจำแนกสารบัญของหนังสือที่มีมากกว่า 1 เล่ม เท่านั้น

โดยมีการเรียงลำดับเขตข้อมูลย่อยและการใช้เครื่องหมายวรรคตอนดังนี้

**การปฏิบัติสำหรับ MARC Field 505**

- กรณีลงรายการสารบัญที่สมบูรณ์

505 0 # ^aหมายเหตุสารบัญ.

- กรณีลงรายการสารบัญที่ไม่สมบูรณ์

505 1 # ^aหมายเหตุสารบัญ

- กรณีลงรายการสารบัญบางส่วน

505 2 # ^aหมายเหตุสารบัญ.

ตัวอย่าง

505 0 # ^aล.1. เคมีคำนวณ อะตอม ตารางธาตุ พันธะเคมี -- ล.2. ธาตุเรฟริเซน  
เทททิฟกลุ่ม S ธาตุเรฟริเซนเทททิฟ กลุ่ม P ธาตุทรานซิชันเลนทาไนด์และ  
แอกทิไนด์ ของแข็ง.

505 1 # ^aล.1. ตรรกศาสตร์ เซต ความสัมพันธ์และฟังก์ชัน ทฤษฎีจำนวน

505 2 # ^aเงิน : เรื่องใหญ่ที่โรงเรียนไม่เคยสอน -- คนชนะหนี้.

**Tag 536** หมายเหตุเกี่ยวกับเงินทุน (R = มีข้อมูลได้มากกว่า 1 ครั้ง)

- ใช้บันทึกข้อมูลที่เป็นหมายเหตุรายละเอียดของเงินทุน

- ไม่ต้องมีเครื่องหมายมหัพภาค (.) ที่ตอนท้ายข้อมูล ยกเว้น กรณีที่คำสุดท้ายของเขต

ข้อมูลเป็นอักษรย่อ คำย่อ หรือข้อมูลที่จบลงด้วยเครื่องหมายอื่น ๆ อยู่แล้ว

โดยมีการลงรายการดังนี้

**การปฏิบัติสำหรับ MARC Field 536**

536 ## ^aได้รับทุนอุดหนุนการวิจัยจากสภาวิจัยแห่งชาติ ประจำปี 2550

ตัวอย่าง

536 ## ^aได้รับทุนอุดหนุนการวิจัยจากสภาวิจัยแห่งชาติ ประจำปี 2550



**Tag 546** หมายเหตุภาษา (R = มีข้อมูลได้มากกว่า 1 ครั้ง)

- ใช้บันทึกข้อมูลที่เป็นหมายเหตุเกี่ยวกับภาษา ซึ่งจะสัมพันธ์กับเขตข้อมูล 008/35-37 และเขตข้อมูล 041

- มีเครื่องหมายมหัพภาค (.) ที่ตอนท้ายข้อมูล  
โดยมีการลงรายการดังนี้

**การปฏิบัติสำหรับ MARC Field 546**

546 ## ^aหมายเหตุเกี่ยวกับภาษา

ตัวอย่าง

546 ## ^มีเนื้อหาเป็นภาษาอังกฤษ ฝรั่งเศส และเยอรมัน.

546 ## ^บทสนทนาภาษาอังกฤษแปลเป็นภาษาไทย.

**Tag 586** หมายเหตุเกี่ยวกับรางวัลที่ได้รับ (R = มีข้อมูลได้มากกว่า 1 ครั้ง)

- ใช้บันทึกข้อมูลที่เป็นหมายเหตุเกี่ยวกับรางวัลที่ได้รับ

- ไม่ต้องมีเครื่องหมายมหัพภาค (.) ที่ตอนท้ายข้อมูล ยกเว้น กรณีที่คำสุดท้ายของเขตข้อมูลเป็นอักษรย่อ คำย่อ หรือข้อมูลที่จบลงด้วยเครื่องหมายอื่น ๆ อยู่แล้ว

- **หมายเหตุ** เขตข้อมูล 586 (Tag586) สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา ระบุรหัสตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 เป็น # ซึ่งตามมารัก 21 กำหนดให้เป็นค่าที่สั่งให้แสดงข้อความ Rewards: ข้างหน้าข้อมูล แต่ถ้าไม่ต้องการให้แสดงข้อความ Rewards: ข้างหน้าข้อมูล ต้องระบุรหัสตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 เป็น 8

โดยมีการลงรายการดังนี้

**การปฏิบัติสำหรับ MARC Field 586**

586 ## ^aได้รับรางวัลกวีซีไรท์

ตัวอย่าง

586 ## ^aได้รับรางวัลกวีซีไรท์

**Tag 600** รายการเพิ่มหัวเรื่องที่เป็นชื่อบุคคล (R = มีข้อมูลได้มากกว่า 1 ครั้ง)

- ใช้บันทึกข้อมูลที่เป็นหัวเรื่องเกี่ยวกับบุคคล
- กำหนด Indicator ตัวที่ 2 เป็น 7 ซึ่งในกลุ่มมีระบุว่า กรณีใช้ 7 นั้นต้องระบุ ^2

(หมายถึงให้ระบุแหล่งที่มาของหัวเรื่อง) ด้วย แต่นโยบายการลงรายการของ

สำนักสมุด มหาวิทยาลัยบูรพาห้องสมุดฯ กำหนดไว้ไม่ต้องระบุ

- ต้องมีเครื่องหมายหัพภาค ( . ) เมื่อจบเขตข้อมูล ยกเว้น กรณีที่บุคคลยังไม่เสียชีวิต
- จะลงปีเกิดเปิดไว้ โดยหลังเครื่องหมายขีด ( - ) จะไม่ระบุเครื่องหมายหัพภาค ( . )

โดยมีการเรียงลำดับเขตข้อมูลย่อย และการใช้เครื่องหมายวรรคตอนดังนี้

#### การปฏิบัติสำหรับ MARC Field 600

600 0 7 ^aชื่อบุคคล,^cตำแหน่ง,^dปีเกิด-ปีตาย. (กรณีคนไทย)

600 1 7 ^aชื่อสกุล, ชื่อต้น,^cตำแหน่ง,^dปีเกิด-ปีตาย. (กรณีชาวต่างประเทศ)

#### ตัวอย่าง

600 0 7 ^aสืบ นาคะเสถียร,^d 2492-2533.

600 0 7 ^aมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว,^cพระบาทสมเด็จพระ,^d2423-2468.

600 1 7 ^aโรว์ลิ่ง, เจ. เค., ค.ศ. 1959-

**หมายเหตุ** หมายเลขเขตข้อมูล 6XX ใช้ตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 (2 nd ind.) เป็น 7 แต่ยกเว้นการระบุแหล่งใน ^2 ตามที่ MARC 21 กำหนดนั้น ทั้งนี้เป็นเพราะ นโยบายการลงรายการของสำนักสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา และเป็นข้อตกลงในคณะทำงานกลุ่มวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศห้องสมุดสถาบันอุดมศึกษา

**Tag 610** รายการเพิ่มหัวเรื่องที่เป็นชื่อนิติบุคคล (R = มีข้อมูลได้มากกว่า 1 ครั้ง)

- ใช้บันทึกข้อมูลที่เป็นหัวเรื่องเกี่ยวกับชื่อนิติบุคคล
- กำหนด Indicator ตัวที่ 2 เป็น 7 ซึ่งในกลุ่มมีระบุว่า กรณีใช้ 7 นั้นต้องระบุ ^2 (หมายถึง

ให้ระบุแหล่งที่มาของหัวเรื่อง) ด้วย แต่นโยบายห้องสมุดกำหนดไว้ไม่ต้องระบุ

- หัวเรื่องย่อย ^x ^y ^z อาจสลับที่กันได้ตามความสำคัญของเนื้อหาและจะมีค่าคงที่เป็นเครื่องหมาย - - นำหน้า ^x ^y ^z

- ต้องมีเครื่องหมายหัพภาค ( . ) ที่ตอนท้ายข้อมูล

โดยมีการเรียงลำดับเขตข้อมูลย่อยและการใช้เครื่องหมายวรรคตอนดังนี้

#### การปฏิบัติสำหรับ MARC Field 610

610 2 7 ^aชื่อหน่วยงานหลัก.^bชื่อหน่วยงานรอง^xหัวเรื่องย่อยทั่วไป^yหัวเรื่องย่อยตามระยะเวลา^zหัวเรื่องย่อยที่เป็นสถานที่ทางภูมิศาสตร์.

ตัวอย่าง

610 2 7 ^aสำนักงานประมง^xกฎหมายและระเบียบข้อบังคับ.

610 2 7 ^aบริษัท การบินไทย^xรายงานประจำปี.

**Tag 650** รายการเพิ่มหัวเรื่องที่เป็นหัวเรื่องทั่วไป (R = มีข้อมูลได้มากกว่า 1 ครั้ง)

- ใช้บันทึกข้อมูลที่เป็นหัวเรื่องทั่วไป

- กำหนด Indicator ตัวที่ 2 เป็น 7 ซึ่งในกลุ่มมีระบุว่า กรณีใช้ 7 นั้นต้องระบุ ^2 (หมายถึงให้ระบุแหล่งที่มาของหัวเรื่อง) ด้วย แต่นโยบายห้องสมุดกำหนดไว้ไม่ต้องระบุ

- หัวเรื่องย่อย ^x ^y ^z อาจสลับที่กันได้ตามความสำคัญของเนื้อหาและจะมีค่าคงที่เป็นเครื่องหมาย - - นำหน้า ^x ^y ^z

- หัวเรื่องย่อยตามวิธีเขียน (Form Subdivision) ได้แก่ คำว่า คู่มือ, การประชุม, พจนานุกรม, รวมเรื่อง, ภูมิประเทศและการท่องเที่ยว ฯลฯ ซึ่งตามมาตรฐานฯ กำหนดให้ใช้ ^v แต่่นโยบายสำนักหอสมุดฯ กำหนดใช้ ^x แทน

- ต้องมีเครื่องหมายมหัพภาค (.) ที่ตอนท้ายข้อมูล ยกเว้นกรณีที่คำสุดท้ายของเขตข้อมูลเป็นอักษรย่อ คำย่อ หรือมีข้อมูลที่จบลงด้วยเครื่องหมายอื่น ๆ หรือวงเล็บปิด

โดยมีการเรียงลำดับเขตข้อมูลย่อย และการใช้เครื่องหมายวรรคตอนดังนี้

#### การปฏิบัติสำหรับ MARC Field 650

650 # 7 ^aหัวเรื่องทั่วไป^xหัวเรื่องย่อยทั่วไป^yหัวเรื่องย่อยตามระยะเวลา^zหัวเรื่องย่อยที่เป็นสถานที่ทางภูมิศาสตร์.

หมายเหตุ รูปแบบเขตข้อมูลย่อยหลัง ^a จะไม่ตายตัวแบบนี้ อาจสลับที่กันก็ได้

ตัวอย่าง

650 # 7 ^aการบินพาณิชย์.

650 # 7 ^aสายการบิน^zไทย.

650 # 7 ^aกระท่อม (พืช)

650 # 7 ^aชีวโมเลกุล^xการประชุม.

**Tag 651** รายการเพิ่มที่เป็นชื่อสถานที่ทางภูมิศาสตร์ (R = มีข้อมูลได้มากกว่า 1 ครั้ง)

- ใช้บันทึกหัวเรื่องที่เป็นชื่อสถานที่ทางภูมิศาสตร์
  - หัวเรื่องย่อย^x ^y ^z อาจเรียงสลับที่กันได้ตามความสำคัญของเนื้อหาและจะมีค่าคงที่เป็นเครื่องหมาย - - นำหน้า ^x ^y ^z
  - ต้องมีเครื่องหมายมหัพภาค (.) ที่ตอนท้ายข้อมูล ยกเว้นกรณีสุดท้ายของเขตข้อมูลเป็นอักษรย่อ คำย่อ หรือมีข้อมูลที่จบลงด้วยเครื่องหมายอื่น ๆ หรือวงเล็บปิด
- โดยมีการเรียงลำดับเขตข้อมูลย่อย และการใช้เครื่องหมายวรรคตอนดังนี้

#### การปฏิบัติสำหรับ MARC Field 651

651 # 7 ^a หัวเรื่องทั่วไป ^x หัวเรื่องย่อยทั่วไป ^y หัวเรื่องย่อยตามระยะเวลา ^z หัวเรื่องย่อยที่เป็นสถานที่ทางภูมิศาสตร์.

หมายเหตุ รูปแบบเขตข้อมูลย่อยหลัง ^a จะไม่ตายตัวแบบนี้ อาจสลับที่กันได้

ตัวอย่าง

651 # 7 ^aไทย (ภาคใต้) ^x ภูมิประเทศและการท่องเที่ยว.

651 # 7 ^aชลบุรี^xความเป็นอยู่และประเพณี.

651 # 7 ^aไทย^xประวัติศาสตร์^yกรุงเทพฯ, 1800-1900.

**Tag 653** คำสืบค้นที่ไม่ได้ควบคุม (R = มีข้อมูลได้มากกว่า 1 ครั้ง)

- ใช้บันทึกคำสืบค้นที่ไม่ระบุในหนังสือคู่มือการให้หัวเรื่องของหอสมุดรัฐสภาอเมริกัน หรือหนังสือคู่มือการให้หัวเรื่องจากที่ต่าง ๆ โดยไม่ต้องมีเครื่องหมายวรรคตอนหรือวงเล็บปิด ยกเว้นกรณีที่เครื่องหมายนั้นเป็นส่วนหนึ่งของข้อมูลอยู่แล้ว
- ไม่กำหนด Indicator
- ไม่มีเครื่องหมายมหัพภาค (.) หรือวงเล็บปิด ถ้าเครื่องหมายวรรคตอนนั้นไม่ได้เป็นส่วนหนึ่งของข้อมูล

### การปฏิบัติสำหรับ MARC Field 653

653 ## ^aคำสืบค้นที่ไม่ได้ควบคุม

ตัวอย่าง

653 ## ^aครูแห่งชาติ

**Tag 700** รายการเพิ่มที่เป็นชื่อบุคคล (R = มีข้อมูลได้มากกว่า 1 ครั้ง)

- ใช้บันทึกชื่อบุคคลที่ต้องการทำเป็นรายการเพิ่ม ถ้าเป็นชื่อชาวต่างประเทศให้ขึ้นต้นด้วยชื่อสกุลแล้วตามด้วยชื่อต้น และหากใช้นามแฝงให้บันทึกเป็นนามแฝง
  - ต้องมีเครื่องหมายมหัพภาค ( . ) ที่ตอนท้ายข้อมูล
  - ถ้าต้องการระบุหน้าที่ของบุคคล ให้ระบุไว้ใน ^e
- โดยมีการเรียงลำดับเขตข้อมูลย่อยและการใช้เครื่องหมายวรรคตอนดังนี้

### การปฏิบัติสำหรับ MARC Field 700

700 0 # ^aชื่อบุคคล นามสกุล, ^cตำแหน่ง ยศ บรรดาศักดิ์, ^dปีเกิด-ปีตาย, ^eระบุหน้าที่.  
(ใช้ลงรายการคนไทย)

700 1 # ^aชื่อสกุล, ^bชื่อต้น, ^dปีเกิด - ปีตาย, ^eระบุหน้าที่. (ใช้ลงรายการชาวต่างประเทศ)

ตัวอย่าง

700 0 # ^aไพฑูริย์จันทร์หอม, ^eผู้แปล.

700 1 # ^aสมิธ, ^bจอห์น, ^dค.ศ. 1924-, ^eผู้แต่งร่วม.

**Tag 710** รายการเพิ่มที่เป็นชื่อนิติบุคคล (R = มีข้อมูลได้มากกว่า 1 ครั้ง)

- ใช้บันทึกชื่อนิติบุคคลที่ต้องการทำเป็นรายการเพิ่ม
- ต้องมีเครื่องหมายมหัพภาค ( . ) ที่ตอนท้ายข้อมูล

โดยมีการเรียงลำดับเขตข้อมูลย่อยและการใช้เครื่องหมายวรรคตอนดังนี้

### การปฏิบัติสำหรับ MARC Field 710

710 2 # ^aชื่อหน่วยงานหลัก, ^bชื่อหน่วยงานรอง.

## ตัวอย่าง

710 2 # ^aบริษัท บีบีซี เวิลด์ ไวด์.

710 2 # ^aมหาวิทยาลัยบูรพา.^bภาควิชาภาษาตะวันออก.

710 2 # ^aสำนักงานคณะกรรมการวัฒนธรรมแห่งชาติ.^bหออัครศิลป์.

**Tag 711** รายการเพิ่มที่เป็นชื่อการประชุม (NR = มีข้อมูลได้ครั้งเดียว)

- ใช้บันทึกข้อมูลที่ลงชื่อการประชุมเป็นรายการหลัก

- ไม่ต้องมีเครื่องหมายมหัพภาค (.) ที่ตอนท้ายข้อมูล

โดยมีการเรียงลำดับเขตข้อมูลย่อยและการใช้เครื่องหมายวรรคตอนดังนี้

**การปฏิบัติสำหรับ MARC Field 711**

711 2 # ^aชื่อการประชุม^n(ครั้งที่ของการประชุม√:^dปีที่จัดประชุม√:^cสถานที่จัดประชุม)

## ตัวอย่าง

711 2 # ^aการประชุมสัมมนาเรื่อง แนวทางการศึกษาไทย^n(ครั้งที่ 2√:^d2538√:^cสงขลา)

711 2 # ^aการประชุมทางวิชาการ เรื่อง บทบาทของมหาวิทยาลัยในการพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมของประเทศ^d(2544√:^cนครศรีธรรมราช)

**Tag 740** รายการเพิ่มชื่อเรื่องที่เกี่ยวข้อง (R = มีข้อมูลได้มากกว่า 1 ครั้ง)

- ใช้บันทึกชื่อเรื่องที่เกี่ยวข้องซึ่งไม่ใช่ชื่อเรื่องหลัก แต่เป็นผลงานที่รวมหลายเรื่องอยู่

## ด้วยกัน

- ต้องมีเครื่องหมายมหัพภาค (.) ที่ตอนท้ายข้อมูล

โดยมีการเรียงลำดับเขตข้อมูลย่อยและการใช้เครื่องหมายวรรคตอนดังนี้

**การปฏิบัติสำหรับ MARC Field 740**

740 0 2 ^aชื่อเรื่องที่เกี่ยวข้อง.

## ตัวอย่าง

740 0 2 ^aทางป่าเมื่อน้ำหนาว.

**Tag 830** ส่วนที่เป็นรายการเพิ่มชื่อชุดที่แตกต่าง (R = มีข้อมูลได้มากกว่า 1 ครั้ง)

- ใช้ในการบันทึกส่วนที่เป็นรายการเพิ่มชื่อชุดที่ปรากฏในแท็ก 490 ต้องระบุ Indicator ตัวที่ 1 ด้วยค่า # ตัวที่ 2 ด้วยค่า 0
  - ต้องมีเครื่องหมายหัพภาค (.) ที่ตอนท้ายข้อมูล
- โดยมีการเรียงลำดับเขตข้อมูลย่อยและการใช้เครื่องหมายวรรคตอนดังนี้

**การปฏิบัติสำหรับ MARC Field 830**

830 # 0 ^aชื่อชุด√(√ การแจ้งความรับผิดชอบ)√;√ หมายเลขลำดับที่ของงานหรือลำดับชุด.

ตัวอย่าง

830 # 0 ^aเอกสารวิชาการ√(สถาบันเอเชียศึกษา)√;^vอันดับที่ 21.

**Tag 850** ส่วนที่เป็นรายการเกี่ยวกับสถาบันที่ทำรายการ (R = มีข้อมูลได้มากกว่า 1 ครั้ง)

- ใช้ในการบันทึกส่วนที่เป็นรายการเกี่ยวกับสถาบันที่ทำรายการ
- ไม่ต้องระบุ Indicator
- ไม่มีเครื่องหมายหัพภาค (.) ที่ตอนท้ายข้อมูล

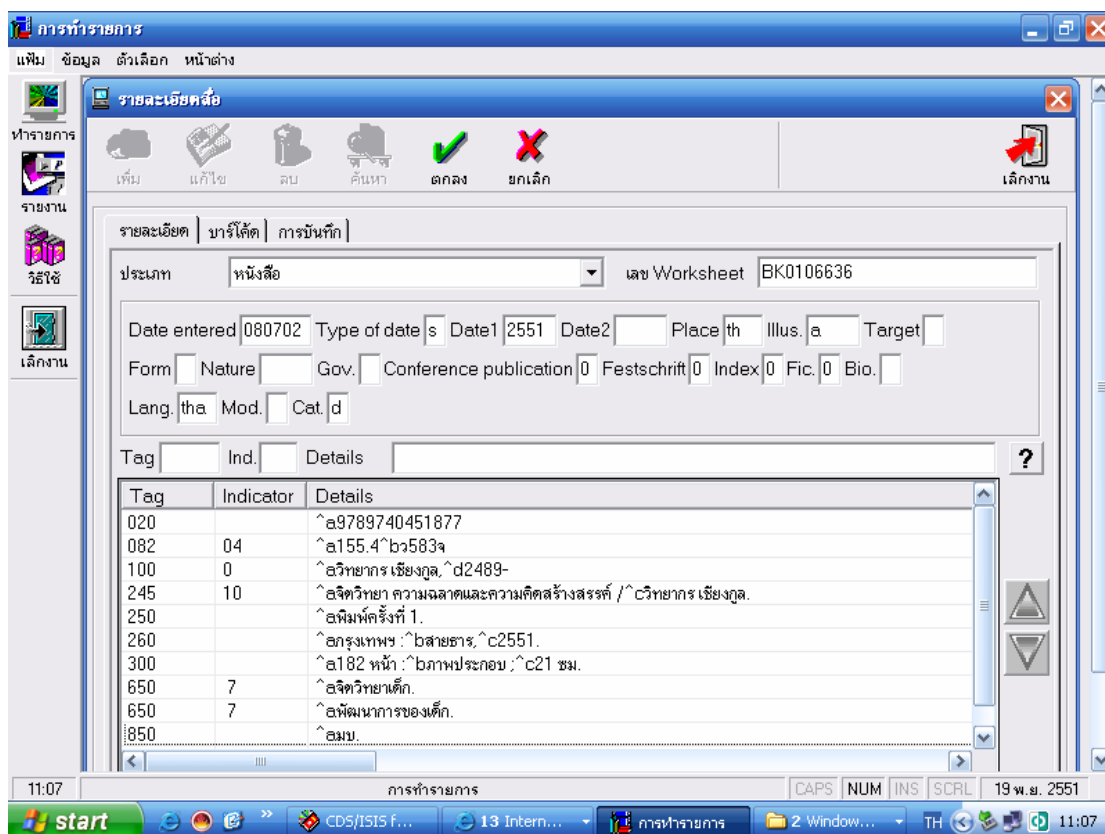
โดยมีการเรียงลำดับเขตข้อมูลย่อยและการใช้เครื่องหมายวรรคตอนดังนี้

**การปฏิบัติสำหรับ MARC Field 850**

850 # # ^aสถาบันที่ทำรายการ.

ตัวอย่าง

850 # # ^aมป.



ภาพที่ 2-2 ตัวอย่างระเบียบรายการ (MARC Record) หนังสือของสำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา

## งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

### งานวิจัยในประเทศ

เปรมฤดี หาญปราบ (2546, บทคัดย่อ) ได้ศึกษาความถูกต้องของการลงรายการหนังสือภาษาไทยตามรูปแบบมาร์ค กลุ่มตัวอย่างประกอบด้วย ระเบียบบรรณานุกรมหนังสือทั่วไปและหนังสือตำรา ที่จัดพิมพ์ตั้งแต่ปี พ.ศ. 2540 ถึง พ.ศ. 2545 จำนวน 900 ระเบียบ โดยทำการสุ่มจากระเบียบบรรณานุกรมของชื่อเรื่องเดียวกันที่ปรากฏในฐานข้อมูลของห้องสมุดมหาวิทยาลัย 3 แห่ง คือ สถาบันวิทยบริการ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ และสำนักหอสมุดกลาง มหาวิทยาลัยรามคำแหง ประเด็นที่ทำการตรวจสอบความถูกต้องของการลงรายการหนังสือภาษาไทย ได้แก่ การลงรหัสในเขตข้อมูลความยาวคงที่ การใช้มาร์คในเขตข้อมูลความยาวไม่คงที่ และรูปแบบการลงรายการชื่อบุคคล ผลการวิจัยพบว่า การลงรหัสในเขตข้อมูลความยาวคงที่ และการใช้มาร์คในเขตข้อมูลความยาวไม่คงที่ มีการลงรหัส มีการใช้แท็กในเขตข้อมูล 020-856 และมีการใช้รหัสในเขตข้อมูลย่อยของแต่ละเขตข้อมูลส่วนใหญ่มีความถูกต้องเกินกว่าร้อยละ 90 โดยเฉพาะการใช้รหัสในเขตข้อมูลย่อย a ใช้ได้ถูกต้องทั้งหมด คือร้อยละ



100 ยกเว้นการใช้ตัวบ่งชี้ในกลุ่มเขตข้อมูล 6xx เพียงกลุ่มเขตข้อมูลเดียว มีความถูกต้องประมาณร้อยละ 60 สำหรับรูปแบบการลงรายการชื่อบุคคล พบว่ารูปแบบการลงรายการชื่อคนไทย มีรูปแบบการลงรายการที่เหมือนกัน โดยในส่วนของที่แตกต่างกันนั้นเป็นเรื่องการลงชื่อ และการสะกดคำ คิดเป็นร้อยละ 1.21 และ 0.81 ตามลำดับ ส่วนรูปแบบการลงรายการชื่อคนต่างชาติ พบว่า รูปแบบการลงชื่อที่เหมือนกันและต่างกันมีจำนวนใกล้เคียงกัน คิดเป็นร้อยละ 54.29 และ 45.71 ตามลำดับ โดยในส่วนของที่แตกต่างกันนั้นเป็นเรื่องของรูปแบบการลงชื่อ และการถอดอักษรชื่อคนต่างชาติเป็นอักษรไทย คิดเป็นร้อยละ 20.00 และ 25.70 ตามลำดับ

### งานวิจัยในต่างประเทศ

ชาน และ วิซไนน์-เกียท์ซ (Chan & Vizine-Goetz, 1997, p. 295) ได้ศึกษาเรื่องข้อผิดพลาดในการใช้หัวเรื่อง ตามคู่มือการกำหนดหัวเรื่องของหอสมุดรัฐสภาอเมริกัน รวมทั้งการใช้หัวเรื่องที่ถูกยกเลิกแล้ว ซึ่งเป็นงานวิจัยที่อาจนำไปประยุกต์ใช้เพื่อกำหนดหัวเรื่องและการควบคุมรายการหลักฐานหัวเรื่อง จากกลุ่มตัวอย่าง จำนวน 9,442 หัวเรื่อง ที่ปรากฏในระเบียบนบรรณานุกรม ในฐานะข้อมูลสหบรรณานุกรมของ OCLC (Online Computer Library Center) โดยพิจารณาข้อผิดพลาดของการลงรหัสรูปแบบมาร์ก คำศัพท์ที่ใช้เป็นหัวเรื่องใหญ่และหัวเรื่องย่อย การเลือกใช้หัวเรื่องย่อย การใช้อักษรตัวใหญ่ และการใช้เครื่องหมายวรรคตอน โดยศึกษาจากหัวเรื่อง 6 ประเภท คือ ชื่อบุคคล (เขตข้อมูล 600), ชื่อนิติบุคคล (เขตข้อมูล 610), ชื่อการประชุม (เขตข้อมูล 611), หัวเรื่องแบบฉบับ (เขตข้อมูล 630), หัวเรื่องทั่วไป (เขตข้อมูล 650) และหัวเรื่องชื่อภูมิศาสตร์ (เขตข้อมูล 651) และแยกประเด็นย่อยของข้อผิดพลาดเป็น 10 รูปแบบ ผลการวิจัยพบว่า จำนวนข้อผิดพลาดที่พบมากที่สุด คือ การลงรายการหัวเรื่องทั่วไป (เขตข้อมูล 650) การใช้หัวเรื่องย่อย รองลงมาคือ การใช้หัวเรื่องหลัก และการลงรายการตามรูปแบบมาร์ก ตามลำดับ

เซง (Zeng, 1992) ได้ศึกษาเรื่องการประเมินคุณภาพของระเบียบนบรรณานุกรมภาษาจีนที่ปรากฏอยู่ในฐานข้อมูลสหบรรณานุกรมของ OCLC เพื่อที่จะประเมินคุณภาพของรายการหาข้อผิดพลาดในการลงรายการ และวางกฎเกณฑ์เพื่อที่จะพัฒนาวิธีการปรับปรุงคุณภาพของการผลิตฐานข้อมูล โดยศึกษาจากกลุ่มตัวอย่าง จำนวน 1,306 ระเบียบ และศึกษาจากกลุ่มตัวอย่าง 2 กลุ่ม คือ กลุ่มตัวอย่างจาก OCLC และเครือข่าย RLIN โดยกำหนดประเภทของข้อผิดพลาดเป็น 3 ระดับ และ 19 กลุ่มย่อย ได้แก่ รูปแบบการลงรายการ (เช่น การใช้เขตข้อมูล, ตัวบ่งชี้, รหัสเขตข้อมูลย่อย เครื่องหมายวรรคตอน และการเว้นระยะ) เนื้อหาที่ลงรายการ (เช่น เขตข้อมูลบางเขตข้อมูลไม่ได้ลง ความไม่สอดคล้องของเขตข้อมูลย่อยในแต่ละข้อมูล) และความผิดพลาดของข้อมูล (เช่น ไม่เว้นระยะระหว่างคำ ความผิดพลาดจากการพิมพ์ หรือ สะกดคำไม่ถูกต้อง) ผลการตรวจสอบพบว่า ร้อยละ 72.5 ของระเบียบตัวอย่างจาก OCLC และ ร้อยละ 89.4 ของกลุ่มตัวอย่างจาก RLIN พบข้อผิดพลาดคิดเป็นร้อยละ 2.23 และ 4.76 ตามลำดับ ข้อผิดพลาด

ที่พบมากที่สุดคือ ส่วนของเนื้อหาที่ลงรายการไม่ถูกต้อง และที่พบน้อยที่สุดคือ ส่วนของรูปแบบที่ลงรายการไม่ถูกต้อง ผู้วิจัยให้ความเห็นว่า การที่จะให้ได้ฐานข้อมูลที่ดีนั้นควรเน้นการปรับปรุงในเรื่องของ ความสมบูรณ์ ความสม่ำเสมอ และความถูกต้องของรายการ ซึ่งเป็นเรื่องที่ต้องทำการตรวจสอบอย่างสม่ำเสมอ

แมนซอร์ (Mansor, 1999) ได้ศึกษาเรื่องแนวทางในการพัฒนาโครงการความร่วมมือในการทำรายการของห้องสมุดในมาเลเซีย : การวิเคราะห์รายการมาร์กจากฐานข้อมูลบรรณานุกรมออนไลน์ของห้องสมุดมหาวิทยาลัย 3 แห่ง เพื่อตรวจสอบความแตกต่างในการลงรายการ ที่มีผลต่อการใช้รายการมาร์กร่วมกัน ของห้องสมุดในมาเลเซีย โดยศึกษากับกลุ่มตัวอย่างจำนวน 410 รายการ ซึ่งทำการสุ่มจากชื่อเรื่องซ้ำกันฐานข้อมูลของห้องสมุดมหาวิทยาลัย 3 แห่ง คือ Universiti Malaysia Sarawak (UNIMAS), Universiti Pertanian Malaysia (UPM), และ Universiti Malaysia (UM) ซึ่งใช้ระบบห้องสมุดอัตโนมัติ วิทีแอลเอส (VTLS) ประเด็นที่ทำการวิเคราะห์ ได้แก่ ความแตกต่างของการลงรายการชื่อบุคคล ชื่อเรื่อง และหัวเรื่อง โดยพิจารณาในรายละเอียดของรูปแบบการลงรายการ เนื้อหาที่ลงรายการ และการพิมพ์ข้อมูล ผลการวิจัยพบว่าความแตกต่างในเรื่องของรูปแบบการลงรายการ และเนื้อหาที่ลงรายการมีมากที่สุด ซึ่งผู้วิจัยให้ความเห็นว่า บรรณารักษ์ขาดความคุ้นเคย และไม่มีความแม่นยำในกฎเกณฑ์ต่าง ๆ เช่น การลงรายการตามรูปแบบมาร์ก หลักเกณฑ์การลงรายการแบบแองโกลอเมริกัน ฉบับพิมพ์ครั้งที่ 2 และคู่มือการกำหนดหัวเรื่องของหอสมุดรัฐสภาอเมริกัน นอกจากนี้ผู้วิจัยยังมีความเห็นว่าการทำรายการควรจะใช้มาตรฐานเดียวกัน เพื่อให้สามารถรวบรวมรายการที่แตกต่างเหล่านั้นให้อยู่ในฐานข้อมูลเดียวกัน อีกทั้งยังเป็นการบำรุงรักษาฐานข้อมูลให้มีคุณภาพสูงสุดด้วย

มาสเซ (Massey, 2000) ได้ศึกษาเรื่องการตรวจคุณภาพของรายการ โดยการสุ่มตัวอย่างเพื่อตรวจสอบคุณภาพของการลงรายการ โดยใช้วิธีการตรวจสอบแบบ CAT-ASSESS Tool ที่พัฒนาโดยซาฟแมน การวิจัยครั้งนี้เป็นการศึกษานำร่อง (Pilot Study) เกี่ยวกับการใช้วิธีการตรวจสอบแบบ CAT-ASSESS Tool กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัย คือ วัสดุและรายการสารสนเทศในฐานข้อมูลของมหาวิทยาลัยบัท (University of Bath) จำนวน 2 กลุ่ม ซึ่งได้จากการสุ่ม 2 วิธี คือ การสุ่มโดยคอมพิวเตอร์ จำนวน 288 รายการ และการสุ่มแบบระบบ จำนวน 79 รายการ เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย คือ แบบบันทึกการตรวจสอบการลงรายการ ในการตรวจสอบครั้งนี้เป็นการทำสลับกันระหว่างการตรวจจากรายการ ไปยังตัวเล่ม และจากตัวเล่มไปยังรายการผลจากการวิจัยพบว่าการตรวจสอบรายการจากกลุ่มตัวอย่างที่ทำการสุ่มโดยระบบคอมพิวเตอร์ ส่วนที่พบข้อผิดพลาดมากที่สุดคือ การลงรายการในเขตข้อมูลการพิมพ์และการจำหน่าย ส่วนที่ไม่พบข้อผิดพลาดเลยคือ เขตข้อมูลเลขเรียกหนังสือ สำหรับการตรวจสอบจากกลุ่มตัวอย่างที่ทำการสุ่มแบบมีระบบ

พบข้อผิดพลาดเป็นเขตข้อมูลเดียวกันกับกลุ่มแรก ลักษณะของข้อผิดพลาดที่พบ ได้แก่ ข้อมูลบางส่วนขาดหายไป การลงประเภทของปีพิมพ์ไม่ถูกต้อง เป็นต้น ในการวิจัยครั้งนี้ นอกจากจะเป็นการตรวจสอบข้อผิดพลาดของรายการแล้ว ยังมีวัตถุประสงค์เพื่อทำการปรับปรุง และให้ข้อเสนอเกี่ยวกับเทคนิควิธีการตรวจสอบคุณภาพรายการของชาวแมนควัย

โรเมโร (Romero, 1994, p. 217) ได้ศึกษาเรื่องการวิเคราะห์ข้อผิดพลาดในการลงรายการเพื่อการประยุกต์ใช้สำหรับการสอนและการฝึกอบรม โดยวิเคราะห์จากแผ่นงานลงรายการของนักศึกษาระดับบัณฑิตศึกษาวิชาเอกบรรณารักษศาสตร์และสารนิเทศศาสตร์ จากโรงเรียนบรรณารักษ์ ที่ได้รับการรับรองจากสมาคมห้องสมุดอเมริกัน และเป็นผู้ที่ยังไม่มีประสบการณ์การลงรายการในห้องสมุดใด ๆ มาก่อน จำนวน 20 คน โดยให้ลงรายการหนังสือคนละ 10 เล่ม ทั้งนี้เป็นการวิจัยเพื่อหาข้อผิดพลาดที่ปรากฏจากการลงรายการ ใช้ส่วนต่าง ๆ คือ รายการพรรณารายการหลัก การลงรหัสตามรูปแบบมาร์ก การใช้อักษรตัวใหญ่ และการใช้เครื่องหมายวรรคตอน ผลจากการวิเคราะห์พบว่า จำนวนข้อผิดพลาดที่เกิดจากการลงรหัสตามรูปแบบมาร์กมีมากที่สุดถึงร้อยละ 44.56 โดยเฉพาะอย่างยิ่งส่วนของเขตข้อมูลความยาวคงที่ (Fixed Fields) ทั้งนี้ผู้วิจัยได้อภิปรายว่าอาจเป็นเพราะนักศึกษายังไม่คุ้นเคยกับการลงรหัสสำหรับเครื่องคอมพิวเตอร์ เมื่อผลการวิจัยปรากฏออกมาเช่นนี้ ผู้วิจัยจึงมีข้อเสนอแนะว่าการสอนวิชาการลงรายการในโรงเรียนบรรณารักษ์ ควรเน้นประเด็นที่มักจะเกิดข้อผิดพลาดในการลงรายการตามรูปแบบมาร์กด้วย นอกจากนี้ โรเมโร (Romero, 1995, p. 210) ยังได้ศึกษาเรื่องการประเมินการจัดหมวดหมู่และการกำหนดหัวเรื่อง โดยประเมินจากแผ่นงานลงรายการการจัดหมวดหมู่ตามระบบทศนิยมดิวอี้ และการกำหนดหัวเรื่องตามคู่มือการกำหนดหัวเรื่องของหอสมุดรัฐสภาอเมริกัน ของนักศึกษาระดับบัณฑิตศึกษาเอกวิชาบรรณารักษศาสตร์และนิเทศศาสตร์ จากโรงเรียนบรรณารักษ์ที่ได้รับการรับรองจากสมาคมห้องสมุดอเมริกัน และเป็นผู้ที่ยังไม่มีประสบการณ์การลงรายการมาก่อน จำนวน 20 คน โดยให้ลงรายการหนังสือ คนละ 10 เล่ม เพื่อหาข้อผิดพลาดที่ปรากฏจากการจัดหมวดหมู่ การกำหนดหัวเรื่องที่เป็นชื่อบุคคล หัวเรื่องทั่วไป หัวเรื่องทางภูมิศาสตร์ ผลการวิจัยพบว่า ข้อผิดพลาดจากการลงรายการหัวเรื่องทุกประเภท เป็นข้อผิดพลาดจากการลงรหัสตามรูปแบบมาร์ก ซึ่งสูงที่สุดถึงร้อยละ 44.74 ซึ่งผู้วิจัยได้อภิปรายว่าอาจเป็นเพราะนักศึกษาไม่เข้าใจความแตกต่างของหัวเรื่องแต่ละประเภท จึงทำให้มีการใช้เขตข้อมูลหัวเรื่องผิดพลาด

จากประเด็นข้อผิดพลาดในการลงรายการบรรณานุกรมหนังสือที่ได้จากการศึกษา งานวิจัยดังกล่าว พบสิ่งซึ่งควรจะต้องระมัดระวังในการลงรายการในเรื่อง รูปแบบการลงรายการ เนื้อหาที่ลงรายการ การบันทึกข้อมูล ควรให้มีความถูกต้อง มีความสมบูรณ์ และควรใช้ให้ถูกต้อง เป็นมาตรฐานเดียวกัน ตลอดจนควรมีการตรวจสอบฐานข้อมูลอย่างสม่ำเสมอจึงจะทำให้ได้ฐานข้อมูลที่มีคุณภาพสูงสุด

## บทที่ 3

### วิธีดำเนินการวิจัย

การศึกษาวิจัยเรื่อง การตรวจสอบความถูกต้องของการลงรายการหนังสือภาษาไทย ในฐานข้อมูลทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา ครั้งนี้ เป็นการวิเคราะห์ ข้อมูลทุติยภูมิ (Secondary Data) ที่ใช้วิธีการเก็บข้อมูลโดยใช้เครื่องมือที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นเป็นแบบ บันทึกกะแนนผลการตรวจสอบความถูกต้องของการลงรายการหนังสือภาษาไทยในฐานข้อมูล ทรัพยากรสนเทศ ซึ่งผู้วิจัยได้กำหนดแนวทางในการดำเนินการวิจัย โดยมีรายละเอียดในเรื่องต่าง ๆ ดังนี้

1. การกำหนดประชากร
2. การสร้างเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย
3. การเก็บรวบรวมข้อมูล
4. การจัดการกระทำกับข้อมูลและการวิเคราะห์ข้อมูล
5. สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล

#### การกำหนดประชากร

ประชากรที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ คือ ระเบียบรายการหนังสือภาษาไทยที่มีการวิเคราะห์ หมวดหมู่และทำรายการเข้าสู่ฐานข้อมูลทรัพยากรสารสนเทศ ของสำนักหอสมุด มหาวิทยาลัย บูรพา ตั้งแต่เดือน เมษายน 2550 นับย้อนลงไป ให้ได้ประชากรเป้าหมายสำหรับการวิจัยครั้งนี้ จำนวน 10,000 ระเบียบ

#### การสร้างเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

เครื่องมือที่ใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูลครั้งนี้คือ แบบบันทึกการตรวจสอบความถูกต้อง ของการลงคำรหัสและการลงรายการที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น โดยศึกษาแนวการสร้างเครื่องมือตรวจสอบ คุณภาพของรายการ (CAT-ASSESS Tool) ที่พัฒนาโดยชาฟแมน (Chapman, 1994; Massey, 2000) มาประยุกต์กับระดับความสำคัญในการลงรายการตามมาตรฐานการลงรายการรูปแบบ MARC 21 (MARC 21 Format for Bibliographic Data: National Level Full and Minimal Requirements, 2008) กับมาตรฐานการลงรายการตามรูปแบบมาร์ก 21 ฉบับย่อ (MARC 21 Concise Format for Bibliographic Data, 2008) หลักเกณฑ์การลงรายการแบบเอง โกล-อเมริกัน ฉบับพิมพ์ครั้งที่ 2

แก้ไขเพิ่มเติม (AACR2R) (Anglo-American Cataloguing Rules 2nd ed., 2002 Revision, 2004) และแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา มาเป็นแนวทางในการสร้างเครื่องมือ

### ขั้นตอนในการสร้างเครื่องมือวิจัย มีขั้นตอนดังนี้

1. ศึกษาค้นคว้าเอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการตรวจสอบรายการทรัพยากรสารสนเทศ
2. ศึกษามาตรฐานการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 จากคู่มือ MARC 21 Format for Bibliographic Data: Including Guidelines for Content Designation (1999) และจาก MARC 21 Concise Format for Bibliographic Data (2008)
3. ศึกษามาตรฐานการลงรายการตามหลักเกณฑ์การลงรายการแบบแองโกล-อเมริกัน ฉบับพิมพ์ครั้งที่ 2 แก้ไขเพิ่มเติม (AACR2R) จากคู่มือ Anglo-American Cataloguing Rules 2nd ed., 2002 Revision, 2004 Update (2004)
4. ศึกษาเครื่องมือตรวจสอบคุณภาพของรายการ (CAT-ASSESS Tool) ที่พัฒนาโดย ชาฟแมน (Chapman) ซึ่งเป็นนักวิจัยแห่งเครือข่ายห้องสมุดทางออนไลน์แห่งสหราชอาณาจักร (United Kingdom Online Library Network- UKOLN) (Massey, 2000)
5. ศึกษาหัตถระดับความจำเป็นของการมีเขตข้อมูลหลัก และการมีเขตข้อมูลย่อยต่าง ๆ ในระเบียบรายการบรรณานุกรม (National-Level Record and Minimal-Level Record Requirements) ตามรูปแบบมาร์ก 21 (MARC 21 Format for Bibliographic Data: National Level Full and Minimal Requirements, 2008) ทั้งที่เป็นหัตถระดับความสำคัญหรือหัตถระดับความจำเป็นในการลงรายการระดับชาติ (U.S. National Level Requirement) และ/ หรือเป็นหัตถการลงรายการระดับน้อยที่สุดหรือขั้นต่ำ (Minimal-Level Requirement) และ/ หรือเป็นหัตถระดับความจำเป็นที่ใช้เป็นทางเลือกในการลงรายการ มาเป็นแนวทางในการกำหนดเกณฑ์การประเมินการตรวจสอบของเครื่องมือที่ใช้ในงานวิจัยนี้ โดยแบ่งระดับความจำเป็นออกเป็น 3 ระดับ คือ
  - 5.1 ระดับ A (Mandatory if Applicable) หมายถึง เขตข้อมูลนี้จำเป็นต้องมีปรากฏในการลงรายการของหนังสือเสมอ ถ้าในแหล่งข้อมูลสำคัญของหนังสือมีข้อมูลส่วนนี้ปรากฏอยู่ แต่ถ้าในแหล่งข้อมูลสำคัญของหนังสือไม่มีข้อมูลส่วนนี้ปรากฏก็ไม่ต้องระบุ
  - 5.2 ระดับ M (Mandatory) หมายถึง เขตข้อมูลนี้บังคับว่าจำเป็นต้องมีปรากฏเสมอทุกระเบียบ ไม่ว่าจะปรากฏข้อมูลในแหล่งข้อมูลสำคัญของหนังสือหรือไม่ก็ตาม แต่ถ้าไม่มีต้องกำหนดขึ้นจากข้อมูลที่พอหาได้
  - 5.3 ระดับ O (Optional) หมายถึง เขตข้อมูลนี้อาจมีปรากฏก็ได้ แต่ไม่บังคับว่าต้องมี ซึ่งขึ้นอยู่กับนโยบายของห้องสมุดนั้น ๆ

6. สร้างเกณฑ์ประเมินการตรวจสอบความถูกต้อง และกำหนดระดับคะแนน โดยอิงกับเกณฑ์มาตรฐานการลงรายการ และแนวปฏิบัติการลงรายการของหน่วยงาน โดยยึดระดับตำแหน่งความจำเป็นขั้นต่ำหรือความจำเป็นอย่างน้อยที่สุดในการลงรายการที่ควรจะต้องมีการบันทึกในแต่ละตำแหน่งตามคู่มือ MARC 21 กำหนดเป็นหลัก (National Level Full and Minimal Requirements) โดยแบ่งเกณฑ์การตรวจสอบเป็น 2 ส่วน คือ

ส่วนที่ 1 เกณฑ์ประเมินการตรวจสอบความถูกต้องการลงคำรหัสในเขตข้อมูลความยาวคงที่ เฉพาะเขตข้อมูล 008 (Tag008) ตามรูปแบบ MARC 21 มีรายละเอียดการให้คะแนนดังแสดงในตารางที่ 3-1

ส่วนที่ 2 เกณฑ์ประเมินการตรวจสอบความถูกต้องการใช้เขตข้อมูลความยาวไม่คงที่ คือ เขตข้อมูล 02X-8XX ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์การลงรายการ AACR2R มีรายละเอียดการให้คะแนนดังแสดงใน ตารางที่ 3-2

7. สร้างแบบบันทึกการตรวจสอบความถูกต้องให้สอดคล้องกับเกณฑ์การตรวจสอบที่สร้างขึ้น โดยแบ่งแบบเป็น 3 ส่วน คือ

ส่วนที่ 1 แบบบันทึกการตรวจสอบความถูกต้องของคำรหัสในเขตข้อมูลความยาวคงที่ (เฉพาะเขตข้อมูล 008) และบันทึกความถูกต้องของการลงรายการในเขตข้อมูลความยาวไม่คงที่ (เขตข้อมูล 020-850)

ส่วนที่ 2 แบบบันทึกการตรวจสอบความถูกต้องของการบันทึกข้อมูลในเขตข้อมูลความยาวคงที่ (เฉพาะเขตข้อมูล 008)

ส่วนที่ 3 แบบบันทึกการตรวจสอบความถูกต้องของการบันทึกข้อมูลในเขตข้อมูลความยาวไม่คงที่ (เขตข้อมูล 020-850)

8. นำเกณฑ์การตรวจสอบความถูกต้องและแบบบันทึกการตรวจสอบความถูกต้องที่สร้างเสร็จแล้ว เสนอผู้เชี่ยวชาญเพื่อพิจารณาความครอบคลุม ความชัดเจน และความสอดคล้องกับเนื้อหาของเรื่องที่ทำวิจัย จำนวน 3 ท่าน ดังนี้

8.1 ผศ.รณพ ประวัตินาม อาจารย์ประจำคณะวิทยาศาสตร์และศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยบูรพา วิทยาเขตสารสนเทศจันทบุรี

8.2 นางนันทพร ณะกุลบริรักษ์ บรรณารักษ์ชำนาญการ ระดับ 8 ฝ่ายเทคนิค สำนักบรรณสารสนเทศ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช

8.3 นางสาวชนิศา จริยาพรพงศ์ บรรณารักษ์ชำนาญการ ระดับ 8 ฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ ศูนย์วิทยทรัพยากร จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

9. ปรับปรุงแก้ไขเครื่องมือในการวิจัยที่ได้รับกลับคืนให้มีความชัดเจน และเข้าใจง่ายมากยิ่งขึ้นตามคำแนะนำของผู้เชี่ยวชาญ แล้วนำกลับไปทดลองใช้กับประชากรที่ไม่ใช่ประชากร

เป้าหมายที่เลือกไว้จำนวน 100 ระเบียบ เพื่อตรวจสอบความเที่ยงตรงทางเนื้อหา (Content Validity) และความชัดเจนในการใช้ถ้อยคำ

10. ปรับปรุงแก้ไขแบบบันทึกการตรวจสอบอีกครั้ง แล้วเสนอผู้เชี่ยวชาญเพื่อให้ความเห็นของการนำแบบบันทึกไปใช้

11. ใช้แบบบันทึกการตรวจสอบฉบับสมบูรณ์ในการตรวจสอบกลุ่มประชากรที่เลือกไว้

### **การสร้างเกณฑ์การตรวจสอบความถูกต้องของการลงรายการทรัพยากรสารสนเทศ**

แนวทางการสร้างเกณฑ์เกณฑ์การตรวจสอบความถูกต้องของการลงรายการทรัพยากรสารสนเทศ ในงานวิจัยนี้ ได้ใช้หลักเกณฑ์จากคู่มือต่าง ๆ มาประกอบเป็นแนวทางในการสร้างเกณฑ์ อาทิ มาตรฐานการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 โดยเทียบกับระดับความจำเป็นของการมีเขตข้อมูลหลัก และการมีเขตข้อมูลย่อยต่าง ๆ (National-Level Record and Minimal-Level Record Requirements), หลักเกณฑ์การลงรายการตาม AACR2R, แนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา และข้อตกลงในการทำรายการของคณะทำงานกลุ่มวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ ห้องสมุดสถาบันอุดมศึกษา โดยผู้วิจัยกำหนดเกณฑ์การให้คะแนน แบ่งเป็น 2 กลุ่มใหญ่ ดังนี้

1. กลุ่ม 3 ระดับคะแนน แบ่งค่าการให้คะแนนเป็นระดับ 2, 1 และ 0 ได้แก่

- เขตข้อมูลที่มีความจำเป็นในการบันทึกอยู่ในระดับ M ได้แก่ เขตข้อมูล 008, 245 และ 300
- เขตข้อมูลที่มีความจำเป็นในการบันทึกอยู่ในระดับ A ได้แก่ เขตข้อมูล 020, 041, 100, 110, 111, 130, 246, 250, 260, 440, 490, 600, 610, 630, 650, 651, 653, 700, 710, 711, 740 และ 830

#### **การแปลค่าคะแนน กลุ่ม 3 ระดับคะแนน คือ**

- คะแนนระดับ 2 เป็นระดับที่มีการบันทึกการลงรายการทรัพยากรสารสนเทศ มีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐานและ/ หรือตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ ของสำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา
- คะแนนระดับ 1 เป็นระดับที่มีการบันทึกการลงรายการทรัพยากรสารสนเทศ ที่ไม่เป็นไปตามเกณฑ์มาตรฐานและ/ หรือไม่ตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศของสำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา แต่ยอมรับได้
- คะแนนระดับ 0 เป็นระดับที่มีการบันทึกการลงรายการทรัพยากรสารสนเทศ ที่ไม่ถูกต้อง และ/ หรือไม่มีการบันทึกข้อมูลรายการทรัพยากรสารสนเทศ

2. กลุ่ม 2 ระดับคะแนน แบ่งค่าการให้คะแนนเป็นระดับ 1 และ 0 ได้แก่ เขตข้อมูลที่มีความจำเป็นในการบันทึกอยู่ในระดับ 0\*\*\* ได้แก่ เขตข้อมูล 082, 500, 505, 536, 546, 586 และ 850

**การแปลค่าคะแนน กลุ่ม 2 ระดับคะแนน คือ**

- คะแนนระดับ 1 เป็นระดับที่มีการบันทึกการลงรายการทรัพยากรสารสนเทศที่มีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐานและ/หรือตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศของสำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา
- คะแนนระดับ 0 เป็นระดับที่มีการบันทึกการลงรายการทรัพยากรสารสนเทศที่ไม่ถูกต้อง และ/หรือไม่มีการบันทึกข้อมูลรายการทรัพยากรสารสนเทศ

ตารางที่ 3-1 เกณฑ์การตรวจสอบและเกณฑ์การให้ค่าระดับคะแนนของการลงรายการหนังสือภาษาไทยในฐานข้อมูลทรัพยากรของ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา ในเขตข้อมูลความยาวคงที่ (เฉพาะเขตข้อมูล 008)

เขตข้อมูล	ตำแหน่งค่ารหัส/ เกณฑ์การลงรายการและการให้คะแนน			
008 ส่วนข้อมูล ความยาวคงที่ (M) (รวม 18 กลุ่ม ตำแหน่ง	Date entered on file (00-05)	Type of date (06)	Date 1 (07-10)	
	<input type="text" value="y"/> <input type="text" value="y"/> <input type="text" value="m"/> <input type="text" value="m"/> <input type="text" value="d"/> <input type="text" value="d"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	
	Date 2 (11-14)	Place of pub. (15-17)	Illus. (18-21)	
	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	
	Target aud. (22)	Form of Item (23)	Nature of contents (24-27)	
	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	
	Gov. pub. (28)	Conference pub. (29)	Festchrift (30)	
	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
	Index (31)	Fic. (33)	Bio. (34)	Language (35-37)
	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
Modified rec. (38)	Cat. source (39)			
<input type="text"/>	<input type="text"/>			



## ตารางที่ 3-1 (ต่อ)

เขตข้อมูล	ตำแหน่งคำรหัส/ เกณฑ์การลงรายการและการให้คะแนน
008 ส่วนข้อมูล ความยาวคงที่ (M) (รวม 18 กลุ่ม ตำแหน่ง)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Date entered on file (00-05) (M) - บันทึกรหัสปี (ค.ศ.) เดือนวัน ที่บันทึกกระเบียนใน              เพิ่มข้อมูล ตามรูปแบบ yymmdd</li> <li>- Type of date/ Pub. status - บันทึกรหัสประเภทของปีพิมพ์              (06) (M)</li> <li>- Date 1 (07-10) (M) - บันทึกรหัสปีพิมพ์เริ่มต้น (ปี ค.ศ.) ตามมาร์ก              (แนวปฏิบัติการลงรายการของหน่วยงาน ใช้ปี พ. ศ.)</li> <li>- Date 2 (11-14) (M) - บันทึกรหัสปีพิมพ์สิ้นสุด (ถ้ามี) (ปี ค.ศ.)              (แนวปฏิบัติการลงรายการของหน่วยงาน ใช้ปี พ. ศ.)</li> <li>- Place of pub., production, or execution (15-17) (M) - บันทึกรหัสประเทศของสถานที่พิมพ์ (รหัสประเทศ)              ด้วยอักขระ 2-3 ตัว</li> <li>- Illus. (18-21) (O) - บันทึกรหัสภาพประกอบ แผนที่ แผนภูมิ ฯลฯ              โดยเรียงคำรหัสตามลำดับอักษร</li> <li>- Target aud. (22) (O) - บันทึกรหัสกลุ่มผู้ใช้</li> <li>- Form of item (23) (M) - บันทึกรหัสรูปแบบของวัสดุ (Form)</li> <li>- Nature of contents (24-27) (O) - บันทึกรหัสลักษณะเนื้อหา</li> <li>- Gov. pub. (28) (M) - บันทึกรหัสระดับสิ่งพิมพ์รัฐบาล              (แนวปฏิบัติการลงรายการของหน่วยงาน ไม่ได้              กำหนดให้ลงคำรหัสตำแหน่งนี้)</li> <li>- Conference pub. (29) (O) - บันทึกรหัสระบุว่าเป็นเอกสารการประชุม</li> <li>- Festschrift (30) (O) - บันทึกรหัสหนังสือที่ระลึก</li> <li>- Index (31) (O) - บันทึกรหัสดรรชนี              (หมายเหตุ: ตามแนวปฏิบัติการลงรายการของหน่วยงาน              ไม่ได้กำหนดให้ลงเขตข้อมูลดรรชนี (Tag504)              สำหรับหนังสือภาษาไทย)</li> <li>- Fic. (33) (M) - บันทึกรหัส ถ้าเป็นหนังสือนวนิยาย หรือเรื่องสั้น</li> <li>- Bio. (34) (M) - บันทึกรหัสชีวประวัติ</li> <li>- Language (35-37) (M) - บันทึกรหัสภาษาของเนื้อหา</li> <li>- Modified rec. (38) (M) - บันทึกรหัสที่ระบุนำการลดหรือแปลงอักขระจากข้อมูล              ในแหล่ง</li> <li>- Cat. source (39) (M) - บันทึกรหัสระบุแหล่งที่ทำรายการ</li> </ul>

ตารางที่ 3-1 (ต่อ)

เขตข้อมูล	ตำแหน่งคำรหัส/ เกณฑ์การลงรายการและการให้คะแนน
	<p><b><u>เกณฑ์ตามมาตรฐาน/ แนวปฏิบัติการลงรายการของหน่วยงาน</u></b></p> <p>1. ต้องบันทึกคำรหัสของตำแหน่งที่จำเป็นต้องมี (ระดับ M) ทั้งหมด 12 กลุ่มตำแหน่ง ได้ครบ และถูกต้องตามตำแหน่งที่กำหนด</p> <p>2. กรณีที่มีการระบุคำรหัสของตำแหน่งที่เป็นทางเลือก (ระดับ O) ทั้งหมด 6 กลุ่มตำแหน่ง</p> <p>2.1 ต้องบันทึกได้ตรงตามตำแหน่ง และสัมพันธ์กับข้อมูลที่ปรากฏในเขตข้อมูล ไม่จำกัดความยาว (02X-8XX)</p> <p>2.2 มีการจัดเรียงคำรหัสในตำแหน่งที่ 008/18-21 และ 008/24-27 ตามลำดับอักษร</p> <p><b><u>เกณฑ์การประเมิน/ เกณฑ์การให้คะแนน</u></b></p> <p>- เกณฑ์กรณีบันทึกเขตข้อมูล 008 เฉพาะตำแหน่งระดับ M (ทั้งหมด 12 กลุ่มตำแหน่ง)</p> <p>คะแนน 2 ระบุชื่อ 1 ได้ถูกต้อง ครบถ้วนตามตำแหน่งและตามข้อมูลในแหล่งสำคัญของข้อมูลทั้ง 12 กลุ่มตำแหน่ง</p> <p>คะแนน 1 ระบุชื่อ 1 ได้ถูกต้องไม่น้อยกว่า 10 กลุ่มตำแหน่ง</p> <p>คะแนน 0 ระบุชื่อ 1 ได้ถูกต้องน้อยกว่า 10 กลุ่มตำแหน่ง</p> <p>- เกณฑ์กรณีบันทึกเขตข้อมูล 008 ทั้งตำแหน่งระดับ M และ O (M = 12 กลุ่มตำแหน่ง, O = 6 กลุ่มตำแหน่ง)</p> <p>คะแนน 2 ระบุชื่อ 1 ได้ 12 กลุ่มตำแหน่ง และระบุชื่อ 2 ได้ตามข้อย่อยข้อ 2.1 และ 2.2 ได้ถูกต้อง ครบถ้วนตามเกณฑ์ที่กำหนด</p> <p>คะแนน 1 ระบุชื่อ 1 ได้ถูกต้องไม่น้อยกว่า 10 กลุ่มตำแหน่ง และระบุชื่อ 2.1 หรือชื่อ 2.2 ได้ถูกต้องข้อใดข้อหนึ่ง</p> <p>คะแนน 0 ระบุชื่อ 1 ได้ถูกต้องน้อยกว่า 10 กลุ่มตำแหน่ง</p>

ตารางที่ 3-2 เกณฑ์การตรวจสอบและเกณฑ์การให้ค่าระดับคะแนนของการลงรายการหนังสือภาษาไทยในฐานข้อมูลทรัพยากรสารสนเทศของ สำนักหอสมุดมหาวิทยาลัยบูรพา ในเขตข้อมูลความยาวไม่คงที่ (เขตข้อมูล 02X-8XX)

เขตข้อมูล	ตัวบ่งชี้		เกณฑ์การลงรายการและการให้คะแนน
	1	2	
020 ISBN หมายเลข มาตรฐานสากล(A)	#	#	<p>^a หมายเลข ISBN (A) ^z หมายเลข ISBN ที่ไม่ถูกต้องหรือยกเลิก (A)</p> <p><b>เกณฑ์ตามมาตรฐาน/ แนวปฏิบัติการลงรายการของหน่วยงาน</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 1st ind. และ 2nd ind. ต้องใส่ # #</li> <li>2. ถ้ามีหมายเลข ISBN ต้องบันทึกใน ^a ได้ครบ 10 หลัก หรือ 13 หลัก (A)</li> <li>3. กรณีมีหมายเลข ISBN ที่ไม่ถูกต้อง หรือยกเลิก ต้องมี ^z เช่น กรณีที่มีน้อยกว่า 10 หลัก หรือยกเลิก (A)</li> <li>4. หมายเลข ISBN ที่ลงท้ายด้วย X ต้องให้ใช้ X ตัวพิมพ์ใหญ่ เนื่องจากหมายถึงเลขโรมันหมายเลขสิบ</li> <li>5. ต้องไม่มีเครื่องหมายมหัพภาค (.) เมื่อสิ้นสุดเขตข้อมูล</li> <li>6. ถ้ามีข้อมูลราคา ข้อมูลอย่างอื่น ๆ ระบุการได้หนังสือมา และอาจมีข้อมูลระบุลักษณะตัวเล่มในวงเล็บ ต้องมี ^c (A) ในส่วนของราคา สำนักหอสมุดมีนโยบายกำหนดให้ไม่ต้องระบุราคาไว้ใน ^c เนื่องจาก ไม่ต้องการให้ผู้ใช้ทราบราคาของหนังสือ (ยกเว้น บางระเบียบยังมีปรากฏอยู่บ้างก็ถือว่าถูกต้อง)</li> </ol> <p><b>เกณฑ์การประเมิน/ เกณฑ์การให้คะแนน</b></p> <p>คะแนน 2 ระบุชื่อ 1-6 ได้ถูกต้อง ตามข้อมูลที่ปรากฏในแหล่ง คะแนน 1 ระบุชื่อ 1-4 ได้ถูกต้อง แต่อยู่ในเกณฑ์ยอมรับได้ คะแนน 0 ระบุชื่อ 1-3 ข้อใดข้อหนึ่งไม่ถูกต้อง</p>
041 รหัสภาษาของ เนื้อหา (A)	0, 1	#	<p>^a รหัสภาษาของเนื้อหาที่ลงรายการ (M) ^b รหัสภาษาของเรื่องย่อหรือสาระสังเขป (A) ^h รหัสภาษาของต้นฉบับหรือฉบับแปล (A)</p> <p><b>เกณฑ์ตามมาตรฐาน/ แนวปฏิบัติการลงรายการของหน่วยงาน</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. กรณีหนังสือมีเนื้อหาเทียบเคียง 2 ภาษา ให้ระบุ 1st ind. เป็น 0</li> <li>2. กรณีหนังสือมีภาษาของเรื่องย่อหรือสาระสังเขปต่างจากภาษาที่บันทึกเนื้อหาหลักให้ระบุ 1st ind. เป็น 0</li> </ol>

ตารางที่ 3-2 (ต่อ)

เขตข้อมูล	ตัวบ่งชี้		เกณฑ์การลงรายการและการให้คะแนน
	1	2	
			<p>3. กรณีหนังสือเป็นฉบับแปล หรือมีงานแปลรวมอยู่ด้วย ให้ระบุ 1st ind. ต้องเป็น 1</p> <p>4. 2nd ind. ต้องใส่ #</p> <p>5. ต้องมี ^a และใส่ข้อมูลรหัสได้ถูกต้อง (ทั้งตัวอักษรตัวพิมพ์เล็ก และไม่มีระยะเว้นวรรค) เมื่อหนังสือมีเนื้อหาเทียบเคียงตั้งแต่ 2 ภาษาขึ้นไป</p> <p>6. ต้องมี ^a และ ^b และใส่ข้อมูลรหัสได้ถูกต้อง เมื่อหนังสือมีเนื้อเรื่องย่อ หรือสารสังเขป ตั้งแต่ 2 ภาษาขึ้นไป</p> <p>7. ต้องมี ^a และ ^h เมื่อหนังสือมีเนื้อหาเป็นฉบับแปลหรือมีงานแปลรวมอยู่ด้วย</p> <p>8. ไม่ต้องมีเครื่องหมายหัพภาค (.) เมื่อสิ้นสุดเขตข้อมูล</p> <p><b>การลงรายการถูกต้องแบบยอมรับได้</b></p> <p>9. มีเครื่องหมายหัพภาค (.) เมื่อสิ้นสุดเขตข้อมูล</p> <p><b>เกณฑ์การประเมิน/ เกณฑ์การให้คะแนน</b></p> <p>คะแนน 2 ระบุข้อ 1-8 ได้ถูกต้อง ตามข้อมูลที่ปรากฏในแหล่ง</p> <p>คะแนน 1 ระบุข้อ 1-7 ได้ถูกต้องตามข้อมูลที่ปรากฏในแหล่ง</p> <p>คะแนน 0 ระบุข้อ 1-7 ข้อใดข้อหนึ่งไม่ถูกต้อง หรือไม่มีการบันทึกเขตข้อมูลนี้ เมื่อมีข้อมูลในแหล่ง</p>
082 เลขเรียกหนังสือระบบทศนิยมดิวอี้ (O)	0, 1	4, #	<p>^a เลขหมู่ หนังสือในระบบทศนิยมดิวอี้ (M) ^b เลขผู้แต่ง หรือเลขหนังสือ (A)</p> <p>^2 ฉบับครั้งที่พิมพ์ (Edition Number) ของแผนการแบ่งหมู่ระบบทศนิยมดิวอี้ (M)</p> <p><b>เกณฑ์ตามมาตรฐาน/ แนวปฏิบัติการลงรายการของหน่วยงาน</b></p> <p>1. 1st ind. ต้องใส่ค่า 0 เสมอ (A)</p> <p>2. 2 nd ind. ต้องใส่ค่า 4 หรือ # เสมอ (A)</p> <p>3. ต้องมี ^a (M) ระบุเลขหมู่หนังสือในระบบทศนิยมดิวอี้ และต้องมี ^b (A) ลงเลขผู้แต่ง/ เลขหนังสือ</p> <p>4. ต้องระบุปีพิมพ์โดยเว้น 1 ระยะ ต่อจากข้อมูลใน ^b กรณีมีปีพิมพ์ของการพิมพ์ครั้งที่ 2 ขึ้นไป (ดูเขตข้อมูล 250 ประกอบ) หรือระบุปีที่จัดการประชุม (ดูเขตข้อมูล 111 ประกอบ)</p> <p>5. ไม่มีเครื่องหมายหัพภาค (.) เมื่อสิ้นสุดเขตข้อมูล</p> <p>6. ต้องมี ^2 ระบุฉบับครั้งที่พิมพ์ (Edition Number) ของแผนการแบ่งหมู่ดิวอี้</p>

ตารางที่ 3-2 (ต่อ)

เขตข้อมูล	ตัวบ่งชี้		เกณฑ์การลงรายการและการให้คะแนน
	1	2	
			<p><b>การลงรายการถูกต้องแบบยอมรับได้</b></p> <p>6. ไม่ระบุ ^2 ฉบับครั้งที่พิมพ์ (Edition Number) ของแผนการแบ่งหมู่ระบบทศนิยมดิวอี้ เนื่องจาก นโยบายในการทำรายการของสำนักหอสมุด กำหนดให้ไม่ต้องลง ^2</p> <p><b>เกณฑ์การประเมิน/ เกณฑ์การให้คะแนน</b></p> <p>คะแนน 2 ระบุข้อ 1-5 ได้ถูกต้องครบถ้วนตามข้อมูลที่ปรากฏในแหล่ง</p> <p>คะแนน 1 ระบุข้อ 1-4 ได้ถูกต้องครบถ้วน</p> <p>คะแนน 0 ระบุข้อ 1-4 ข้อใดข้อหนึ่งไม่ถูกต้อง</p> <p><b>หมายเหตุ</b> 1 st ind. ถ้าใส่ค่า 0 หมายถึง เลขหมู่นั้นได้มาจากฉบับพิมพ์สมบูรณ์</p> <p>1 st ind. ถ้าใส่ค่า 1 หมายถึง เลขหมู่นั้นได้มาจากฉบับย่อ</p> <p>2 nd ind. ถ้าใส่ค่า 4 หมายถึง หน่วยงานอื่นที่ไม่ใช่ LC</p> <p>2 nd ind. ถ้าใส่ค่า # หมายถึง ไม่มีข้อมูลบอกว่าใครทำ</p>
100 รายการหลัก ชื่อบุคคล (A)	0,1	#	<p>^aชื่อบุคคล,^cตำแหน่ง ยศ บรรดาศักดิ์,^dปีเกิด-ปีตาย.</p> <p><b>เกณฑ์ตามมาตรฐาน/ แนวปฏิบัติการลงรายการของหน่วยงาน</b></p> <p>1. ต้องลง 1st ind. ต้องใส่ 0 ถ้าชื่อบุคคลที่ลงรายการใน ^a เป็นชื่อต้น (Forename) หรือต้องใส่ 1 ถ้าชื่อบุคคลที่ลงรายการใน ^a เป็นชื่อสกุล (Surname)</p> <p>2. ต้องลง 2nd ind.. ต้องใส่ # เสมอ</p> <p>3. ต้องมี ^a ระบุชื่อบุคคลที่เป็นรายการหลัก (M) โดยระบุข้อมูล ระยะ และเครื่องหมายได้ถูกต้องตามแบบแผนการเลือกและลงรายการชื่อบุคคลที่เป็นรายการหลัก</p> <p>- ถ้าชื่อบุคคลเป็นชื่อสกุล ต้องลง ^a ระบุชื่อสกุล ชื่อต้น ชื่อกลาง (ถ้ามี) และระบุข้อมูล ระยะ และเครื่องหมายวรรคตอนได้ถูกต้องตามแบบแผนการลงรายการชื่อบุคคล กรณีชื่อบุคคลเป็นชื่อในภาษาต่างประเทศอาจลงชื่อเป็นภาษาอังกฤษ หรือสะกดถอดทับศัพท์เทียบเคียงเป็นภาษาไทยก็ได้อย่างใดอย่างหนึ่ง</p> <p>4. ถ้าชื่อผู้แต่ง มีตำแหน่ง ยศ บรรดาศักดิ์ ต้องลง ^c หลัง ^a โดยระบุข้อมูล ระยะ และเครื่องหมายวรรคตอนได้ถูกต้องตามแบบแผนการลงรายการชื่อบุคคล</p>

ตารางที่ 3-2 (ต่อ)

เขตข้อมูล	ตัวบ่งชี้		เกณฑ์การลงรายการและการให้คะแนน
	1	2	
100 รายการหลัก ชื่อบุคคล (A)	0,1	#	<p>^aชื่อบุคคล,^cตำแหน่ง ยศ บรรดาศักดิ์,^dปีเกิด-ปีตาย.</p> <p><b>เกณฑ์ตามมาตรฐาน/ แนวปฏิบัติการลงรายการของหน่วยงาน</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>ต้องลง 1st ind. ต้องใส่ 0 ถ้าชื่อบุคคลที่ลงรายการใน ^a เป็นชื่อต้น (Forename) หรือต้องใส่ 1 ถ้าชื่อบุคคลที่ลงรายการใน ^a เป็นชื่อสกุล (Surname)</li> <li>ต้องลง 2nd ind.. ต้องใส่ # เสมอ</li> <li>ต้องมี ^a ระบุชื่อบุคคลที่เป็นรายการหลัก (M) โดยระบุข้อมูล ระยะเวลา และเครื่องหมายได้ถูกต้องตามแบบแผนการเลือกและลงรายการชื่อบุคคลที่เป็นรายการหลัก <ul style="list-style-type: none"> <li>- ถ้าชื่อบุคคลเป็นชื่อสกุล ต้องลง ^a ระบุชื่อสกุล ชื่อต้น ชื่อกลาง (ถ้ามี) และระบุข้อมูล ระยะเวลา และเครื่องหมายวรรคตอนได้ถูกต้องตามแบบแผนการลงรายการชื่อบุคคล กรณีชื่อบุคคลเป็นชื่อในภาษาต่างประเทศอาจลงชื่อเป็นภาษาอังกฤษ หรือสะกดถอดทับศัพท์เทียบเคียงเป็นภาษาไทยก็ได้ อย่างไรก็ตามโดยอย่างน้อย</li> </ul> </li> <li>ถ้าชื่อผู้แต่ง มีตำแหน่ง ยศ บรรดาศักดิ์ ต้องลง ^c หลัง ^a โดยระบุข้อมูล ระยะเวลา และเครื่องหมายวรรคตอนได้ถูกต้องตามแบบแผนการลงรายการชื่อบุคคล</li> <li>ถ้าชื่อผู้แต่ง มีปีเกิด-ปีตาย ต้องลง ^d หลัง ^a และ/ หรือ ^c (ถ้ามี) โดยระบุข้อมูล ระยะเวลา และเครื่องหมายวรรคตอนได้ถูกต้องตามแบบแผนการลงรายการชื่อบุคคลที่ข้อมูลปรากฏในแหล่ง</li> <li>ต้องมีเครื่องหมายมหัพภาค (.) เมื่อสิ้นสุดเขตข้อมูล ยกเว้น กรณีมีปีเกิดปรากฏอย่างเดียว จะไม่ใส่เครื่องหมายมหัพภาค (.) เมื่อสิ้นสุดเขตข้อมูล แต่ต้องใส่เครื่องหมายขีดกึ่ง ( - ) คั่น</li> </ol> <p><b>การลงรายการถูกต้องแบบยอมรับได้</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>ไม่มีเครื่องหมายมหัพภาค (.) เมื่อสิ้นสุดเขตข้อมูล กรณีที่ลง ^a อย่างเดียว</li> <li>มีเครื่องหมายมหัพภาค (.) เมื่อสิ้นสุดเขตข้อมูล กรณีที่ลงปีเกิดปรากฏอย่างเดียว</li> </ol> <p><b>เกณฑ์การประเมิน/ เกณฑ์การให้คะแนน</b></p> <p>คะแนน 2 ระบุได้ถูกต้องครบตามข้อ 1-6 ตามแบบแผนการลงรายการหลักชื่อบุคคล (หรือเป็น Established Heading)** ใน Name Authority Record</p> <p>คะแนน 1 ระบุได้ถูกต้องครบตามข้อ 1-5</p> <p>คะแนน 0 ระบุข้อ 1-3 ข้อใดข้อหนึ่งไม่ถูกต้อง</p>

ตารางที่ 3-2 (ต่อ)

เขตข้อมูล	ตัวบ่งชี้		เกณฑ์การลงรายการและการให้คะแนน
	1	2	
110 รายการหลัก ชื่อนิติบุคคล (A)	2	#	<p>^aชื่อหน่วยงานหลัก.^bชื่อหน่วยงานรอง.</p> <p><b>เกณฑ์ตามมาตรฐาน/ แนวปฏิบัติการลงรายการของหน่วยงาน</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>ต้องมี 1st ind. และต้องใส่ 2 เสมอ</li> <li>ต้องมี 2nd ind. และ ต้องใส่ # เสมอ</li> <li>ต้องมี ^a ระบุชื่อหน่วยงานหลักหรือชื่อหน่วยงานรองที่เป็นรายการหลัก โดยระบุข้อมูล ระยะ เครื่องหมายได้ถูกต้อง ตามแบบแผนการเลือกและลงรายการชื่อนิติบุคคลที่เป็นรายการหลัก</li> </ol> <p><b>หมายเหตุ</b> หน่วยงานรองบางหน่วยงานใช้ลงเป็นรายการหลักได้</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>กรณีหน่วยงานรองเป็นผู้รับผิดชอบงานเป็นหลักและไม่สามารถใช้ชื่อหน่วยงานรองเป็นรายการหลักได้ ต้องมี ^b ระบุชื่อหน่วยงานรอง โดยระบุชื่อหน่วยงานหลักใน ^a และระบุข้อมูล ระยะ เครื่องหมายได้ถูกต้อง ตามแบบแผนการเลือกและลงรายการชื่อนิติบุคคลเป็นรายการหลัก</li> <li>ต้องมี ^a กรณีชื่อการประชุมมีชื่อนิติบุคคลในชื่อการประชุมซึ่งเป็นการประชุมเกี่ยวกับนิติบุคคลนั้นด้วย จะใช้ชื่อนิติบุคคล เป็นรายการหลัก</li> <li>กรณีใช้ชื่อการประชุมตามข้อ 5 ให้หลัง ^n ^d ^c ต่อจาก ^a หรือ ^b และต้องลงข้อมูล ระยะ เครื่องหมายได้ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการชื่อการประชุม</li> <li>มีเครื่องหมายหัพภาค (.) เมื่อสิ้นสุดเขตข้อมูลตามข้อ 3, 4</li> <li>มีเครื่องหมายหัพภาค (.) เมื่อสิ้นสุดเขตข้อมูล ยกเว้นจบด้วยเครื่องหมายอื่น ๆ</li> </ol> <p><b>การลงรายการถูกต้องแบบยอมรับได้</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>มีการลงหน่วยงานหลักด้วย ในกรณีที่ใช้ชื่อหน่วยงานรองเป็นรายการหลัก เพราะผู้ใช้ยังคงใช้สืบค้นได้ เช่น กระทรวงเกษตรและสหกรณ์. กรมป่าไม้.</li> <li>ไม่มีเครื่องหมายหัพภาค (.) เมื่อสิ้นสุดเขตข้อมูลตามข้อ 3, 4</li> </ol> <p><b>เกณฑ์การประเมิน/ เกณฑ์การให้คะแนน</b></p> <p>คะแนน 2 ระบุได้ถูกต้องครบตามข้อ 1-8 ตามข้อมูลที่ปรากฏในแหล่งตามแบบแผนการเลือกและลงรายการหลักชื่อนิติบุคคล (Established Heading) ใน Name Authority Record</p> <p>คะแนน 1 ระบุได้ถูกต้องครบตามข้อ 1-6</p> <p>คะแนน 0 ระบุข้อมูล หรือระยะ หรือเครื่องหมายไม่ถูกต้องในข้อ 1-6</p>

ตารางที่ 3-2 (ต่อ)

เขตข้อมูล	ตัวบ่งชี้		เกณฑ์การลงรายการและการให้คะแนน
	1	2	
111 รายการหลัก ชื่อการประชุม (A)	2	#	<p>^aชื่อการประชุม^n(ครั้งที่ของการประชุม√:^dปีที่จัดประชุม√:^cสถานที่จัดประชุม)</p> <p><b>เกณฑ์ตามมาตรฐาน/ แนวปฏิบัติการลงรายการของหน่วยงาน</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>ต้องมี 1st ind. และต้องใส่ 2 ให้ถูกต้อง</li> <li>ต้องมี 2nd ind. และ ต้องใส่ # ให้ถูกต้อง</li> <li>ต้องมี ^a ระบุชื่อการประชุม โดยบันทึกข้อมูล ระยะ เครื่องหมายได้ถูกต้องตามแบบแผนการเลือกและลงรายการชื่อการประชุมเป็นรายการหลัก</li> <li>ถ้ามีข้อมูลระบุครั้งที่การประชุม (^n), ปีที่จัดประชุม (^d), และสถานที่จัดประชุม (^c) ให้ใส่ข้อมูลที่มีอยู่ในวงเล็บเล็ก โดยบันทึกข้อมูล ระยะ เครื่องหมายนำ ได้ถูกต้องตามแบบแผนการเลือกและลงรายการชื่อการประชุม</li> <li>ไม่มีเครื่องหมายมหัพภาค (.) เมื่อสิ้นสุดเขตข้อมูล</li> </ol> <p><b>เกณฑ์การประเมิน/ เกณฑ์การให้คะแนน</b></p> <p>คะแนน 2 ระบุข้อ 1-5 ได้ถูกต้องตามข้อมูลที่ปรากฏในแหล่ง และตามแบบแผนการเลือกและลงรายการชื่อการประชุม</p> <p>คะแนน 1 ระบุข้อ 1-4 ได้ถูกต้องตามข้อมูลที่ปรากฏในแหล่ง และตามแบบแผนการเลือกและลงรายการชื่อการประชุม</p> <p>คะแนน 0 ระบุข้อ 1-4 ข้อใดข้อหนึ่งไม่ถูกต้อง หรือ ไม่มีการระบุเขตข้อมูลนี้เมื่อมีข้อมูลในแหล่ง</p>
130 ชื่อเรื่อง แบบฉบับ (A)	0	#	<p>^aชื่อเรื่องแบบฉบับ.</p> <p><b>เกณฑ์ตามมาตรฐาน/ แนวปฏิบัติการลงรายการของหน่วยงาน</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>ต้องมี 1st ind. และต้องใส่ 0 ให้ถูกต้อง</li> <li>ต้องมี 2nd ind. และ ต้องใส่ # ให้ถูกต้อง</li> <li>ต้องมี ^a บันทึกชื่อเรื่องแบบฉบับ ตามแบบแผนการเลือกและลงรายการชื่อเรื่องแบบฉบับเป็นรายการหลัก</li> <li>มีเครื่องหมายมหัพภาค (.) เมื่อสิ้นสุดเขตข้อมูล</li> </ol> <p><b>เกณฑ์การประเมิน/ เกณฑ์การให้คะแนน</b></p> <p>คะแนน 2 ระบุได้ถูกต้องครบตามข้อ 1-4 ตามแบบแผนการเลือกและลงรายการหลักที่เป็นชื่อเรื่องแบบฉบับ</p> <p>คะแนน 1 ระบุได้ถูกต้องตามข้อ 1-3 ตามแบบแผนการเลือกและลงรายการหลักที่เป็นชื่อเรื่องแบบฉบับ</p>



ตารางที่ 3-2 (ต่อ)

เขตข้อมูล	ตัวบ่งชี้		เกณฑ์การลงรายการและการให้คะแนน
	1	2	
			คะแนน 0 ระบุข้อ 1-3 ข้อใดข้อหนึ่งไม่ถูกต้อง หรือ ไม่มีการบันทึกเขตข้อมูลนี้เมื่อสมควรลงรายการหลักเป็นชื่อเรื่องแบบฉบับ
245 ชื่อเรื่อง และ ส่วนความรับผิดชอบ (M)	0,1	0-9	<p><math>\wedge a</math>ชื่อเรื่องหลัก,<math>\wedge n</math>ลำดับที่ของตอน,<math>\wedge p</math>ชื่อของตอน<math>\wedge b</math>:ชื่อเรื่องรองหรือข้อมูลส่วนอื่น ๆ ของชื่อเรื่อง<math>\wedge v</math>=<math>\wedge v</math>ชื่อเรื่องเทียบเคียง<math>\wedge c</math>ข้อมูลส่วนของการแจ้งความรับผิดชอบ<math>\wedge</math>; <math>\wedge</math>การแจ้งความรับผิดชอบรายการต่อมา.</p> <p><b>เกณฑ์ตามมาตรฐาน/ แนวปฏิบัติการลงรายการของหน่วยงาน</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>ต้องมี 1st ind. และต้องใส่ 0 กรณีไม่เพิ่มชื่อเรื่อง (ไม่มี tag 1XX ในระเบียบ)</li> <li>ต้องมี 1st ind. และต้องใส่ 1 กรณีต้องเพิ่มชื่อเรื่อง (มี tag 1XX ในระเบียบ)</li> <li>ต้องมี 2nd ind. และ ต้องใส่ 0-9 ระบุค่าบอกจำนวนตำแหน่งอักขระที่อยู่ส่วนต้นของชื่อเรื่องที่ไม่นับในการจัดเรียงชื่อเรื่อง เช่น article</li> </ol> <p><b>หมายเหตุ</b> ถ้ามีข้อ 1 ต้องไม่มีข้อ 3</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>ต้องมี <math>\wedge a</math> เสมอ สำหรับระบุชื่อเรื่องหลัก และอาจตามด้วย <math>\wedge n</math> และหรือ <math>\wedge p</math> (ถ้ามี) ตามหลัง <math>\wedge a</math> โดยบันทึกข้อมูล ระยะ เครื่องหมายวรรคตอนได้ถูกต้องตามแบบแผนที่กำหนด (M)</li> <li>ถ้ามี ชื่อเรื่องย่อหรือข้อมูลส่วนอื่น ๆ ของชื่อเรื่อง และหรือชื่อเรื่องเทียบเคียงให้ลง <math>\wedge b</math> โดยบันทึกข้อมูล ระยะ เครื่องหมาย ได้ถูกต้องตามแบบแผนที่กำหนด (A)</li> <li>ต้องลง <math>\wedge c</math> เมื่อมีข้อมูลการแจ้งความรับผิดชอบ โดยบันทึกข้อมูล ระยะ เครื่องหมายได้ถูกต้องตามแบบแผนที่กำหนด (M)</li> <li>ชื่อเรื่องที่มีเครื่องหมาย ... ปรากฏในส่วนชื่อเรื่อง <b>ไม่มีการเปลี่ยนเป็น</b> เครื่องหมาย - - แทน (กฎ AACR2R ระบุไว้) เนื่องจากระบบเมจิก ไบรารีที่ใช้ในสำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพาไม่ได้กำหนดโครงสร้างของเขตข้อมูลนี้ไว้</li> <li>ต้องมีเครื่องหมายหัพภาค (.) เมื่อสิ้นสุดเขตข้อมูลนี้เสมอ</li> </ol> <p><b>การลงรายการถูกต้องแบบยอมรับได้</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li><math>\wedge c</math> มีเครื่องหมาย (,) คั่นระหว่างชื่อผู้รับผิดชอบก่อนระบุหน้าที่ความรับผิดชอบ เนื่องจากไม่มีผลต่อการค้น</li> </ol> <p><b>เกณฑ์การประเมิน/ เกณฑ์การให้คะแนน</b></p> <p>คะแนน 2 ระบุข้อ 1-8 ตามข้อมูลในแหล่ง โดยลงข้อมูล ระยะ และ เครื่องหมายได้อย่างถูกต้อง</p>

ตารางที่ 3-2 (ต่อ)

เขตข้อมูล	ตัวบ่งชี้		เกณฑ์การลงรายการและการให้คะแนน
	1	2	
			<p>คะแนน 1 ระบุข้อ 1-6 ตามข้อมูลในแหล่ง โดยลงข้อมูล ระยะ และเครื่องหมายได้ถูกต้อง</p> <p>คะแนน 0 ระบุข้อ 1- 6 ข้อใดข้อหนึ่งไม่ถูกต้อง หรือไม่มีการบันทึกเขตข้อมูล</p>
246 ชื่อเรื่องที่แตกต่าง (A)	0,1, 2,3	#,0, 1,2, 3,4, 5,6, 7,8	<p>^aชื่อเรื่องที่แตกต่าง</p> <p><b>เกณฑ์ตามมาตรฐาน/ แนวปฏิบัติการลงรายการของหน่วยงาน</b></p> <p>1. 1st ind. ต้องใส่ 0, 1, 2, 3 อย่างใดอย่างหนึ่งได้ตามเงื่อนไขการเพิ่มชื่อเรื่องที่แตกต่างพร้อมข้อความหมายเหตูก่อนชื่อเรื่อง (ดูเกณฑ์ข้อที่ 4 ประกอบในการกำหนด indicator)</p> <p>2. 2nd ind. ต้องใส่ #, 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 เพื่อระบุประเภทของชื่อเรื่องที่แตกต่างนั้นอย่างใดอย่างหนึ่งได้ถูกต้อง</p> <p>3. ต้องมี ^a ระบุชื่อเรื่องที่แตกต่างจากชื่อเรื่องในเขตข้อมูล 245 ^a</p> <p>4. ถ้ามีชื่อเรื่องย่อย ชื่อเรื่องอื่น ต้องมี ^b โดยลงข้อมูล ระยะ และเครื่องหมายได้อย่างถูกต้อง (สำหรับชื่อเรื่องที่ปรากฏค่านำหน้าชื่อเรื่องที่เป็นคำซ้ำ ๆ เช่น รายงานการวิจัย เป็นต้น ให้นำคำซ้ำดังกล่าว ไประบุใน ^b และให้ระบุ 1st ind. เป็น 3 และ 2nd ind เป็น # ตามข้อตกลงในการทำรายการของคณะกรรมการวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ ห้องสมุดสถาบันอุดมศึกษา)</p> <p>5. ไม่มีการใส่เครื่องหมายมหัพภาค ( . ) เมื่อสิ้นสุดเขตข้อมูลนี้</p> <p><b>การลงรายการถูกต้องแบบยอมรับได้</b></p> <p>6. ไม่มีการใส่ ^b สำหรับชื่อเรื่องย่อย และชื่อเรื่องในภาษาอื่น เนื่องจากระบบแมจิก ไบบริที่ใช้ในสำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพาไม่ได้กำหนดโครงสร้างของเขตข้อมูลนี้ไว้</p> <p><b>เกณฑ์การประเมิน/ เกณฑ์การให้คะแนน</b></p> <p>คะแนน 2 ระบุข้อมูล ระยะ และเครื่องหมายได้ถูกต้องตามข้อ 1-5</p> <p>คะแนน 1 ระบุได้ถูกต้องตามข้อ 1-4</p> <p>คะแนน 0 ระบุข้อ 1-4 ข้อใดข้อหนึ่งไม่ถูกต้อง หรือไม่มีการบันทึกเขตข้อมูลนี้เมื่อมีข้อมูลในแหล่ง</p>
250 ครั้งที่พิมพ์ (A)	#	#	<p>^aการแจ้งฉบับพิมพ์ /^bข้อมูลอื่น ๆ ของการแจ้งฉบับพิมพ์.</p> <p><b>เกณฑ์ตามมาตรฐาน/ แนวปฏิบัติการลงรายการของหน่วยงาน</b></p> <p>1. 1st ind. และ 2nd ind. ต้องใส่ ## เสมอ</p>

ตารางที่ 3-2 (ต่อ)

เขตข้อมูล	ตัวบ่งชี้		เกณฑ์การลงรายการและการให้คะแนน
	1	2	
			<p>2. ต้องมี ^a ระบุข้อมูลการแจ้งฉบับพิมพ์ตามหลักการแจ้งฉบับพิมพ์ตามกฎ AACR2R</p> <p>3. กรณีมีข้อมูลการแจ้งเกี่ยวกับฉบับพิมพ์ที่ผลิตจากการแจ้งฉบับพิมพ์ใน ^a เช่น ระบุชื่อผู้รับผิดชอบฉบับพิมพ์นั้นใช้เครื่องหมาย / คั่นหรือมีคำ หรือข้อความแจ้งฉบับพิมพ์ภาษาอื่นให้ใช้เครื่องหมาย = หน้า ^b ให้ถูกต้อง</p> <p>4. มีเครื่องหมายมหัพภาค ( . ) เมื่อสิ้นสุดเขตข้อมูล</p> <p><b>การลงรายการถูกต้องแบบยอมรับได้</b></p> <p>5. ไม่มีเครื่องหมายมหัพภาค ( . ) เมื่อสิ้นสุดเขตข้อมูล</p> <p><b>เกณฑ์การประเมิน/ เกณฑ์การให้คะแนน</b></p> <p>คะแนน 2 ระบุได้ถูกต้องตามข้อ 1-4</p> <p>คะแนน 1 ระบุได้ถูกต้องตามข้อ 1-3</p> <p>คะแนน 0 ระบุข้อ 1- 3 ข้อใดข้อหนึ่งไม่ถูกต้อง หรือไม่มีการบันทึกเขตข้อมูลนี้เมื่อมีข้อมูลในแหล่ง</p>
260 สถานที่ผลิต จำหน่ายหรือเผยแพร่ (A)	#	#	<p>^aสถานที่พิมพ์√:^bสำนักพิมพ์,^cปีที่พิมพ์.</p> <p><b>เกณฑ์ตามมาตรฐาน/ แนวปฏิบัติการลงรายการของหน่วยงาน</b></p> <p>1. 1st ind. และ 2nd ind. ต้องใส่ ## เสมอ</p> <p>2. ถ้ามีสถานที่พิมพ์ ต้องมี ^a โดยลงข้อมูล ระยะ และเครื่องหมายได้ถูกต้อง เครื่องหมายนำ ได้ถูกต้อง</p> <p>3. ถ้ามีสำนักพิมพ์ ต้องมี ^b ระบุชื่อสำนักพิมพ์ โดยบันทึกข้อมูล ระยะ และ เครื่องหมายนำ ได้ถูกต้อง</p> <p>4. ถ้ามีปีที่พิมพ์ ต้องมี ^c ระบุปีที่พิมพ์ โดยบันทึกข้อมูล ระยะ และ เครื่องหมายนำ ได้ถูกต้อง</p> <p>5. มีเครื่องหมาย . , ) ] &gt; อย่างใดอย่างหนึ่งเมื่อสิ้นสุดเขตข้อมูลนี้</p> <p><b>เกณฑ์การประเมิน/ เกณฑ์การให้คะแนน</b></p> <p>คะแนน 2 ระบุข้อมูลได้ถูกต้องตามข้อ 1-5 ตามข้อมูลที่ปรากฏในแหล่ง</p> <p>คะแนน 1 ระบุข้อมูล ระยะ และเครื่องหมายได้ถูกต้องตาม ข้อ 1-4</p> <p>คะแนน 0 ระบุข้อ 1-4 ข้อใดข้อหนึ่งไม่ถูกต้อง หรือไม่มีการบันทึกเขตข้อมูลนี้เมื่อมีข้อมูลในแหล่ง</p>

ตารางที่ 3-2 (ต่อ)

เขตข้อมูล	ตัวบ่งชี้		เกณฑ์การลงรายการและการให้คะแนน
	1	2	
300 ลักษณะทางกายภาพของวัสดุ (M)	#	#	<p>^aจำนวนเล่มหรือหน้าหรือแผ่น√: ^bภาพประกอบ, √แผนที่, √แผนภูมิ√; ^cขนาด ซม.√ + ^eวัสดุประกอบ (รายละเอียดของวัสดุที่ใช้ประกอบ)</p> <p><b>เกณฑ์ตามมาตรฐาน/ แนวปฏิบัติการลงรายการของหน่วยงาน</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1st ind. และ 2nd ind. ต้องใส่ ## เสมอ</li> <li>ต้องมี ^a ระบุจำนวนเล่มหรือหน้าหรือแผ่น โดยบันทึกข้อมูล ระยะเครื่องหมายได้อย่างถูกต้อง (M)</li> <li>ถ้ามีภาพประกอบ, แผนที่, แผนภูมิ ฯลฯ ต้องมี ^b โดยบันทึกข้อมูล ระยะเครื่องหมายได้อย่างถูกต้อง (A) หมายเหตุ นโยบายของห้องสมุดฯ จะไม่ลงภาพที่มีสองสีขึ้นไปว่าสี แต่จะเลือกระบุให้ใช้คำว่า ภาพประกอบ</li> <li>ต้องมี ^c ระบุขนาดความสูงของหนังสือ (ระบุเป็น ซม.) และลงข้อมูล ระยะเครื่องหมายได้ถูกต้อง (M)</li> <li>ถ้ามีวัสดุประกอบ ต้องมี ^e และหมายเลขของรหัสวัสดุประกอบตามที่ห้องสมุดฯ กำหนดไว้ในวงเล็บเล็ก</li> <li>มีเครื่องหมายหัพภาค (.) เมื่อสิ้นสุดเขตข้อมูลนี้ ยกเว้นท้ายเขตข้อมูลเป็นคำย่อ/ อักษรย่อ หรือเครื่องหมายอื่น</li> </ol> <p><b>การลงรายการถูกต้องแบบยอมรับได้</b></p> <p>- ข้อมูลที่ลงต่อจาก ^e ให้ลงหมายเลขวัสดุประกอบสื่อใดสื่อใดไว้ในวงเล็บเล็ก เนื่องจากเป็นนโยบายของห้องสมุดต้องการให้ผู้เข้าเข้าถึงวัสดุประกอบได้ง่ายขึ้น</p> <p><b>เกณฑ์การประเมิน/ เกณฑ์การให้คะแนน</b></p> <p>คะแนน 2 ระบุข้อ 1-6 และลงข้อมูล ระยะ เครื่องหมายได้ถูกต้อง คะแนน 1 ระบุข้อ 1-5 ได้ถูกต้อง ตามข้อมูลที่ปรากฏในแหล่ง คะแนน 0 ระบุข้อมูลข้อ 1-5 ข้อใดข้อหนึ่งไม่ถูกต้อง หรือไม่มีการบันทึกเขตข้อมูลนี้เมื่อมีข้อมูลในแหล่ง</p>
440 ชื่อชุด (A)	#	0	<p>^aการแจ้งชื่อเรื่องของชุด (ที่เป็นชื่อที่กำหนดใช้ (Established Controlled Added Entry Form)√; ^vหมายเลขลำดับที่ของชุด</p> <p><b>เกณฑ์ตามมาตรฐาน/ แนวปฏิบัติการลงรายการของหน่วยงาน</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1st ind. ต้องใส่ # เสมอ</li> <li>2 nd ind. ต้องใส่ 0 เสมอ</li> </ol>

ตารางที่ 3-2 (ต่อ)

เขตข้อมูล	ตัวบ่งชี้		เกณฑ์การลงรายการและการให้คะแนน
	1	2	
			<p>3. ต้องมี <sup>a</sup> ระบุชื่อเรื่องของชุดที่เป็นชื่อควบคุม (Series Title Statement) และลงระยะ เครื่องหมายได้อย่างถูกต้อง (M)</p> <p>4. ถ้ามีหมายเลขลำดับที่ของชุด ต้องมี <sup>v</sup> ระบุหมายเลขลำดับที่ของชุด โดยลงข้อมูล ระยะ และเครื่องหมายได้อย่างถูกต้อง (A)</p> <p>5. ถ้าหมายเลขชุดมีการเปลี่ยนหรือไม่สมบูรณ์ ให้ใช้เครื่องหมาย Angle Brackets &lt; &gt; กำกับ เช่น ;<sup>v</sup>&lt;3 &gt;- 5</p> <p>6. อักษรตัวนำของชื่อชุดที่ปรากฏในชื่อชุดไม่ต้องเว้นระยะ เช่น NATO advanced study</p> <p>7. ไม่มีเครื่องหมายสิ้นสุดเขตข้อมูลนี้ ยกเว้นท้ายเขตข้อมูลเป็นคำย่อ/ อักษรย่อ หรือมีเครื่องหมายอื่น</p> <p><b>เกณฑ์การประเมิน/ เกณฑ์การให้คะแนน</b></p> <p>คะแนน 2 ระบุชื่อ 1-7 ได้ถูกต้องตามข้อมูลในแหล่ง โดยลงข้อมูลระยะ และเครื่องหมายได้อย่างถูกต้อง</p> <p>คะแนน 1 ระบุชื่อ 1-4 ได้ถูกต้องตามข้อมูลในแหล่ง</p> <p>คะแนน 0 ระบุชื่อ 1-4 ข้อใดข้อหนึ่งไม่ถูกต้อง หรือไม่มีการบันทึกเขตข้อมูลนี้เมื่อมีข้อมูลในแหล่ง</p>
490 การแจ้งชื่อชุด (A)	0,1	#	<p><sup>a</sup>ชื่อชุด√/√ การแจ้งความรับผิดชอบ√ ;<sup>v</sup>หมายเลขลำดับที่ของงานหรือลำดับชุด</p> <p><b>เกณฑ์ตามมาตรฐาน/ แนวปฏิบัติการลงรายการของหน่วยงาน</b></p> <p>1. 1<sup>st</sup> ind. ต้องใส่ค่า 0 ในกรณีไม่เพิ่มชื่อชุดที่ควบคุมในเขตข้อมูล 8XX</p> <p>2. 1<sup>st</sup> ind. ต้องใส่ค่า 1 ในกรณีต้องเพิ่มชื่อชุดที่ควบคุมในเขตข้อมูล 8XX</p> <p>3. 2<sup>nd</sup> ind. ต้องใส่ # เสมอ</p> <p>4. ต้องมี <sup>a</sup> ระบุชื่อชุด (Series Statement) เสมอ โดยลงข้อมูล ระยะ และเครื่องหมายได้อย่างถูกต้อง</p> <p>5. ถ้าเป็นชุดที่มีหมายเลขมีหมายเลขลำดับที่ ต้องมี <sup>v</sup> ระบุหมายเลขลำดับที่ของชุด โดยลงข้อมูล ระยะ และเครื่องหมายได้อย่างถูกต้อง</p> <p>6. ถ้าหมายเลขชุดมีการเปลี่ยนหรือไม่สมบูรณ์ ให้ใช้เครื่องหมาย Angle Brackets &lt; &gt; กำกับ เช่น ;<sup>v</sup>&lt;3 &gt;- 5</p>

ตารางที่ 3-2 (ต่อ)

เขตข้อมูล	ตัวบ่งชี้		เกณฑ์การลงรายการและการให้คะแนน
	1	2	
			<p>7. อักษรตัวนำของชื่อย่อที่ปรากฏในชื่อชุดไม่ต้องเว้นระยะ เช่น NATO advanced study</p> <p>8. ไม่มีเครื่องหมายสิ้นสุดเขตข้อมูลนี้ ยกเว้นท้ายเขตข้อมูลเป็นคำย่อ/ อักษรย่อ หรือมีเครื่องหมายอื่น</p> <p><b>เกณฑ์การประเมิน/ เกณฑ์การให้คะแนน</b></p> <p>คะแนน 2 ระบุชื่อ 1-8 ได้ถูกต้องตามข้อมูลในแหล่ง</p> <p>คะแนน 1 ระบุชื่อ 1-5 ได้ถูกต้องตามข้อมูลในแหล่ง</p> <p>คะแนน 0 ระบุชื่อ 1-5 ชื่อใดชื่อหนึ่งไม่ถูกต้อง หรือไม่มีการบันทึกเขตข้อมูลนี้เมื่อมีข้อมูลในแหล่ง</p>
500 หมายเหตุทั่วไป (O)	#	#	<p>^aบันทึกข้อมูลที่เป็นหมายเหตุทั่ว ๆ ไปเกี่ยวกับหนังสือหรือแหล่งข้อมูลของชื่อเรื่องหลัก.</p> <p><b>เกณฑ์ตามมาตรฐาน/ แนวปฏิบัติการลงรายการของหน่วยงาน</b></p> <p>1. 1<sup>st</sup> ind. และ 2<sup>nd</sup> ind ต้องใส่ ## เสมอ</p> <p>2. ต้องมี ^a บันทึกข้อมูลที่เป็นหมายเหตุทั่ว ๆ ไปเกี่ยวกับหนังสือ</p> <p>3. มีเครื่องหมายมหัพภาค (.) เมื่อสิ้นสุดเขตข้อมูลนี้</p> <p><b>เกณฑ์การประเมิน/ เกณฑ์การให้คะแนน</b></p> <p>คะแนน 1 ระบุชื่อ 1-3 ได้ถูกต้อง</p> <p>คะแนน 0 ระบุชื่อ 1-3 ชื่อใดชื่อหนึ่งไม่ถูกต้อง</p>
505 หมายเหตุสารบัญ (O)	0,1, 2	#	<p>^aหมายเหตุสารบัญ.</p> <p><b>เกณฑ์ตามมาตรฐาน/ แนวปฏิบัติการลงรายการของหน่วยงาน</b></p> <p>1. 1<sup>st</sup> ind. ต้องใส่ 0 หรือ 1 หรือ 2 ได้ถูกต้อง</p> <p>2. 2<sup>st</sup> ind. ต้องใส่ # เสมอ</p> <p>3. ต้องมี ^a ลงรายการจำแนกตามชื่อเรื่องประจำเล่มตามหมายเลขหรือความสำคัญ (M)</p> <p>4. มีเครื่องหมายมหัพภาค (.) เมื่อสิ้นสุดเขตข้อมูลนี้ เมื่อลงได้ครบชุด หรือยังไม่ครบชุดก็ตาม ซึ่งเป็นไปตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด ม. บูรพา)</p> <p>5. ระหว่างชื่อเรื่องที่จำแนกให้เว้น 1 ระยะหน้าและหลังเครื่องหมาย “ - - ” หรือ “√ - -√”</p>

ตารางที่ 3-2 (ต่อ)

เขตข้อมูล	ตัวบ่งชี้		เกณฑ์การลงรายการและการให้คะแนน
	1	2	
			<p><b>เกณฑ์การประเมิน/ เกณฑ์การให้คะแนน</b></p> <p>คะแนน 1 ระบุข้อ 1-5 ได้ถูกต้อง</p> <p>คะแนน 0 ระบุข้อ 1-5 ข้อใดข้อหนึ่งไม่ถูกต้อง</p>
520 เรื่องย่อ (O)	#, 0, 1, 2, 3	#	<p>^aเรื่องย่อประเภทต่าง ๆ</p> <p><b>เกณฑ์ตามมาตรฐาน/ แนวปฏิบัติการลงรายการของหน่วยงาน</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1st ind. ใส่ค่า #, 1, 2, 3 ค่าใดค่าหนึ่งได้ถูกต้อง</li> <li>2nd ind. ใส่ # เสมอ</li> <li>ต้องมี ^a บันทึกรายเรื่องย่อ</li> <li>มีเครื่องหมายหัพภาค (.) เมื่อสิ้นสุดเขตข้อมูลนี้</li> </ol> <p><b>เกณฑ์การประเมิน/ เกณฑ์การให้คะแนน</b></p> <p>คะแนน 1 ระบุข้อ 1-4 ได้ถูกต้อง</p> <p>คะแนน 0 ระบุข้อ 1-4 ข้อใดข้อหนึ่งไม่ถูกต้อง</p>
536 หมายเหตุเกี่ยวกับเงินทุน (O)	#	#	<p>^aหมายเหตุเกี่ยวกับเงินทุนที่ได้รับ</p> <p><b>เกณฑ์ตามมาตรฐาน/ แนวปฏิบัติการลงรายการของหน่วยงาน</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1st ind. และ 2 nd ind. ต้องใส่ # # เสมอ</li> <li>ถ้ามีหมายเหตุเกี่ยวกับเงินทุนที่ได้รับ ต้องมี ^a ระบุแหล่งให้เงินสนับสนุน (A)</li> <li>ไม่มีเครื่องหมายสิ้นสุดเขตข้อมูลนี้ ยกเว้นท้ายเขตข้อมูลเป็นคำย่อ/ อักษรย่อ หรือมีเครื่องหมายอื่น</li> </ol> <p><b>เกณฑ์การประเมิน/ เกณฑ์การให้คะแนน</b></p> <p>คะแนน 1 ระบุข้อ 1-3 ได้ถูกต้อง</p> <p>คะแนน 0 ระบุข้อ 1-3 ข้อใดข้อหนึ่งไม่ถูกต้อง</p>
546 หมายเหตุเกี่ยวกับภาษา (O)	#	#	<p>^aหมายเหตุเกี่ยวกับภาษา.</p> <p><b>เกณฑ์ตามมาตรฐาน/ แนวปฏิบัติการลงรายการของหน่วยงาน</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1st ind. และ 2 nd ind. ต้องใส่ ## เสมอ</li> <li>ต้องมี ^a ระบุหมายเหตุเกี่ยวกับภาษาที่บันทึกเนื้อหาซึ่งต้องสัมพันธ์กับข้อมูลในเขตข้อมูล 008/ 35-37, 041</li> <li>มีเครื่องหมายหัพภาค (.) เมื่อสิ้นสุดเขตข้อมูลนี้ ยกเว้นท้ายเขตข้อมูลเป็นคำย่อ/ อักษรย่อ หรือมีเครื่องหมายอื่น</li> </ol>

ตารางที่ 3-2 (ต่อ)

เขตข้อมูล	ตัวบ่งชี้		เกณฑ์การลงรายการและการให้คะแนน
	1	2	
			<p><b>เกณฑ์การประเมิน/ เกณฑ์การให้คะแนน</b></p> <p>คะแนน 1 ระบุข้อ 1-3 ได้ถูกต้อง</p> <p>คะแนน 0 ระบุข้อ 1-3 ข้อใดข้อหนึ่งไม่ถูกต้อง</p>
586 หมายเหตุเกี่ยวกับรางวัลที่ได้รับ (O)	#, 8	#	<p>^aหมายเหตุเกี่ยวกับรางวัลที่ได้รับ</p> <p><b>เกณฑ์ตามมาตรฐาน/ แนวปฏิบัติการลงรายการของหน่วยงาน</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1st ind. ต้องเป็น # เมื่อต้องการให้ปรากฏคำว่า Awards หน้าข้อความหมายเหตุ</li> <li>1st ind. ต้องใส่ 8 เมื่อไม่ต้องการให้ปรากฏคำนำหน้าข้อความหมายเหตุ</li> <li>2nd ind. ต้องเป็น # เสมอ</li> <li>ต้องมี ^a ระบุหมายเหตุเกี่ยวกับรางวัลที่ได้รับ</li> <li>ไม่มีเครื่องหมายเมื่อสิ้นสุดเขตข้อมูลนี้</li> </ol> <p><b>เกณฑ์การประเมิน/ เกณฑ์การให้คะแนน</b></p> <p>คะแนน 1 ระบุข้อ 1-5 ได้ถูกต้อง</p> <p>คะแนน 0 ระบุข้อ 1-5 ข้อใดข้อหนึ่งไม่ถูกต้อง</p>
600 หัวเรื่องที่เป็นชื่อบุคคล (A)	0,1	7	<p>^aชื่อบุคคล,^cตำแหน่ง ยศ บรรดาศักดิ์,^dปีเกิด-ปีตาย^xหัวเรื่องย่อทั่วไป ^yหัวเรื่องย่อตามลำดับเวลา^zหัวเรื่องย่อที่เป็นชื่อทางภูมิศาสตร์.</p> <p><b>เกณฑ์ตามมาตรฐาน/ แนวปฏิบัติการลงรายการของหน่วยงาน</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>ต้องลง 1st ind. ต้องใส่ 0 (ถ้าชื่อที่ลงรายการเป็นชื่อต้น (Forename) หรือต้องใส่ 1 (ถ้าชื่อที่ลงรายการเป็นชื่อสกุล (Surname) เป็นชาวต่างชาติ และลงได้ถูกต้อง</li> <li>ต้องลง 2nd ind. ต้องใส่ 7 เสมอ และลงได้ถูกต้อง (ตามข้อตกลงของ คณะทำงานกลุ่มวิเคราะห์) * (ชนิดา จริยาพรพงศ์, 2551, 7 ธันวาคม)</li> <li>ต้องลงหัวเรื่องที่เป็นชื่อบุคคลใน ^a (M) ได้ถูกต้องตามแบบแผนการลงรายการชื่อบุคคล <ul style="list-style-type: none"> <li>- ถ้าชื่อบุคคลขึ้นต้นด้วยชื่อสกุล ต้องลง ^a เป็นชื่อสกุล, ชื่อต้น ชื่อกลาง (ถ้ามี) โดยอาจใช้ชื่อเป็นภาษาอังกฤษ และ/ หรือสะกดถอดทับศัพท์เทียบเคียงเป็นภาษาไทยก็ได้ อย่างไรก็ตาม และระบุข้อมูล ระยะ และเครื่องหมายวรรคตอนได้ถูกต้องตามแบบแผนการลงรายการชื่อบุคคล</li> </ul> </li> </ol>



ตารางที่ 3-2 (ต่อ)

เขตข้อมูล	ตัวบ่งชี้		เกณฑ์การลงรายการและการให้คะแนน
	1	2	
			<p>4. ถ้าข้อมูล มีตำแหน่ง ชศ บรรดาศักดิ์ ต้องลง ^c หลัง ^a โดยระบุข้อมูล ระยะ และเครื่องหมายวรรคตอนได้ถูกต้องตามแบบแผนการลงรายการข้อมูล ที่มีตำแหน่ง ชศ บรรดาศักดิ์</p> <p>5. ถ้าข้อมูล มีปีเกิด-ปีตาย ต้องลง ^d หลัง ^a และ/ หรือ ^a และ ^c (ถ้ามี) โดยระบุข้อมูล ระยะ และเครื่องหมายวรรคตอนได้ถูกต้องตามแบบแผนการลง รายการข้อมูลที่มีข้อมูลระบุปีเกิด-ปีตาย</p> <p>6. ถ้ามีหัวเรื่องย่อทั่วไปต้องมี ^x ระบุหัวเรื่องย่อทั่วไป โดยระบุข้อมูล ระยะ และเครื่องหมายวรรคตอน ได้ถูกต้องตามแบบแผนการลงรายการข้อมูลและ หัวเรื่องย่อทั่วไป</p> <p>7. ถ้ามีหัวเรื่องยอลำดับเวลา ต้องมี ^y และระบุข้อมูล ระยะ และ เครื่องหมายวรรคตอนได้ถูกต้องตามแบบแผนการลงรายการข้อมูลและหัวเรื่อง ยอลำดับเวลา</p> <p>8. ถ้ามีหัวเรื่องยอลำดับทางภูมิศาสตร์ ต้องมี ^z และระบุข้อมูล ระยะ และ เครื่องหมายวรรคตอนได้ถูกต้องตามแบบแผนการลงรายการข้อมูลและ หัวเรื่องยอลำดับทางภูมิศาสตร์</p> <p>9. ต้องมีเครื่องหมายหัพภาค ( . ) เมื่อสิ้นสุดเขตข้อมูลนี้ ในกรณีที่แหล่งข้อมูล ปรากฏเฉพาะปีเกิด ให้จบด้วยเครื่องหมายขีดกึ่ง ( - ) คั่น</p> <p><b>หมายเหตุ:</b> * การลงรายการถูกต้องแบบยอมรับได้ กรณีที่ใช้ 2nd ind. ค่า 7 แต่ไม่ได้ระบุชื่อแหล่งที่มาของหัวเรื่องใน ^2 ถือเป็นการปฏิบัติ ถูกต้องตามมาตรฐานการลงรายการของหน่วยงานที่ยอมรับได้ เนื่องจาก เป็นไปตามข้อตกลงของคณะกรรมการกลุ่มวิเคราะห์</p> <p><b>เกณฑ์การประเมิน/ เกณฑ์การให้คะแนน</b></p> <p>คะแนน 2 ระบุข้อ 1-9 ได้ถูกต้องตามข้อมูลที่ปรากฏในแหล่ง</p> <p>คะแนน 1 ระบุข้อ 1-8 ได้ถูกต้องตามข้อมูลที่ปรากฏในแหล่ง</p> <p>คะแนน 0 ระบุข้อ 1-8 ข้อใดข้อหนึ่งไม่ถูกต้อง หรือไม่ปรากฏ เขตข้อมูลนี้ เมื่อสารสนเทศมีเนื้อหาดังกล่าว</p>

ตารางที่ 3-2 (ต่อ)

เขตข้อมูล	ตัวบ่งชี้		เกณฑ์การลงรายการและการให้คะแนน
	1	2	
610 หัวเรื่องที่เป็น ชื่อนิติบุคคล (A)	2	7	<p>^aชื่อหน่วยงานหลัก.^bชื่อหน่วยงานรอง^xหัวเรื่องย่อทั่วไป^yหัวเรื่องย่อตามลำดับเวลา^zหัวเรื่องย่อที่เป็นชื่อทางภูมิศาสตร์.</p> <p><b>เกณฑ์ตามมาตรฐาน/ แนวปฏิบัติการลงรายการของหน่วยงาน</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>ต้องมี 1st ind. และต้องใส่ 2 เสมอ</li> <li>ต้องมี 2nd ind. และต้องใส่ 7 เสมอ และลงได้ถูกต้อง (ตามข้อตกลงของคณะทำงานกลุ่มวิเคราะห์)* (ชนิดา จริยาพรพงศ์, 2551, 7 ธันวาคม)</li> <li>ต้องมี ^a ระบุชื่อหน่วยงานหลักหรือหน่วยงานรองตามแบบแผนการลงรายการชื่อนิติบุคคล</li> <li>กรณีมีหน่วยงานรอง ต้องมี ^b โดยระบุชื่อหน่วยงานรองตามหลังชื่อหน่วยงานหลักใน ^a ตามแบบแผนการลงรายการชื่อนิติบุคคล</li> <li>ถ้ามีหัวเรื่องย่อทั่วไปต้องมี ^x ระบุหัวเรื่องย่อทั่วไป โดยระบุข้อมูล ระยะ และเครื่องหมายวรรคตอนได้ถูกต้องตามแบบแผนการลงรายการชื่อนิติบุคคลและหัวเรื่องย่อทั่วไป</li> <li>ถ้ามีหัวเรื่องย่อตามลำดับเวลา ต้องมี ^y ระบุหัวเรื่องย่อตามลำดับเวลา โดยระบุข้อมูล ระยะ และเครื่องหมายวรรคตอนได้ถูกต้องตามแบบแผนการลงรายการชื่อนิติบุคคลและหัวเรื่องย่อตามลำดับเวลา</li> <li>ถ้ามีหัวเรื่องย่อทางภูมิศาสตร์ ต้องมี ^z ระบุหัวเรื่องย่อทางภูมิศาสตร์ โดยระบุข้อมูล ระยะ และเครื่องหมายวรรคตอนได้ถูกต้องตามแบบแผนการลงรายการชื่อนิติบุคคลและหัวเรื่องย่อทางภูมิศาสตร์</li> <li>มีเครื่องหมายมหัพภาค (.) เมื่อสิ้นสุดเขตข้อมูลนี้</li> </ol> <p><b>หมายเหตุ:</b> * การลงรายการถูกต้องแบบยอมรับได้ กรณีที่ใช้ 2nd ind. ค่า 7 แต่ไม่ได้ระบุชื่อแหล่งที่มาของหัวเรื่องใน ^2 ถือเป็นปฏิบัติถูกต้องตามมาตรฐานการลงรายการของหน่วยงานที่ยอมรับได้ เนื่องจากเป็นไปตามข้อตกลงของคณะทำงานกลุ่มวิเคราะห์</p> <p><b>เกณฑ์การประเมิน/ เกณฑ์การให้คะแนน</b></p> <p>คะแนน 2 ระบุข้อ 1-8 ได้ถูกต้องตามแบบแผนการลงรายการหัวเรื่องที่เป็นชื่อนิติบุคคล</p> <p>คะแนน 1 ระบุข้อ 1-7 ได้ถูกต้อง</p> <p>คะแนน 0 ระบุข้อ 1-7 ข้อใดข้อหนึ่งไม่ถูกต้อง หรือไม่บันทึกเขตข้อมูลนี้ เมื่อสารสนเทศมีเนื้อหาดังกล่าว</p>

ตารางที่ 3-2 (ต่อ)

เขตข้อมูล	ตัวบ่งชี้		เกณฑ์การลงรายการและการให้คะแนน
	1	2	
630 หัวเรื่องที่เป็นชื่อเรื่องแบบฉบับ (A)	0	7	<p>^a หัวเรื่องที่เป็นชื่อเรื่องแบบฉบับ.</p> <p><b>เกณฑ์ตามมาตรฐาน/ แนวปฏิบัติการลงรายการของหน่วยงาน</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>ต้องมี 1st ind. และต้องใส่ 0 ให้ถูกต้อง</li> <li>ต้องมี 2nd ind. และ ต้องใส่ 7 ให้ถูกต้อง (ตามข้อตกลงของคณะทำงานกลุ่มวิเคราะห์ฯ)*</li> <li>ต้องมี ^a ระบุหัวเรื่องที่เป็นชื่อเรื่องแบบฉบับตามแบบแผนการลงรายการ หัวเรื่องที่เป็นชื่อเรื่องแบบฉบับ</li> <li>มีเครื่องหมายหัพภาค (.) เมื่อสิ้นสุดเขตข้อมูลนี้</li> </ol> <p><b>การลงรายการถูกต้องแบบยอมรับได้</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>ไม่มีเครื่องหมายหัพภาค (.) เมื่อสิ้นสุดเขตข้อมูล</li> </ol> <p><b>หมายเหตุ:</b> * การลงรายการถูกต้องแบบยอมรับได้ กรณีที่ใช้ 2nd ind. ค่า 7 แต่ไม่ได้ระบุชื่อแหล่งที่มาของหัวเรื่องใน ^2 ถือเป็นปฏิบัติถูกต้องตามมาตรฐานการลงรายการของหน่วยงานที่ยอมรับได้ เนื่องจากเป็นไปตามข้อตกลงของคณะทำงานกลุ่มวิเคราะห์ฯ</p> <p><b>เกณฑ์การประเมิน/ เกณฑ์การให้คะแนน</b></p> <p>คะแนน 2 ระบุข้อ 1-4 ได้ถูกต้องตามแบบแผนการลงรายการหัวเรื่องที่เป็นชื่อเรื่องแบบฉบับ</p> <p>คะแนน 1 ระบุข้อ 1-3 ได้ถูกต้อง</p> <p>คะแนน 0 ระบุข้อ 1-3 ข้อใดข้อหนึ่งไม่ถูกต้อง หรือไม่บันทึก</p>
650 หัวเรื่องทั่วไป (A)	#	7	<p>^a หัวเรื่องทั่วไป ^x หัวเรื่องย่อยทั่วไป ^y หัวเรื่องย่อยตามลำดับเวลา</p> <p>^z หัวเรื่องย่อยที่เป็นชื่อทางภูมิศาสตร์.</p> <p><b>เกณฑ์ตามมาตรฐาน/ แนวปฏิบัติการลงรายการของหน่วยงาน</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>ต้องมี 1st ind. และต้องใส่ # เสมอ</li> <li>ต้องมี 2nd ind. และ ต้องใส่ 7 (ตามข้อตกลงของคณะทำงานกลุ่มวิเคราะห์ฯ)*</li> <li>ต้องมี ^a ระบุหัวเรื่องทั่วไปเสมอ</li> <li>ถ้ามีหัวเรื่องย่อยทั่วไปต้องมี ^x ระบุหัวเรื่องย่อยทั่วไป โดยระบุข้อมูล ระยะ และเครื่องหมายวรรคตอนได้ถูกต้องตามแบบแผนการลงรายการหัวเรื่องทั่วไป</li> <li>ถ้ามีหัวเรื่องย่อยตามลำดับเวลา ต้องมี ^y ระบุหัวเรื่องย่อยตามลำดับเวลา โดยระบุข้อมูล ระยะ และเครื่องหมายวรรคตอนได้ถูกต้องตามแบบแผนการลงรายการหัวเรื่องทั่วไปและหัวเรื่องย่อยตามลำดับเวลา</li> </ol>

ตารางที่ 3-2 (ต่อ)

เขตข้อมูล	ตัวบ่งชี้		เกณฑ์การลงรายการและการให้คะแนน
	1	2	
			<p>6. ถ้ามีหัวเรื่องย่อทางภูมิศาสตร์ ต้องมี <math>\wedge z</math> ระบุหัวเรื่องย่อทางภูมิศาสตร์ โดยระบุข้อมูล ระยะ และเครื่องหมายวรรคตอนได้ถูกต้องตามแบบแผนการลงรายการหัวเรื่องทั่วไปและหัวเรื่องย่อทางภูมิศาสตร์</p> <p>7. มีเครื่องหมายมหัพภาค (.) เมื่อสิ้นสุดเขตข้อมูลนี้</p> <p><b>หมายเหตุ:</b> * การลงรายการถูกต้องแบบยอมรับได้ กรณีที่ใช้ 2nd ind. ค่า 7 แต่ไม่ได้ระบุชื่อแหล่งที่มาของหัวเรื่องใน <math>\wedge 2</math> ถือเป็น การปฏิบัติถูกต้องตามมาตรฐานการลงรายการของหน่วยงานที่ยอมรับได้ เนื่องจากเป็นไปตามข้อตกลงของคณะกรรมการกลุ่มวิเคราะห์</p> <p><b>เกณฑ์การประเมิน/ เกณฑ์การให้คะแนน</b></p> <p>คะแนน 2 ระบุข้อ 1-7 ได้ถูกต้องตามแบบแผนการลงรายการหัวเรื่องทั่วไป</p> <p>คะแนน 1 ระบุข้อ 1-6 ได้ถูกต้อง</p> <p>คะแนน 0 ระบุข้อ 1-6 ข้อใดข้อหนึ่งไม่ถูกต้อง หรือไม่ปรากฏเขตข้อมูลนี้เมื่อสารสนเทศมีเนื้อหาดังกล่าว</p>
651 หัวเรื่องที่เป็นชื่อทางภูมิศาสตร์ (A)	#	7	<p><math>\wedge a</math> หัวเรื่องที่เป็นชื่อทางภูมิศาสตร์ <math>\wedge x</math> หัวเรื่องย่อทั่วไป <math>\wedge y</math> หัวเรื่องย่อตามลำดับเวลา <math>\wedge z</math> หัวเรื่องย่อที่เป็นชื่อทางภูมิศาสตร์.</p> <p><b>เกณฑ์ตามมาตรฐาน/ แนวปฏิบัติการลงรายการของหน่วยงาน</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>ต้องมี 1st ind. และต้องใส่ # เสมอ</li> <li>ต้องมี 2nd ind. และ ต้องใส่ 7 ตามข้อตกลงของคณะกรรมการกลุ่มวิเคราะห์)</li> <li>ต้องมี <math>\wedge a</math> ระบุหัวเรื่องที่เป็นชื่อทางภูมิศาสตร์เสมอ</li> <li>ถ้ามีหัวเรื่องย่อทั่วไปต้องมี <math>\wedge x</math> ระบุหัวเรื่องย่อทั่วไป โดยระบุข้อมูล ระยะ และเครื่องหมายวรรคตอนได้ถูกต้องตามแบบแผนการลงรายการหัวเรื่องที่เป็นชื่อทางภูมิศาสตร์และหัวเรื่องย่อทั่วไป</li> <li>ถ้ามีหัวเรื่องย่อตามลำดับเวลา ต้องมี <math>\wedge y</math> ระบุหัวเรื่องย่อตามลำดับเวลา โดยระบุข้อมูล ระยะ และเครื่องหมายวรรคตอน ได้ถูกต้องตามแบบแผนการลงรายการชื่อบุคคลและหัวเรื่องย่อตามลำดับเวลา</li> <li>ถ้ามีหัวเรื่องย่อทางภูมิศาสตร์ ต้องมี <math>\wedge z</math> และระบุข้อมูล ระยะ และเครื่องหมายวรรคตอนได้ถูกต้องตามแบบแผนการลงรายการหัวเรื่องที่เป็นชื่อทางภูมิศาสตร์และหัวเรื่องย่อทางภูมิศาสตร์</li> <li>มีเครื่องหมายมหัพภาค (.) เมื่อสิ้นสุดเขตข้อมูลนี้</li> </ol>

ตารางที่ 3-2 (ต่อ)

เขตข้อมูล	ตัวบ่งชี้		เกณฑ์การลงรายการและการให้คะแนน
	1	2	
			<p><b>หมายเหตุ:</b> * การลงรายการถูกต้องแบบยอมรับได้ กรณีที่ใช้ 2nd ind. ค่า 7 แต่ไม่ได้ระบุชื่อแหล่งที่มาของหัวเรื่องใน ^2 ถือเป็นการปฏิบัติถูกต้องตามมาตรฐานการลงรายการของหน่วยงานที่ยอมรับได้ เนื่องจากเป็นไปตามข้อตกลงของคณะกรรมการกลุ่มวิเคราะห์ฯ</p> <p><b>เกณฑ์การประเมิน/ เกณฑ์การให้คะแนน</b></p> <p>คะแนน 2 ระบุชื่อ 1-7 ได้ถูกต้องตามแบบแผนการลงรายการ หัวเรื่องที่เป็นชื่อทางภูมิศาสตร์</p> <p>คะแนน 1 ระบุชื่อ 1-6 ได้ถูกต้อง</p> <p>คะแนน 0 ระบุชื่อ 1-6 ชื่อใดชื่อหนึ่งไม่ถูกต้อง หรือไม่ปรากฏ เขตข้อมูลนี้ เมื่อสารสนเทศมีเนื้อหาดังกล่าว</p>
653 คำสืบค้นหรือ คำศัพท์ที่ไม่ได้ ควบคุม (A)	#	#	<p>^a คำสืบค้นหรือคำศัพท์ที่ไม่ได้ควบคุม</p> <p><b>เกณฑ์ตามมาตรฐาน/ แนวปฏิบัติการลงรายการของหน่วยงาน</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 1st ind. และ 2 nd ind. ต้องใส่ # # เสมอ และลงได้ถูกต้อง</li> <li>2. ต้องมี ^a ระบุคำสืบค้นหรือคำศัพท์ที่ไม่ได้ควบคุม</li> <li>3. ไม่มีเครื่องหมายหัพภาค (.) เมื่อสิ้นสุดเขตข้อมูลนี้</li> </ol> <p><b>เกณฑ์การประเมิน/ เกณฑ์การให้คะแนน</b></p> <p>คะแนน 2 ระบุชื่อ 1-3 ได้ถูกต้องตามแบบแผนการลงรายการคำสืบค้นที่ไม่ได้ควบคุม</p> <p>คะแนน 1 ระบุชื่อ 1-2 ได้ถูกต้อง</p> <p>คะแนน 0 ระบุชื่อ 1-2 ชื่อใดชื่อหนึ่งไม่ถูกต้อง หรือไม่ปรากฏ เขตข้อมูลนี้ เมื่อสารสนเทศมีเนื้อหาดังกล่าว</p>
700 รายการเพิ่ม ชื่อบุคคล (A)	0,1	#	<p>^a ชื่อบุคคล, ^c ตำแหน่ง ยศ บรรดาศักดิ์, ^d ปีเกิด-ปีตาย.</p> <p><b>เกณฑ์ตามมาตรฐาน/ แนวปฏิบัติการลงรายการของหน่วยงาน</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. ต้องลง 1st ind. ต้องใส่ 0 ถ้าชื่อที่ลงรายการใน ^a เป็นชื่อต้น (Forename) หรือต้องใส่ 1 (ถ้าชื่อที่ลงรายการ ^a เป็นชื่อสกุล (Surname))</li> <li>2. ต้องลง 2nd ind.. ต้องใส่ # เสมอ</li> </ol>

ตารางที่ 3-2 (ต่อ)

เขตข้อมูล	ตัวบ่งชี้		เกณฑ์การลงรายการและการให้คะแนน
	1	2	
			<p>3. ต้องลงชื่อผู้แต่งที่เป็นบุคคลใน ^a (M) ได้ถูกต้องตามแบบแผนการลงรายการชื่อบุคคล</p> <p>- ถ้าชื่อบุคคลเป็นชื่อที่ขึ้นต้นด้วยชื่อสกุล ต้องลง ^a เป็นชื่อสกุล, ชื่อต้นชื่อกลาง (ถ้ามี) โดยใช้ชื่อเป็นภาษาอังกฤษ และ/ หรือสะกดถอดทับศัพท์ เทียบเคียงเป็นภาษาไทยก็ได้ อย่างไรก็ตาม โดยระบุข้อมูล ระยะ และเครื่องหมายวรรคตอนได้ถูกต้องตามแบบแผนการลงรายการชื่อบุคคล</p> <p>4. กรณีถ้าชื่อผู้แต่ง มีตำแหน่ง ขศ บรรดาศักดิ์ ต้องลง ^c หลัง ^a โดยระบุข้อมูล ระยะ และเครื่องหมายวรรคตอนได้ถูกต้องตามแบบแผนการลงรายการชื่อบุคคล</p> <p>5. กรณีถ้าชื่อผู้แต่ง มีปีเกิด-ปีตาย ต้องลง ^d หลัง ^a และหรือ ^c (ถ้ามี) โดยระบุข้อมูล ระยะ และเครื่องหมายวรรคตอนได้ถูกต้องตามแบบแผนการลงรายการเพิ่มชื่อบุคคลที่ข้อมูลปรากฏในแหล่ง</p> <p>6. ต้องมีเครื่องหมายมหัพภาค (.) เมื่อสิ้นสุดเขตข้อมูล ยกเว้น กรณีมีปีเกิดปรากฏอย่างเดี่ยว จะไม่ใส่เครื่องหมายมหัพภาค (.) เมื่อสิ้นสุดเขตข้อมูล แต่ต้องใส่เครื่องหมายขีดกึ่ง ( - ) คั่น</p> <p><b>การลงรายการถูกต้องแบบยอมรับได้</b></p> <p>7. มีเครื่องหมายมหัพภาค (.) ลงตามหลังเครื่องหมายขีดกึ่ง ( - ) เมื่อสิ้นสุดเขตข้อมูลนี้ กรณีที่ลงปีเกิดปรากฏอย่างเดี่ยว</p> <p><b>เกณฑ์การประเมิน/ เกณฑ์การให้คะแนน</b></p> <p>คะแนน 2 ระบุได้ถูกต้องครบตามข้อ 1-6 ตามแบบแผนการลงรายการเพิ่มชื่อบุคคล (Established Heading)**</p> <p>คะแนน 1 ระบุได้ถูกต้องครบตามข้อ 1-5 และข้อ 7</p> <p>คะแนน 0 ระบุข้อ 1-3 ข้อใดข้อหนึ่งไม่ถูกต้อง</p>
710 รายการเพิ่มชื่อนิติบุคคล (A)	2	#	<p>^aชื่อนิติบุคคลหน่วยงานหลัก.^bชื่อนิติบุคคลหน่วยงานรอง.</p> <p><b>เกณฑ์ตามมาตรฐาน/ แนวปฏิบัติการลงรายการของหน่วยงาน</b></p> <p>1. ต้องมี 1st ind. และต้องใส่ 2 เสมอ</p> <p>2. ต้องมี 2nd ind. และ ต้องใส่ # เสมอ</p> <p>3. ต้องมี ^a ระบุชื่อหน่วยงานหลักหรือชื่อหน่วยงานรอง โดยระบุข้อมูล ระยะ และเครื่องหมายได้ถูกต้อง ตามรูปแบบที่กำหนด</p> <p><b>หมายเหตุ</b> หน่วยงานรองบางหน่วยงานใช้ลงเป็นรายการหลักได้</p>

ตารางที่ 3-2 (ต่อ)

เขตข้อมูล	ตัวบ่งชี้		เกณฑ์การลงรายการและการให้คะแนน
	1	2	
			<p>4. กรณีหน่วยงานรองเป็นผู้รับผิดชอบงานเป็นหลักและไม่สามารถใช้ชื่อหน่วยงานรองเป็นรายการหลักได้ ต้องมี ^b ระบุชื่อหน่วยงานรอง โดยระบุชื่อหน่วยงานหลักใน ^a โดยระบุข้อมูล ระยะเวลา และเครื่องหมายได้ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการเพิ่มชื่อนิติบุคคล</p> <p>5. ต้องมี ^a กรณีชื่อการประชุมมีชื่อนิติบุคคลในชื่อการประชุมซึ่งเป็นการประชุมเกี่ยวกับนิติบุคคลนั้นด้วย จะใช้ชื่อนิติบุคคลเป็นรายการหลัก</p> <p>6. กรณีใช้ชื่อการประชุมตามข้อ 5 ให้ใส่ ^n ^d ^c ต่อจาก ^a หรือ ^b โดยต้องลงข้อมูล ระยะเวลา และเครื่องหมายได้ถูกต้องตามรูปแบบที่กำหนด</p> <p>7. มีเครื่องหมายมหัพภาค (.) เมื่อสิ้นสุดเขตข้อมูลตามข้อ 3, 4</p> <p>8. มีเครื่องหมายมหัพภาค (.) เมื่อสิ้นสุดเขตข้อมูลนี้ ยกเว้นจบด้วยเครื่องหมายอื่น ๆ</p> <p><b>การลงรายการถูกต้องแบบยอมรับได้</b></p> <p>9. มีการลงหน่วยงานหลักด้วย ในกรณีที่ใช้ชื่อหน่วยงานรองเป็นรายการหลัก เพราะผู้ใช้ยังคงใช้สืบค้นได้ เช่น กระทรวงเกษตรและสหกรณ์, กรมป่าไม้.</p> <p>10. ไม่มีเครื่องหมายมหัพภาค (.) เมื่อสิ้นสุดเขตข้อมูลตามข้อ 3, 4</p> <p><b>เกณฑ์การประเมิน/ เกณฑ์การให้คะแนน</b></p> <p>คะแนน 2 ระบุชื่อ 1-8 ได้ถูกต้องครบตามข้อมูลที่ปรากฏในแหล่งตามแบบแผนการเลือกและลงรายการเพิ่มชื่อนิติบุคคล Established Heading**</p> <p>คะแนน 1 ระบุชื่อ 1-6 ได้ถูกต้อง</p> <p>คะแนน 0 ระบุชื่อ 1-6 ข้อใดข้อหนึ่ง หรือ ไม่มีการระบุเขตข้อมูลนี้เมื่อมีข้อมูลในแหล่ง</p>
711 รายการเพิ่มชื่อการประชุม (A)	2	#	<p>^aชื่อการประชุม^n(ครั้งที่ของการประชุม\:\^dปีที่จัดประชุม\:\^cสถานที่จัดประชุม)</p> <p><b>เกณฑ์ตามมาตรฐาน/ แนวปฏิบัติการลงรายการของหน่วยงาน</b></p> <p>1. ต้องมี 1st ind. และต้องใส่ 2 ให้ถูกต้อง</p> <p>2. ต้องมี 2nd ind. และ ต้องใส่ # ให้ถูกต้อง</p> <p>3. ลงชื่อการประชุมใน ^a และลงข้อมูล ระยะเวลา เครื่องหมายได้ถูกต้องตามรูปแบบแผนการเลือกและลงรายการเพิ่มชื่อการประชุม</p>

ตารางที่ 3-2 (ต่อ)

เขตข้อมูล	ตัวบ่งชี้		เกณฑ์การลงรายการและการให้คะแนน
	1	2	
			<p>4. ถ้ามีข้อมูลระบุครั้งที่การประชุม (^n), ปีที่จัดประชุม (^d), และสถานที่จัดประชุม (^c) ให้ใส่ข้อมูลที่มีอยู่ในวงเล็บเล็ก โดยลงข้อมูล ระยะ และเครื่องหมายนำได้ถูกต้องตามแบบแผนการเลือกและลงรายการเพิ่มชื่อการประชุม</p> <p>5. ไม่มีเครื่องหมายหัพภาค (.) เมื่อสิ้นสุดเขตข้อมูลนี้</p> <p><b>เกณฑ์การประเมิน/ เกณฑ์การให้คะแนน</b></p> <p>คะแนน 2 ระบุข้อ 1-5 ได้ถูกต้องตามข้อมูลที่ปรากฏในแหล่ง และตามแบบแผนการเลือกและลงรายการเพิ่มชื่อการประชุม</p> <p>คะแนน 1 ระบุข้อ 1-4 ได้ถูกต้องตามข้อมูลที่ปรากฏในแหล่ง และตามแบบแผนการเลือกและลงรายการเพิ่มชื่อการประชุม</p> <p>คะแนน 0 ระบุข้อ 1-4 ข้อใดข้อหนึ่งไม่ถูกต้อง หรือไม่มีการระบุเขตข้อมูลนี้เมื่อมีข้อมูลในแหล่ง</p>
730 รายการเพิ่มที่เป็นชื่อเรื่องแบบฉบับ (A)	0	#	<p>^aชื่อเรื่องแบบฉบับ.</p> <p><b>เกณฑ์ตามมาตรฐาน/ แนวปฏิบัติการลงรายการของหน่วยงาน</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>ต้องมี 1st ind. และต้องใส่ 0 ให้ถูกต้อง</li> <li>ต้องมี 2nd ind. และ ต้องใส่ # ให้ถูกต้อง</li> <li>ต้องมี ^a บันทึกชื่อเรื่องแบบฉบับ ตามแบบแผนการเลือกและลงรายการชื่อเรื่องแบบฉบับเป็นรายการหลัก</li> <li>มีเครื่องหมายหัพภาค (.) เมื่อสิ้นสุดเขตข้อมูล</li> </ol> <p><b>เกณฑ์การประเมิน/ เกณฑ์การให้คะแนน</b></p> <p>คะแนน 2 ระบุได้ถูกต้องครบตามข้อ 1-4 ตามแบบแผนการเลือกและลงรายการหลักที่เป็นชื่อเรื่องแบบฉบับ</p> <p>คะแนน 1 ระบุได้ถูกต้องตามข้อ 1-3 ตามแบบแผนการเลือกและลงรายการหลักที่เป็นชื่อเรื่องแบบฉบับ</p> <p>คะแนน 0 ระบุข้อ 1-3 ข้อใดข้อหนึ่งไม่ถูกต้อง หรือไม่มีการบันทึกเขตข้อมูลนี้เมื่อสมควรลงรายการหลักเป็นชื่อเรื่องแบบฉบับ</p>
740 รายการเพิ่มชื่อเรื่องที่เกี่ยวข้อง (A)	0-9	2	<p>^aชื่อเรื่องที่เป็นรายการเพิ่มที่เกี่ยวข้อง.</p> <p><b>เกณฑ์ตามมาตรฐาน/ แนวปฏิบัติการลงรายการของหน่วยงาน</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1st ind. ต้องใส่ 0-9</li> <li>2 nd ind. ต้องใส่ 2 เสมอ</li> <li>ต้องมี ^a ระบุชื่อเรื่องที่เกี่ยวข้องที่เป็นรายการเพิ่ม</li> </ol>



ตารางที่ 3-2 (ต่อ)

เขตข้อมูล	ตัวบ่งชี้		เกณฑ์การลงรายการและการให้คะแนน
	1	2	
			<p>4. มีเครื่องหมายมหัพภาค (.) เมื่อสิ้นสุดเขตข้อมูลนี้</p> <p><b>เกณฑ์การประเมิน/ เกณฑ์การให้คะแนน</b></p> <p>คะแนน 2 ระบุข้อ 1-4 ได้ถูกต้องตามแบบแผนการเลือกและลงรายการเพิ่มชื่อเรื่องที่เกี่ยวข้อง</p> <p>คะแนน 1 ระบุข้อ 1-3 ได้ถูกต้อง</p> <p>คะแนน 0 ระบุข้อ 1-3 ข้อใดข้อหนึ่งไม่ถูกต้อง หรือไม่มีการระบุเขตข้อมูลนี้เมื่อมีข้อมูลในแหล่ง</p>
830 รายการเพิ่มชื่อชุด (A)	#	0-9	<p>^aชื่อชุด√(การแจ้งความรับผิดชอบ)√;^v หมายเลขลำดับที่เฉพาะของชุด.</p> <p><b>เกณฑ์ตามมาตรฐาน/ แนวปฏิบัติการลงรายการของหน่วยงาน</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1st ind. ต้องใส่ # เสมอ</li> <li>2 nd ind. ต้องใส่ 0-9</li> <li>ถ้ามีชื่อชุดที่เป็นชื่อเรื่องแบบฉบับต้องมี ^a</li> <li>ถ้ามีการแจ้งความรับผิดชอบ ให้เลือกและลงรายการตามแบบแผนที่กำหนดตามผู้รับผิดชอบ</li> <li>ต้องระบุเขตข้อมูลนี้เสมอ เมื่อเขตข้อมูล 490 ระบุ 1st ind. เป็น 1 หรือนำมาจากเขตข้อมูล 500 ที่เกี่ยวข้องกับชื่อชุด</li> <li>ถ้ามีหมายเลขลำดับที่ของชุด (ถ้ามี) ต้องมี ^v และลงรายการตามแบบแผนที่กำหนดตามการลงรายการชื่อชุด</li> <li>มีเครื่องหมายมหัพภาค (.) เมื่อสิ้นสุดเขตข้อมูลนี้</li> </ol> <p><b>เกณฑ์การประเมิน/ เกณฑ์การให้คะแนน</b></p> <p>คะแนน 2 ระบุข้อ 1-7 ได้ถูกต้องตามแบบแผนการเลือกและลงรายการเพิ่มชื่อชุดที่เป็นชื่อเรื่องแบบฉบับ</p> <p>คะแนน 1 ระบุข้อ 1-6 ได้ถูกต้อง</p> <p>คะแนน 0 ระบุข้อ 1-6 ข้อใดข้อหนึ่งไม่ถูกต้อง หรือหรือ ไม่มีการระบุเขตข้อมูลนี้เมื่อมีข้อมูลในแหล่ง</p>

ตารางที่ 3-2 (ต่อ)

เขตข้อมูล	ตัวบ่งชี้		เกณฑ์การลงรายการและการให้คะแนน
	1	2	
850 สถาบันที่ทำรายการ (O)	#	#	<p>^a สถาบันที่ทำรายการ</p> <p><u>เกณฑ์ตามมาตรฐาน/ แนวปฏิบัติการลงรายการของหน่วยงาน</u></p> <p>1. 1st ind. และ 2 nd ind. ต้องใส่ ## เสมอ</p> <p>2. ต้องมี ^a ระบุที่อยู่ของตัววัสดุสารสนเทศ</p> <p>3. ตัวย่อชื่อหน่วยงานต้องมีเครื่องหมายห้ภาค (.)</p> <p><u>การลงรายการถูกต้องแบบยอมรับได้</u></p> <p>4. ต้องมีเครื่องหมายห้ภาค (.) หลังชื่อหน่วยงานที่เป็นตัวย่อ</p> <p><u>เกณฑ์การประเมิน/ เกณฑ์การให้คะแนน</u></p> <p>คะแนน 1 ระบุข้อ 1-3 ได้ถูกต้อง</p> <p>คะแนน 0 ระบุข้อ 1-3 ข้อใดข้อหนึ่งไม่ถูกต้อง หรือหรือไม่มีการระบุเขตข้อมูลนี้เมื่อมีข้อมูลในแหล่ง</p>

**หมายเหตุ** ตารางที่ 3-2 มีสัญลักษณ์ที่ใช้ในตาราง มีดังนี้

- เครื่องหมาย # หมายถึง ใช้เป็นสัญลักษณ์แทนค่าว่างของตำแหน่งตัวบ่งชี้ที่ยังไม่มีการกำหนดใน MARC 21
- เครื่องหมาย \* หมายถึง มาตรฐานการลงรายการตามนโยบาย/ แนวปฏิบัติ/ ข้อตกลง ของสำนักหอสมุดมหาวิทยาลัยบูรพา และ/ หรือข้อตกลงการลงรายการร่วมกันจากคณะทำงานกลุ่มวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ ห้องสมุดสถาบันอุดมศึกษา
- \*\* เป็น Established Heading หมายถึง รายการ (อาจเป็นชื่อหรือคำ) ที่กำหนดใช้เป็นหลักซึ่งอยู่ใน Authority Record

การสร้างแบบบันทึกการตรวจสอบความถูกต้องของการลงรายการทรัพยากรสารสนเทศ หลังจากได้เกณฑ์การลงรายการและเกณฑ์การให้คะแนนที่ใช้ในการตรวจสอบระเบียบรายการหนังสือภาษาไทยในฐานข้อมูลทรัพยากรสารสนเทศเรียบร้อยแล้ว ผู้วิจัยดำเนินการสร้างแบบบันทึกผลการตรวจสอบความถูกต้องของการลงรายการออกเป็น 3 ส่วน ดังนี้

**แบบบันทึกการตรวจสอบส่วนที่ 1** แบบบันทึกการตรวจสอบความถูกต้องของการบันทึกข้อมูลในเขตข้อมูลความยาวคงที่ (เฉพาะเขตข้อมูล 008) และบันทึกข้อมูลในเขตข้อมูลความยาวไม่คงที่ (เขตข้อมูล 020-850) โดยใช้บันทึกผลตามระดับความถูกต้องตามเกณฑ์ที่ตั้งไว้

วิธีการให้คะแนนแบบบันทึกการตรวจสอบความถูกต้องแบบบันทึกส่วนที่ 1 นี้ ได้กำหนดเกณฑ์การแปลค่าคะแนนความถูกต้องในการบันทึกเป็น 3 ระดับ ดังนี้

1.1 คะแนนระดับ 2 ระดับมากที่สุด เป็นระดับที่มีการบันทึกความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐานรูปแบบ MARC 21 และการลงรายการตามหลักเกณฑ์ AACR2R และ/ หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา หมายถึง ต้องบันทึกค่ารหัสระดับ M (Mandatory) ซึ่งเป็นตำแหน่งข้อมูลที่ต้องมีปรากฏเสมอทุกระเบียน ได้แก่ กลุ่มตำแหน่ง 008/00-05, 008/06, 008/07-10, 008/11-14, 008/15-17, 008/18-21, 008/23, 008/28, 008/34, 008/35-37, 008/38 และ 008/39 และค่ารหัสระดับ O (Optional) เป็นตำแหน่งบันทึกค่ารหัสที่ต้องมีปรากฏตามทางเลือกที่ฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา กำหนดใช้ให้เลือกมาบันทึก ได้แก่ กลุ่ม 008/18-21, 008/22, 008/24-27, 008/29, 008/30 และ 008/31 โดยจะต้องบันทึกค่ารหัสให้ครบทุกตำแหน่งและตรงตามตำแหน่งที่กำหนดได้ถูกต้องทั้งหมด หรืออาจมีบางระเบียนอาจบันทึกค่ารหัสเกินจากข้อกำหนดก็ได้ แต่ต้องถูกต้องตามรูปแบบมาตรฐานรูปแบบ MARC 21 และต้องสัมพันธ์กับเขตข้อมูลตัวเลข (Tag Number) ในแต่ละเขตข้อมูล โดยไม่ขาดตำแหน่งใด ๆ เลย โดยจะไม่ตรวจสอบตามเกณฑ์มาตรฐานเต็มรูปแบบมาร์กทั้งหมด (Validate Tool) ยกเว้น บางตำแหน่งไม่มีข้อมูลปรากฏก็ไม่ต้องระบุ ได้แก่ กลุ่มตำแหน่ง 008/11-14, 008/18-21, 008/22, 008/24-27, 008/28, 2008/9, 008/30, 008/31 และ 008/34

1.2 คะแนนระดับ 1 เป็นระดับที่มีการบันทึกค่ารหัสที่ไม่เป็นไปตามเกณฑ์มาตรฐานรูปแบบ MARC 21 และการลงรายการตามหลักเกณฑ์ AACR2R และ/ หรือไม่ตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของสำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา แต่ยอมรับได้ว่ามีความถูกต้อง หมายถึง ต้องบันทึกค่ารหัสระดับ M (Mandatory) ซึ่งเป็นตำแหน่งข้อมูลที่ต้องมีปรากฏเสมอทุกระเบียน ได้แก่ กลุ่มตำแหน่ง 008/00-05, 008/06, 008/07-10, 008/15-17, 008/23, 008/28, 008/34, 008/35-37, 008/38 และ 008/39 ได้ครบทุกตำแหน่ง แต่อาจจะลงตำแหน่งที่อยู่ในรหัสระดับ O (Optional) ได้ไม่ครบ/ หรือลงผิดพลาด/ หรือไม่ได้ลงก็ได้ ซึ่งถือว่าอยู่ในเกณฑ์ที่ยังมีความถูกต้องและยอมรับได้ เพราะจะไม่ส่งผลกระทบต่อการใช้งานของผู้ใช้บริการ

1.3 คะแนนระดับ 0 เป็นระดับที่ไม่มีมีการบันทึกค่ารหัส/ หรือบันทึกค่ารหัสผิดพลาด หมายถึง ไม่มีมีการบันทึกค่ารหัส หรือมีการบันทึกค่ารหัสผิดพลาด ไม่ถูกต้อง ไม่ตรงกับตำแหน่งที่กำหนดใช้ ตามค่าคะแนนระดับ 2 และค่าคะแนนระดับ 1 ตามที่เกณฑ์มาตรฐานรูปแบบ MARC 21 และการลงรายการตามหลักเกณฑ์ AACR2R และ/ หรือไม่ตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของสำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา กำหนดใช้ในการลงรายการ

**แบบบันทึกการตรวจสอบส่วนที่ 2** แบบบันทึกการตรวจสอบความถูกต้องของการบันทึกข้อมูลในเขตข้อมูลความยาวคงที่ (เฉพาะเขตข้อมูล 008) เป็นแบบบันทึกผลความผิดพลาดการบันทึกค่ารหัสในตำแหน่งต่าง ๆ ที่ไม่เป็นไปตามเกณฑ์มาตรฐานรูปแบบ MARC 21 และการลงรายการตามหลักเกณฑ์ AACR2R และ/ หรือไม่ตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของ

สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา มีรายละเอียดในการบันทึก ดังนี้

- 2.1 ช่องระบุตำแหน่งที่ตรวจสอบการบันทึกคำรหัสผิดพลาดในเขตข้อมูลความยาวคงที่ (เฉพาะเขตข้อมูล 008)
- 2.2 ช่องระบุจำนวนตำแหน่งบันทึกคำรหัสผิดพลาดในเขตข้อมูลความยาวคงที่ (เฉพาะเขตข้อมูล 008)
- 2.3 ช่องหมายเหตุใช้บันทึกลักษณะตัวอย่างตำแหน่งที่บันทึกคำรหัสผิดพลาด และ/หรือ ไม่มีการบันทึกคำรหัส ในเขตข้อมูลความยาวคงที่ (เฉพาะเขตข้อมูล 008)

**แบบบันทึกการตรวจสอบส่วนที่ 3** แบบบันทึกการตรวจสอบความถูกต้องของการบันทึกข้อมูลในเขตข้อมูลความยาวไม่คงที่ (เขตข้อมูล 020-850) เป็นแบบบันทึกผลความผิดพลาด การเลือกใช้หมายเลขเขตข้อมูล การระบุรหัสตัวบ่งชี้ และการใช้รหัสเขตข้อมูลย่อย การเลือกข้อมูล บรรณานุกรมมาลงรายการ การเว้นระยะ และการใช้เครื่องหมายวรรคตอน ที่ไม่เป็นไปตามเกณฑ์มาตรฐานสากลรูปแบบ MARC 21 และการลงรายการตามหลักเกณฑ์ AACR2R และ/หรือ ไม่ตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของสำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา มีรายละเอียดในการบันทึก ดังนี้

- 3.1 ช่องระบุตำแหน่งที่ตรวจสอบความผิดพลาดของรูปแบบการลงรายการ ได้แก่ การใช้กลุ่มเขตข้อมูลตัวเลขและรหัส การเลือกข้อมูลบรรณานุกรมมาลงรายการ การเว้นระยะ และการใช้เครื่องหมายวรรคตอน ในเขตข้อมูลความยาวไม่คงที่ (เขตข้อมูล 020-850)
- 3.2 ช่องระบุจำนวนตำแหน่งความผิดพลาดของรูปแบบการลงรายการ กลุ่มเขตข้อมูลตัวเลขและรหัส การเลือกข้อมูลบรรณานุกรมมาลงรายการ การเว้นระยะ และการใช้เครื่องหมายวรรคตอน ในเขตข้อมูลความยาวไม่คงที่ (เขตข้อมูล 020-850)
- 3.3 ช่องหมายเหตุใช้บันทึกลักษณะตัวอย่างตำแหน่งที่มีความผิดพลาด และ/หรือ ไม่มีการบันทึกได้ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ กลุ่มเขตข้อมูลตัวเลขและรหัส การเลือกข้อมูลบรรณานุกรมมาลงรายการ การเว้นระยะ และการใช้เครื่องหมายวรรคตอน ในเขตข้อมูลความยาวไม่คงที่ (เขตข้อมูล 020-850)

### การเก็บรวบรวมข้อมูล

ผู้วิจัยดำเนินการเก็บรวบรวมข้อมูล โดยมีขั้นตอนดังนี้

1. เลือกระเบียบราชการหนังสือภาษาไทยในฐานะข้อมูลทรัพยากรสารสนเทศที่บันทึกเข้าระบบห้องสมุดอัตโนมัติโดยการสืบค้นผ่านระบบงานจัดทำรายการ (Cataloging Module) ของสำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา ที่สามารถดูการแสดงผลรายการตามรูปแบบมาร์ก (MARC Records) และรูปแบบการลงรายการบรรณานุกรมตามหลักเกณฑ์การลงรายการตามเองโกล-

อเมริกัน ฉบับพิมพ์ครั้งที่ 2 (AACR2R) ได้ โดยยกเว้นระเบียบรายการหนังสือภาษาไทยประเภท นวนิยาย เรื่องสั้น หนังสือเด็ก และหนังสือรายปี

2. รวบรวมระเบียบรายการหนังสือภาษาไทยในฐานข้อมูลแบบเจาะจง ที่นำข้อมูลเข้า ฐานข้อมูลทรัพยากรสารสนเทศตั้งแต่เดือน เมษายน 2550 นับย้อนลงไป จำนวน 10,000 รายการ (ซึ่งเป็นข้อมูลที่บริษัท ฯ มีอยู่ล่าสุด ณ เวลาที่ขอให้จัดกระทำข้อมูล) โดยให้บริษัท โสมาภา อินฟอร์เมชั่น เทคโนโลยี จำกัด เป็นผู้จัดกระทำข้อมูลให้ในเบื้องต้นด้วยระบบห้องสมุดอัตโนมัติ แบบบูรณาการ Magic Library

3. นำระเบียบรายการหนังสือภาษาไทยมาจัดเรียงตามลำดับหมายเลขระเบียบ (Bib Record) จากน้อยไปหามาก

4. พิมพ์ผลระเบียบรายการหนังสือภาษาไทยที่เลือกไว้ตามลำดับ ให้อยู่ในรูปแบบแผ่นพิมพ์ผล จนครบตามจำนวนระเบียบที่คัดเลือก

5. ตรวจสอบความถูกต้องของการลงรายการลงในแบบบันทึกการตรวจสอบ ส่วนที่ 1-3

### การจัดกระทำกับข้อมูลและการวิเคราะห์ข้อมูล

จากแบบบันทึกการตรวจสอบการลงรายการทั้ง 3 ส่วน ผู้วิจัยจัดกระทำข้อมูลดังนี้

1. แจกแจงความถูกต้องของการลงรหัสตามรูปแบบมาร์ก เฉพาะเขตข้อมูล 008 ในตำแหน่งต่าง ๆ และหาค่าร้อยละ

2. แจกแจงความถี่ของการใช้มาร์ก และการลงรายการตามหลักเกณฑ์ AACR2R ใน เขตข้อมูล 020-850 ในส่วนของการใช้หมายเลขเขตข้อมูล (Tag Number) การระบุตัวบ่งชี้ (Indicator) การใช้รหัสเขตข้อมูลย่อย (Subfield) การเลือกข้อมูลบรรณานุกรมมาลงรายการ และการใช้เครื่องหมายวรรคตอน (Punctuation) ตามแบบแผนการลงรายการ พร้อมทั้งรวบรวมรายการที่ไม่ถูกต้อง และหาค่าร้อยละ ทั้งนี้ได้จัดกลุ่มเพื่อนำเสนอข้อมูล ดังแสดงในตารางที่ 3-3 ดังนี้

ตารางที่ 3-3 การจัดกลุ่มข้อมูลเพื่อการนำเสนอในเขตข้อมูล 008 และ 020-850

เขตข้อมูล	ความหมาย
008	- บันทึกคำรหัสแทนเนื้อหาหรือข้อมูลบรรณานุกรม
020	- เลขมาตรฐานสากลประจำหนังสือ
041 และ 546	- รหัสภาษา และหมายเหตุเกี่ยวกับภาษา
100 และ 700	- รายการหลักชื่อบุคคล และรายการเพิ่มชื่อบุคคล
110 และ 710	- รายการหลักชื่อนิติบุคคล และรายการเพิ่มชื่อนิติบุคคล
111 และ 711	- รายการหลักชื่อการประชุม และรายการเพิ่มชื่อการประชุม
130	- รายการหลักชื่อเรื่องแบบฉบับและรายการเพิ่มชื่อเรื่องแบบฉบับ
245, 246 และ 740	- ชื่อเรื่องและการแจ้งความรับผิดชอบ, ชื่อเรื่องที่แตกต่าง และรายการเพิ่มชื่อเรื่อง
250, 260 และ 300	- ส่วนฉบับพิมพ์ การพิมพ์และการจัดจำหน่าย และลักษณะทางกายภาพ
440, 490, และ 830	- การแจ้งชื่อชุด และรายการเพิ่มชื่อชุด
500, 505, 536, 546 และ 586	- หมายเหตุ
600, 610, 630, 650, 651 และ 653	- หัวเรื่อง
082	- เลขเรียกหนังสือ
850	- สถาบันที่ทำรายการ

3. สถิติที่ใช้ ในการวิเคราะห์ข้อมูลคือ ค่าร้อยละ (Percentage) เพื่อใช้หาค่าเฉลี่ยของระเบียบที่ลงรายการในเขตข้อมูลความยาวคงที่และเขตข้อมูลความยาวไม่คงที่ได้ถูกต้องและไม่ถูกต้องตามเกณฑ์มาตรฐาน

## บทที่ 4

### ผลการวิเคราะห์ข้อมูล

ในการวิเคราะห์ข้อมูลสำหรับงานวิจัยเรื่อง การตรวจสอบความถูกต้องของการลงรายการหนังสือภาษาไทยในฐานข้อมูลทรัพยากรสารสนเทศสำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา ผู้วิจัยได้วิเคราะห์ข้อมูลและนำเสนอผลการวิเคราะห์ข้อมูลตามระดับค่าความถูกต้องตามเกณฑ์ค่าคะแนนที่กำหนดไว้ในบทที่ 3 โดยมีลำดับการนำเสนอผลการวิเคราะห์ ดังนี้

1. จำนวนครั้งของการลงรายการในแต่ละเขตข้อมูล
2. การบันทึกคำรหัสในเขตความยาวคงที่ (เฉพาะเขตข้อมูล 008)
3. การใช้มาตรฐาน MARC 21 และการลงรายการตามหลักเกณฑ์ AACR2R ในเขตข้อมูลความยาวไม่คงที่ (เขตข้อมูล 020-850) ประกอบด้วย

- 3.1 เขตข้อมูล 020
- 3.2 เขตข้อมูล 041 และ 546
- 3.3 เขตข้อมูล 100 และ 700
- 3.4 เขตข้อมูล 110 และ 710
- 3.5 เขตข้อมูล 111 และ 711
- 3.6 เขตข้อมูล 130
- 3.7 เขตข้อมูล 245, 246 และ 740
- 3.8 เขตข้อมูล 250, 260 และ 300
- 3.9 เขตข้อมูล 440, 490 และ 830
- 3.10 เขตข้อมูล 500, 505, 536, 546 และ 586
- 3.11 เขตข้อมูล 600, 610, 630, 650, 651 และ 653
- 3.12 เขตข้อมูล 082
- 3.13 เขตข้อมูล 850

### ผลการวิเคราะห์ข้อมูล

1. จำนวนครั้งของการลงรายการในแต่ละเขตข้อมูลที่ตรวจสอบ

การตรวจสอบแผ่นพิมพ์ผลระเบียบนรายการหนังสือภาษาไทยในฐานข้อมูลทรัพยากรสารสนเทศของสำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา จำนวน 10,000 ระเบียบ มีเขตข้อมูลบางเขตข้อมูลมีจำนวนครั้งของการลงรายการในแต่ละเขตข้อมูลไม่เท่ากัน ปรากฏผลดังตารางที่ 4-1

ตารางที่ 4-1 จำนวนครั้งของการลงรายการแต่ละเขตข้อมูล

เขตข้อมูล	จำนวนครั้งของการลงรายการ	เขตข้อมูล	จำนวนครั้งของการลงรายการ
008*	10,000	505**	484
020**	17,703	536	723
041	705	546	90
082*	9,966	586	61
130	36	600**	1,179
100	7,460	610**	807
110	52	630	132
111	348	650**	26,647
245*	10,000	651**	2,279
246**	10,576	653**	321
250	3,020	700**	4,696
260*	9,988	710**	4,584
300*	9,993	711	-
440**	1,654	740**	357
490	239	830	274
500**	1,529	850*	9,982

\* หมายถึง เขตข้อมูลที่ ต้องมีการลงรายการในทุกระเบียบ

\*\* หมายถึง เขตข้อมูลในบางระเบียบมีจำนวนครั้งของการลงรายการ (Entries) ได้มากกว่า 1 ครั้ง

จากตารางที่ 4-1 พบว่า จากการตรวจสอบการลงรายการ จำนวน 10,000 ระเบียบ มีเขตข้อมูลที่มีจำนวนครั้งของการลงรายการมากกว่า 10,000 รายการ คือเขตข้อมูล 020 (หมายเลขมาตรฐานสากล) มีจำนวน 17,703 รายการ และเขตข้อมูล 650 (หัวเรื่องทั่วไป) มีจำนวน 26,647 รายการ ทั้งนี้เนื่องจากภายในหนึ่งระเบียบอาจมีเขตข้อมูลที่ลงรายการได้มากกว่า 1 ครั้ง ตามข้อมูลในแหล่ง และ/ หรืออาจกำหนดหัวเรื่องได้มากกว่า 1 หัวเรื่อง สำหรับเขตข้อมูลที่ ต้องมีจำนวนครั้งของการลงรายการในทุกระเบียบใน 10,000 ระเบียบ ได้แก่ เขตข้อมูล 082 (เลขเรียกหนังสือ), 245 (ชื่อเรื่อง), 260 (พิมพ์ลักษณะ), 300 (บรรณลักษณะ) และ 850 (แหล่งที่ทำการ)

จากการตรวจสอบจำนวนครั้งของการลงรายการพบว่า เขตข้อมูล 260 มีจำนวน 9,988 ระเบียบ, เขตข้อมูล 300 มีจำนวน 9,993 ระเบียบ และเขตข้อมูล 850 มีจำนวน 9,883 ระเบียบ ตามลำดับ ทั้งนี้เป็นเพราะ จำนวนครั้งของการลงรายการในเขตข้อมูลดังกล่าวมีการลงรายการไม่ครบถ้วน



ส่วนเขตข้อมูลนอกจากที่กล่าวมาแล้วจะปรากฏหรือไม่ปรากฏในระเบียบและมีจำนวนครั้งของการลงรายการมากหรือน้อยขึ้นอยู่กับรายละเอียดของหนังสือแต่ละเล่ม

## 2. การบันทึกคำรหัสตามรูปแบบ MARC 21 ในเขตข้อมูลความยาวคงที่ (เฉพาะเขตข้อมูล 008)

การตรวจสอบการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R มีจำนวนครั้งของการลงรายการทั้งหมดในเขตข้อมูล 008 จำนวน 10,000 รายการ ปรากฏผลดังตารางที่ 4-2

ตารางที่ 4-2 ระดับค่าความถูกต้องของการบันทึกคำรหัสในเขตข้อมูล 008 ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R

เขตข้อมูล	*ระดับค่าความถูกต้อง					
	ระดับ 2		ระดับ 1		ระดับ 0	
	จำนวน	ร้อยละ	จำนวน	ร้อยละ	จำนวน	ร้อยละ
008	9,665	96.65	241	2.41	94	0.94

\* ระดับค่าความถูกต้อง หมายถึง การให้ค่าคะแนนตามเกณฑ์ในบทที่ 3

จากตารางที่ 4-2 พบว่า เขตข้อมูล 008 มีจำนวนครั้งของการบันทึกคำรหัสตามรูปแบบ MARC 21 มีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของ ฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 2) จำนวน 9,665 รายการ คิดเป็นร้อยละ 96.65 มีความถูกต้องแบบยอมรับได้ (ระดับ 1) จำนวน 241 รายการ คิดเป็นร้อยละ 2.41 และบันทึกคำรหัสมีความไม่ถูกต้องและ/หรือไม่มีการบันทึกรายการ (ระดับ 0) จำนวน 94 รายการ คิดเป็นร้อยละ 0.94 ตามลำดับ

ตารางที่ 4-3 จำนวนครั้งของการบันทึกคำรหัสแต่ละกลุ่มตำแหน่งในเขตข้อมูล 008 ที่ไม่ถูกต้อง  
ตามรูปแบบ MARC 21

กลุ่มตำแหน่ง		จำนวนครั้งของการบันทึก คำรหัสไม่ถูกต้อง
เขตข้อมูล 008		2,237
008/ 00-05	รหัสวันเดือนปี (M)	105
008/ 06	รหัสประเภทของปีพิมพ์ (M)	18
008/ 07-10	รหัสปีพิมพ์เริ่มต้น (M)	45
008/ 11-14	รหัสปีพิมพ์สิ้นสุด (M)	10
008/ 15-17	รหัสประเทศของสถานที่พิมพ์ (M)	814
008/ 18-21	รหัสภาพประกอบ แผนที่ แผนภูมิ ฯลฯ (O)	146
008/ 22	รหัสกลุ่มผู้ใช้ (O)	-
008/ 23	รหัสรูปแบบของวัสดุ (M)	-
008/ 24-27	รหัสลักษณะเนื้อหา (O)	85
008/ 28	รหัสระดับสิ่งพิมพ์รัฐบาล (M)	-
008/ 29	รหัสระบุว่า เป็นเอกสารการประชุม (O)	83
008/ 30	รหัสหนังสือที่ระลึก (O)	-
008/ 31	รหัสสรรชนีย์ (O)	906
008/ 33	รหัส ถ้าเป็นหนังสือนวนิยาย หรือเรื่องสั้น (M)	-
008/ 34	รหัสชีวประวัติ (M)	-
008/ 35-37	รหัสภาษาของเนื้อหา (M)	-
008/ 38	รหัสที่ระบุการลดหรือแปลงอักขระจากข้อมูลในแหล่ง (M)	-
008/ 39	รหัสระบุแหล่งที่ทำรายการ (M)	25

จากตารางที่ 4-3 พบว่า เขตข้อมูล 008 มีจำนวนครั้งของการบันทึกคำรหัสใน  
กลุ่มตำแหน่งต่าง ๆ ไม่ถูกต้องจำนวนทั้งหมด 2,237 ครั้ง

เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องของการบันทึกคำรหัสที่จำเป็นต้องมี (กลุ่มตำแหน่ง  
ระดับ M) มีจำนวน 6 กลุ่มตำแหน่ง ที่บันทึกคำรหัสไม่ถูกต้องจากทั้งหมด 12 กลุ่มตำแหน่ง พบว่า  
กลุ่มตำแหน่งที่บันทึกคำรหัสไม่ถูกต้องมากที่สุดคือ ตำแหน่งที่ 008/ 15-17 (คำรหัสประเทศของ  
สถานที่พิมพ์) มีจำนวนครั้งของการบันทึกไม่ถูกต้องถึง 814 ตำแหน่ง รองลงมาคือ ตำแหน่งที่ 008/  
00-05 (คำรหัสวันเดือนปี) มีจำนวน 105 ตำแหน่ง, ตำแหน่งที่ 008/ 07-10 (คำรหัสปีพิมพ์เริ่มต้น)  
มีจำนวน 45 ตำแหน่ง, ตำแหน่งที่ 008/ 39 (คำรหัสระบุแหล่งที่ทำรายการ) มีจำนวน 25 ตำแหน่ง,

ตำแหน่งที่ 008/ 06 (คำรหัสประเภทของปีพิมพ์) มีจำนวน 18 ตำแหน่ง ตามลำดับ และกลุ่มตำแหน่งที่มีการบันทึกคำรหัสไม่ถูกต้องน้อยที่สุดคือ ตำแหน่งที่ 008/ 11-14 (คำรหัสปีพิมพ์สิ้นสุด) มีจำนวนครั้งของการบันทึกไม่ถูกต้องมีจำนวน 10 ตำแหน่ง

#### ส่วนการบันทึกคำรหัสของกลุ่มตำแหน่งที่เป็นทางเลือก (กลุ่มตำแหน่ง ระดับ O)

มีจำนวน 5 กลุ่มตำแหน่งที่บันทึกคำรหัสไม่ถูกต้องจากทั้งหมด 6 กลุ่มตำแหน่ง พบว่ากลุ่มตำแหน่งที่มีการบันทึกคำรหัสไม่ถูกต้องมากที่สุดคือ กลุ่มตำแหน่งที่ 008/ 31 (คำรหัสตรรกษณ์) มีจำนวนครั้งของการบันทึกไม่ถูกต้องจำนวน 906 ตำแหน่ง รองลงมาคือ ตำแหน่งที่ 008/ 18-21 (คำรหัสภาพประกอบ แผนที่ แผนภูมิ ฯลฯ) มีจำนวน 146 ตำแหน่ง, ตำแหน่งที่ 008/ 24-27 (คำรหัสลักษณะเนื้อหา) มีจำนวน 85 ตำแหน่ง, ตำแหน่งที่ 008/ 29 (คำรหัสระบุว่าเป็นเอกสารการประชุม) มีจำนวน 83 ตำแหน่ง และกลุ่มตำแหน่งที่มีการบันทึกคำรหัสไม่ถูกต้องน้อยที่สุดคือ ตำแหน่งที่ 008/ 30 (คำรหัสหนังสือที่ระลึก) มีจำนวนครั้งของการบันทึกไม่ถูกต้องมีจำนวน 22 ตำแหน่ง ตามลำดับ

สำหรับกลุ่มตำแหน่งที่ไม่มีข้อมูล ได้แก่ ตำแหน่งที่ 008/ 22 (คำรหัสกลุ่มผู้ใช้), ตำแหน่งที่ 008/ 23 (รหัสรูปแบบของวัสดุ), ตำแหน่งที่ 008/ 28 (รหัสระดับสิ่งพิมพ์รัฐบาล), ตำแหน่งที่ 008/ 33 (รหัส ถ้าเป็นหนังสือนวนิยาย หรือเรื่องสั้น), ตำแหน่งที่ 008/ 34 (รหัสชีวประวัติ), ตำแหน่งที่ 008/ 35-37 (รหัสภาษาของเนื้อหา) และตำแหน่งที่ 008/ 38 (รหัสชีวประวัติรหัสที่ระบุการลดหรือแปลงอักขระจากข้อมูลในแหล่ง) เป็นกลุ่มตำแหน่งที่ไม่มีข้อมูลบันทึกในกลุ่มตำแหน่งดังกล่าว

ตัวอย่างลักษณะของการบันทึกคำรหัสในกลุ่มตำแหน่งที่มีความไม่ถูกต้องและ/ หรือไม่มีการบันทึกรายการ ในเขตข้อมูลความยาวคงที่ (เฉพาะเขตข้อมูล 008) ปรากฏผลดังตารางที่ 4-4

ตารางที่ 4-4 ตัวอย่างลักษณะข้อผิดพลาดในการบันทึกคำรหัสแต่ละกลุ่มตำแหน่งในเขตข้อมูล 008

ตามรูปแบบ MARC 21

กลุ่มตำแหน่ง	จำนวนที่ผิดพลาดในการบันทึกแต่ละตำแหน่ง และการบันทึกคำรหัสที่ควรเป็น
<b>008/ 00-05</b> (รหัสวันเดือนปี)	การบันทึกคำรหัส: 008 #####s2548####th#####000#0#tha#d คำรหัสที่ควรเป็น: 008 <b>061014</b> s2548####th#####000#0#tha#d เหตุผลเนื่องจาก: - ต้องบันทึกคำรหัสวันเดือนปี (ค.ศ.) ที่บันทึกระเบียบในเพิ่มข้อมูลในตำแหน่งที่ 008/ 00-05 ตามรูปแบบ yymddd

## ตารางที่ 4-4 (ต่อ)

กลุ่มตำแหน่ง บันทึกคำรหัส	จำนวนที่ผิดพลาดในการบันทึกแต่ละตำแหน่ง และการบันทึกคำรหัสที่ควรเป็น
008/ 06 (รหัสประเภทของ ปีพิมพ์)	การบันทึกคำรหัส: 008 060503 <u>m</u> 2547#####000#0#tha#d ข้อมูลที่ปรากฏ: 260 ## ^aกรุงเทพฯ :^bหอสมุดกลาง 09,^c <u>2547</u> . คำรหัสที่ควรเป็น: 008 060503 <u>s</u> 2547#####000#0#tha#d เหตุผลเนื่องจาก: - ต้องบันทึกรหัสประเภทของปีพิมพ์ในตำแหน่ง 008/ 06 ( Type of Date) ด้วยรหัส s (Single Date) และไม่ต้องระบุปีพิมพ์ี่สิ้นสุด เนื่องจากข้อมูลในเขตข้อมูล 260 เป็นปีพิมพ์เดี่ยว
008/ 07-10 (รหัสปีพิมพ์ เริ่มต้น)	การบันทึกคำรหัส: 008 060503 <u>s</u> 2547#####000#0#tha#d ข้อมูลที่ปรากฏ: 260 ## ^aกรุงเทพฯ :^bหอสมุดกลาง 09,^c <u>2547-</u> คำรหัสที่ควรเป็น: 008 060503 <u>m</u> 25479999th#####000#0#tha#d เหตุผลเนื่องจาก: - ต้องบันทึกรหัสประเภทของปีพิมพ์ด้วยรหัส m (Multiple Date) เพราะเป็นปีพิมพ์เริ่มต้น เนื่องจากข้อมูลในเขตข้อมูล 260 เป็นปีพิมพ์ต่อเนื่อง
	การบันทึกคำรหัส: 008 040806 <u>s</u> 2523#####000#0#tha#d ข้อมูลที่ปรากฏ: 260 ## ^aกรุงเทพฯ :^bไทยวัฒนาพานิช,^c <u>2528</u> . คำรหัสที่ควรเป็น: 008 040806 <u>s</u> 2528#####000#0#tha#d เหตุผลเนื่องจาก: - ต้องบันทึกรหัสประเภทของปีพิมพ์เริ่มต้นเป็นปี 2528 เนื่องจากพิมพ์ผิด
	การบันทึกคำรหัส: 008 060914 <u>s</u> 2### <u>2549</u> th#####000#0#tha#d ข้อมูลที่ปรากฏ: 260 ## ^aกรุงเทพฯ :^bสำนักงานคณะกรรมการการศึกษาแห่งชาติ, ^c2549. คำรหัสที่ควรเป็น: 008 060914 <u>s</u> 2549#####000#0#tha#d เหตุผลเนื่องจาก: - ต้องบันทึกรหัสประเภทของปีพิมพ์เริ่มต้นเป็นปี 2549 ต่อจากรหัสประเภทของปีพิมพ์ เนื่องจากข้อมูลในเขตข้อมูล 260 เป็นปีพิมพ์เดี่ยว
008/ 11-14 (รหัสปีพิมพ์ สิ้นสุด)	การบันทึกคำรหัส: 008 060503 <u>m</u> 2547#####000#0#tha#d ข้อมูลที่ปรากฏ: 260 ## ^aกรุงเทพฯ :^bหอสมุดกลาง 09,^c <u>2547-</u> คำรหัสที่ควรเป็น: 008 060503 <u>m</u> 2547 <u>9999</u> th#####000#0#tha#d เหตุผลเนื่องจาก: - ต้องบันทึกรหัสประเภทของปีพิมพ์ี่สิ้นสุดเป็น 9999 ต่อเนื่องจากปีพิมพ์เริ่มต้น เนื่องจากรหัสในตำแหน่ง 008/06 (Date Type) และข้อมูลในเขตข้อมูล 260 เป็นปีพิมพ์ของหนังสือที่มีหลานตอน/ เล่ม

## ตารางที่ 4-4 (ต่อ)

กลุ่มตำแหน่ง บันทึกคำรหัส	จำนวนที่ผิดพลาดในการบันทึกแต่ละตำแหน่ง และการบันทึกคำรหัสที่ควรเป็น
008/ 15-17 (รหัสประเทศ สถานที่พิมพ์)	การบันทึกคำรหัส: 008 060224s2547#### <b>thaa</b> #####000#0#tha#d คำรหัสที่ควรเป็น: 008 060224s2547#### <b>th</b> a#####000#0#tha#d เหตุผลเนื่องจาก: - ต้องลงรหัสประเทศไทยด้วยตัวอักษร 2 ตัว คือ th ตาม MARC 21 Code List for Countries
008/ 18-21 (รหัส ภาพประกอบ แผนที่ แผนภูมิ ฯลฯ)	การบันทึกคำรหัส: 008 051005s2546#### <b>th#a</b> #####000#0#tha#d ข้อมูลที่ปรากฏ: 300 ## ^axxvi, 336 หน้า :^b <u>แผนภูมิ</u> ;^c 22 ซม. คำรหัสที่ควรเป็น: 008 051005s2546#### <b>th#d</b> #####000#0#tha#d เหตุผลเนื่องจาก: - ควรลงรหัส d ในตำแหน่งที่ 008/ 18-21 ตามข้อมูลในเขตข้อมูล 300 ในเขตข้อมูลย่อย b (Illustration) ซึ่งลงเป็น แผนภูมิ
	การบันทึกคำรหัส: 008 051005s2546#### <b>th#ad</b> #####000#0#tha#d ข้อมูลที่ปรากฏ: 300 ## ^a337 หน้า :^bภาพประกอบ ;^c26 ซม. คำรหัสที่ควรเป็น: 008 051005s2546#### <b>th#a</b> #####000#0#tha#d เหตุผลเนื่องจาก: - ควรลงรหัส a ในตำแหน่งที่ 008/ 18-21 ตามข้อมูลในเขตข้อมูล 300 ในเขตข้อมูลย่อย b (Illustration) ซึ่งมีภาพประกอบเพียงอย่างเดียว
008/ 24-27 (รหัสลักษณะ เนื้อหา)	การบันทึกคำรหัส: 008 070303s2549#### <b>th#####</b> #####000#0#tha#d ข้อมูลที่ปรากฏ: 650 07 ^aวิทยาศาสตร์^x <u>พจนานุกรม</u> . คำรหัสที่ควรเป็น: 008 070303s2549#### <b>th#####d#####</b> #####000#0#tha#d เหตุผลเนื่องจาก: - ต้องลงรหัส d ในตำแหน่งที่ 008/ 24-27 ตามข้อมูลในเขตข้อมูล 650 ซึ่งมีรูปแบบวิธีเขียนหรือรูปแบบการนำเสนอเนื้อหาเป็น พจนานุกรม
	การบันทึกคำรหัส: 008 070303s2549#### <b>th#####</b> #####000#0#tha#d ข้อมูลที่ปรากฏ: 245 10 ^aวิถีชีวิตและสวัสดิการของคนพิการทางกาย :^bรายงาน การวิจัย /^cอักษรพรณ ขวัญชื่น, สุภรธรรม มงคลสวัสดิ์. คำรหัสที่ควรเป็น: 008 070303s2549#### <b>th#####t#####</b> #####000#0#tha#d เหตุผลเนื่องจาก: - ต้องลงรหัส t ในตำแหน่งที่ 008/ 24-27 ตามข้อมูลในเขตข้อมูล 245 ซึ่งมีเนื้อหาที่เป็นรายงานวิชาการ

ตารางที่ 4-4 (ต่อ)

กลุ่มตำแหน่ง บันทึกคำรหัส	จำนวนที่ผิดพลาดในการบันทึกแต่ละตำแหน่ง และการบันทึกคำรหัสที่ควรเป็น
	<p>การบันทึกคำรหัส: 008 070303s2549#####000#0#tha#d</p> <p>ข้อมูลที่ปรากฏ: 245 00 ^aประมวลกฎหมายอาญา /^c.....</p> <p>008 070303s2549#####1#####000#0#tha#d</p> <p>คำรหัสที่ควรเป็น: - ต้องลงรหัส 1 ในตำแหน่งที่ 008/ 24-27 ตามข้อมูลในเขตข้อมูล</p> <p>เหตุผลเนื่องจาก: 245,650 และ 651 ซึ่งมีเนื้อหาที่เป็นตัวบทกฎหมาย</p>
<b>008/ 29</b> (รหัสเอกสาร การประชุม)	<p>การบันทึกคำรหัส: 008 060914s2549#####000#0#tha#d</p> <p>ข้อมูลที่ปรากฏ: 111 2# ^aการประชุมเชิงวิชาการมาตรฐานแรงงานแห่งชาติ ^n(ครั้งที่ 2 :^d 2545 :^cกรุงเทพฯ)</p> <p>คำรหัสที่ควรเป็น: 245 10 ^aมาตรฐานแรงงานสร้างสรรค์เศรษฐกิจไทย :^bการประชุม</p> <p>เหตุผลเนื่องจาก: เชิงวิชาการมาตรฐานแรงงานแห่งชาติ ครั้งที่ 2 วันที่ 24 กันยายน 2545 ...</p> <p>008 060914s2549#####100#0#tha#d</p> <p>- ต้องลงรหัส 1 ในตำแหน่งที่ 008/ 29 ตามข้อมูลในเขตข้อมูล 245 ซึ่งระบุว่าเป็นสิ่งพิมพ์จากการประชุม</p>
<b>008/ 31</b> (รหัสครรชนี)	<p>การบันทึกคำรหัส: 008 060213s2547#####00#0#tha#d</p> <p>คำรหัสที่ควรเป็น: 008 060213s2547#####000#0#tha#d</p> <p>เหตุผลเนื่องจาก: - ควรลงรหัส 0 ในตำแหน่งที่ 008/ 31 ตามข้อมูลในเล่มซึ่งไม่มี ครรชนีประกอบ</p>
<b>008/ 39</b> (รหัสระบุแหล่งที่ ทำรายการ)	<p>การบันทึกคำรหัส: 008 060213s2547#####000#0#tha##</p> <p>คำรหัสที่ควรเป็น: 008 060213s2547#####000#0#tha#d</p> <p>เหตุผลเนื่องจาก: - ควรลงรหัส d ในตำแหน่งที่ 008/ 39 เพื่อแสดงถึงแหล่งที่ทำการ วิเคราะห์หลังรายการโดยสำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา ซึ่งเป็น หน่วยลงรายการอื่น ๆ ที่นอกเหนือจากหน่วยงานบรรณานุกรม ระดับชาติ และโครงการกลุ่มความร่วมมือในการลงรายการ</p>

จากตารางที่ 4-4 พบว่า ลักษณะของการบันทึกคำรหัสตำแหน่งต่าง ๆ ในเขตข้อมูล 008  
ที่ไม่ถูกต้อง ได้แก่ การบันทึกคำรหัสในตำแหน่งรหัสวันเดือนปี, รหัสประเภทของปีพิมพ์,  
รหัสปีพิมพ์เริ่มต้น, รหัสปีพิมพ์สิ้นสุด, รหัสประเทศสถานที่พิมพ์, รหัสภาพประกอบ แผนที่  
แผนภูมิ ฯลฯ, รหัสลักษณะเนื้อหา, รหัสระดับสิ่งพิมพ์รัฐบาล, รหัสเอกสารการประชุม,  
รหัสครรชนี และรหัสระบุแหล่งที่ทำรายการ

### 3. การลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R ในเขตข้อมูล ความยาวไม่คงที่ (เขตข้อมูล 020-850)

การตรวจสอบการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R ในเขตข้อมูลความยาวไม่คงที่ จะตรวจสอบการใช้หมายเลขเขตข้อมูล (Tag Number) การระบุตัวบ่งชี้ (Indicator) การใช้รหัสเขตข้อมูลย่อย (Subfield Code) การเลือกข้อมูล บรรณานุกรมมาลงรายการ การเว้นระยะ และการใช้เครื่องหมายวรรคตอน (Punctuation) มีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/ หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของ ฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา โดยจะแปลค่าระดับคะแนน ความถูกต้องตามเกณฑ์ที่กำหนดไว้ในบทที่ 3

#### 3.1 เขตข้อมูล 020

การตรวจสอบการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R มีจำนวนครั้งของการลงรายการทั้งหมดในเขตข้อมูล 020 (เลขมาตรฐานสากลประจำหนังสือ) จำนวน 17,703 รายการ ปรากฏผลดังตารางที่ 4-5

ตารางที่ 4-5 ระดับค่าความถูกต้องของการลงรายการในเขตข้อมูล 020 ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R

เขตข้อมูล	*ระดับค่าความถูกต้อง					
	ระดับ 2		ระดับ 1		ระดับ 0	
	จำนวน	ร้อยละ	จำนวน	ร้อยละ	จำนวน	ร้อยละ
020	17,554	99.16	121	0.68	28	0.16

\* ระดับค่าความถูกต้อง หมายถึง การให้ค่าคะแนนตามเกณฑ์ในบทที่ 3

จากตารางที่ 4-5 พบว่า เขตข้อมูล 020 มีจำนวนครั้งของการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R มีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/ หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 2) จำนวน 17,554 รายการ คิดเป็นร้อยละ 99.16 มีความถูกต้องแบบยอมรับได้ (ระดับ 1) จำนวน 121 รายการ คิดเป็นร้อยละ 0.68 และลงรายการที่มีความไม่ถูกต้องและ/ หรือไม่มีการบันทึกรายการ (ระดับ 0) จำนวน 28 รายการ คิดเป็นร้อยละ 0.16 ตามลำดับ

ตารางที่ 4-6 จำนวนที่บันทึกการลงรายการในเขตข้อมูล 020 ที่ไม่ถูกต้องตามรูปแบบ  
MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R

รูปแบบการลงรายการ เขตข้อมูล (Tag)/ ตัวบ่งชี้/ เขตข้อมูลย่อย/ เครื่องหมายวรรคตอน		จำนวนที่บันทึก การลงรายการไม่ถูกต้อง
Tag 020		152
020	1st ind.	13
	2nd ind.	-
	^a หรือ ^z	18
	^c	-
	มีเครื่องหมายมหัพภาค	121

จากตารางที่ 4-6 พบว่า เขตข้อมูล 020 มีจำนวนที่บันทึกการลงรายการ ไม่ถูกต้อง  
จำนวนทั้งหมด 152 ตำแหน่ง

เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า มีการใช้เครื่องหมาย  
มหัพภาคลงรายการเมื่อจบเขตข้อมูลนี้มีความไม่ถูกต้องมากที่สุดมีจำนวน 121 ตำแหน่ง รองลงมา  
มีการใช้เขตข้อมูลย่อย a และ z ไม่ถูกต้องมีจำนวน 18 ตำแหน่ง และมีการระบุตัวบ่งชี้ตัวที่ 1  
ไม่ถูกต้องน้อยที่สุดมีจำนวน 13 ตำแหน่ง

ตัวอย่างลักษณะข้อผิดพลาดในการลงรายการในเขตข้อมูล 020 ตามรูปแบบ  
MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R ปรากฏผลดังตารางที่ 4-7

ตารางที่ 4-7 ตัวอย่างลักษณะข้อผิดพลาดในการลงรายการในเขตข้อมูล 020 ตามรูปแบบ  
MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R

การลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และ ตามหลักเกณฑ์ AACR2R ที่ไม่ถูกต้อง	รายการที่ควรเป็น
- ใช้ตัวบ่งชี้ (Indicator) ไม่ถูกต้อง 020 1# ^a9749153912	020 ## ^a9749153912



## ตารางที่ 4-7 (ต่อ)

การลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และ ตามหลักเกณฑ์ AACR2R ที่ไม่ถูกต้อง	รายการที่ควรเป็น
- ใช้รหัสเขตข้อมูลย่อย (Subfield Code) ไม่ถูกต้อง 020 ## ^a974887659	020 ## ^z974887659 (เนื่องจากมีเพียง 9 ตัว)
020 ## ^a974924893x	020 ## ^a974924893X (Uppercase X)
- ใช้เครื่องหมายวรรคตอนไม่ถูกต้อง 020 ## ^a9749118769.	020 ## ^a9749118769_

หมายเหตุ: เครื่องหมาย # เป็นสัญลักษณ์แทนค่าว่างของตำแหน่งตัวบ่งชี้ที่ยังไม่มีการกำหนดให้ใช้ใน MARC 21

จากตารางที่ 4-7 พบว่า การใช้เขตข้อมูล 020 (เลขมาตรฐานสากลประจำหนังสือ หรือ ISBN) ที่ไม่ถูกต้องนั้นมีดังนี้

- การระบุตัวบ่งชี้ (Indicator) ตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 มีการระบุค่าตัวบ่งชี้ที่ 1 ไม่ถูกต้อง เพราะตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 ยังไม่ได้มีการกำหนดให้ใช้ (Undefined) ต้องระบุค่าตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 ด้วยค่า # เสมอ

- การใช้รหัสเขตข้อมูลย่อย (Subfield Code) เขตข้อมูลย่อย a ระบุเลขมาตรฐานสากลประจำหนังสือ (ISBN) มี 9 หลักนั้น ไม่ถูกต้อง ที่ถูกต้องระบุเป็นเขตข้อมูลย่อยเป็น z ซึ่งจะใช้กับการระบุ ISBN ที่มีไม่ครบ 10 หลัก หรือเป็นเลข ISBN ที่ยกเลิก สำหรับ ISBN ที่มีครบ 10 หลัก หรือ 13 หลัก จึงจะบันทึกในเขตข้อมูลย่อย a ได้

- การใช้เครื่องหมายวรรคตอน ในเขตข้อมูลย่อย a มีการใช้เครื่องหมายมหัพภาคเมื่อจบเขตข้อมูลนั้น ไม่ถูกต้อง เพราะเขตข้อมูล 020 ไม่ต้องมีเครื่องหมายมหัพภาคเมื่อจบเขตข้อมูลนี้

### 3.2 เขตข้อมูล 041 และ 546

การตรวจสอบการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R มีจำนวนครั้งของการลงรายการทั้งหมดในเขตข้อมูล 041 (รหัสภาษา) จำนวน 705 รายการ และเขตข้อมูล 546 (หมายเหตุเกี่ยวกับภาษา) จำนวน 90 รายการ ปรากฏผลดังตารางที่ 4-8

ตารางที่ 4-8 ระดับค่าความถูกต้องของการลงรายการในเขตข้อมูล 041 และ 546 ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R

เขตข้อมูล	*ระดับค่าความถูกต้อง					
	ระดับ 2		ระดับ 1		ระดับ 0	
	จำนวน	ร้อยละ	จำนวน	ร้อยละ	จำนวน	ร้อยละ
041	486	68.94	18	2.55	201	28.51

เขตข้อมูล	*ระดับค่าความถูกต้อง			
	ระดับ 1		ระดับ 0	
	จำนวน	ร้อยละ	จำนวน	ร้อยละ
546	84	93.33	6	6.67

\* ระดับค่าความถูกต้อง หมายถึง การให้ค่าคะแนนตามเกณฑ์ในบทที่ 3

จากตารางที่ 4-8 พบว่า เขตข้อมูล 041 มีจำนวนครั้งของการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R มีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/ หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 2) จำนวน 486 รายการ คิดเป็นร้อยละ 68.94 มีความถูกต้องแบบยอมรับได้ (ระดับ 1) จำนวน 18 รายการ คิดเป็นร้อยละ 2.55 และลงรายการที่มีความไม่ถูกต้องและ/ หรือไม่มีการบันทึกรายการ (ระดับ 0) จำนวน 201 รายการ คิดเป็นร้อยละ 28.51 ตามลำดับ

เขตข้อมูล 546 มีจำนวนครั้งของการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R มีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/ หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 1) จำนวน 84 รายการ คิดเป็นร้อยละ 93.33 และลงรายการที่มีความไม่ถูกต้องและ/ หรือไม่มีการบันทึกรายการ (ระดับ 0) จำนวน 6 รายการ คิดเป็นร้อยละ 6.67 ตามลำดับ

ตารางที่ 4-9 จำนวนที่บันทึกการลงรายการในเขตข้อมูล 041 และ 546 ที่ไม่ถูกต้องตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R

รูปแบบการลงรายการ เขตข้อมูล (Tag)/ ตัวบ่งชี้/ เขตข้อมูลย่อย/ เครื่องหมายวรรคตอน		จำนวนที่บันทึก การลงรายการไม่ถูกต้อง
Tag 041		229
041	ไม่มีหมายเลขเขตข้อมูล	209
	1st ind.	20
	2nd ind.	-
	^a	-
	^b	-
	^h	-
Tag 546		6
546	ไม่มีหมายเลขเขตข้อมูล	-
	1st ind.	-
	2nd ind	-
	^a	-
	ไม่มีเครื่องหมายหัพภาค	6

จากตารางที่ 4-9 พบว่า เขตข้อมูล 041 จำนวนที่บันทึกการลงรายการไม่ถูกต้อง มีจำนวนทั้งหมด 229 ตำแหน่ง

เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า เขตข้อมูล 041 ไม่มีการบันทึกหมายเลขเขตข้อมูลนี้มีมากที่สุดจำนวน 209 ตำแหน่ง และมีการใช้เขตข้อมูลย่อย a ไม่ถูกต้องน้อยที่สุดมีจำนวน 20 ตำแหน่ง

เขตข้อมูล 546 จำนวนที่บันทึกการลงรายการไม่ถูกต้องมีจำนวนทั้งหมด 6 ตำแหน่ง

เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า เขตข้อมูล 546 ไม่มีการใช้เครื่องหมายหัพภาคลงรายการเมื่อจบเขตข้อมูลนี้ มีจำนวน 6 ตำแหน่ง

ตัวอย่างลักษณะข้อผิดพลาดในการลงรายการในเขตข้อมูล 041 และ 546 ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R ปรากฏผลดังตารางที่ 4-10

ตารางที่ 4-10 ตัวอย่างลักษณะข้อผิดพลาดในการลงรายการในเขตข้อมูล 041 และ 546  
ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R

การลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และ ตามหลักเกณฑ์ AACR2R ที่ไม่ถูกต้อง	รายการที่ควรเป็น
เขตข้อมูล 041	
- ใช้ตัวบ่งชี้ (Indicator) ไม่ถูกต้อง 041 1# ^a tha^beng	041 0# ^a^atha^beng
041 # 1^a tha^beng	041 0# ^a^atha^beng
- ไม่ปรากฏหมายเลขเขตข้อมูล 041 (Tag041) 546 ## ^aมีเนื้อหาเป็นภาษาไทยและภาษาอังกฤษ.	041 0# ^athaeng
..... 500 ## ^aแปลจาก: My lover's lover.	041 1# ^atha^heng 500 ## ^aแปลจาก: My lover's lover.
เขตข้อมูล 546	
- ใช้เครื่องหมายวรรคตอนไม่ถูกต้อง 546 ## ^aมีเนื้อหาเป็นภาษาไทยและภาษาอังกฤษ_	546 ## ^aมีเนื้อหาเป็นภาษาไทยและภาษาอังกฤษ.

จากตารางที่ 4-10 พบว่า การใช้เขตข้อมูล 041 และ 546 ที่ไม่ถูกต้องนั้นมีดังนี้  
**เขตข้อมูล 041 (รหัสภาษา)**

- การระบุตัวบ่งชี้ (Indicator) ในเขตข้อมูล 041 สำหรับหนังสือที่มีเนื้อหาของ  
ภาษาเรื่องย่อ สารสังเขป แตกต่างจากภาษาของเนื้อหาหลัก มีการระบุตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 ด้วยค่า 1 และ  
ตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 ด้วยค่า # และ/ หรือ มีการระบุตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 ด้วยค่า # และตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 ด้วยค่า 1  
นั้นไม่ถูกต้อง เนื่องจากเกณฑ์การลงรายการตามมาตรฐานกำหนดให้กรณีหนังสือมีภาษาของเรื่องย่อ  
หรือสารสังเขปต่างจากภาษาที่บันทึกเนื้อหาหลัก ให้ใช้ ตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 ด้วยค่า 0 และตัวบ่งชี้ตัวที่ 2  
ด้วยค่า # ส่วนกรณีหนังสือมีเนื้อหาเทียบเคียง 2 ภาษา ให้ระบุเขตข้อมูล 041 ด้วย โดยตัวบ่งชี้ตัวที่  
1 ด้วยค่า 0 และตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 ด้วยค่า # และต้องปรากฏเขตข้อมูล 546 (หมายเหตุเกี่ยวกับภาษา)  
ในส่วนเขตข้อมูลย่อย a เป็นหมายเหตุเกี่ยวกับภาษาที่บันทึกเนื้อหาซึ่งต้องสัมพันธ์กับข้อมูลใน  
เขตข้อมูลกลุ่มตำแหน่ง 008/ 35-37 และเขตข้อมูล 041 โดยเขตข้อมูลย่อย a ให้ลงรหัสตัวอักษร  
3 ตัว แทนภาษาของวัสดุนั้นเรียงต่อเนื่องกันไป

- ไม่มีหมายเลขเขตข้อมูล 041 (Tag041) กรณีเขตข้อมูล 500 ระบุหมายเหตุทั่ว ๆ ไป เกี่ยวกับหนังสือที่เป็นฉบับแปลจากภาษาต้นฉบับมีปรากฏในเขตข้อมูลย่อย a และ/ หรือมีการลงรายการหมายเหตุเกี่ยวกับภาษาที่บันทึกเนื้อหาในเขตข้อมูล 546 ต้องมีเขตข้อมูล 041 ปรากฏให้สัมพันธ์กันด้วย และใช้ตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 ด้วยค่า 1 และตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 ด้วยค่า # และรหัสเขตข้อมูลย่อยต้องมี a และ h เมื่อหนังสือมีเนื้อหาเป็นฉบับแปลหรือมีงานแปลรวมอยู่ด้วย

### เขตข้อมูล 546 (หมายเหตุเกี่ยวกับภาษา)

- การใช้เครื่องหมายวรรคตอน ในเขตข้อมูลย่อย a มีการใช้เครื่องหมายมหัพภาค เมื่อจบเขตข้อมูลนั้น ไม่ถูกต้อง เพราะเขตข้อมูล 546 ต้องจบด้วยเครื่องหมายมหัพภาค ยกเว้นท้ายเขตข้อมูลเป็นคำย่อ/ อักษรย่อ หรือมีเครื่องหมายอื่น

### 3.3 เขตข้อมูล 100 และ 700

การตรวจสอบการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R มีจำนวนครั้งของการลงรายการทั้งหมดในเขตข้อมูล 100 (รายการหลักชื่อบุคคล) จำนวน 7,460 รายการ และเขตข้อมูล 700 (รายการเพิ่มชื่อบุคคล) จำนวน 4,696 รายการ ปรากฏผลดังตารางที่ 4-11

ตารางที่ 4-11 ระดับค่าความถูกต้องของการลงรายการในเขตข้อมูล 100 และ 700 ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R

เขตข้อมูล	*ระดับค่าความถูกต้อง					
	ระดับ 2		ระดับ 1		ระดับ 0	
	จำนวน	ร้อยละ	จำนวน	ร้อยละ	จำนวน	ร้อยละ
100	7,407	99.29	17	0.23	36	0.48
700	4,669	99.42	7	0.15	20	0.43

\* ระดับค่าความถูกต้อง หมายถึง การให้ค่าคะแนนตามเกณฑ์ในบทที่ 3

จากตารางที่ 4-11 พบว่า เขตข้อมูล 100 มีจำนวนครั้งของการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R มีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/ หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติกรลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 2) จำนวน 7,407 รายการ คิดเป็นร้อยละ 99.29 มีความถูกต้องแบบยอมรับได้ (ระดับ 1) จำนวน 17 รายการ คิดเป็นร้อยละ 0.23 และลงรายการมีความไม่ถูกต้องและ/ หรือไม่มีการบันทึกรายการ (ระดับ 0) จำนวน 36 รายการ คิดเป็นร้อยละ 0.48 ตามลำดับ

เขตข้อมูล 700 มีจำนวนครั้งของการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R มีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 2) จำนวน 4,669 รายการ คิดเป็นร้อยละ 99.42 มีความถูกต้องแบบยอมรับได้ (ระดับ 1) จำนวน 7 รายการ คิดเป็นร้อยละ 0.15 และลงรายการมีความไม่ถูกต้องและ/หรือไม่มีการบันทึกรายการ (ระดับ 0) จำนวน 20 รายการ คิดเป็นร้อยละ 0.43 ตามลำดับ

ตารางที่ 4-12 จำนวนที่บันทึกการลงรายการในเขตข้อมูล 100 และ 700 ที่ไม่ถูกต้องตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R

รูปแบบการลงรายการ เขตข้อมูล (Tag)/ ตัวบ่งชี้/ เขตข้อมูลย่อย/ เครื่องหมายวรรคตอน		จำนวนที่บันทึก การลงรายการไม่ถูกต้อง
Tag 100		33
100	ไม่มีหมายเลขเขตข้อมูล	15
	1st ind.	4
	2nd ind.	3
	^a	-
	^c	1
	^d	-
	มี/ ไม่มีเครื่องหมายมหัพภาค	9
Tag 700		35
700	ไม่มีหมายเลขเขตข้อมูล	18
	1st ind.	5
	2nd ind.	-
	^a	-
	^c	-
	^d	2
	^e	4
	มี/ ไม่มีเครื่องหมายมหัพภาค	6

จากตารางที่ 4-12 พบว่า เขตข้อมูล 100 จำนวนที่บันทึกการลงรายการไม่ถูกต้องมีจำนวนทั้งหมด 33 ตำแหน่ง

เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า เขตข้อมูล 100 ไม่มีการบันทึกหมายเลขเขตข้อมูลนี้มีมากที่สุดจำนวน 18 ตำแหน่ง รองลงมา มี/ ไม่มีการใช้เครื่องหมายหัวภาคลงรายการเมื่อจบเขตข้อมูลนี้ มีจำนวน 9 ตำแหน่ง ใช้ตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 และตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 มีจำนวน 4 ตำแหน่งเท่ากัน และมีการใช้เขตข้อมูลย่อย c ไม่ถูกต้องน้อยที่สุด มีจำนวน 1 ตำแหน่ง

เขตข้อมูล 700 จำนวนที่บันทึกการลงรายการ ไม่ถูกต้องมีทั้งหมดจำนวน 35 ตำแหน่ง เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า เขตข้อมูล 700 ไม่มีการบันทึกหมายเลขเขตข้อมูลนี้มีมากที่สุดจำนวน 18 ตำแหน่ง รองลงมา มี/ ไม่มีการใช้เครื่องหมายหัวภาคลงรายการเมื่อจบเขตข้อมูลนี้ จำนวน 6 ตำแหน่ง ใช้ตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 จำนวน 5 ตำแหน่ง มีการใช้เขตข้อมูลย่อย e จำนวน 4 ตำแหน่ง และมีการใช้เขตข้อมูลย่อย d ไม่ถูกต้องน้อยที่สุด จำนวน 2 ตำแหน่ง

ตัวอย่างลักษณะข้อผิดพลาดในการลงรายการในเขตข้อมูล 100 และ 700 ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R ปรากฏผลดังตารางที่ 4-13

ตารางที่ 4-13 ตัวอย่างลักษณะข้อผิดพลาดในการลงรายการในเขตข้อมูล 100 และ 700 ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R

การลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R ที่ไม่ถูกต้อง	รายการที่ควรเป็น
เขตข้อมูล 100	
- ใช้ตัวบ่งชี้ (Indicator) และเครื่องหมายวรรคตอน ไม่ถูกต้อง 100 __ ^aสุนน อมรวิวัฒน์_	100 0# ^aสุนน อมรวิวัฒน์.
- ใช้รหัสเขตข้อมูลย่อย (Subfield Code) ไม่ถูกต้อง 100 0# ^aสุนทร แสงสุกใส,^c2487- 100 0# ^aสุนทร แสงสุกใส.	100 0# ^aสุนทร แสงสุกใส,^d2487-
- ใช้เครื่องหมายหัวภาคไม่ถูกต้อง 100 0# ^aชนาธิป ศิริปัญญาวงศ์,^d2506-	100 0# ^aชนาธิป ศิริปัญญาวงศ์,^d2506-
เขตข้อมูล 700	
- ใช้ตัวบ่งชี้ (Indicator) ไม่ถูกต้อง 700 0# ^aการ์สัน, เบน.	700 1# ^aการ์สัน, เบน.

## ตารางที่ 4-13 (ต่อ)

การลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R ที่ไม่ถูกต้อง	รายการที่ควรเป็น
เขตข้อมูล 700 (ต่อ)	
<p>245 10 ^a..... /^c โดย Jack Uldrich, Deb Newberry ; <u>ผู้แปล อินนอฟ</u>, เพ็ญจันทร์ ภูนิยม.</p> <p><b>710 2#</b> ^aอินนอฟ,^eผู้แปล.</p>	<p><b>700 0#</b> ^aอินนอฟ,^eผู้แปล.</p>
<p>- ไม่มีการระบุรายการเพิ่มชื่อบุคคล/ 245 00 ^a..... /^c <u>รวบรวมโดย บวรศักดิ์ อุวรรณโน.</u></p>	<p><b>700 0#</b> ^a<b>บวรศักดิ์ อุวรรณโน</b>,^e<b>ผู้รวบรวม.</b></p>
<p>100 0# ^a<b>ศุภรัตน์ นัตรจรีวาสน์.</b> 245 10 ^a..... /^c <b>ศุภรัตน์ นัตรจรีวาสน์, สมเกียรติ พงษ์ศิริจันทร์.</b></p>	<p>- เพิ่มรายการเพิ่มชื่อบุคคล <b>700 0#</b> ^a<b>สมเกียรติ พงษ์ศิริจันทร์.</b></p>
<p>245 10 ^a..... /^c โดย Jack Uldrich, <b>Deb Newberry</b> ; <u>ผู้แปล อินนอฟ</u>, เพ็ญจันทร์ ภูนิยม.</p>	<p><b>700 1#</b> ^a<b>นิวเบอร์รี่, เดบ.</b></p>
<p>245 10 ^a..... /^c โดย Jack Uldrich, Deb Newberry ; <u>ผู้แปล อินนอฟ</u>, เพ็ญจันทร์ ภูนิยม.</p> <p><b>710 2#</b> ^aอินนอฟ,^eผู้แปล.</p>	<p><b>700 1#</b> ^a<b>นิวเบอร์รี่, เดบ.</b> <b>700 0#</b> ^aอินนอฟ,^eผู้แปล.</p>
<p>- ใช้เขตข้อมูล (Tag) ไม่ถูกต้อง <b>100 0#</b> ^a<b>บวรศักดิ์ อุวรรณโน.</b> <b>245 00</b> ^a..... /^c <u>รวบรวมโดย บวรศักดิ์ .....</u></p>	<p><b>700 0#</b> ^a<b>บวรศักดิ์ อุวรรณโน.</b></p>
<p><b>100 0#</b> ^a<b>นันทขว้าง สิริสุนทร.</b> <b>245 10</b> ^a... = ... /^c โดย นันทขว้าง สิริสุนทร. 500 ## ^aแปลจาก: My lover's lover.</p>	<p><b>245 00</b> ^a... = ... /^c <u>[แปลโดย นันทขว้าง สิริสุนทร.</u> <b>700 0#</b> ^a<b>นันทขว้าง สิริสุนทร.</b>,^e<b>ผู้แปล.</b></p>
<p>- ไม่มีข้อมูลปรากฏใน 245 และ 500 แต่มีเขตข้อมูลนี้ 700 0# ^a<b>ตติรัตน์ สุวรรณสุจริต.</b> 700 0# ^a<b>ศิริวรรณ ยืนยง.</b></p>	<p><u>ไม่ต้องลงเขตข้อมูล นี้ หรือถ้ามีต้องลงรายการอยู่ในเขตข้อมูล 245 ^c หรือลงในส่วนหมายเหตุ ในเขตข้อมูล 500</u></p>



จากตารางที่ 4-13 พบว่า การใช้เขตข้อมูล 100 และ 700 ที่ไม่ถูกต้องนั้นมีดังนี้  
**เขตข้อมูล 100 (รายการหลักที่เป็นชื่อบุคคล)**

- **การระบุตัวบ่งชี้ (Indicator)** ในเขตข้อมูล 100 สำหรับการลงรายการหลักที่เป็นชื่อบุคคล (ชาวไทย) ไม่มีการลงรายการตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 และบ่งชี้ตัวที่ 2 นั้นไม่ถูกต้อง เนื่องจากการลงรายการหลักด้วยชื่อบุคคล ต้องระบุค่าของตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 ด้วยค่า 0 และตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 ด้วยค่า #

- **การใช้รหัสเขตข้อมูลย่อย (Subfield Code)** ในเขตข้อมูล 100 สำหรับการลงรายการหลักที่เป็นชื่อบุคคล (ชาวไทย) มีการใช้เขตข้อมูลย่อย (Subfield Code) c ลงรายการที่เป็นข้อมูลเกี่ยวกับ ปีเกิด- ของผู้แต่งหนังสือ นั้นไม่ถูกต้อง เพราะเขตข้อมูลย่อย c ใช้ในการลงรายการข้อมูลเกี่ยวกับตำแหน่ง ยศ บรรดาศักดิ์ ดังนั้น การลงรายการให้ถูกต้องตามเกณฑ์มาตรฐานสากล ต้องลงรายการที่เป็นข้อมูลเกี่ยวกับ ปีเกิด- ของผู้แต่งหนังสือ นั้นในเขตข้อมูลย่อย d

- **การใช้หมายเลขเขตข้อมูล (Tag Number) ไม่ถูกต้อง** พบว่ามีการลงรายการชื่อบุคคลที่ปรากฏมีหน้าที่เป็นผู้รวบรวม และเป็นผู้แปลลงในเขตข้อมูล 100 (รายการชื่อบุคคล) นั้นไม่ถูกต้อง ที่ถูกต้องต้องลงรายการในเขตข้อมูล 700 (รายการเพิ่มชื่อบุคคล) เพราะผู้รวบรวม และผู้แปล ไม่ได้ใช้ลงรายการเป็นรายการหลัก ดังนั้นกรณีนี้ต้องลงรายการโดยใช้ชื่อเรื่องเป็นรายการหลัก และต้องระบุตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 ด้วยค่า 0 และตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 ด้วยค่า #

- **การใช้เครื่องหมายวรรคตอน** ในเขตข้อมูล 100 (รายการชื่อบุคคล) การลงรายการเมื่อสิ้นสุดเขตข้อมูลนี้ ต้องจบเขตข้อมูลด้วยเครื่องหมายหัพภาค เสมอ ยกเว้น กรณีมีปีเกิดปรากฏอย่างเดียว จะไม่ใส่เครื่องหมายหัพภาค เมื่อสิ้นสุดเขตข้อมูล แต่ต้องใส่เครื่องหมายยัติภังค์ ( - ) คั่น เช่น 100 0# ^aสุนทร แสงสุกใส,^d2487-

**เขตข้อมูล 700 (รายการเพิ่มที่เป็นชื่อบุคคล)**

- **การระบุตัวบ่งชี้ (Indicator)** ในเขตข้อมูล 700 สำหรับการลงรายการหลักที่มีผู้แต่งเป็นชาวต่างชาติ ระบุตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 เป็น 0 นั้นไม่ถูกต้อง เนื่องจากเกณฑ์มาตรฐานสากลกำหนดให้ระบุตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 ด้วยค่า 1 เพราะ 1 หมายถึงลงรายการหลักด้วยชื่อสกุล ส่วนกรณีที่ต้องทำรายการเพิ่มที่เป็นผู้แปล (ชาวต่างชาติ) ไปลงรายการเพิ่มในเขตข้อมูลที่เป็นชื่อนิติบุคคล (Tag710) นั้นไม่ถูกต้อง เนื่องจากชื่อบุคคลที่ปรากฏมีหน้าที่เป็นผู้แปล ดังนั้นเขตข้อมูลที่ถูกต้องควรเป็นเขตข้อมูลที่เป็นรายการเพิ่มชื่อบุคคล (ผู้แปล) โดยต้องใช้เขตข้อมูล 700 โดยระบุตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 ด้วยค่า 1 และตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 ด้วยค่า #

- การใช้หมายเลขเขตข้อมูล (Tag Number) ไม่ถูกต้อง เพราะไม่มีการระบุนายการเพิ่มชื่อบุคคลสำหรับชื่อบุคคลที่ปรากฏหน้าที่เป็นผู้รวบรวม (ชาวไทย) มีการใช้ชื่อผู้รวบรวมลงเป็นรายการหลักในเขตข้อมูล 100 นั้นไม่ถูกต้อง เนื่องจากชื่อบุคคลที่เป็นผู้รวบรวม ต้องลงรายการเพิ่มชื่อบุคคลโดยใช้เขตข้อมูล 700 และต้องระบุตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 ด้วยค่า 0 และตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 ด้วยค่า # ส่วนกรณีที่มีบุคคลร่วมกันเขียนหนังสือ 2 คน และเป็นชาวต่างชาติ ต้องทำรายการเพิ่มชื่อบุคคลให้กับคนที่ 2 ด้วย เนื่องจากชื่อบุคคลที่เป็นผู้แต่งร่วม (ชาวต่างชาติ) ต้องทำรายการเพิ่มชื่อบุคคลโดยใช้เขตข้อมูล 700 (Tag700) และต้องระบุตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 ด้วยค่า 1 และตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 ด้วยค่า #

- การใช้เขตข้อมูลเกิน ทั้ง ๆ ที่ไม่มีข้อมูลชื่อบุคคลรับผิดชอบร่วมหรือทำหน้าที่อื่น ๆ ปรากฏในเขตข้อมูลใดเขตข้อมูลหนึ่งในระเบียบ แต่มีการลงรายการเพิ่มในเขตข้อมูล 700 นั้นไม่ถูกต้อง เนื่องจากเกณฑ์มาตรฐานสากลกำหนดให้ทำรายการเพิ่มได้นั้น จะต้องมีข้อมูลปรากฏในเขตข้อมูล 245 หรือเขตข้อมูล 500 ด้วย

- การใช้เครื่องหมายวรรคตอน ในเขตข้อมูลย่อย a หากไม่มีเขตข้อมูลย่อย c และเขตข้อมูลย่อย d (ที่ลงเฉพาะปีเกิด-) ปรากฏ ต้องจบเขตข้อมูลด้วยเครื่องหมายหัพภาคเสมอ เช่น 100 0# ^aสุมน อมรวิวัฒน์.

### 3.4 เขตข้อมูล 110 และ 710

การตรวจสอบการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R มีจำนวนครั้งของการลงรายการทั้งหมดในเขตข้อมูล 110 (รายการหลักชื่อนิติบุคคล) จำนวน 52 รายการ และเขตข้อมูล 710 (รายการเพิ่มชื่อนิติบุคคล) จำนวน 4,584 รายการ ปรากฏผลดังตารางที่ 4-14

ตารางที่ 4-14 ระดับค่าความถูกต้องของการลงรายการในเขตข้อมูล 110 และ 710 ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R

เขตข้อมูล	*ระดับค่าความถูกต้อง					
	ระดับ 2		ระดับ 1		ระดับ 0	
	จำนวน	ร้อยละ	จำนวน	ร้อยละ	จำนวน	ร้อยละ
110	48	92.31	1	1.92	3	5.77
710	4,507	98.32	31	0.68	46	1.00

\* ระดับค่าความถูกต้อง หมายถึง การให้ค่าคะแนนตามเกณฑ์ในบทที่ 3

จากตารางที่ 4-14 พบว่า เขตข้อมูล 110 มีจำนวนครั้งของการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R มีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/ หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 2) จำนวน 48 รายการ คิดเป็นร้อยละ 92.31 มีความถูกต้องแบบยอมรับได้ (ระดับ 1) จำนวน 1 รายการ คิดเป็นร้อยละ 1.92 และลงรายการมีความไม่ถูกต้องและ/ หรือไม่มีการบันทึกรายการ (ระดับ 0) จำนวน 3 รายการ คิดเป็นร้อยละ 5.77 ตามลำดับ

เขตข้อมูล 710 มีจำนวนครั้งของการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R มีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/ หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 2) จำนวน 4,507 รายการ คิดเป็นร้อยละ 98.32 มีความถูกต้องแบบยอมรับได้ (ระดับ 1) จำนวน 31 รายการ คิดเป็นร้อยละ 0.68 และลงรายการมีความไม่ถูกต้องและ/ หรือไม่มีการบันทึกรายการ (ระดับ 0) จำนวน 46 รายการ คิดเป็นร้อยละ 1.00 ตามลำดับ

ตารางที่ 4-15 จำนวนที่บันทึกการลงรายการในเขตข้อมูล 110 และ 710 ที่ไม่ถูกต้องตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R

รูปแบบการลงรายการ เขตข้อมูล (Tag)/ ตัวบ่งชี้/ เขตข้อมูลย่อย/ เครื่องหมายวรรคตอน		จำนวนที่บันทึก การลงรายการไม่ถูกต้อง
Tag 110		3
110	ไม่มีหมายเลขเขตข้อมูล	3
	1st ind.	-
	2nd ind.	-
	^a	-
	^b	-
	เครื่องหมายวรรคตอน	-
	มีเครื่องหมายห้ภาค	-
Tag 710		77
710	ไม่มีหมายเลขเขตข้อมูล	43
	1st ind.	11
	2nd ind.	-
	^a	-
	^b	-
	ไม่มีเครื่องหมายห้ภาค	23

จากตารางที่ 4-15 พบว่า เขตข้อมูล 110 จำนวนที่บันทึกการลงรายการไม่ถูกต้อง มีจำนวนทั้งหมด 3 ตำแหน่ง

เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า เขตข้อมูล 110 ไม่มีการบันทึกหมายเลขเขตข้อมูลนี้มีจำนวน 3 ตำแหน่ง

เขตข้อมูล 710 จำนวนที่บันทึกการลงรายการไม่ถูกต้องมีจำนวนทั้งหมด 77 ตำแหน่ง

เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า เขตข้อมูล 710 ไม่มีการบันทึกหมายเลขเขตข้อมูลนี้มีมากที่สุดจำนวน 43 ตำแหน่ง รองลงมา มีการใช้เครื่องหมายมหัพภาคลงรายการเมื่อจบเขตข้อมูลนี้ จำนวน 23 ตำแหน่ง และมีการใช้เขตข้อมูลย่อย a ไม่ถูกต้อง น้อยที่สุดจำนวน 11 ตำแหน่ง

ตัวอย่างลักษณะข้อผิดพลาดในการลงรายการในเขตข้อมูล 110 และ 710 ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R ปรากฏผลดังตารางที่ 4-16

ตารางที่ 4-16 ตัวอย่างลักษณะข้อผิดพลาดในการลงรายการในเขตข้อมูล 110 และ 710

ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R

การลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R ที่ไม่ถูกต้อง	รายการที่ควรเป็น
เขตข้อมูล 110	
- ใช้เขตข้อมูล (Tag) และตัวบ่งชี้ (Indicator) ไม่ถูกต้อง <b>110 2# ^aสถาบันวิจัยเพื่อการพัฒนาประเทศไทย.</b> <b>245 10 ^aการจัดการระบบวิจัยและพัฒนาเพื่อสนับสนุนการพัฒนาอุตสาหกรรม /^cสถาบันวิจัยเพื่อการพัฒนาประเทศไทย.</b>	<b>245 00 ^aการจัดการระบบวิจัยและพัฒนาเพื่อสนับสนุนการพัฒนาอุตสาหกรรม /^cสถาบันวิจัยเพื่อการพัฒนาประเทศไทย.</b>
เขตข้อมูล 710	
- ใช้ตัวบ่งชี้ (Indicator) ไม่ถูกต้อง 710 0# ^aสถาบันพัฒนาคุณภาพวิชาการ (พว.)	710 2# ^aสถาบันพัฒนาคุณภาพวิชาการ (พว.)
- ใช้เครื่องหมายวรรคตอนไม่ถูกต้อง 710 2# ^aวิทยาลัยเซาร็อัสบางกอก.√^bบัณฑิตวิทยาลัย_	710 2# ^aวิทยาลัยเซาร็อัสบางกอก.^bบัณฑิตวิทยาลัย_
710 0# ^aสถาบันพัฒนาคุณภาพวิชาการ (พว.)_	710 2# ^aสถาบันพัฒนาคุณภาพวิชาการ (พว.)_
- ไม่ปรากฏเขตข้อมูล 710	<b>710 2# ^aสถาบันวิจัยเพื่อการพัฒนาประเทศไทย.</b>

จากตารางที่ 4-16 พบว่า การใช้เขตข้อมูล 110 และ 710 ที่ไม่ถูกต้องนั้นมีดังนี้  
เขตข้อมูล 110 (รายการหลักชื่อนิติบุคคล) และ 710 (รายการเพิ่มชื่อนิติบุคคล)  
มีการใช้หมายเลขเขตข้อมูล (Tag Number) และการใช้ตัวบ่งชี้ (Indicator) ในเขตข้อมูล 110  
มีการใช้ชื่อนิติบุคคลไปลงเป็นรายการหลัก นั้น ไม่ถูกต้อง เนื่องจากเกณฑ์การลงรายการตาม  
มาตรฐานกำหนดว่า การลงรายการหลักด้วยชื่อนิติบุคคล นิติบุคคลนั้นจะต้องถูกระบุถึงมากที่สุด  
โดยพิจารณาจากชื่อที่ใช้ในผลงานของนิติบุคคลนั้นและต้องเป็นผลงานที่ปรากฏในภาษาของ  
นิติบุคคล (สุภาพร คุชฎีพฤษิพันธ์, 2540, หน้า 145) จึงใช้ลงรายการหลักด้วยชื่อนิติบุคคลได้  
ดังนั้นรายการนี้ต้องใช้ชื่อเรื่องลงเป็นรายการหลักในเขตข้อมูล 245 (Tag245) จึงจะถูกต้อง และ  
ต้องระบุตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 ด้วยค่า 0 และตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 ด้วยค่า 0 และต้องทำรายการเพิ่มชื่อนิติบุคคล  
ในเขตข้อมูล 710 และต้องระบุตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 ด้วยค่า 2 และตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 ด้วยค่า # และก่อนหน้า  
เขตข้อมูลย่อย b ไม่ต้องเว้นวรรค 1 ระยะ และต้องใช้เครื่องหมายมหัพภาคเมื่อสิ้นสุดเขตข้อมูลนี้  
ยกเว้น กรณีที่ข้อมูลมีเครื่องหมายวรรคตอนอื่นหรือวงเล็บปิดเป็นส่วนหนึ่งของข้อมูลอยู่แล้ว  
ไม่ต้องลงเครื่องหมายมหัพภาคอีก

### 3.5 เขตข้อมูล 111 และ 711

การตรวจสอบการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R  
มีจำนวนครั้งของการลงรายการทั้งหมดในเขตข้อมูล 111 (รายการหลักชื่อการประชุม) จำนวน 348  
รายการ และเขตข้อมูล 711 (รายการเพิ่มชื่อการประชุม) ไม่พบการลงรายการในเขตข้อมูลนี้  
ปรากฏผลดังตารางที่ 4-17

ตารางที่ 4-17 ระดับค่าความถูกต้องของการลงรายการในเขตข้อมูล 111 และ 711 ตามรูปแบบ  
MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R

เขตข้อมูล	*ระดับค่าความถูกต้อง					
	ระดับ 2		ระดับ 1		ระดับ 0	
	จำนวน	ร้อยละ	จำนวน	ร้อยละ	จำนวน	ร้อยละ
111	344	98.85	4	1.15	-	-
711	-	-	-	-	-	-

\* ระดับค่าความถูกต้อง หมายถึง การให้ค่าคะแนนตามเกณฑ์ในบทที่ 3

จากตารางที่ 4-17 พบว่า เขตข้อมูล 111 มีจำนวนครั้งของการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R มีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 2) จำนวน 344 รายการ คิดเป็นร้อยละ 98.85 มีความถูกต้องแบบยอมรับได้ (ระดับ 1) จำนวน 4 รายการ คิดเป็นร้อยละ 1.15 ตามลำดับ และไม่พบการลงรายการที่มีความไม่ถูกต้องและ/หรือไม่มีการบันทึกรายการ (ระดับ 0) ส่วนเขตข้อมูล 711 พบว่าไม่มีการลงรายการในเขตข้อมูลนี้

ตารางที่ 4-18 จำนวนที่บันทึกการลงรายการในเขตข้อมูล 111 ที่ไม่ถูกต้องตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R

รูปแบบการลงรายการ เขตข้อมูล (Tag)/ ตัวบ่งชี้/ เขตข้อมูลย่อย/ เครื่องหมายวรรคตอน		จำนวนที่บันทึก การลงรายการไม่ถูกต้อง
Tag 111		4
111	1st ind.	-
	2nd ind.	-
	^a	-
	^n	-
	^d	-
	^c	-
	มีเครื่องหมายห้พภาค	4

จากตารางที่ 4-18 พบว่า เขตข้อมูล 111 จำนวนที่บันทึกการลงรายการไม่ถูกต้อง มีจำนวนทั้งหมด 4 ตำแหน่ง

เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า เขตข้อมูล 111 มีการใช้เครื่องหมายห้พภาคลงรายการเมื่อจบเขตข้อมูลนี้ มีจำนวน 4 ตำแหน่ง

ตัวอย่างลักษณะข้อผิดพลาดในการลงรายการในเขตข้อมูล 111 ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R ปรากฏผลดังตารางที่ 4-19

ตารางที่ 4-19 ตัวอย่างลักษณะข้อผิดพลาดในการลงรายการในเขตข้อมูล 111 ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R

การลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R ที่ไม่ถูกต้อง	รายการที่ควรเป็น
- ใช้เครื่องหมายห้พภาคไม่ถูกต้อง 111 2# ^aการสัมมนาทางวิชาการ มิติใหม่ของครูและผู้บริหารการศึกษา : หัวใจแห่งการปฏิรูปการศึกษา^d(2546 :^cกรุงเทพฯ)_	111 2# ^aการสัมมนาทางวิชาการ มิติใหม่ของครูและผู้บริหารการศึกษา : หัวใจแห่งการปฏิรูปการศึกษา^d(2546 :^cกรุงเทพฯ)_

จากตารางที่ 4-19 พบว่า การใช้เขตข้อมูล 111 ที่ไม่ถูกต้องนั้น พบว่ามีเครื่องหมายวรรคตอนเป็นส่วนหนึ่งของข้อมูลอยู่แล้วนั้น ไม่ต้องลงเครื่องหมายห้พภาคอีก

### 3.6 เขตข้อมูล 130

การตรวจสอบการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R มีจำนวนครั้งของการลงรายการทั้งหมดในเขตข้อมูล 130 (ชื่อเรื่องแบบฉบับ) จำนวน 36 รายการ ปรากฏผลดังตารางที่ 4-20

ตารางที่ 4-20 ระดับค่าความถูกต้องของการลงรายการในเขตข้อมูล 130 ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R

เขตข้อมูล	*ระดับค่าความถูกต้อง					
	ระดับ 2		ระดับ 1		ระดับ 0	
	จำนวน	ร้อยละ	จำนวน	ร้อยละ	จำนวน	ร้อยละ
130	36	100	-	-	-	-

\* ระดับค่าความถูกต้อง หมายถึง การให้ค่าคะแนนตามเกณฑ์ในบทที่ 3

จากตารางที่ 4-20 พบว่า เขตข้อมูล 130 มีจำนวนครั้งของการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R มีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/ หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุดมหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 2) จำนวน 36 รายการ คือ คิดเป็นร้อยละ 100

### 3.7 เขตข้อมูล 245, 246 และ 740

การตรวจสอบการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R มีจำนวนครั้งของการลงรายการทั้งหมดในเขตข้อมูล 245 (ชื่อเรื่องและส่วนความรับผิดชอบ) จำนวน 10,000 รายการ, เขตข้อมูล 246 (ชื่อเรื่องที่แตกต่าง) จำนวน 10,576 รายการ และเขตข้อมูล 740 (รายการเพิ่มชื่อเรื่องที่เกี่ยวข้อง) จำนวน 357 รายการ ปรากฏผลดังตารางที่ 4-21

ตารางที่ 4-21 ระดับค่าความถูกต้องของการลงรายการในเขตข้อมูล 245, 246 และ 740 ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R

เขตข้อมูล	*ระดับค่าความถูกต้อง					
	ระดับ 2		ระดับ 1		ระดับ 0	
	จำนวน	ร้อยละ	จำนวน	ร้อยละ	จำนวน	ร้อยละ
245	9,700	97.00	206	2.06	94	0.94
246	10,057	95.09	390	3.69	129	1.22
740	225	63.03	3	0.84	129	36.13

\* ระดับค่าความถูกต้อง หมายถึง การให้ค่าคะแนนตามเกณฑ์ในบทที่ 3

จากตารางที่ 4-21 พบว่า เขตข้อมูล 245 มีจำนวนครั้งของการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R มีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/ หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 2) จำนวน 9,700 รายการ คิดเป็นร้อยละ 97.00 มีความถูกต้องแบบยอมรับได้ (ระดับ 1) จำนวน 206 รายการ คิดเป็นร้อยละ 2.06 และลงรายการที่มีความไม่ถูกต้องและ/ หรือไม่มีการบันทึกรายการ (ระดับ 0) จำนวน 94 รายการ คิดเป็นร้อยละ 0.94 ตามลำดับ

เขตข้อมูล 246 มีจำนวนครั้งของการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R มีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/ หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 2) จำนวน 10,057 รายการ คิดเป็นร้อยละ 95.09 มีความถูกต้องแบบยอมรับได้ (ระดับ 1) จำนวน 390 รายการ คิดเป็นร้อยละ 3.69 และลงรายการที่มีความไม่ถูกต้องและ/ หรือไม่มีการบันทึกรายการ (ระดับ 0) จำนวน 129 รายการ คิดเป็นร้อยละ 1.22 ตามลำดับ



เขตข้อมูล 740 มีจำนวนครั้งของการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R มีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 2) จำนวน 225 รายการ คิดเป็นร้อยละ 63.03 มีความถูกต้องแบบยอมรับได้ (ระดับ 1) จำนวน 3 รายการ คิดเป็นร้อยละ 0.84 และลงรายการมีความไม่ถูกต้องและ/หรือไม่มีการบันทึกรายการ (ระดับ 0) จำนวน 129 รายการ คิดเป็นร้อยละ 36.13 ตามลำดับ

ตารางที่ 4-22 จำนวนที่บันทึกการลงรายการในเขตข้อมูล 245, 246 และ 740 ที่ไม่ถูกต้องตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R

รูปแบบการลงรายการ เขตข้อมูล (Tag)/ ตัวบ่งชี้/ เขตข้อมูลย่อย/ เครื่องหมายวรรคตอน		จำนวนที่บันทึก การลงรายการไม่ถูกต้อง
Tag 245		279
245	1st ind.	57
	2nd ind.	22
	^a	0
	^b	0
	^n	0
	^p	0
	^c	-
	เครื่องหมายวรรคตอนอื่น ๆ	124
	ไม่มีเครื่องหมายห้พภาค	76
Tag 246		472
246	ไม่มีหมายเลขเขตข้อมูล	129
	1st ind.	4
	2nd ind.	60
	^a	36
	^b	0
	^n	0
	^i	0
	^p	0
	เครื่องหมายวรรคตอน	0
	มีเครื่องหมายห้พภาค	243

ตารางที่ 4-22 (ต่อ)

รูปแบบการลงรายการ เขตข้อมูล (Tag)/ ตัวบ่งชี้/ เขตข้อมูลย่อย/ เครื่องหมายวรรคตอน		จำนวนที่บันทึก การลงรายการไม่ถูกต้อง
Tag 740		155
740	ไม่มีหมายเลขเขตข้อมูล	129
	1st ind.	0
	2nd ind.	0
	^a	0
	^n	0
	^p	0
	ไม่มีเครื่องหมายมหัพภาค	26

จากตารางที่ 4-22 พบว่า เขตข้อมูล 245 จำนวนที่บันทึกการลงรายการไม่ถูกต้อง มีจำนวนทั้งหมด 279 ตำแหน่ง

เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า เขตข้อมูล 245 มีการใช้เครื่องหมายวรรคตอนไม่ถูกต้องมากที่สุดจำนวน 124 ตำแหน่ง รองลงมา ไม่มีการใช้เครื่องหมายมหัพภาคลงรายการเมื่อจบเขตข้อมูลนี้จำนวน 76 ตำแหน่ง มีการใช้ตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 จำนวน 57 ตำแหน่ง และมีการใช้ตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 ไม่ถูกต้องน้อยที่สุดจำนวน 22 ตำแหน่ง

เขตข้อมูล 246 จำนวนที่บันทึกการลงรายการไม่ถูกต้องมีจำนวนทั้งหมด 472 ตำแหน่ง

เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า เขตข้อมูล 246 มีการใช้เครื่องหมายมหัพภาคลงรายการเมื่อจบเขตข้อมูลนี้ไม่ถูกต้องมากที่สุดจำนวน 243 ตำแหน่ง รองลงมา ไม่มีการบันทึกหมายเลขเขตข้อมูลนี้จำนวน 129 ตำแหน่ง มีการใช้ตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 ไม่ถูกต้องจำนวน 60 ตำแหน่ง มีการใช้เขตข้อมูลย่อย a ไม่ถูกต้องจำนวน 36 ตำแหน่ง และมีการใช้ตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 ไม่ถูกต้องน้อยที่สุดจำนวน 4 ตำแหน่ง

เขตข้อมูล 740 จำนวนที่บันทึกการลงรายการไม่ถูกต้องมีจำนวนทั้งหมด 155 ตำแหน่ง

เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า เขตข้อมูล 740 ไม่มีการบันทึกหมายเลขเขตข้อมูลนี้มีมากที่สุดจำนวน 129 ตำแหน่ง และไม่มีการใช้เครื่องหมายมหัพภาคลงรายการเมื่อจบเขตข้อมูลนี้น้อยที่สุดจำนวน 26 ตำแหน่ง

ตัวอย่างลักษณะข้อผิดพลาดในการลงรายการในเขตข้อมูล 245, 246 และ 740 ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R ปรากฏผลดังตารางที่ 4-23

ตารางที่ 4-23 ตัวอย่างลักษณะข้อผิดพลาดในการลงรายการในเขตข้อมูล 245, 246 และ 740 ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R

การลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R ที่ไม่ถูกต้อง	รายการที่ควรเป็น
เขตข้อมูล 245	
<p>- 245 ใช้ตัวบ่งชี้ (Indicator) ไม่ถูกต้อง (กรณีมีชื่อบุคคลเป็นรายการหลัก (Tag100))</p> <p>245 __ ^aเรียนการใช้งานภาคปฏิบัติ Microsoft Access 2002 /^cชาตพล นกาวารี.</p>	<p>245 <b>10</b> ^aเรียนการใช้งานภาคปฏิบัติ Microsoft Access 2002 /^cชาตพล นกาวารี.</p>
<p>100 0# ^aวิไล วีระปรีช.</p> <p>245 <b>00</b> ^aระบบบัญชี /</p> <p>245 <b>0#</b> ^aระบบบัญชี /</p>	<p>245 <b>10</b> ^aระบบบัญชี /</p> <p>245 <b>10</b> ^aระบบบัญชี /</p>
<p>100 0# ^aนวน เหมือน.</p> <p>245 <b>0#</b> ^aก้าวตรงไปยังทิศตะวันตกและอินโดจีนในปี 2000</p>	<p>100 0# ^a.....</p> <p>245 <b>10</b> ^aก้าวตรงไปยังทิศตะวันตกและอินโดจีนในปี 2000</p>
<p>- 245 ใช้ตัวบ่งชี้ (Indicator) ไม่ถูกต้อง (กรณีมีชื่อเรื่องเป็นรายการหลัก (Tag245))</p> <p>245 <b>10</b> ^aการบริหารการดำเนินงานและการผลิต /^c ณีภูษพันธ์ เจริญนันท...[และคนอื่น ๆ].</p>	<p>245 <b>00</b> ^aการบริหารการดำเนินงานและการผลิต /^c ณีภูษพันธ์ เจริญนันท...√...√[และคนอื่น ๆ].</p>
<p>- 245 ใช้เครื่องหมายวรรคตอนไม่ถูกต้อง</p> <p>245 10 ^aยิ่งใหญ่ต้องยิ่งเล็ก :^bThe next big thing is really small /^c.....</p>	<p>245 10 ^aยิ่งใหญ่ต้องยิ่งเล็ก ≡^bThe next big thing is really small /^c.....</p>
<p>245 10 ^a..... /^cคณะผู้วิจัย พิเชฐ คุรงคเวโรจน์...[และคนอื่น ๆ].</p>	<p>245 10 ^a..... /^cคณะผู้วิจัย พิเชฐ คุรงคเวโรจน์√...√[และคนอื่น ๆ].</p>
เขตข้อมูล 246, 740	
<p>500 ## ^aชื่อเรื่องบนปก: ก้าวไปยังทิศตะวันตกและอินโดจีนในปี 2000.</p> <p>740 0# ^aก้าวไปยังทิศตะวันตกและอินโดจีนในปี 2000.</p>	<p>246 14 ^aก้าวไปยังทิศตะวันตกและอินโดจีนในปี 2000</p>

## ตารางที่ 4-23 (ต่อ)

การลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และ ตามหลักเกณฑ์ AACR2R ที่ไม่ถูกต้อง	รายการที่ควรเป็น
246, 740 (ต่อ)	
<p>- 246 ใช้ตัวบ่งชี้ (Indicator) ไม่ถูกต้อง</p> <p>245 10 ^aรู้จักโรคมุมแพทย์ :^bวิธีเอาชนะโรคมุมแพทย์ ด้วยตนเอง</p> <p>246 00 ^aวิธีเอาชนะโรคมุมแพทย์ด้วยตนเอง</p>	<p>246 30 ^aวิธีเอาชนะโรคมุมแพทย์ด้วยตนเอง</p>
<p>245 10 ^aคู่มือสร้างเว็บไซต์ด้วยตนเองฉบับสมบูรณ์</p> <p>246 31 ^aสร้างเว็บไซต์ด้วยตนเอง</p>	<p>246 30 ^aสร้างเว็บไซต์ด้วยตนเอง</p>
<p>245 10 ^aปัจจัยทางจิตวิทยานิสิตนิเวศวิทยาที่เกี่ยวข้องกับการ อบรมเลี้ยงดูเด็กของมารดาไทย :^bรายงานการวิจัย /^c.....</p> <p>246 30 ^aรายงานวิจัยเรื่อง .....</p>	<p>246 3# ^aรายงานวิจัยเรื่องปัจจัยทางจิตวิทยา นิเวศวิทยาที่เกี่ยวข้องกับการอบรมเลี้ยงดูเด็กของ มารดาไทย</p>
<p>- 246 ลงรายการชื่อเรื่องซ้ำกับเขตข้อมูล 245</p>	
<p>- 246 ใช้เครื่องหมายมหัพภาคไม่ถูกต้อง</p> <p>246 31 ^aEmptiness-void_</p>	<p>246 31 ^aEmptiness-void_</p>
<p>- 740 ใช้เขตข้อมูล (Tag) ไม่ถูกต้อง</p> <p>245 10 ^aการดูแลสุขภาพมารดา-ทารกแรกเกิดและ ครอบครัว :^bเอกสารประกอบการสอนวิชา 102312 /^c.....</p> <p><b>246 30 ^aการดูแลและส่งเสริมสุขภาพหญิง ตั้งครรภ์</b></p> <p><b>246 30 ^a บทบาทพยาบาลในการ ดูแล และส่งเสริมสุขภาพหญิงในระยะ คลอด</b></p> <p style="text-align: center;">๑ล๑</p> <p>505 0# ^aล. 1. การดูแลและส่งเสริมสุขภาพหญิง ตั้งครรภ์ -- ล. 2. บทบาทพยาบาลในการ ดูแล และส่งเสริมสุขภาพหญิงในระยะ คลอด -- ล. 3. การดูแลและส่งเสริม สุขภาพมารดาหลังคลอดและทารกแรกเกิด.</p>	<p><b>740 0# ^aการดูแลและส่งเสริมสุขภาพหญิง ตั้งครรภ์.</b></p> <p><b>740 0# ^aบทบาทพยาบาลในการดูแล และส่งเสริม สุขภาพหญิงในระยะคลอด.</b></p> <p style="text-align: center;">๑ล๑</p>

## ตารางที่ 4-23 (ต่อ)

การลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และ ตามหลักเกณฑ์ AACR2R ที่ไม่ถูกต้อง	รายการที่ควรเป็น
246, 740 (ต่อ)	
<b>- ใช้เขตข้อมูล (Tag) ไม่ถูกต้อง</b> <b>246 30 ^a สวนจัดเอง 2</b> <b>246 30 ^aสวนริมน้ำ</b> <b>246 30 ^aGarden details 3</b> 505 2# ^aล. 19 สวนจัดเอง 2 - - ล. 20 สวนริมน้ำ - - ล. 21 Garden details 3	<b>740 0# ^a สวนจัดเอง 2.</b> <b>740 0# ^aสวนริมน้ำ.</b> <b>740 0# ^aGarden details 3.</b>
<b>- 740 ใช้เครื่องหมายหัพภาคไม่ถูกต้อง</b> 740 0# ^aการวางแผนกำลังการผลิต_	740 0# ^aการวางแผนกำลังการผลิต_

จากตารางที่ 4-23 พบว่า การใช้เขตข้อมูล 245, 246 และ 740 ไม่ถูกต้องนั้นมีดังนี้  
**เขตข้อมูล 245 (ส่วนชื่อเรื่อง)**

- การระบุตัวบ่งชี้ (Indicator) ในเขตข้อมูล 245 มีการระบุตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 และตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 ที่ไม่ถูกต้อง เนื่องจากรายการที่ตรวจสอบลงชื่อบุคคล (Tag100) เป็นรายการหลัก ดังนั้นตัวบ่งชี้ที่ถูกต้องของเขตข้อมูลชื่อเรื่อง (Tag245) คือ ต้องระบุตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 ด้วยค่า 1 และตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 ด้วยค่า 0 และหากรายการที่ตรวจสอบใช้ชื่อเรื่อง (Tag245) เป็นรายการหลัก ดังนั้นตัวบ่งชี้ที่ถูกต้องของเขตข้อมูลชื่อเรื่อง (Tag245) คือ ต้องระบุตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 ด้วยค่า 0 และตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 ด้วยค่า 0

- การใช้เครื่องหมายวรรคตอน ในเขตข้อมูล 245 ชื่อเรื่องเทียบเคียงที่เป็นภาษาที่แตกต่างจากที่ใช้เขียนเนื้อหาในเล่มส่วนใหญ่ มีการใช้เครื่องหมายวรรคตอนคั่นหน้าเป็นเครื่องหมายทวิภาค (:) นั้นไม่ถูกต้อง ที่ถูกต้องให้ใช้เครื่องหมายเท่ากับ (=) คั่น และในส่วนการแจ้งความรับผิดชอบในเขตข้อมูลย่อย c ถ้ามีผู้รับผิดชอบร่วมกันเขียนหนังสือมากกว่า 3 คนขึ้นไปจะใช้การละข้อความโดยใช้เครื่องหมายละ (....) นำหน้าข้อความ [และคนอื่น ๆ] หรือในภาษาอังกฤษใช้ [et al.] โดย AACR2R กำหนดให้ต้องเว้นระยะก่อนและหลังเครื่องหมาย 1 ระยะ เช่น 245 10 ^aยิ่งใหญ่ต้องยิ่งเล็ก ≡^bThe next big thing is really small /^cโดย

Jack Uldrich√...√[et al.]

### เขตข้อมูล 246 (ชื่อเรื่องที่แตกต่าง)

- ใช้หมายเลขเขตข้อมูล (Tag Number) ชื่อเรื่องที่ได้จากหน้าปกนอก ทำรายการเพิ่มในเขตข้อมูล 740 นั้นไม่ถูกต้อง ถึงแม้ว่าจะมีการหมายเหตุไว้ในเขตข้อมูล 500 (Tag500) ก็ตาม เนื่องจากเกณฑ์มาตรฐานสากลกำหนดให้ลงรายการไว้ในเขตข้อมูล 246 ระบุตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 และตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 ด้วยค่า 1 และ 4 โดยตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 ด้วยค่า 1 นั้น หมายถึงเป็นค่าที่ควบคุมการแสดงหมายเหตุหรือการทำรายการเพิ่มเกี่ยวกับชื่อเรื่องที่แตกต่าง และตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 ด้วยค่า 4 นั้นหมายถึงเป็นค่าที่แสดงว่าชื่อเรื่องที่แตกต่างนี้ได้มาจากปกนอก (ปกดั้งเดิมของตัวเล่ม) และไม่ต้องทำหมายเหตุชื่อเรื่องจากหน้าปกนอกไว้ในเขตข้อมูล 500

- การระบุตัวบ่งชี้ (Indicator) ในเขตข้อมูล 246 เนื่องจากรายการที่ตรวจสอบเป็นชื่อเรื่องที่ได้อีกมาจากส่วนหนึ่งของชื่อเรื่อง หรือได้จากส่วนชื่อเรื่องย่อยของชื่อเรื่อง มีการระบุตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 และตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 นั้นไม่ถูกต้อง เนื่องจากเกณฑ์มาตรฐานสากลกำหนดให้ต้องระบุตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 และตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 ด้วยค่า 3 และ 0 สำหรับการลงรายการชื่อเรื่องที่มีการกลับคำซ้ำที่เป็นส่วนนำหน้าชื่อเรื่องไปไว้ในเขตข้อมูลย่อย b ในเขตข้อมูล 245 นั้น ต้องทำรายการเพิ่มชื่อเรื่องที่แตกต่างที่เป็นการระบุชื่อเรื่องที่เหมาะสมตามหน้าปกในด้วย โดยให้ระบุตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 และตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 ด้วยค่า 3 และ 0 นั้นไม่ถูกต้องตามข้อตกลงของคณะทำงานกลุ่มวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ ห้องสมุดสถาบันอุดมศึกษา โดยคณะทำงาน ฯ กำหนดให้ระบุตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 และตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 ด้วยค่า 3 และ #

- การใช้เครื่องหมายมหัพภาคไม่ถูกต้องในเขตข้อมูล 246 มีการระบุเครื่องหมายมหัพภาคเมื่อจบเขตข้อมูลที่ได้อีกมาจากชื่อเรื่องที่เป็นส่วนหนึ่งของชื่อเรื่องนั้นไม่ถูกต้อง เนื่องจากเกณฑ์มาตรฐานสากลกำหนดให้เขตข้อมูล 246 ไม่ต้องจบด้วยเครื่องหมายมหัพภาค ยกเว้นกรณีที่คำสุดท้ายเป็นคำย่อ หรืออักษรย่อ

### เขตข้อมูล 740 (รายการเพิ่มชื่อเรื่องที่เกี่ยวข้อง)

- ใช้หมายเลขเขตข้อมูล (Tag Number) ในเขตข้อมูล 740 ไม่ถูกต้อง โดยมีการนำชื่อเรื่องที่จำแนกในเขตข้อมูล 505 (หมายเหตุสารบัญ) ไปทำรายการเพิ่มในเขตข้อมูล 246 ในเขตข้อมูลย่อย a ซึ่งใช้ทำรายการเพิ่มสำหรับชื่อเรื่องที่แตกต่างนั้น ไม่ถูกต้อง เนื่องจากเกณฑ์มาตรฐานสากลกำหนดให้บันทึกรายการเพิ่มชื่อเรื่องที่เกี่ยวข้องหรือชื่อเรื่องจำแนกที่ไม่ได้มีการควบคุมไว้ในเขตข้อมูล 740 (Add Entry-Uncontrolled Related/ Analytical Title) ในเขตข้อมูลย่อย a และให้ระบุตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 ด้วยค่า 0 กรณีที่ไม่มีจำนวนอักขระที่ไม่นับในการจัดเรียงการเรียง และให้ระบุตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 ด้วยค่า # กรณีที่ชื่อเรื่องที่ไม่เป็นรายการจำแนก หรือใช้กับรายการที่ไม่มีข้อมูลบ่งบอกว่าเป็นรายการเพิ่มชื่อเรื่องจำแนก

- การใช้เครื่องหมายห้พภาค ในเขตข้อมูล 740 ไม่ต้องระบุเครื่องหมายห้พภาค เมื่อจบเขตข้อมูลที่เป็นรายการเพิ่มชื่อเรื่องที่เกี่ยวข้อง หรือชื่อเรื่องจำแนกที่ไม่ได้มีการควบคุมนั้น ซ้อนกันหลายความไม่ถูกต้อง เนื่องจากเกณฑ์มาตรฐานสากลกำหนดให้เขตข้อมูล 740 ต้องจบด้วย เครื่องหมายห้พภาค หรือเครื่องหมายวรรคตอนอื่น ๆ หรือวงเล็บปิด ถ้าเครื่องหมายวรรคตอน หรือวงเล็บปิดเป็นส่วนหนึ่งของข้อมูล

### 3.8 เขตข้อมูล 250, 260 และ 300

การตรวจสอบการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R มีจำนวนครั้งของการลงรายการทั้งหมดในเขตข้อมูล 250 (ครั้งที่พิมพ์) จำนวน 3,020 รายการ เขตข้อมูล 260 (สถานที่ผลิตจำหน่ายหรือเผยแพร่) จำนวน 9,988 รายการ และเขตข้อมูล 300 (ลักษณะทางกายภาพของวัสดุ) จำนวน 9,993 รายการ ปรากฏผลดังตารางที่ 4-24

ตารางที่ 4-24 ระดับค่าความถูกต้องของการลงรายการในเขตข้อมูล 250, 260 และ 300 ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R

เขตข้อมูล	*ระดับค่าความถูกต้อง					
	ระดับ 2		ระดับ 1		ระดับ 0	
	จำนวน	ร้อยละ	จำนวน	ร้อยละ	จำนวน	ร้อยละ
250	2,991	99.04	17	0.56	12	0.40
260	9,924	99.24	39	0.39	37	0.37
300	9,857	98.57	75	0.75	68	0.68

\* ระดับค่าความถูกต้อง หมายถึง การให้ค่าคะแนนตามเกณฑ์ในบทที่ 3

จากตารางที่ 4-24 พบว่า เขตข้อมูล 250 มีจำนวนครั้งของการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R มีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/ หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 2) จำนวน 2,991 รายการ คิดเป็นร้อยละ 99.04 มีความถูกต้องแบบยอมรับได้ (ระดับ 1) จำนวน 17 รายการ คิดเป็นร้อยละ 0.56 และลงรายการมีความไม่ถูกต้องและ/ หรือไม่มีการบันทึกรายการ (ระดับ 0) จำนวน 12 รายการ คิดเป็นร้อยละ 0.40 ตามลำดับ

เขตข้อมูล 260 มีจำนวนครั้งของการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R มีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/ หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา

(ระดับ 2) จำนวน 9,924 รายการ คิดเป็นร้อยละ 99.24 มีความถูกต้องแบบยอมรับได้ (ระดับ 1) จำนวน 39 รายการ คิดเป็นร้อยละ 0.39 และลงรายการมีความไม่ถูกต้องและ/ หรือไม่มีการบันทึก รายการ (ระดับ 0) จำนวน 37 รายการ คิดเป็นร้อยละ 0.37 ตามลำดับ

เขตข้อมูล 300 มีจำนวนครั้งของการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และ ตามหลักเกณฑ์ AACR2R มีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/ หรือถูกต้องตรงตามแนว ปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 2) จำนวน 9,857 รายการ คิดเป็นร้อยละ 98.57 มีความถูกต้องแบบยอมรับได้ (ระดับ 1) จำนวน 75 รายการ คิดเป็นร้อยละ 0.75 และลงรายการมีความไม่ถูกต้องและ/ หรือไม่มีการบันทึก รายการ (ระดับ 0) จำนวน 68 รายการ คิดเป็นร้อยละ 0.68 ตามลำดับ

ตารางที่ 4-25 จำนวนที่บันทึกการลงรายการในเขตข้อมูล 250, 260 และ 300 ที่ไม่ถูกต้อง ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R

รูปแบบการลงรายการ เขตข้อมูล (Tag)/ ตัวบ่งชี้/ เขตข้อมูลย่อย/ เครื่องหมายวรรคตอน		จำนวนที่บันทึก การลงรายการไม่ถูกต้อง
Tag 250		29
250	1 <sup>st</sup> ind.	-
	2 <sup>nd</sup> ind.	-
	^a	17
	ไม่มีเครื่องหมายห้พภาค	12
Tag 260		124
260	ไม่มีหมายเลขเขตข้อมูล	12
	1 <sup>st</sup> ind.	-
	2 <sup>nd</sup> ind.	-
	^a	6
	^b	21
	^c	11
	เครื่องหมายวรรคตอน	35
	มี/ ไม่มีเครื่องหมายห้พภาค	39



## ตารางที่ 4-25 (ต่อ)

รูปแบบการลงรายการ เขตข้อมูล (Tag)/ ตัวบ่งชี้/ เขตข้อมูลย่อย/ เครื่องหมายวรรคตอน		จำนวนที่บันทึก การลงรายการไม่ถูกต้อง
Tag 300		239
300	ไม่มีหมายเลขเขตข้อมูล	7
	1st ind.	-
	2nd ind.	-
	^a	58
	^b	68
	^c	17
	^e	-
	เครื่องหมายวรรคตอน	14
	มี/ ไม่มีเครื่องหมายมหัพภาค	75

จากตารางที่ 4-25 พบว่า เขตข้อมูล 250 จำนวนที่บันทึกการลงรายการไม่ถูกต้อง มีจำนวนทั้งหมด 29 ตำแหน่ง

เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า เขตข้อมูล 250 มีการใช้เขตข้อมูลย่อย a ไม่ถูกต้องมากที่สุดจำนวน 17 ตำแหน่ง และไม่มีการใช้เครื่องหมายมหัพภาคลงรายการเมื่อจบเขตข้อมูลนี้ไม่ถูกต้องน้อยที่สุด มีจำนวน 12 ตำแหน่ง

เขตข้อมูล 260 จำนวนที่บันทึกการลงรายการไม่ถูกต้องมีจำนวนทั้งหมด 124 ตำแหน่ง

เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า เขตข้อมูล 260 มี/ ไม่มีการใช้เครื่องหมายมหัพภาคลงรายการเมื่อจบเขตข้อมูลนี้ไม่ถูกต้องมากที่สุดจำนวน 39 ตำแหน่ง รองลงมา มีการใช้เครื่องหมายวรรคตอนไม่ถูกต้องจำนวน 35 ตำแหน่ง, มีการใช้เขตข้อมูลย่อย b ไม่ถูกต้องจำนวน 21 ตำแหน่ง, ไม่มีการบันทึกหมายเลขเขตข้อมูลนี้จำนวน 12 ตำแหน่ง, มีการใช้เขตข้อมูลย่อย c ไม่ถูกต้องจำนวน 11 ตำแหน่ง และมีการใช้เขตข้อมูลย่อย a ไม่ถูกต้องน้อยที่สุดจำนวน 6 ตำแหน่ง

เขตข้อมูล 300 จำนวนที่บันทึกการลงรายการไม่ถูกต้องมีจำนวนทั้งหมด 239 ตำแหน่ง

เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า เขตข้อมูล 300 มี/ ไม่มีการใช้เครื่องหมายหัพภาคลงรายการเมื่อจบเขตข้อมูลนี้ไม่ถูกต้องมากที่สุดจำนวน 75 ตำแหน่ง รองลงมา มีการใช้เขตข้อมูลย่อย b ไม่ถูกต้องจำนวน 68 ตำแหน่ง, มีการใช้เขตข้อมูลย่อย a ไม่ถูกต้องจำนวน 58 ตำแหน่ง, มีการใช้เขตข้อมูลย่อย c ไม่ถูกต้องจำนวน 17 ตำแหน่ง มีการใช้เครื่องหมายวรรคตอนไม่ถูกต้องจำนวน 14 ตำแหน่ง และไม่มีการบันทึกหมายเลขเขตข้อมูลนี้ไม่ถูกต้องน้อยที่สุดจำนวน 7 ตำแหน่ง

ตัวอย่างลักษณะข้อผิดพลาดในการลงรายการในเขตข้อมูล 250, 260 และ 300 ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R ปรากฏผลดังตารางที่ 4-26

ตารางที่ 4-26 ตัวอย่างลักษณะข้อผิดพลาดในการลงรายการในเขตข้อมูล 250, 260 และ 300 ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R

การลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R ที่ไม่ถูกต้อง	รายการที่ควรเป็น
เขตข้อมูล 250	
- ใช้เครื่องหมายวรรคตอนไม่ถูกต้อง 250 ## ^aพิมพ์ครั้งที่ 2_	250 ## ^aพิมพ์ครั้งที่ 2.
เขตข้อมูล 260	
260 ## ^cสงขลา :^bสถาบันราชภัฏสงขลา ;^c2544. 260 ## ^a[ม.ป.พ. :^bTruth Authorization],^c2545. 260 ## ^aกรุงเทพฯ :^bโอเดียนสโตร์^c2537_ 260 ## ^aกรุงเทพฯ :^b[ม.ป.ท.],^c2542. 260 ## ^aกรุงเทพฯ_^bโครงการศูนย์หนังสือสถาบันราชภัฏสวนดุสิต,^c2546. 260 ## ^aกรุงเทพฯ :^bสมาคม,^c[2545?].	260 ## ^aสงขลา :^bสถาบันราชภัฏสงขลา,^c2544. 260 ## ^a[ม.ป.ท. :^bTruth Authorization],^c2545. 260 ## ^aกรุงเทพฯ :^bโอเดียนสโตร์,^c2537. 260 ## ^aกรุงเทพฯ :^b[ม.ป.ท.],^c2542. 260 ## ^aกรุงเทพฯ√:^bโครงการศูนย์หนังสือสถาบันราชภัฏสวนดุสิต,^c2546. 260 ## ^aกรุงเทพฯ :^bสมาคมห้องสมุดแห่งประเทศไทย,^c[2545?].
260 ## ^a..... :^b.....,^c2539?	260 ## ^a..... :^b.....,^c[2539?]
- ไม่ปรากฏเขตข้อมูล 260	260 ## ^aกรุงเทพฯ :^bโอเดียนสโตร์^c2537.

## ตารางที่ 4-26 (ต่อ)

การลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R ที่ไม่ถูกต้อง	รายการที่ควรเป็น
เขตข้อมูล 300	
- ใช้เขตข้อมูลย่อยไม่ถูกต้อง 300 ## ^a <u>ง</u> , 300 หน้า: ^bภาพประกอบ ; ^c21 ซม.	300 ## ^a[ <u>ก</u> ]- <u>ง</u> , 300 หน้า: ^bภาพประกอบ ; ^c21 ซม.
- ใช้เครื่องหมายวรรคตอนและลงรายการข้อมูลไม่ถูกต้อง 300 ## ^a96 หน้า: ^bภาพประกอบ, ^c21 ซม.	300 ## ^a96 หน้า: ^bภาพประกอบ <u>√</u> ; ^c21 ซม.
300 ## ^a135 หน้า ; ^c ซม.	300 ## ^a135 หน้า ; ^c <u>26</u> ซม.
300 ## ^a650 หน้า: ^bภาพประกอบ ; ^c24 ซม. <u>±</u> ^eCDB <u>527.</u>	300 ## ^a.... ^b.... ; ^c24 ซม. <u>√</u> <u>±</u> ^e <u>ซีดี-รอม 1 แผ่น</u> <u>(CDB 527)</u>
300 ## aก-ง, 53หน้า ; ^c21 <u>ซ.ม.</u>	300 ## aก-ง, 53 <u>√</u> หน้า ; ^c21 <u>√</u> ซม.
- ไม่ปรากฏเขตข้อมูล 300	<u>300 ## ^a40 หน้า: ^bภาพประกอบ <u>√</u>; ^c21 ซม.</u>

จากตารางที่ 4-26 พบว่า การใช้เขตข้อมูล 250, 260 และ 300 ไม่ถูกต้องนั้นมีดังนี้  
เขตข้อมูล 250 (ครั้งที่พิมพ์)

- การใช้เครื่องหมายหัวภาค ในเขตข้อมูล 250 ไม่มีการระบุเครื่องหมายหัวภาคเมื่อจบเขตข้อมูลนั้น ไม่ถูกต้อง เนื่องจากเกณฑ์การลงรายการตามมาตรฐานสากลกำหนดให้เขตข้อมูลนี้ต้องจบด้วยเครื่องหมายหัวภาค

เขตข้อมูล 260 (สถานที่ผลิต จำหน่ายหรือเผยแพร่)

- การใช้รหัสเขตข้อมูลย่อย (Subfield Code) ในเขตข้อมูล 260 (กรณีที่ไม่ใช่ข้อมูลส่วนนี้ปรากฏในแหล่งข้อมูลที่เหมาะสม) มีส่วนการลงรายละเอียดทางกายภาพไม่ถูกต้อง คือมีการลงรายการไว้ในเขตข้อมูลย่อย c โดยระบุเป็น [ม.ป.พ.] และ/ หรือไม่มีเครื่องหมายทวิภาค (:) คั่นระหว่างเขตข้อมูลย่อย a และ b และ/ หรือในแหล่งข้อมูลไม่ปรากฏผู้จัดพิมพ์ แต่ลงรายการเป็น [ม.ป.ท.] และไม่ได้เว้น 1 ระยะ ก่อนเครื่องหมายทวิภาค (:) และ/ หรือปีที่จัดพิมพ์ไม่ปรากฏเมื่อลงปีพิมพ์แบบประมาณปีพิมพ์ แล้วจบด้วยเครื่องหมายหัวภาคนั้น ไม่ถูกต้อง เนื่องจากเกณฑ์การลงรายการตามมาตรฐานสากลกำหนดให้ส่วนรายละเอียดทางกายภาพนั้นประกอบด้วย สถานที่พิมพ์ (ถ้าไม่ปรากฏต้องระบุเป็น ม.ป.ท.) เมื่อจบแล้ว เว้น 1 ระยะ ต่อด้วยเครื่องหมายทวิภาค (:) แล้วเว้น 1 ระยะ ต่อด้วยชื่อสำนักพิมพ์ (ถ้าไม่ปรากฏต้องระบุเป็น ม.ป.พ.) โดยรายละเอียด 2 ส่วนนี้

ต้องระบุภายในวงเล็บเหลี่ยม (Square Brackets) จบแล้วต่อด้วยเครื่องหมายจุดภาค ( , ) เว้น 1 ระยะ  
ต่อด้วยปีพิมพ์ แล้วปิดด้วยเครื่องหมายหัพภาค ยกเว้น ถ้าไม่ปรากฏปีพิมพ์ ให้ใช้การประมาณ  
ปีพิมพ์ โดยระบุภายในวงเล็บเหลี่ยม และไม่ต้องปิดด้วยเครื่องหมายหัพภาค

- การใช้หมายเลขเขตข้อมูล (Tag Number) ในเขตข้อมูล 260 พบว่าบางระเบียบ  
ไม่มีเขตข้อมูลนี้ปรากฏ ซึ่งเขตข้อมูลนี้ต้องมีข้อมูลนี้ปรากฏ เพราะเป็นข้อมูลที่มีความจำเป็นในการ  
ลงรายการอยู่ใน ระดับ A (Mandatory if Applicable)

### เขตข้อมูล 300 (ลักษณะทางกายภาพของวัสดุ)

- การใช้รหัสเขตข้อมูลย่อย (Subfield Code) ในเขตข้อมูล 300 มีการลงรายการ  
จำนวนหน้าที่ใช้ตัวอักษรแสดงลำดับหน้าไม่ครบ เนื่องจากเกณฑ์การลงรายการตามมาตรฐานสากล  
กำหนดให้ลงรายการเขตข้อมูลนี้ ต้องลงอักษรแสดงลำดับด้วยตัวอักษรตัวแรกและตัวสุดท้าย  
หากบางหน้าไม่ปรากฏตัวอักษรแสดงลำดับ ก็ให้ใส่ตัวอักษรแสดงลำดับหน้าไว้ในวงเล็บเหลี่ยม  
ส่วนการลงรายการลำดับหน้า ก่อนระบุคำว่า “หน้า” ต้องเว้น 1 ระยะ และก่อนหน้าเขตข้อมูลย่อย c  
ต้องเว้นวรรค 1 ระยะ หน้าเครื่องหมายอฒภาค ( ; ) ก่อนถึงเขตข้อมูลย่อย c และหลังเขตข้อมูลย่อย  
c ต้องระบุขนาดความสูงของหนังสือ และก่อนหน้าเครื่องหมาย + ก่อนที่จะถึงเขตข้อมูลย่อย e  
ต้องเว้นวรรค 1 ระยะก่อน

- การใช้หมายเลขเขตข้อมูล (Tag Number) ในเขตข้อมูล 300 พบว่าบางระเบียบ  
ไม่มีเขตข้อมูลนี้ปรากฏ ซึ่งเขตข้อมูลนี้ต้องมีในทุกระเบียบ

### 3.9 เขตข้อมูล 440, 490 และ 830

การตรวจสอบการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R  
มีจำนวนครั้งของการลงรายการทั้งหมดในเขตข้อมูล 440 (ชื่อชุด) จำนวน 1,654 รายการ  
เขตข้อมูล 490 (การแจ้งชื่อชุด) จำนวน 239 รายการ และเขตข้อมูล 830 (รายการเพิ่มชื่อชุด) จำนวน  
274 รายการ ปรากฏผลดังตารางที่ 4-27

ตารางที่ 4-27 ระดับค่าความถูกต้องของการลงรายการในเขตข้อมูล 440, 490 และ 830  
ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R

เขตข้อมูล	*ระดับค่าความถูกต้อง					
	ระดับ 2		ระดับ 1		ระดับ 0	
	จำนวน	ร้อยละ	จำนวน	ร้อยละ	จำนวน	ร้อยละ
440	1,445	87.36	196	11.85	13	0.79
490	200	83.68	11	4.60	28	11.72
830	258	94.16	14	5.11	2	0.73

\* ระดับค่าความถูกต้อง หมายถึง การให้ค่าคะแนนตามเกณฑ์ในบทที่ 3

จากตารางที่ 4-27 พบว่า เขตข้อมูล 440 มีจำนวนครั้งของการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R มีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/ หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 2) จำนวน 1,445 รายการ คิดเป็นร้อยละ 87.36 มีความถูกต้องแบบยอมรับได้ (ระดับ 1) จำนวน 196 รายการ คิดเป็นร้อยละ 11.85 และลงรายการมีความไม่ถูกต้องและ/ หรือไม่มีการบันทึกรายการ (ระดับ 0) จำนวน 13 รายการ คิดเป็นร้อยละ 0.79 ตามลำดับ

เขตข้อมูล 490 มีจำนวนครั้งของการบันทึกการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R มีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/ หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 2) จำนวน 200 รายการ คิดเป็นร้อยละ 83.68 มีความถูกต้องแบบยอมรับได้ (ระดับ 1) จำนวน 11 รายการ คิดเป็นร้อยละ 4.60 และลงรายการมีความไม่ถูกต้องและ/ หรือไม่มีการบันทึกรายการ (ระดับ 0) จำนวน 28 รายการ คิดเป็นร้อยละ 11.72 ตามลำดับ

เขตข้อมูล 830 มีจำนวนครั้งของการบันทึกการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R มีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/ หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 2) จำนวน 258 รายการ คือ คิดเป็นร้อยละ 94.16 มีความถูกต้องแบบยอมรับได้ (ระดับ 1) จำนวน 14 รายการ คิดเป็นร้อยละ 5.11 และลงรายการมีความไม่ถูกต้องและ/ หรือไม่มีการบันทึกรายการ (ระดับ 0) จำนวน 2 รายการ คิดเป็นร้อยละ 0.73 ตามลำดับ

ตารางที่ 4-28 จำนวนที่บันทึกการลงรายการในเขตข้อมูล 440, 490 และ 830 ที่ไม่ถูกต้อง  
ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R

รูปแบบการลงรายการ เขตข้อมูล (Tag)/ ตัวบ่งชี้/ เขตข้อมูลย่อย/ เครื่องหมายวรรคตอน		จำนวนที่บันทึก การลงรายการไม่ถูกต้อง
Tag 440		199
440	1st ind.	-
	2nd ind.	-
	^a	-
	^v	-
	เครื่องหมายวรรคตอน	3
	มีเครื่องหมายห้พภาค	196
Tag 490		28
490	ไม่มีหมายเลขเขตข้อมูล	21
	1st ind.	-
	2nd ind.	-
	^a	-
	^v	-
	เครื่องหมายวรรคตอน	-
มีเครื่องหมายห้พภาค	7	
Tag 830		11
830	1st ind.	4
	2nd ind.	6
	^a	-
	^v	-
	ไม่มีเครื่องหมายห้พภาค	1

จากตารางที่ 4-28 พบว่า เขตข้อมูล 440 จำนวนที่บันทึกการลงรายการไม่ถูกต้อง  
มีจำนวนทั้งหมด 199 ตำแหน่ง

เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า เขตข้อมูล 440  
มีการใช้เครื่องหมายห้พภาคลงรายการเมื่อจบเขตข้อมูลนี้ไม่ถูกต้องมากที่สุดจำนวน 196 ตำแหน่ง  
และมีการใช้เครื่องหมายวรรคตอนไม่ถูกต้องน้อยที่สุดจำนวน 3 ตำแหน่ง

เขตข้อมูล 490 พบว่า จำนวนที่บันทึกการลงรายการไม่ถูกต้องมีจำนวนทั้งหมด 28 ตำแหน่ง

เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า เขตข้อมูล 490 ไม่มีการบันทึกหมายเลขเขตข้อมูลนี้มีมากที่สุดจำนวน 21 ตำแหน่ง และมีการใช้เครื่องหมายมหัพภาคลงรายการเมื่อจบเขตข้อมูลนี้ไม่ถูกต้องน้อยที่สุดจำนวน 7 ตำแหน่ง

เขตข้อมูล 830 พบว่า จำนวนที่บันทึกการลงรายการไม่ถูกต้องมีจำนวนทั้งหมด 11 ตำแหน่ง

เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า เขตข้อมูล 830 มีการใช้ตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 ไม่ถูกต้องมากที่สุดจำนวน 6 ตำแหน่ง รองลงมา มีการใช้ตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 ไม่ถูกต้องจำนวน 4 ตำแหน่ง และมีการใช้เครื่องหมายมหัพภาคลงรายการเมื่อจบเขตข้อมูลนี้ ไม่ถูกต้องน้อยที่สุดจำนวน 1 ตำแหน่ง

ตัวอย่างลักษณะข้อผิดพลาดในการลงรายการในเขตข้อมูล 440, 490 และ 830 ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R ปรากฏผลดังตารางที่ 4-29

ตารางที่ 4-29 ตัวอย่างลักษณะข้อผิดพลาดในการลงรายการในเขตข้อมูล 440, 490 และ 830 ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R

การลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R ที่ไม่ถูกต้อง	รายการที่ควรเป็น
เขตข้อมูล 440	
- ใช้เครื่องหมายวรรคตอนไม่ถูกต้อง 440 #0 ^aวรรณกรรมแปล^vลำดับที่ 44 440 #0 ^aหนังสือเล่มเล็ก ;^vลำดับที่ 85_	440 #0 ^aวรรณกรรมแปล√;^vลำดับที่ 44 440 #0 ^aหนังสือเล่มเล็ก ;^vลำดับที่ 85_
เขตข้อมูล 490	
- ใช้เขตข้อมูล ตัวบ่งชี้ (Indicator) และเครื่องหมายวรรคตอนไม่ถูกต้อง 440 #0 ^aเอกสารวิชาการมหาวิทยาลัยมหิดล ;^v17 490 0# ^aเอกสารวิชาการ ;^vลำดับที่ 6/2544_ 830 0# ^aเอกสารวิชาการ (ศูนย์ศึกษารพัฒนา ประมงอ่าวคุ้งกระเบน) ;^vลำดับที่ 6/2544.	490 1# ^aเอกสารวิชาการ / มหาวิทยาลัยมหิดล ;^v17 490 1# ^aเอกสารวิชาการ ;^vลำดับที่ 6/2544_ 830 #0 ^aเอกสารวิชาการ (ศูนย์ศึกษารพัฒนา ประมงอ่าวคุ้งกระเบน) ;^vลำดับที่ 6/2544.

## ตารางที่ 4-29 (ต่อ)

การลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และ ตามหลักเกณฑ์ AACR2R ที่ไม่ถูกต้อง	รายการที่ควรเป็น
เขตข้อมูล 830	
- ใช้ตัวบ่งชี้ (Indicator) และเครื่องหมาย วรรคตอนไม่ถูกต้อง 830 __ ^aสิ่งพิมพ์ (สำนักงานคณะกรรมการ การศึกษาแห่งชาติ); ^vลำดับที่ 60/2545_	830 #0 ^aสิ่งพิมพ์ (สำนักงานคณะกรรมการ การศึกษาแห่งชาติ); ^vลำดับที่ 60/2545.

จากตารางที่ 4-29 พบว่า การใช้เขตข้อมูล 440, 490 และ 830 ไม่ถูกต้องนั้นมีดังนี้  
**เขตข้อมูล 440 (ชื่อชุด)**

- ใช้เครื่องหมายวรรคตอน ในเขตข้อมูล 440 หลังเขตข้อมูลย่อย a ก่อนถึงเขตข้อมูล  
ย่อย v ต้องเว้น 1 ระยะ และตามด้วยเครื่องหมายอัฒภาค (;) ก่อนถึงเขตข้อมูลย่อย v นั้น  
ไม่ถูกต้อง เนื่องจากเกณฑ์การลงรายการมาตรฐานสากลกำหนดให้ต้องเว้น 1 ระยะ และตามด้วย  
การระบุเครื่องหมายอัฒภาค (;) นำหน้าหรือกำกับรายการในแต่ละส่วนด้วย และไม่ต้องมี  
เครื่องหมายมหัพภาค เมื่อจบเขตข้อมูลนี้

**เขตข้อมูล 490 (การแจ้งชื่อชุด)**

- ใช้ตัวบ่งชี้และเครื่องหมายวรรคตอน ในเขตข้อมูล 490 มีการระบุตัวบ่งชี้ตัวที่ 1  
ที่ไม่ถูกต้อง เนื่องจากเกณฑ์การลงรายการตามมาตรฐานสากลกำหนดให้ต้องระบุตัวบ่งชี้  
ตัวที่ 1 ด้วยค่า 1 ซึ่งหมายถึงเป็นชื่อชุดที่ต้องทำรายการเพิ่มชื่อชุดในเขตข้อมูล 800-830 และไม่ต้อง  
มีเครื่องหมายใด ๆ เมื่อจบเขตข้อมูล ยกเว้น ถ้ามีข้อมูลเป็นอักษรย่อ คำย่อ หรือข้อมูลอื่น ๆ  
ที่จบด้วยเครื่องหมายวรรคตอนอยู่แล้ว

**เขตข้อมูล 830 (รายการเพิ่มชื่อชุด)**

- ใช้ตัวบ่งชี้และเครื่องหมายวรรคตอน มีการระบุตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 และตัวบ่งชี้ตัวที่ 2  
ที่ไม่ถูกต้อง เนื่องจากเกณฑ์การลงรายการตามมาตรฐานสากลกำหนดให้ต้องใช้เขตข้อมูลนี้สำหรับ  
ลงรายการเพิ่มชื่อชุดที่มีรูปแบบการลงรายการที่แตกต่างจากชื่อชุดในส่วนการแจ้งเกี่ยวกับชุด  
(เขตข้อมูล 490) ดังนั้น ตัวบ่งชี้ที่ถูกต้องของเขตข้อมูลรายการเพิ่มชื่อชุด (Tag830) คือ ต้องระบุ  
ตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 ด้วยค่า # และตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 ด้วยค่า 0 และต้องมีเครื่องหมายมหัพภาคเมื่อจบ  
เขตข้อมูลนี้



### 3.10 เขตข้อมูล 500, 505, 536, 546 และ 586

การตรวจสอบการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R มีจำนวนครั้งของการบันทึกการลงรายการทั้งหมดในเขตข้อมูล 500 (หมายเหตุทั่วไป) จำนวน 1,529 รายการ, เขตข้อมูล 505 (หมายเหตุสารบัญ) จำนวน 484 รายการ, เขตข้อมูล 536 (หมายเหตุเกี่ยวกับเงินทุน) จำนวน 723 รายการ, เขตข้อมูล 546 (หมายเหตุเกี่ยวกับภาษา) จำนวน 90 รายการ และเขตข้อมูล 586 (หมายเหตุเกี่ยวกับรางวัลที่ได้รับ) จำนวน 61 รายการ ปรากฏผล ดังตารางที่ 4-30

ตารางที่ 4-30 ระดับค่าความถูกต้องของการลงรายการในเขตข้อมูล 500, 505, 536, 546 และ 586 ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R

เขตข้อมูล	*ระดับค่าความถูกต้อง			
	ระดับ 1		ระดับ 0	
	จำนวน	ร้อยละ	จำนวน	ร้อยละ
500	1,478	96.66	51	3.34
505	158	32.64	326	67.36
536	606	83.82	117	16.18
546	82	91.11	6	6.67
586	43	70.49	18	29.51

\* ระดับค่าความถูกต้อง หมายถึง การให้ค่าคะแนนตามเกณฑ์ในบทที่ 3

จากตารางที่ 4-30 พบว่า เขตข้อมูล 500 มีจำนวนครั้งของการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R มีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัย (ระดับ 1) จำนวน 1,478 รายการ คิดเป็นร้อยละ 96.66 และลงรายการมีความไม่ถูกต้อง และ/หรือ ไม่มีการบันทึกรายการ (ระดับ 0) จำนวน 51 รายการ คิดเป็นร้อยละ 3.34 ตามลำดับ

เขตข้อมูล 505 มีจำนวนครั้งของการบันทึกการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R มีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 1) จำนวน 158 รายการ คิดเป็นร้อยละ 32.64 และลงรายการมีความไม่ถูกต้องและ/หรือ ไม่มีการบันทึกรายการ (ระดับ 0) จำนวน 326 รายการ คิดเป็นร้อยละ 67.36 ตามลำดับ

เขตข้อมูล 536 มีจำนวนครั้งของการบันทึกการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R มีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/ หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 1) จำนวน 606 รายการ คิดเป็นร้อยละ 83.82 และลงรายการมีความไม่ถูกต้องและ/ หรือไม่มีการบันทึกรายการ (ระดับ 0) จำนวน 117 รายการ คิดเป็นร้อยละ 16.18 ตามลำดับ

เขตข้อมูล 546 มีจำนวนครั้งของการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R มีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/ หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 1) จำนวน 82 รายการ คือ คิดเป็นร้อยละ 91.11 และลงรายการมีความไม่ถูกต้องและ/ หรือไม่มีการบันทึกรายการ (ระดับ 0) จำนวน 6 รายการ คิดเป็นร้อยละ 6.67 ตามลำดับ

เขตข้อมูล 586 มีจำนวนครั้งของการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R มีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/ หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 1) จำนวน 43 รายการ คือ คิดเป็นร้อยละ 70.49 และลงรายการมีความไม่ถูกต้องนี้ และพบว่ามีการลงรายการมีความไม่ถูกต้องและ/ หรือไม่มีการบันทึกรายการ (ระดับ 0) จำนวน 18 รายการ คิดเป็นร้อยละ 29.51

ตารางที่ 4-31 จำนวนที่บันทึกการลงรายการในเขตข้อมูล 500, 505, 536, 546 และ 586 ที่ไม่ถูกต้องตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R

รูปแบบการลงรายการ เขตข้อมูล (Tag)/ ตัวบ่งชี้/ เขตข้อมูลย่อย/ เครื่องหมายวรรคตอน		จำนวนที่บันทึก การลงรายการไม่ถูกต้อง
Tag 500		53
500	ไม่มีหมายเลขเขตข้อมูล	2
	1st ind.	-
	2nd ind.	-
	^a	-
	ไม่มีเครื่องหมายมหัพภาค	51

ตารางที่ 4-31 (ต่อ)

รูปแบบการลงรายการ เขตข้อมูล (Tag)/ ตัวบ่งชี้/ เขตข้อมูลย่อย/ เครื่องหมายวรรคตอน		จำนวนที่บันทึก การลงรายการไม่ถูกต้อง
Tag 505		359
505	1st ind.	170
	2nd ind.	-
	^a	-
	เครื่องหมายวรรคตอน (การเว้นระยะก่อนและหลัง) (ยกเว้นไม่นับการจำแนกเนื้อหาตามสารบัญ)	163
	มี/ ไม่มีเครื่องหมายมหัพภาค	26
Tag 536		117
536	ไม่มีหมายเลขเขตข้อมูล	4
	1st ind.	-
	2nd ind.	-
	^a	-
	มีเครื่องหมายมหัพภาค	113
Tag 546		6
546	1st ind.	-
	2nd ind.	-
	^a	-
	มีเครื่องหมายมหัพภาค	6
Tag 586		18
586	1st ind.	-
	2nd ind.	-
	^a	-
	มีเครื่องหมายมหัพภาค	18

จากตารางที่ 4-31 พบว่า ในเขตข้อมูล 500 จำนวนที่บันทึกการลงรายการไม่ถูกต้อง มีจำนวนทั้งหมด 53 ตำแหน่ง

เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า เขตข้อมูล 500 ไม่มีการใช้เครื่องหมายมหัพภาคลงรายการเมื่อจบเขตข้อมูลนี้ไม่ถูกต้องมากที่สุดจำนวน 196 ตำแหน่ง และ ไม่มีการบันทึกหมายเลขเขตข้อมูลนี้มีน้อยที่สุดจำนวน 2 ตำแหน่ง

เขตข้อมูล 505 จำนวนที่บันทึกการลงรายการ ไม่ถูกต้องมีจำนวนทั้งหมด 359

ตำแหน่ง

เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า เขตข้อมูล 505 มีการใช้ตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 ไม่ถูกต้องมากที่สุดจำนวน 170 ตำแหน่ง รองลงมา มีการใช้เครื่องหมายวรรคตอนไม่ถูกต้องจำนวน 163 ตำแหน่ง มี/ ไม่มีการใช้เครื่องหมายหัพภาคลงรายการเมื่อจบเขตข้อมูลนี้ ไม่ถูกต้องน้อยที่สุดจำนวน 26 ตำแหน่ง

เขตข้อมูล 536 จำนวนที่บันทึกการลงรายการ ไม่ถูกต้องมีจำนวนทั้งหมด 117

ตำแหน่ง

เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า เขตข้อมูล 536 มีการใช้เครื่องหมายหัพภาคลงรายการเมื่อจบเขตข้อมูลนี้ ไม่ถูกต้องมากที่สุดจำนวน 113 ตำแหน่ง และไม่มีการบันทึกหมายเลขเขตข้อมูลนี้ น้อยที่สุดจำนวน 4 ตำแหน่ง

เขตข้อมูล 546 จำนวนที่บันทึกการลงรายการ ไม่ถูกต้องมีจำนวนทั้งหมด 6 ตำแหน่ง

เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า เขตข้อมูล 546 มีการใช้เครื่องหมายหัพภาคลงรายการเมื่อจบเขตข้อมูลนี้ ไม่ถูกต้องจำนวน 6 ตำแหน่ง

เขตข้อมูล 586 จำนวนที่บันทึกการลงรายการ ไม่ถูกต้องมีจำนวนทั้งหมด 18 ตำแหน่ง

เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า เขตข้อมูล 586 มีการใช้เครื่องหมายหัพภาคลงรายการเมื่อจบเขตข้อมูลนี้ ไม่ถูกต้องจำนวน 18 ตำแหน่ง

ตัวอย่างลักษณะข้อผิดพลาดในการลงรายการในเขตข้อมูล 500, 505, 536, 546 และ 586 ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R ปรากฏผลดังตารางที่ 4-32

ตารางที่ 4-32 ตัวอย่างลักษณะข้อผิดพลาดในการลงรายการในเขตข้อมูล 500, 505, 536, 546 และ 586 ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R

การลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R ที่ไม่ถูกต้อง	รายการที่ควรเป็น
เขตข้อมูล 500	
- ใช้เขตข้อมูล (Tag) ไม่ถูกต้อง <b>585</b> ## ^aจัดแสดง ณ หอศิลป์ มหาวิทยาลัยศิลปากร วังท่าพระ วันที่ 28 มิถุนายน – 15 กรกฎาคม 2546.	<b>500</b> ## ^aจัดแสดง ณ หอศิลป์ มหาวิทยาลัยศิลปากร วังท่าพระ วันที่ 28 มิถุนายน – 15 กรกฎาคม 2546.

## ตารางที่ 4-32 (ต่อ)

การลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R ที่ไม่ถูกต้อง	รายการที่ควรเป็น
เขตข้อมูล 505	
<p>- ใช้ตัวบ่งชี้ (Indicator) และเครื่องหมายวรรคตอนไม่ถูกต้อง</p> <p>- กรณีจำแนกเนื้อหาตามเล่ม</p> <p>505 0# ^aล. 19 สวนจัดเอง 2- -ล. 20 สวนริมน้ำ- -ล. 21 Garden details 3_</p>	<p>505 1# ^aล. 19 สวนจัดเอง 2√- -√ล. 20 สวนริมน้ำ√- -√ล. 21 Garden details 3_</p>
<p>- กรณีจำแนกเนื้อหาตามสารบัญ (ยกเลิกแล้ว)</p> <p>505 2# ^aข้อมูลการศึกษา- -การตัดสินใจ- - น้องใหม่เตรียมตัว- -แนะนำมหาวิทยาลัย_</p> <p>หมายเหตุ นโยบายสำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา ไม่มีการจำแนกเนื้อหาตามสารบัญ แต่ให้ไปเพิ่มในส่วนการกำหนดหัวเรื่องแทน (สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา, 2549).</p>	<p>505 2# ^aข้อมูลการศึกษา√- -√การตัดสินใจ√- -√ น้องใหม่เตรียมตัว√- -√แนะนำมหาวิทยาลัย_</p>
เขตข้อมูล 505 (ต่อ)	
<p>- กรณีจำแนกเนื้อหาตามเล่ม/ ตอน/ ชุดที่ลงครบชุด</p> <p>505 2# ^aล. 1 มวลชนเป็นสุข- -ล. 2 ประชากร่วมใจ- - ใส่ใจสุขภาพ- -ล. 4 สวัสดิภาพทั่วหน้า.</p>	<p>505 0# ^aล. 1 มวลชนเป็นสุข√- -√ล. 2 ประชากร่วมใจ√- -√ล. 3 ใส่ใจสุขภาพ√- -√ล. 4 สวัสดิภาพทั่วหน้า.</p>
<p>- กรณีจำแนกเนื้อหาตามเล่ม/ ตอน/ ชุดที่ลงไม่ครบชุด</p> <p>505 2# ^aล. 1 สมุนไพรพื้นบ้าน : ภาคเหนือ- -ล. 3 สมุนไพรพื้นบ้าน : ภาคใต้_</p>	<p>505 1# ^aล. 1 สมุนไพรพื้นบ้าน : ภาคเหนือ√- -√ ล. 3 สมุนไพรพื้นบ้าน : ภาคใต้_</p>
เขตข้อมูล 536	
<p>- ใช้เขตข้อมูล (Tag) และใช้เครื่องหมายวรรคตอนไม่ถูกต้อง</p> <p>500 ## ^aได้รับทุนสนับสนุนการผลิตตำราจาก คณะสาธารณสุขศาสตร์ มหาวิทยาลัยบูรพา ปี 2543_</p>	<p>536 ## ^aได้รับทุนสนับสนุนการผลิตตำราจาก คณะสาธารณสุขศาสตร์ มหาวิทยาลัยบูรพา ปี 2543_</p>
<p>563 ## ^aงานวิจัยนี้ได้รับการสนับสนุนจาก งบประมาณแผ่นดิน ประจำปี 2543_</p>	<p>536 ## ^aงานวิจัยนี้ได้รับการสนับสนุนจาก งบประมาณแผ่นดิน ประจำปี 2543_</p>

## ตารางที่ 4-32 (ต่อ)

การลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R ที่ไม่ถูกต้อง	รายการที่ควรเป็น
เขตข้อมูล 546	
<b>- ใช้เขตข้อมูล (Tag) ไม่ถูกต้อง</b> <b>500 ## ^aมีเนื้อหาเป็นภาษาไทยและภาษาอังกฤษ.</b> <b>536 ## ^aมีเนื้อหาเป็นภาษาไทยและภาษาอังกฤษ.</b>	<b>546 ## ^aมีเนื้อหาเป็นภาษาไทยและภาษาอังกฤษ.</b> <b>546 ## ^aมีเนื้อหาเป็นภาษาไทยและภาษาอังกฤษ.</b>
<b>- 546 ใช้เครื่องหมายหัพภาคไม่ถูกต้อง</b> <b>546 ## ^aมีเนื้อหาเป็นภาษาไทยและภาษาอังกฤษ_</b>	<b>546 ## ^aมีเนื้อหาเป็นภาษาไทยและภาษาอังกฤษ_</b>
เขตข้อมูล 586	
<b>- ใช้เครื่องหมายหัพภาคไม่ถูกต้อง</b> <b>586 ## ^aได้รับรางวัลโครงการส่งเสริมการสร้างตำรา</b> <b>มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์.</b>	<b>586 ## ^aได้รับรางวัลโครงการส่งเสริม</b> <b>การสร้างตำรา มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์_</b>

จากตารางที่ 4-32 พบว่า การใช้เขตข้อมูล 500, 505, 536, 546 และ 586 ไม่ถูกต้องนั้นมีดังนี้

#### เขตข้อมูล 500 (หมายเหตุทั่วไป)

- การใช้หมายเลขเขตข้อมูล (Tag Number) และการใช้เครื่องหมายหัพภาค ในเขตข้อมูล 500 มีการใช้หมายเลขเขตข้อมูลไม่ถูกต้อง และเมื่อจบเขตข้อมูลนี้ต้องจบด้วยเครื่องหมายหัพภาคเสมอ เนื่องจาก เกณฑ์การลงรายการตามมาตรฐานสากลกำหนดให้ ต้องจบด้วยเครื่องหมายหัพภาค ยกเว้นกรณีที่ข้อมูลนั้นมีคำสุดท้ายเป็นคำย่อ อักษรย่อ ซึ่งจะต้องมีเครื่องหมายหัพภาคเป็นส่วนหนึ่งของข้อมูล

#### เขตข้อมูล 505 (หมายเหตุสารบัญ)

- การใช้ตัวบ่งชี้และการใช้วรรคตอน ในเขตข้อมูล 505 มีการใช้ไม่ถูกต้อง คือ มีการใช้ตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 เป็น 0 สำหรับการลงรายการสารบัญหนังสือที่มีหลายตอนและห้องสมุดมีหนังสือไม่ครบชุด (Incomplete Contents) นั้นมีการใช้บ่งชี้ตัวที่ 1 ไม่ถูกต้อง เนื่องจากเกณฑ์การลงรายการตามมาตรฐานสากลกำหนดให้ต้องใช้ตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 ด้วยค่า 1 เพราะเป็นค่าที่แสดงว่ามีการลงรายการของสารบัญ แต่ไม่สมบูรณ์ และต้องเว้น 1 ระยะเวลาก่อนและหลังเครื่องหมายขีด (Dash) ( - - ) ที่คั่นระหว่างการจำแนกเนื้อหาตามสารบัญของหนังสือนั้น และไม่ต้องจบด้วยเครื่องหมายหัพภาค ยกเว้นกรณีที่ข้อมูลนั้นมีคำสุดท้ายเป็นคำย่อ อักษรย่อ ซึ่งจะต้องมี

เครื่องหมายมหัพภาคเป็นส่วนหนึ่งของข้อมูล ส่วนกรณีที่มีการใช้ตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 ด้วยค่า 2 สำหรับการลงรายการของสารบัญหนังสือเพียงบางส่วน (Partial Contents) จะต้องเว้น 1 วรรคหน้าหลังเครื่องหมายขีด (Dash) ( - - ) ที่คั่นระหว่างแต่ละบทหรือเล่ม และต้องจบด้วยเครื่องหมายมหัพภาค

**(หมายเหตุ:** สำหรับหนังสือบางเล่มที่มีการทำหมายเหตุสารบัญจำแนกเนื้อหาตามสารบัญของหนังสือนั้น จะไม่นำมาอภิปรายผล เพราะนโยบายการลงรายการของสำนักหอสมุดมหาวิทยาลัยบูรพา กำหนดให้ไม่ต้องจำแนกเนื้อหาตามสารบัญ ดังนั้นจะอภิปรายผลเฉพาะที่ลงหมายเหตุสารบัญจำแนกเนื้อหาตามเล่มเท่านั้น)

**เขตข้อมูล 536 (หมายเหตุเกี่ยวกับเงินทุน)** เป็นการให้หมายเลขเขตข้อมูลหมายเหตุทั่วไป และหมายเหตุเกี่ยวกับภาษาไปใช้ลงรายการหมายเหตุเกี่ยวกับเงินทุน และเมื่อจบเขตข้อมูลเกณฑ์การลงรายการตามมาตรฐานสากลกำหนดให้ไม่ต้องจบด้วยเครื่องหมายมหัพภาค

**เขตข้อมูล 546 (หมายเหตุภาษา)** ที่ไม่ถูกคั่นนั้น เป็นการให้หมายเลขเขตข้อมูลหมายเหตุทั่วไปและหมายเหตุเกี่ยวกับเงินทุนไปใช้ลงรายการหมายเหตุเกี่ยวกับภาษา และเมื่อจบเขตข้อมูลนี้เกณฑ์การลงรายการตามมาตรฐานสากลกำหนดให้ต้องจบด้วยเครื่องหมายมหัพภาค

**เขตข้อมูล 586 (หมายเหตุเกี่ยวกับรางวัลที่ได้รับ)** มีการใช้เครื่องหมายมหัพภาคเมื่อจบเขตข้อมูลนี้ เพราะเขตข้อมูล 586 ไม่ต้องจบเขตข้อมูลนี้ ด้วยเครื่องหมายมหัพภาค

### 3.11 เขตข้อมูล 600, 610, 630, 650, 651 และ 653

การตรวจสอบการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R มีจำนวนครั้งของการลงรายการทั้งหมดในเขตข้อมูล 600 (หัวเรื่องชื่อบุคคล) จำนวน 1,179 รายการ, เขตข้อมูล 610 (หัวเรื่องชื่อนิติบุคคล) จำนวน 807 รายการ, เขตข้อมูล 630 (หัวเรื่องชื่อเรื่องแบบฉบับ) จำนวน 132 รายการ, เขตข้อมูล 650 (หัวเรื่องทั่วไป) จำนวน 26,647 รายการ, เขตข้อมูล 651 (หัวเรื่องชื่อทางภูมิศาสตร์) จำนวน 2,279 รายการ และเขตข้อมูล 653 (คำสืบค้นหรือคำศัพท์ที่ไม่ได้ควบคุม) จำนวน 321 รายการ ปรากฏผลดังตารางที่ 4-33

ตารางที่ 4-33 ระดับค่าความถูกต้องของการลงรายการในเขตข้อมูล 600, 610, 650, 630, 651 และ 653 ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R

เขตข้อมูล	*ระดับค่าความถูกต้องการใช้มาร์ก 21 และการลงรายการตามหลักเกณฑ์ AACR2R					
	ระดับ 2		ระดับ 1		ระดับ 0	
	จำนวน	ร้อยละ	จำนวน	ร้อยละ	จำนวน	ร้อยละ
600	1,054	89.40	125	10.60	-	-
610	802	99.38	5	0.62	-	-
630	132	100	-	-	-	-
650	26,398	99.07	61	0.23	188	0.70
651	2,169	95.17	3	0.13	107	4.70
653	309	86.80	12	12.08	-	-

\* ระดับค่าความถูกต้อง หมายถึง การให้ค่าคะแนนตามเกณฑ์ในบทที่ 3

จากตารางที่ 4-33 พบว่า ในเขตข้อมูล 600 มีจำนวนครั้งของการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R มีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุดมหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 2) จำนวน 1,054 รายการ คิดเป็นร้อยละ 89.40 มีความถูกต้องแบบยอมรับได้ (ระดับ 1) จำนวน 5 รายการ คิดเป็นร้อยละ 0.62 ตามลำดับ

เขตข้อมูล 610 มีจำนวนครั้งของการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R มีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 2) จำนวน 802 รายการ คิดเป็นร้อยละ 99.38 มีความถูกต้องแบบยอมรับได้ (ระดับ 1) จำนวน 1 รายการ คิดเป็นร้อยละ 0.12 และลงรายการที่มีความไม่ถูกต้องและ/หรือไม่มีการบันทึกรายการ (ระดับ 0) จำนวน 5 รายการ คิดเป็นร้อยละ 0.62 ตามลำดับ

เขตข้อมูล 630 มีจำนวนครั้งของการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R มีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 2) จำนวน 132 รายการ คิดเป็นร้อยละ 100

เขตข้อมูล 650 มีจำนวนครั้งของการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R มีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 2) จำนวน 26,398 รายการ คิดเป็นร้อยละ 99.07 มีความถูกต้องแบบยอมรับได้ (ระดับ 1)



จำนวน 61 รายการ คิดเป็นร้อยละ 0.23 และลงรายการมีความไม่ถูกต้องและ/ หรือไม่มีการบันทึก  
รายการ (ระดับ 0) จำนวน 188 รายการ คิดเป็นร้อยละ 0.70 ตามลำดับ

เขตข้อมูล 651 มีจำนวนครั้งของการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และ  
ตามหลักเกณฑ์ AACR2R มีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/ หรือถูกต้องตรงตามแนว  
ปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา  
(ระดับ 2) จำนวน 2,169 รายการ คิดเป็นร้อยละ 95.17 มีความถูกต้องแบบยอมรับได้ (ระดับ 1)  
จำนวน 3 รายการ คิดเป็นร้อยละ 0.13 และลงรายการมีความไม่ถูกต้องและ/ หรือไม่มีการบันทึก  
รายการ (ระดับ 0) จำนวน 107 รายการ คิดเป็นร้อยละ 4.70 ตามลำดับ

เขตข้อมูล 653 มีจำนวนครั้งของการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และ  
ตามหลักเกณฑ์ AACR2R มีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/ หรือถูกต้องตรงตามแนว  
ปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา  
(ระดับ 2) จำนวน 309 รายการ คิดเป็นร้อยละ 86.80 มีความถูกต้องแบบยอมรับได้ (ระดับ 1)  
จำนวน 12 รายการ คิดเป็นร้อยละ 3.74 และไม่พบการลงรายการไม่ถูกต้อง (ระดับ 0)

ตารางที่ 4-34 จำนวนที่บันทึกการลงรายการในเขตข้อมูล 600, 610, 650, 651 และ 653  
ที่ไม่ถูกต้องตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R

รูปแบบการลงรายการ เขตข้อมูล (Tag)/ ตัวบ่งชี้/ เขตข้อมูลย่อย/ เครื่องหมายวรรคตอน		จำนวนที่บันทึก การลงรายการไม่ถูกต้อง
Tag 600		125
600	1st ind.	-
	2nd ind.	-
	^a	-
	^c	-
	^d	-
	^x	-
	^y	-
	^z	-
	เครื่องหมายวรรคตอน	3
	มี/ ไม่มีเครื่องหมายมหัพภาค	122

ตารางที่ 4-34 (ต่อ)

รูปแบบการลงรายการ เขตข้อมูล (Tag)/ ตัวบ่งชี้/ เขตข้อมูลย่อย/ เครื่องหมายวรรคตอน		จำนวนที่บันทึก การลงรายการไม่ถูกต้อง
Tag 610		5
610	1st ind.	-
	2nd ind.	-
	^a	5
	^b	-
	^x	-
	^y	-
	^z	-
	เครื่องหมายวรรคตอน	-
	มีเครื่องหมายห้พภาค	-
Tag 650		477
650	ไม่มีหมายเลขเขตข้อมูล	10
	1st ind.	-
	2nd ind.	215
	^a	6
	^x	7
	^y	-
	^z	113
	^v	-
	มี/ ไม่มีเครื่องหมายห้พภาค	124
	หัวเรื่องไม่สัมพันธ์ (^x)	2
Tag 651		74
651	1st ind.	-
	2nd ind.	47
	^a	-
	^x	-
	^y	-
	^z	10
	^v	-
	มี/ ไม่มีเครื่องหมายห้พภาค	17

## ตารางที่ 4-34 (ต่อ)

รูปแบบการลงรายการ เขตข้อมูล (Tag)/ ตัวบ่งชี้/ เขตข้อมูลย่อย/ เครื่องหมายวรรคตอน		จำนวนที่บันทึก การลงรายการไม่ถูกต้อง
Tag 653		12
653	1st ind.	-
	2nd ind.	-
	^a	-
	มีเครื่องหมายห้ภาค	12

จากตารางที่ 4-34 พบว่า เขตข้อมูล 600 จำนวนที่บันทึกการลงรายการไม่ถูกต้อง มีจำนวนทั้งหมด 125 ตำแหน่ง

เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า เขตข้อมูล 600 มี/ ไม่มีการใช้เครื่องหมายห้ภาคลงรายการเมื่อจบเขตข้อมูลนี้มากที่สุดจำนวน 122 ตำแหน่ง และมีการใช้เครื่องหมายวรรคตอน ไม่ถูกต้องน้อยที่สุดจำนวน 3 ตำแหน่ง

เขตข้อมูล 610 จำนวนที่บันทึกการลงรายการไม่ถูกต้องมีทั้งหมดจำนวน 5 ตำแหน่ง

เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า เขตข้อมูล 610 มีการใช้เขตข้อมูลย่อย a ไม่ถูกต้องจำนวน 5 ตำแหน่ง

เขตข้อมูล 650 จำนวนที่บันทึกการลงรายการไม่ถูกต้องมีทั้งหมดจำนวน 477 ตำแหน่ง

เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า เขตข้อมูล 650 มีการใช้ตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 ถูกต้องมากที่สุดจำนวน 215 ตำแหน่ง รองลงมา มี/ ไม่มีการใช้เครื่องหมายห้ภาคลงรายการเมื่อจบเขตข้อมูลนี้จำนวน 124 ตำแหน่ง, มีการใช้เขตข้อมูลย่อย z ไม่ถูกต้องจำนวน 113 ตำแหน่ง ไม่มีการบันทึกหมายเลขเขตข้อมูลนี้จำนวน 10 ตำแหน่ง มีการใช้เขตข้อมูลย่อย x ไม่ถูกต้องจำนวน 7 ตำแหน่ง และมีการใช้เขตข้อมูลย่อย a ไม่ถูกต้องน้อยที่สุดจำนวน 6 ตำแหน่ง

เขตข้อมูล 651 จำนวนที่บันทึกการลงรายการไม่ถูกต้องมีทั้งหมดจำนวน 74 ตำแหน่ง

เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า เขตข้อมูล 651 มีการใช้ตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 ไม่ถูกต้องมากที่สุดจำนวน 47 ตำแหน่ง รองลงมา มี/ ไม่มีการใช้เครื่องหมายห้ภาคลงรายการเมื่อจบเขตข้อมูลนี้ มีจำนวน 17 ตำแหน่ง และมีการใช้เขตข้อมูลย่อย z ไม่ถูกต้องน้อยที่สุดจำนวน 10 ตำแหน่ง

เขตข้อมูล 653 จำนวนที่บันทึกการลงรายการ ไม่ถูกต้องมีทั้งหมดจำนวน 12 ตำแหน่ง  
เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า เขตข้อมูล 653  
มีการใช้เครื่องหมายหัวภาคลงรายการเมื่อจบเขตข้อมูลนี้ไม่ถูกต้องจำนวน 12 ตำแหน่ง  
ตัวอย่างลักษณะข้อผิดพลาดในการลงรายการในเขตข้อมูล 600, 610, 650, 651 และ  
653 ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R ปรากฏผลดังตารางที่ 4-35

ตารางที่ 4-35 ตัวอย่างลักษณะข้อผิดพลาดในการลงรายการในเขตข้อมูล 600, 610, 650, 651 และ  
653 ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R

การลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และ ตามหลักเกณฑ์ AACR2R ที่ไม่ถูกต้อง	รายการที่ควรเป็น
เขตข้อมูล 600	
- ใช้เครื่องหมายวรรคตอนไม่ถูกต้อง 600 07 ^aพระราชวิทยาคม (คุณ ประสพ ุโธ).	600 07 ^aพระราชวิทยาคม (คุณ ประสพ ุโธ)_
600 17 ^aซัคส์, ยาลมาร์ โยเรช กริลีย์, ^d\ค.ศ. 1877- 1970.	600 17 ^aซัคส์, ยาลมาร์ โยเรช กริลีย์, ^dค.ศ. 1877- 1970.
เขตข้อมูล 610	
610 27 ^ามหาวิทยาลัยบูรพา.^xนักศึกษา^xการ ดำเนินชีวิต.	610 27 ^ามหาวิทยาลัยบูรพา.^xนักศึกษา^xการดำเนิน ชีวิต.
เขตข้อมูล 650	
- ใช้เขตข้อมูล (Tag) ไม่ถูกต้อง 700 #7 ^าระบบการจัดเก็บและค้นข้อมูลสารสนเทศ.	650 #7 ^าระบบการจัดเก็บและค้นข้อมูลสารสนเทศ.
651 #7 ^าการขายปลีก.	650 #7 ^าการขายปลีก.
-- ใช้ตัวบ่งชี้ (Indicator) ไม่ถูกต้อง 650 ## ^aเครื่องหมายการค้า.	650 #7 ^aเครื่องหมายการค้า.
- ใช้รหัสเขตข้อมูลย่อย (Subfield Code) ไม่ถูกต้อง 650 #7 ^าชาวไทย^zจีน^xสิบสองปันนา. 650 #7 ^าสถาบันอุดมศึกษา^xไทย. 650 #7 ^าการศึกษาชั้นอุดมศึกษา^xออสเตรเลีย^x การบริหาร.	650 #7 ^าชาวไทย^zจีน^zสิบสองปันนา. 650 #7 ^าสถาบันอุดมศึกษา^zไทย. 650 #7 ^าการศึกษาชั้นอุดมศึกษา^zออสเตรเลีย^x การบริหาร.
- ใช้หัวเรื่องย่อยไม่สัมพันธ์กับหัวเรื่องใหญ่ 650 #7 ^ารัฐธรรมนูญ^xชีวประวัติ.	650 #7 ^ารัฐธรรมนูญ^xประวัติ.

## ตารางที่ 4-35 (ต่อ)

การลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และ ตามหลักเกณฑ์ AACR2R ที่ไม่ถูกต้อง	รายการที่ควรเป็น
เขตข้อมูล 650 (ต่อ)	
- ใช้หัวเรื่องไม่ตรงกับเนื้อหาในเล่ม 245 10 ^aการเลี้ยงลูกปลาตุนา (Anguilla bicolor bicolor) ในระดับความหนาแน่นต่างกัน.... 650 #7 ^aปลาไหล^xการเลี้ยง.	650 #7 ^aปลาตุนา^xการเลี้ยง.
- ใช้เครื่องหมายวรรคตอนไม่ถูกต้อง 650 #7 ^aการพัฒนาอุตสาหกรรม^zไทย.	650 #7 ^aการพัฒนาอุตสาหกรรม^zไทย.
650 #7 ^aชาติพันธุ์วิทยา^.	650 #7 ^aชาติพันธุ์วิทยา.
650 #7 ^aภาษาไทย^การศึกษาและการสอน (ประถมศึกษา).	650 #7 ^aภาษาไทย^การศึกษาและการสอน (ประถมศึกษา)_
650 #7 ^aอาหารไทย (ภาคใต้).	650 #7 ^aอาหารไทย (ภาคใต้)_
- ไม่ปรากฏเขตข้อมูล 650	- ต้องมีหัวเรื่องปรากฏ
เขตข้อมูล 651	
- ใช้เขตข้อมูล (Tag) ไม่ถูกต้อง 651 #7 ^aการขายปลีก.	650 #7 ^aการขายปลีก.
- ใช้รหัสเขตข้อมูลย่อย (Subfield Code) ไม่ถูกต้อง 651 #7 ^aเยอรมัน^zภาวะเศรษฐกิจ.	651 #7 ^aเยอรมัน^xภาวะเศรษฐกิจ.
- ใช้เครื่องหมายวรรคตอนไม่ถูกต้อง 651 #7 ^aไทย^การเมืองและการปกครอง_	651 #7 ^aไทย^การเมืองและการปกครอง.
เขตข้อมูล 653	
- ใช้เครื่องหมายวรรคตอนไม่ถูกต้อง 653 ## ^aหุ่นน้ำ.	653 ## ^aหุ่นน้ำ_

จากตารางที่ 4-35 พบว่า การใช้เขตข้อมูล 600, 610, 650, 651 และ 653  
ไม่ถูกต้องนั้นมีดังนี้

**เขตข้อมูล 600 (หัวเรื่องชื่อบุคคล)**

- การใช้เครื่องหมายมหัพภาค ในเขตข้อมูล 600 สำหรับการลงรายการด้วย

ชื่อพระภิกษุที่มีสมณศักดิ์ที่ได้รับตำแหน่งพระฐานานุกรม โดยมีฉายานามใส่ในเครื่องหมายวงเล็บ

ต่อท้ายชื่อ มีการระบุเครื่องหมายหัพภาค เมื่อจบเขตข้อมูลนั้น ไม่ถูกต้อง เนื่องจากเกณฑ์การลงรายการตามมาตรฐานกำหนดให้กรณีนี้เป็นข้อมูลที่มีเครื่องหมายวรรคตอน หรือวงเล็บปิดเป็นส่วนหนึ่งของข้อมูลอยู่แล้ว จึงไม่ต้องจบเขตข้อมูลด้วยเครื่องหมายหัพภาค และสำหรับหัวเรื่องที่เป็นชื่อบุคคลชาวต่างชาติ ระหว่างชื่อสกุล, ชื่อต้น หลังเครื่องหมายจุดภาค ( , ) ต้องเว้นวรรค 1 ระยะเวลาหน้าปีเกิด และเมื่อมีการใช้เขตข้อมูลย่อย d ให้ระบุปีเกิด-ตาย โดยไม่เว้น 1 ระยะเวลาหน้าปีเกิด แล้วต้องจบเขตข้อมูลด้วยเครื่องหมายหัพภาค

#### เขตข้อมูล 610 (หัวเรื่องชื่อนิติบุคคล)

- การใช้เครื่องหมายหัพภาค ในเขตข้อมูล 610 ในเขตข้อมูลย่อย a ซึ่งเป็นส่วนที่ระบุหัวเรื่องหลักนิติบุคคล และหากมีหัวเรื่องย่อยในเขตข้อมูลย่อย x ตามมา จะใช้เครื่องหมายหัพภาค หลังหัวเรื่องหลักนิติบุคคลในเขตข้อมูลย่อย a นั้น ไม่ถูกต้อง เนื่องจากเกณฑ์การลงรายการตามมาตรฐานสากลกำหนดให้ใช้เครื่องหมายหัพภาค เมื่อจบเขตข้อมูลหัวเรื่องย่อย

#### เขตข้อมูล 650 (หัวเรื่องทั่วไป)

- การใช้หมายเลขเขตข้อมูล (Tag Number) การใช้ตัวบ่งชี้ ในเขตข้อมูล 650 ลงรายการหัวเรื่องทั่วไปในหมายเลขเขตข้อมูล 651 (หัวเรื่องที่เป็นชื่อทางภูมิศาสตร์) และ 700 (รายการเพิ่มชื่อบุคคล) นั้น ไม่ถูกต้อง เนื่องจากเกณฑ์การลงรายการตามมาตรฐานกำหนดให้ใช้หัวเรื่องทั่วไปในหมายเลขเขตข้อมูล 650 จึงจะถูกต้อง และต้องระบุตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 ด้วยค่า # และตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 ด้วยค่า 7 หากมีเขตข้อมูลย่อยเป็นชื่อทางภูมิศาสตร์ต้องลงรายการในเขตข้อมูลย่อย z และ/ หรือหากเขตข้อมูลย่อยเป็น x จะต้องให้หัวเรื่องย่อยในเขตข้อมูลย่อยจะต้องสัมพันธ์กับหัวเรื่องใหญ่ในเขตข้อมูลย่อย a ด้วย

#### เขตข้อมูล 651 (หัวเรื่องที่เป็นชื่อทางภูมิศาสตร์)

- การใช้หมายเลขเขตข้อมูล (Tag Number) ในเขตข้อมูล 651 มีการลงรายการหัวเรื่องที่เป็นชื่อทางภูมิศาสตร์ในเขตข้อมูล 650 (หัวเรื่องทั่วไป) และการใช้เขตข้อมูลย่อย x ลงรายการเป็นชื่อทางภูมิศาสตร์ นั้น ไม่ถูกต้อง เนื่องจากเกณฑ์การลงรายการตามมาตรฐานกำหนดให้ใช้หัวเรื่องที่เป็นชื่อทางภูมิศาสตร์ในเขตข้อมูล 651 โดยมีเขตข้อมูลย่อย a ให้หัวเรื่องใหญ่แล้ว หากมีการให้หัวเรื่องย่อยมาประกอบตามหลังหัวเรื่องใหญ่อีก จะต้องลงรายการหัวเรื่องย่อยในเขตข้อมูลย่อย x และต้องจบเขตข้อมูลด้วยเครื่องหมายหัพภาค ยกเว้น กรณีที่ข้อมูลจบลงด้วยเครื่องหมายวรรคตอนอื่นหรือมีวงเล็บปิดอยู่แล้วไม่ต้องมีเครื่องหมายหัพภาคอีก

#### เขตข้อมูล 653 (คำสืบค้นหรือคำศัพท์ที่ไม่ได้ควบคุม)

- การใช้เครื่องหมายหัพภาค ในเขตข้อมูล 653 สำหรับการลงรายการ มีการระบุเครื่องหมายหัพภาค เมื่อจบเขตข้อมูลนั้น ไม่ถูกต้อง เนื่องจากเกณฑ์การลงรายการตามมาตรฐาน

กำหนดให้ไม่ต้องลงท้ายด้วยเครื่องหมายวรรคตอนหรือวงเล็บปิด ถ้าเครื่องหมายวรรคตอนนั้นไม่ได้เป็นส่วนหนึ่งของข้อมูล

### 3.12 เขตข้อมูล 082

การตรวจสอบการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R มีจำนวนครั้งของการลงรายการทั้งหมดในเขตข้อมูล 082 (เลขเรียกหนังสือระบบทศนิยมดิวอี้) จำนวน 9,966 รายการ ปรากฏผลดังตารางที่ 4-36

ตารางที่ 4-36 ระดับค่าความถูกต้องของการลงรายการในเขตข้อมูล 082 ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R

เขตข้อมูล	**ระดับค่าความถูกต้อง					
	ระดับ 2		ระดับ 1		ระดับ 0	
	จำนวน	ร้อยละ	จำนวน	ร้อยละ	จำนวน	ร้อยละ
082	9,889	99.23	24	0.24	53	0.53

\* ระดับค่าความถูกต้อง หมายถึง การให้ค่าคะแนนตามเกณฑ์ในบทที่ 3

จากตารางที่ 4-36 พบว่า เขตข้อมูล 082 มีจำนวนครั้งของการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R มีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 2) จำนวน 9,889 รายการ คิดเป็นร้อยละ 99.23 มีความถูกต้องแบบยอมรับได้ (ระดับ 1) จำนวน 24 รายการ คิดเป็นร้อยละ 0.24 และลงรายการมีความไม่ถูกต้องและ/หรือไม่มีการบันทึกรายการ (ระดับ 0) จำนวน 53 รายการ คิดเป็นร้อยละ 0.53 ตามลำดับ

ตารางที่ 4-37 จำนวนที่บันทึกการลงรายการในเขตข้อมูล 082 ที่ไม่ถูกต้องตามรูปแบบ  
MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R

รูปแบบการลงรายการ เขตข้อมูล (Tag)/ ตัวบ่งชี้/ เขตข้อมูลย่อย/ เครื่องหมายวรรคตอน		จำนวนที่บันทึก การลงรายการไม่ถูกต้อง
Tag 082		92
082	1st ind.	4
	2nd ind.	4
	^a	-
	^b	4
	ระบุปีพิมพ์ไม่ถูกต้อง	80

จากตารางที่ 4-37 พบว่า เขตข้อมูล 082 จำนวนที่บันทึกการลงรายการไม่ถูกต้อง  
มีจำนวนทั้งหมด 92 ตำแหน่ง

เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า เขตข้อมูล 082  
มีการระบุปีพิมพ์ไม่ถูกต้องและไม่สัมพันธ์กับในเขตข้อมูล 250 และ 260 มากที่สุดจำนวน 80  
ตำแหน่ง รองลงมา มีการใช้ตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 และตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 และะมีการใช้เขตข้อมูลย่อย b  
ไม่ถูกต้องมีจำนวน 4 ตำแหน่งเท่ากัน

ตัวอย่างลักษณะข้อผิดพลาดในการลงรายการในเขตข้อมูล 082 ตามรูปแบบ  
MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R ปรากฏผลดังตารางที่ 4-38

ตารางที่ 4-38 ตัวอย่างลักษณะข้อผิดพลาดในการลงรายการในเขตข้อมูล 082 ตามรูปแบบ  
MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R

การลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และ ตามหลักเกณฑ์ AACR2R ที่ไม่ถูกต้อง	รายการที่ควรเป็น
- ใช้ตัวบ่งชี้ (Indicator) ไม่ถูกต้อง	
082 #4 ^a741.7^bศ861ศ	082 04 ^a741.7^bศ861ศ
082 ### ^a657^bว725ร	082 04 ^a657^bว725ร



## ตารางที่ 4-38 (ต่อ)

การลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R ที่ไม่ถูกต้อง	รายการที่ควรเป็น
<p>- เพิ่มอักษรตัวแรกของชื่อเรื่องกรณีที่ใช้เป็นรายการหลักเป็นชื่อผู้แต่ง ไม่ถูกต้อง</p> <p>082 04 ^a342.593^b<u>ส372ป</u></p> <p>245 00 ^aประวัติรัฐธรรมนูญ /^cจัดทำโดย กองการประชาสัมพันธ์ สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร.</p>	<p>082 04 ^a342.593^b<u>ป372</u></p> <p>245 00 ^aประวัติรัฐธรรมนูญ /^cจัดทำโดย กองการประชาสัมพันธ์ สำนักงานเลขาธิการ สภาผู้แทนราษฎร.</p>
<p>- ระบุปีพิมพ์ไม่ถูกต้อง</p> <p>082 04 ^a347^bจ223ค <u>2544</u></p> <p>250 ## ^aพิมพ์ครั้งที่ 2.</p> <p>260 ## ^aกรุงเทพฯ :^bนิติธรรม,^c<u>2545</u>.</p>	<p>082 04 ^a347^bจ223ค <u>2545</u></p>

จากตารางที่ 4-38 พบว่า การใช้เขตข้อมูล 082 ที่ไม่ถูกต้องนั้นเพราะ ใช้ตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 ด้วยค่า 0 หรือ 1 ตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 ต้องเป็นค่า #, 0 หรือ 4 ตามแหล่งที่กำหนดเลขเรียกหนังสือ ดังนั้น ตัวบ่งชี้จะต้องไม่เป็น #4 หรือ ## ส่วนการลงส่วนประกอบของเลขหนังสือและเลขชื่อเรื่องกรณีใช้ชื่อเรื่องเป็นรายการหลัก ที่กำหนดให้ลงในเขตข้อมูลย่อย b ต้องเพิ่มอักษรตัวแรกของชื่อเรื่องและกำหนดเลขหนังสือเป็นตัวเลขตามอักษรตัวแรกของชื่อผู้แต่งตามแหล่งข้อมูลที่กำหนด และหากต้องลงการแจ้งครั้งที่พิมพ์ (Edition Statement) เพื่อให้เห็นความแตกต่างไปจากครั้งที่พิมพ์ครั้งอื่น ๆ หรือเป็นครั้งที่พิมพ์ครั้งใหม่ ต้องลงการแจ้งครั้งที่พิมพ์ให้ตรงกับปีที่พิมพ์ที่ระบุไว้ในเขตข้อมูล 260

### 3.13 เขตข้อมูล 850

การตรวจสอบการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R มีจำนวนครั้งของการลงรายการทั้งหมดในเขตข้อมูล 850 (สถาบันที่ทำรายการ) จำนวน 9,982 รายการ ปรากฏผลดังตารางที่ 4-39

ตารางที่ 4-39 ระดับค่าความถูกต้องของการลงรายการในเขตข้อมูล 850 ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R

เขตข้อมูล	*ระดับค่าความถูกต้อง			
	ระดับ 1		ระดับ 0	
	จำนวน	ร้อยละ	จำนวน	ร้อยละ
850	9,982	99.82	18	0.18

จากตารางที่ 4-39 พบว่า เขตข้อมูล 850 มีจำนวนครั้งของการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R มีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติกรลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 1) จำนวน 9,982 รายการ คิดเป็นร้อยละ 99.82 และลงรายการมีความไม่ถูกต้องและ/หรือไม่มีการบันทึกรายการ (ระดับ 0) จำนวน 18 รายการ คิดเป็นร้อยละ 0.18

ตารางที่ 4-40 จำนวนที่บันทึกการลงรายการในเขตข้อมูล 850 ที่ไม่ถูกต้องตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R

รูปแบบการลงรายการ เขตข้อมูล (Tag)/ ตัวบ่งชี้/ เขตข้อมูลย่อย/ เครื่องหมายวรรคตอน		จำนวนที่บันทึก การลงรายการไม่ถูกต้อง
Tag 850		18
850	ไม่มีหมายเลขเขตข้อมูล	13
	1st ind.	-
	2nd ind.	-
	^a	-
	ไม่มีเครื่องหมายมหัพภาค	5

จากตารางที่ 4-40 พบว่า เขตข้อมูล 850 จำนวนที่บันทึกการลงรายการไม่ถูกต้อง มีจำนวนทั้งหมด 18 ตำแหน่ง

เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า เขตข้อมูล 850 ไม่มีการบันทึกหมายเลขเขตข้อมูลนี้มีมากที่สุดจำนวน 13 ตำแหน่ง และไม่มีการใช้เครื่องหมายมหัพภาคลงรายการเมื่อจบเขตข้อมูลนี้ มีน้อยที่สุดจำนวน 5 ตำแหน่ง

ตัวอย่างลักษณะข้อผิดพลาดในการลงรายการในเขตข้อมูล 850 ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R ปรากฏผลดังตารางที่ 4-41

ตารางที่ 4-41 ตัวอย่างลักษณะข้อผิดพลาดในการลงรายการในเขตข้อมูล 850 ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R

การลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R ที่ไม่ถูกต้อง	รายการที่ควรเป็น
- ลงรายการเขตข้อมูลย่อยไม่ถูกต้อง 850 ## ^a <b>มบ</b> _	850 ## ^a <b>มบ</b> .
- ไม่ปรากฏเขตข้อมูล 850	850 ## ^a <b>มบ</b> .

จากตารางที่ 4-41 พบว่า การใช้เขตข้อมูล 850 ที่ไม่ถูกต้องนั้น เพราะมีการระบุชื่อตัวย่อของสถาบันที่ทำรายการ ซึ่งต้องมีเครื่องหมายห้ภาคหลังชื่อย่อ และในทุก ๆ ระเบียบจะต้องมีเขตข้อมูลนี้ปรากฏเสมอ เพราะเป็นเขตข้อมูลที่บอกให้ทราบถึงสถาบันที่ทำรายการ

## บทที่ 5

### สรุปผล อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ

การวิจัยครั้งนี้เป็นการวิจัยเชิงสำรวจ (Survey Research) โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อตรวจสอบความถูกต้องของการลงรายการหนังสือภาษาไทยในฐานข้อมูลทรัพยากรสารสนเทศของสำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์การลงรายการแบบแอ่ง โกล-อเมริกัน ฉบับพิมพ์ครั้งที่ 2 แก้ไขเพิ่มเติม (AACR2R) และเพื่อกำหนดแนวทางในการพัฒนาระเบียนรายการหนังสือภาษาไทยในฐานข้อมูลทรัพยากรสารสนเทศของสำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา โดยประชากรที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ คือ ระเบียนรายการหนังสือภาษาไทยที่มีการวิเคราะห์หมวดหมู่และทำรายการเข้าสู่ฐานข้อมูลทรัพยากรสารสนเทศของสำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา ที่บันทึกในฐานข้อมูลตั้งแต่เดือน เมษายน 2550 นับย้อนลงไปจำนวน 10,000 ระเบียน เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยประกอบด้วย แบบบันทึกการตรวจสอบความถูกต้องของการลงรายการทรัพยากรสารสนเทศ ซึ่งมี 3 ส่วน คือ

1. แบบบันทึกการตรวจสอบส่วนที่ 1 แบบบันทึกการตรวจสอบความถูกต้องของคำรหัสในเขตข้อมูลความยาวคงที่ (เฉพาะเขตข้อมูล 008) และบันทึกความถูกต้องของการลงรายการในเขตข้อมูลความยาวไม่คงที่ (เขตข้อมูล 020-850)

2. แบบบันทึกการตรวจสอบส่วนที่ 2 แบบบันทึกการตรวจสอบความถูกต้องของการบันทึกข้อมูลในเขตข้อมูลความยาวคงที่ (เฉพาะเขตข้อมูล 008)

3. แบบบันทึกการตรวจสอบส่วนที่ 3 แบบบันทึกการตรวจสอบความถูกต้องของการบันทึกข้อมูลในเขตข้อมูลความยาวไม่คงที่ (เขตข้อมูล 020-850)

การเก็บรวบรวมข้อมูล ผู้วิจัยดำเนินการเก็บข้อมูล โดยมีขั้นตอนดังนี้

1. รวบรวมระเบียนรายการหนังสือภาษาไทยที่บันทึกรายการเข้าสู่ฐานข้อมูลทรัพยากรสารสนเทศของ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา ตั้งแต่เดือน เมษายน 2550 นับย้อนลงไป จำนวน 10,000 ระเบียน ในรูปแบบการแสดงรายการตามเขตข้อมูล MARC (MARC Tagging) โดยจัดพิมพ์ไว้ในรูปแผ่นพิมพ์ผล

2. ตรวจสอบความถูกต้องของการลงรายการทรัพยากรสารสนเทศตามที่ปรากฏในแผ่นพิมพ์ผลแต่ละรายการตามเกณฑ์ที่ได้จัดทำขึ้นปีนเครื่องมือไว้ในบทที่ 3 แล้วบันทึกผลการตรวจลงในแบบบันทึกการตรวจสอบการลงรายการในส่วนที่ 1 ถึงส่วนที่ 3

การวิเคราะห์ข้อมูล ผู้วิจัยจัดกระทำข้อมูลมีขั้นตอนดังนี้

1. หาค่าร้อยละ ของระเบียนที่ลงรายการเขตข้อมูลความยาวคงที่ได้ถูกต้องและ

ไม่ถูกต้องตามเกณฑ์ การใช้ MARC 21 (เฉพาะเขตข้อมูล 008)

2. หากำร้อยละของระเบียบที่ลงรายการเขตข้อมูลความยาวไม่คงที่ได้ถูกต้องและไม่ถูกต้องตามเกณฑ์การใช้ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R (เขตข้อมูล 020-850) ในส่วนของการใช้หมายเลขเขตข้อมูล (Tag Number) การระบุตัวบ่งชี้ (Indicator) และการใช้รหัสเขตข้อมูลย่อย (Subfield Code) การเลือกข้อมูลบรรณานุกรมมาลงรายการ การเว้นระยะ และการใช้เครื่องหมายวรรคตอน (Punctuation) ตามแบบแผนการลงรายการ

## สรุปผลการวิจัย

จากการวิจัย สามารถสรุปผลการวิเคราะห์ข้อมูลได้ดังนี้

### 1. จำนวนครั้งของการลงรายการในแต่ละเขตข้อมูลที่ตรวจสอบ

การตรวจสอบแผ่นพิมพ์ผลระเบียบรายการหนังสือภาษาไทยของ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา จำนวน 10,000 ระเบียบ พบว่า เขตข้อมูลที่ต้องมีจำนวนรายการครบทุกระเบียบใน 10,000 ระเบียบ ได้แก่ เขตข้อมูล 082, 245, 260, 300 และ 850 แต่ในการศึกษาพบว่า เขตข้อมูล 260, 300 และ 850 มีการลงรายการไม่ครบทั้ง 10,000 ระเบียบ คือมีเพียง 9,988, 9,883 และ 9,982 ระเบียบ คิดเป็นร้อยละ 0.12, 1.17 และ 0.18 ตามลำดับ สำหรับเขตข้อมูลที่มีจำนวนครั้งของการลงรายการ (Entries) มากกว่า 10,000 รายการ ได้แก่ เขตข้อมูล 020 และ 650 เนื่องจากภายในหนึ่งระเบียบสามารถบันทึกเขตข้อมูลได้มากกว่า 1 ครั้ง ซึ่งขึ้นอยู่กับข้อมูลในแหล่งของหนังสือแต่ละเล่ม สำหรับเขตข้อมูลอื่นนอกเหนือจากที่กล่าวมาแล้ว จะปรากฏหรือไม่ปรากฏในระเบียบก็ได้

### 2. การบันทึกคำรหัสตามรูปแบบ MARC 21 ในเขตข้อมูลความยาวคงที่ (เฉพาะเขตข้อมูล 008)

การตรวจสอบการบันทึกคำรหัสเฉพาะเขตข้อมูล 008 ในเขตข้อมูลความยาวคงที่มีทั้งหมด 18 กลุ่มตำแหน่ง ในแต่ละกลุ่มตำแหน่งประกอบด้วยตำแหน่งย่อย 40 ตำแหน่ง โดยจำแนกความจำเป็นของการบันทึกออกเป็น 2 กลุ่ม คือ (1) กลุ่มตำแหน่งระดับ M (Mandatory) เป็นกลุ่มตำแหน่งที่ทุกระเบียบต้องบันทึกคำรหัส ซึ่งมีจำนวน 12 กลุ่มตำแหน่ง และ (2) กลุ่มตำแหน่งระดับ O (Optional) ที่เป็นทางเลือกให้บันทึกคำรหัส ได้ตามแนวปฏิบัติการลงรายการของสำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา และตามข้อมูลที่ปรากฏในแหล่ง ซึ่งมีจำนวน 6 กลุ่มตำแหน่ง ในการบันทึกคำรหัสของหนังสือบางเล่มนั้น อาจบันทึกคำรหัสไม่ครบทุกกลุ่มตำแหน่งก็ได้ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับรายละเอียดของหนังสือแต่ละเล่ม

จากการตรวจสอบความถูกต้องพบว่า การบันทึกค่ารหัสในเขตข้อมูลความยาวคงที่ตามรูปแบบ MARC 21 มีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 2) จำนวน 9,665 ระเบียบ คิดเป็นร้อยละ 99.65 มีความถูกต้องแบบยอมรับได้ (ระดับ 1) จำนวน 241 ระเบียบ คิดเป็นร้อยละ 2.41 และบันทึกค่ารหัสมีความไม่ถูกต้องและ/หรือไม่มีการบันทึกรายการ (ระดับ 0) จำนวน 94 ระเบียบ คิดเป็นร้อยละ 0.94 ตามลำดับ

เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องของการบันทึกค่ารหัสที่จำเป็นต้องมี (กลุ่มตำแหน่งระดับ M) มีจำนวน 6 กลุ่มตำแหน่ง ที่บันทึกค่ารหัสไม่ถูกต้องจากทั้งหมด 12 กลุ่มตำแหน่ง พบว่ากลุ่มตำแหน่งที่มีการบันทึกค่ารหัสไม่ถูกต้องมากที่สุดคือ ตำแหน่งที่ 008/ 15-17 (ค่ารหัสประเทศของสถานที่พิมพ์) มีการบันทึกไม่ถูกต้องจำนวน 814 ตำแหน่ง, รองลงมาคือ ตำแหน่งที่ 008/ 00-05 (ค่ารหัสวันเดือนปี) มีจำนวน 105 ตำแหน่ง, ตำแหน่งที่ 008/ 07-10 (ค่ารหัสปีพิมพ์เริ่มต้น) มีจำนวน 45 ตำแหน่ง, ตำแหน่งที่ 008/ 39 (ค่ารหัสระบุแหล่งที่ทำรายการ) มีจำนวน 25 ตำแหน่ง, ตำแหน่งที่ 008/ 06 (ค่ารหัสประเภทของปีพิมพ์) มีจำนวน 18 ตำแหน่ง ตามลำดับ และกลุ่มตำแหน่งที่มีการบันทึกค่ารหัสไม่ถูกต้องน้อยที่สุดคือ ตำแหน่งที่ 008/ 11-14 (ค่ารหัสปีพิมพ์สิ้นสุด) มีการบันทึกไม่ถูกต้องจำนวน 10 ตำแหน่ง

ส่วนการบันทึกค่ารหัสของกลุ่มตำแหน่งที่เป็นทางเลือก (กลุ่มตำแหน่ง ระดับ O) มีจำนวน 5 กลุ่มตำแหน่งที่บันทึกค่ารหัสไม่ถูกต้องจากทั้งหมด 6 กลุ่มตำแหน่ง พบว่ากลุ่มตำแหน่งที่มีการบันทึกค่ารหัสไม่ถูกต้องมากที่สุดคือ ตำแหน่งที่ 008/ 31 (ค่ารหัสศรชนี) มีการบันทึกไม่ถูกต้องจำนวน 906 ตำแหน่ง รองลงมาคือ ตำแหน่งที่ 008/ 18-21 (ค่ารหัสภาพประกอบ แผนที่ แผนที่ ภูมิ ฯลฯ) มีจำนวน 146 ตำแหน่ง, ตำแหน่งที่ 008/ 24-27 (ค่ารหัสลักษณะเนื้อหา) มีจำนวน 85 ตำแหน่ง ตามลำดับ และกลุ่มตำแหน่งที่มีการบันทึกค่ารหัสไม่ถูกต้องน้อยที่สุดคือ ตำแหน่งที่ 008/ 29 (ค่ารหัสระบุว่าเป็นเอกสารการประชุม) มีจำนวน 83 ตำแหน่ง

ลักษณะของการบันทึกค่ารหัสในกลุ่มตำแหน่งที่มีความไม่ถูกต้องและ/หรือไม่มีการบันทึกรายการ ในเขตข้อมูลความยาวคงที่ (เฉพาะเขตข้อมูล 008) สามารถอธิบายรายละเอียดความไม่ถูกต้องในกลุ่มตำแหน่งต่าง ๆ ได้ดังนี้

#### 1. กลุ่มระดับ M

ตารางที่ 5-1 ลักษณะข้อผิดพลาดของการบันทึกคำรหัสไม่ถูกต้องและ/ หรือไม่มีการบันทึกคำรหัส  
ในเขตข้อมูลความยาวคงที่ (เฉพาะเขตข้อมูล 008) กลุ่มระดับ M

กลุ่มตำแหน่ง	คำอธิบาย
008/ 00-05 (รหัสวันเดือนปี)	ในบางระเบียนไม่มีการบันทึกคำรหัสตำแหน่งนี้ ซึ่งการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 กำหนดให้ใช้รูปแบบการบันทึกเป็นปีเดือนวัน (yyymmdd) เพื่อแจ้งให้ทราบวันที่บันทึกข้อมูลเข้าฐานข้อมูล
008/ 06 (รหัสประเภทของปีพิมพ์)	ในบางระเบียนไม่มีการบันทึกคำรหัสในตำแหน่งนี้ ตามมาตรฐานการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 กำหนดให้ใช้รหัสที่เป็นอักษร 1 ตัว บันทึกคำรหัสในตำแหน่งนี้
008/ 07-10 (รหัสปีพิมพ์เริ่มต้น)	ในบางระเบียนไม่มีการบันทึกคำรหัสปีพิมพ์เริ่มต้นในตำแหน่งนี้ ซึ่งการลงรายการตามแนวปฏิบัติการลงรายการของสำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา กำหนดให้ต้องบันทึกคำรหัสในตำแหน่งนี้
008/ 11-14 (รหัสปีพิมพ์สิ้นสุด)	ในบางระเบียน ไม่มีการบันทึกคำรหัสในตำแหน่งนี้ ซึ่งการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 กำหนดให้ต้องบันทึกคำรหัส ในตำแหน่งนี้
008/ 15-17 (รหัสประเทศของสถานที่พิมพ์)	ในบางระเบียนมีการบันทึกคำรหัสประเทศไทยในตำแหน่งนี้เป็น tha ซึ่งการลงรายการตามรูปแบบ MARC Code List for Countries (MARC 21 Concise Format for Bibliographic Data, 2008) กำหนดให้ใช้ th แต่จากการตรวจสอบความถูกต้อง พบว่าในฐานข้อมูลของ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา ในบางระเบียนมีการบันทึกคำรหัสในตำแหน่งนี้เป็น tha ซึ่งเป็นไปตามแนวปฏิบัติการลงรายการเดิม ที่กำหนดให้ใช้รหัสประเทศไทยเป็นอักษร 3 ตัว และยังไม่ได้รับการแก้ไข
008/ 39 (ระบุแหล่งที่ทำรายการ)	ในบางระเบียนไม่มีการบันทึกคำรหัสในตำแหน่งนี้ ซึ่งการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 กำหนดให้ต้องบันทึกคำรหัสในตำแหน่งนี้

## 2. กลุ่มระดับ O

ตารางที่ 5-2 ลักษณะข้อผิดพลาดของการบันทึกคำรหัสไม่ถูกต้องและ/ หรือไม่มีการบันทึกคำรหัส  
ในเขตข้อมูลความยาวคงที่ (เฉพาะเขตข้อมูล 008) กลุ่มระดับ O

กลุ่มตำแหน่ง	คำอธิบาย
008/ 18-21 (รหัสภาพประกอบ แผนที่ แผนภูมิ ฯลฯ)	ในบางระเบียบยังไม่มีการบันทึกคำรหัสในตำแหน่งนี้ หากมีการระบุภาพประกอบ ในเขตข้อมูล 260 ตามข้อมูลที่ปรากฏในแหล่ง การลงคำรหัสในตำแหน่งนี้ ต้องบันทึกคำรหัสเป็น a โดยต้องบันทึกให้สัมพันธ์กับเขตข้อมูล 260
008/ 24-27 (รหัสลักษณะเนื้อหา)	ในบางระเบียบไม่มีการบันทึกคำรหัสในตำแหน่งนี้ ต้องมีการระบุลักษณะเนื้อหา ให้สัมพันธ์กับชื่อเรื่องของข้อมูลที่ปรากฏในแหล่งและบันทึกคำรหัสให้ตรงตาม รูปแบบ MARC 21 กำหนด
008/ 29 (รหัสระบุว่าเป็น เอกสารการประชุม)	ในบางระเบียบยังไม่มีการบันทึกคำรหัสในตำแหน่งนี้ หากมีการระบุว่าเป็นเอกสาร การประชุมในเขตข้อมูล 111 ตามข้อมูลที่ปรากฏในแหล่ง การบันทึกคำรหัสใน ตำแหน่งนี้ต้องบันทึกคำรหัสเป็น 1 โดยต้องบันทึกให้สัมพันธ์กับเขตข้อมูล 111
008/ 30 (รหัสหนังสือที่ระลึก)	ในบางระเบียบไม่มีการบันทึกคำรหัสในตำแหน่งนี้ หากมีการหมายเหตุว่าเป็น หนังสือที่ระลึกในเขตข้อมูล 500 ตามข้อมูลที่ปรากฏในแหล่ง การบันทึกคำรหัส ในตำแหน่งนี้ต้องบันทึกคำรหัสเป็น 1 โดยต้องบันทึกให้สัมพันธ์กับเขตข้อมูล 500
008/ 31 (รหัสครรชนี)	ในบางระเบียบไม่มีการบันทึกคำรหัสในตำแหน่งนี้ ซึ่งตามแนวปฏิบัติการลงรายการ ของสำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา กำหนดให้ไม่ต้องบันทึกข้อความหมายเหตุ เกี่ยวกับการมีครรชนี (ในเขตข้อมูล 500 และ 504) จึงถือได้ว่าระเบียบหนังสือ ภาษาไทยทุกชื่อเรื่องไม่มีคำรหัสของการมีครรชนี ดังนั้นการบันทึกคำรหัส ในตำแหน่งนี้ต้องเป็น 0 และต้องบันทึกให้สัมพันธ์กับข้อมูลที่ปรากฏในเขตข้อมูล 02X-8XX

### 3. การลงรายการในเขตข้อมูลความยาวไม่คงที่ (เขตข้อมูล 020-850) ตามรูปแบบ MARC 21 และการลงรายการตามหลักเกณฑ์ AACR2R

การตรวจสอบการลงรายการในเขตข้อมูลความยาวไม่คงที่ตามรูปแบบ MARC 21 และ  
ตามหลักเกณฑ์ AACR2R จะตรวจสอบรูปแบบการลงรายการ ได้แก่ การใช้หมายเลขเขตข้อมูล  
(Tag Number) การใช้ตัวบ่งชี้ (Indicator) การใช้รหัสเขตข้อมูลย่อย (Subfield Code) การเลือกข้อมูล  
บรรณานุกรมมาลงรายการ และการเว้นระยะ และการใช้เครื่องหมายวรรคตอน (Punctuation)  
มีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/ หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของ  
ฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา โดยจะแปลค่าระดับคะแนน



ความถูกต้องตามเกณฑ์การตรวจสอบและเกณฑ์การให้คะแนนความถูกต้องตามเกณฑ์การให้คะแนนในบทที่ 3 ดังนี้

### 3.1 เขตข้อมูล 020

**การตรวจสอบจำนวนครั้งของการลงรายการในเขตข้อมูล 020 (เลขมาตรฐานสากลประจำหนังสือ)** ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R จากจำนวนทั้งหมด 17,703 รายการ พบว่า มีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/ หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 2) จำนวน 17,554 รายการ คิดเป็นร้อยละ 99.16 มีความถูกต้องแบบยอมรับได้ (ระดับ 1) จำนวน 121 รายการ คิดเป็นร้อยละ 0.68 และลงรายการมีความไม่ถูกต้องและ/ หรือไม่มีการบันทึกรายการ (ระดับ 0) จำนวน 28 รายการ คิดเป็นร้อยละ 0.16 ตามลำดับ

เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการในเขตข้อมูล 020 พบว่า มีการบันทึกการลงรายการไม่ถูกต้องทั้งหมดจำนวน 152 ตำแหน่ง ได้แก่ การใช้เครื่องหมายมหัพภาคลงรายการเมื่อจบเขตข้อมูลนี้มีความไม่ถูกต้องมากที่สุด มีจำนวน 121 ตำแหน่ง รองลงมาการใช้เขตข้อมูลย่อย a และ z ไม่ถูกต้อง มีจำนวน 18 ตำแหน่ง และมีการระบุตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 ไม่ถูกต้องน้อยที่สุด มีจำนวน 13 ตำแหน่ง

### 3.2 เขตข้อมูล 041 และ 546

**การตรวจสอบจำนวนครั้งของการลงรายการในเขตข้อมูล 041 (รหัสภาษา)** ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R จากจำนวนทั้งหมด 705 รายการ พบว่า มีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/ หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 2) จำนวน 486 รายการ คิดเป็นร้อยละ 68.94 มีความถูกต้องแบบยอมรับได้ (ระดับ 1) จำนวน 18 รายการ คิดเป็นร้อยละ 2.55 และลงรายการมีความไม่ถูกต้องและ/ หรือไม่มีการบันทึกรายการ (ระดับ 0) จำนวน 201 รายการ คิดเป็นร้อยละ 28.51 ตามลำดับ

เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า เขตข้อมูล 041 ไม่มีการบันทึกหมายเลขเขตข้อมูลนี้มีมากที่สุดจำนวน 209 ตำแหน่ง และมีการใช้เขตข้อมูลย่อย a ไม่ถูกต้องน้อยที่สุดจำนวน 20 ตำแหน่ง

**การตรวจสอบจำนวนครั้งของการลงรายการในเขตข้อมูล 546 (หมายเหตุเกี่ยวกับภาษา)** ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R จากจำนวนทั้งหมด 90 รายการ พบว่ามีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/ หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 1) จำนวน 84

รายการ คิดเป็นร้อยละ 93.33 และลงรายการมีความไม่ถูกต้องและ/ หรือ ไม่มีการบันทึกรายการ (ระดับ 0) จำนวน 6 รายการ คิดเป็นร้อยละ 6.67 ตามลำดับ

เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า เขตข้อมูล 546 ไม่มีการใช้เครื่องหมายห้ภาคลงรายการเมื่อจบเขตข้อมูลนี้ มีจำนวนที่บันทึกการลงรายการ ไม่ถูกต้องทั้งหมด 6 ตำแหน่ง

### 3.3 เขตข้อมูล 100 และ 700

**การตรวจสอบจำนวนครั้งของการลงรายการในเขตข้อมูล 100 (รายการหลัก ชื่อบุคคล)** ตามรูปแบบ MARC 21 และการลงรายการตามหลักเกณฑ์ AACR2R จากจำนวนทั้งหมด 7,460 รายการ พบว่ามีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/ หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 2) จำนวน 7,407 รายการ คิดเป็นร้อยละ 99.29 มีความถูกต้องแบบยอมรับได้ (ระดับ 1) จำนวน 17 รายการ คิดเป็นร้อยละ 0.23 และลงรายการมีความไม่ถูกต้องและ/ หรือ ไม่มีการบันทึก รายการ (ระดับ 0) จำนวน 36 รายการ คิดเป็นร้อยละ 0.48 ตามลำดับ

เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า เขตข้อมูล 100 ไม่มีการบันทึกหมายเลขเขตข้อมูลนี้มีมากที่สุดจำนวน 15 ตำแหน่ง รองลงมา มี/ ไม่มีการใช้ เครื่องหมายห้ภาคลงรายการเมื่อจบเขตข้อมูลนี้ มีจำนวน 9 ตำแหน่ง ใช้ตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 และ ตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 มีจำนวน 4 ตำแหน่งเท่ากัน และมีการใช้เขตข้อมูลย่อย c ไม่ถูกต้องน้อยที่สุด มีจำนวน 1 ตำแหน่ง

**การตรวจสอบจำนวนครั้งของการลงรายการในเขตข้อมูล 700 (รายการเพิ่มชื่อบุคคล)** ตามรูปแบบ MARC 21 และการลงรายการตามหลักเกณฑ์ AACR2R จากจำนวนทั้งหมด 4,696 รายการ พบว่ามีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/ หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลง รายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 2) จำนวน 4,669 รายการ คิดเป็นร้อยละ 99.42 มีความถูกต้องแบบยอมรับได้ (ระดับ 1) จำนวน 7 รายการ คิดเป็นร้อยละ 0.15 และลงรายการมีความไม่ถูกต้องและ/ หรือ ไม่มีการบันทึกรายการ (ระดับ 0) จำนวน 20 รายการ คิดเป็นร้อยละ 0.43 ตามลำดับ

เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า เขตข้อมูล 700 มีการใช้ เขตข้อมูลย่อย a ไม่ถูกต้องมากที่สุดจำนวน 10 ตำแหน่ง รองลงมา ไม่มีการบันทึกหมายเลข เขตข้อมูลจำนวน 8 ตำแหน่ง, มี/ ไม่มีการใช้เครื่องหมายห้ภาคลงรายการเมื่อจบเขตข้อมูลนี้ จำนวน 6 ตำแหน่ง ใช้ตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 จำนวน 5 ตำแหน่ง มีการใช้เขตข้อมูลย่อย c จำนวน 4 ตำแหน่ง และมีการใช้เขตข้อมูลย่อย d ไม่ถูกต้องน้อยที่สุดจำนวน 2 ตำแหน่ง

### 3.4 เขตข้อมูล 110 และ 710

**การตรวจสอบจำนวนครั้งของการลงรายการในเขตข้อมูล 110 (รายการชื่อนิติบุคคล)** ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R จากจำนวนทั้งหมด 52 รายการ พบว่า มีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/ หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของ ฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 2) จำนวน 48 รายการ คิดเป็นร้อยละ 92.31 มีความถูกต้องแบบยอมรับได้ (ระดับ 1) จำนวน 1 รายการ คิดเป็นร้อยละ 1.92 และลงรายการมีความไม่ถูกต้องและ/ หรือไม่มีการบันทึกรายการ (ระดับ 0) จำนวน 3 รายการ คิดเป็นร้อยละ 5.77 ตามลำดับ

เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า เขตข้อมูล 110 ไม่มีการบันทึกหมายเลขเขตข้อมูลนี้มีจำนวน 3 ตำแหน่ง

**การตรวจสอบจำนวนครั้งของการลงรายการในเขตข้อมูล 710 (รายการเพิ่มชื่อนิติบุคคล)** ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R จากจำนวนทั้งหมด 4,584 รายการ พบว่ามีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/ หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 2) จำนวน 4,507 รายการ คิดเป็นร้อยละ 98.32 มีความถูกต้องแบบยอมรับได้ (ระดับ 1) จำนวน 31 รายการ คิดเป็นร้อยละ 0.68 และลงรายการมีความไม่ถูกต้องและ/ หรือไม่มีการบันทึกรายการ (ระดับ 0) จำนวน 46 รายการ คิดเป็นร้อยละ 1.00 ตามลำดับ

เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า เขตข้อมูล 710 ไม่มีการบันทึกหมายเลขเขตข้อมูลนี้มีมากที่สุดจำนวน 43 ตำแหน่ง รองลงมา มีการใช้เครื่องหมายห้พาดลงรายการเมื่อจบเขตข้อมูลนี้ จำนวน 23 ตำแหน่ง และมีการใช้เขตข้อมูลย่อย a ไม่ถูกต้อง น้อยที่สุดจำนวน 11 ตำแหน่ง

### 3.5 เขตข้อมูล 111 และ 711

**การตรวจสอบจำนวนครั้งของการลงรายการในเขตข้อมูล 111 (รายการหลักชื่อการประชุม)** ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R จากจำนวนทั้งหมด 348 รายการ พบว่ามีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/ หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 2) จำนวน 344 รายการ คิดเป็นร้อยละ 98.85 มีความถูกต้องแบบยอมรับได้ (ระดับ 1) จำนวน 4 รายการ คิดเป็นร้อยละ 1.15 และไม่พบการลงรายการที่มีความไม่ถูกต้องและ/ หรือไม่มีการบันทึกรายการ (ระดับ 0)

เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า เขตข้อมูล 111 มีการใช้เครื่องหมายหัวภาคลงรายการเมื่อจบเขตข้อมูลนี้ มีจำนวน 4 ตำแหน่ง

**การตรวจสอบจำนวนครั้งของการลงรายการในเขตข้อมูล 711 (รายการเพิ่มชื่อการประชุม)** พบว่าไม่มีการลงรายการเขตข้อมูลนี้

### 3.6 เขตข้อมูล 130

**การตรวจสอบจำนวนครั้งของการลงรายการในเขตข้อมูล 130 (ชื่อเรื่องแบบฉบับ)** ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R จากจำนวนทั้งหมด 36 รายการ พบว่ามีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/ หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 2) จำนวน 36 รายการ คิดเป็นร้อยละ 100

### 3.7 เขตข้อมูล 245, 246 และ 740

**การตรวจสอบจำนวนครั้งของการลงรายการในเขตข้อมูล 245 (รายการชื่อเรื่องและส่วนความรับผิดชอบ)** ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R จากจำนวนทั้งหมด 10,000 รายการ พบว่ามีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/ หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 2) จำนวน 9,700 รายการ คิดเป็นร้อยละ 97.00 มีความถูกต้องแบบยอมรับได้ (ระดับ 1) จำนวน 206 รายการ คิดเป็นร้อยละ 2.06 และลงรายการมีความไม่ถูกต้องและ/ หรือไม่มีการบันทึกรายการ (ระดับ 0) จำนวน 94 รายการ คิดเป็นร้อยละ 0.94 ตามลำดับ

เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า เขตข้อมูล 245 มีการใช้เครื่องหมายวรรคตอนไม่ถูกต้องมากที่สุดจำนวน 124 ตำแหน่ง รองลงมา ไม่มีการใช้เครื่องหมายหัวภาคลงรายการเมื่อจบเขตข้อมูลนี้จำนวน 76 ตำแหน่ง มีการใช้ตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 จำนวน 57 ตำแหน่ง และมีการใช้ตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 ไม่ถูกต้องน้อยที่สุดจำนวน 22 ตำแหน่ง

**การตรวจสอบจำนวนครั้งของการลงรายการในเขตข้อมูล 246 (ชื่อเรื่องที่แตกต่าง)** ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R จากจำนวนทั้งหมด 10,576 รายการ พบว่ามีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/ หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 2) จำนวน 10,057 รายการ คิดเป็นร้อยละ 95.09 มีความถูกต้องแบบยอมรับได้ (ระดับ 1) จำนวน 390 รายการ คิดเป็นร้อยละ 3.69 และลงรายการมีความไม่ถูกต้องและ/ หรือไม่มีการบันทึกรายการ (ระดับ 0) จำนวน 129 รายการ คิดเป็นร้อยละ 1.22 ตามลำดับ

เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า เขตข้อมูล 246 มีการใช้เครื่องหมายหัพภาคลงรายการเมื่อจบเขตข้อมูลนี้ไม่ถูกต้องมากที่สุดจำนวน 243 ตำแหน่ง รองลงมา ไม่มีการบันทึกหมายเลขเขตข้อมูลนี้จำนวน 129 ตำแหน่ง มีการใช้ตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 ไม่ถูกต้องจำนวน 60 ตำแหน่ง มีการใช้เขตข้อมูลย่อย a ไม่ถูกต้องจำนวน 36 ตำแหน่ง และมีการใช้ตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 ไม่ถูกต้องน้อยที่สุดจำนวน 4 ตำแหน่ง

**การตรวจสอบจำนวนครั้งของการลงรายการในเขตข้อมูล 740 (รายการเพิ่มชื่อเรื่องที่เกี่ยวข้อง)** ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R จากจำนวนทั้งหมด 357 รายการ พบว่ามีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/ หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 2) จำนวน 225 รายการ คิดเป็นร้อยละ 63.03 มีความถูกต้องแบบยอมรับได้ (ระดับ 1) จำนวน 3 รายการ คิดเป็นร้อยละ 0.84 และลงรายการมีความไม่ถูกต้องและ/ หรือ ไม่มีการบันทึกรายการ (ระดับ 0) จำนวน 129 รายการ คิดเป็นร้อยละ 36.13 ตามลำดับ

เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า เขตข้อมูล 740 ไม่มีการบันทึกหมายเลขเขตข้อมูลนี้มีมากที่สุดจำนวน 129 ตำแหน่ง และไม่มีการใช้เครื่องหมายหัพภาคลงรายการเมื่อจบเขตข้อมูลนี้น้อยที่สุดจำนวน 26 ตำแหน่ง

### 3.8 เขตข้อมูล 250, 260 และ 300

**การตรวจสอบจำนวนครั้งของการลงรายการในเขตข้อมูล 250 (ครั้งที่พิมพ์)** ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R จากจำนวนทั้งหมด 3,020 รายการ พบว่ามีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/ หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 2) จำนวน 2,991 รายการ คิดเป็นร้อยละ 99.04 มีความถูกต้องแบบยอมรับได้ (ระดับ 1) จำนวน 17 รายการ คิดเป็นร้อยละ 0.56 และลงรายการมีความไม่ถูกต้องและ/ หรือ ไม่มีการบันทึกรายการ (ระดับ 0) จำนวน 12 รายการ คิดเป็นร้อยละ 0.40 ตามลำดับ

เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า เขตข้อมูล 250 มีการใช้เขตข้อมูลย่อย a ไม่ถูกต้องมากที่สุดจำนวน 17 ตำแหน่ง และไม่มีการใช้เครื่องหมายหัพภาคลงรายการเมื่อจบเขตข้อมูลนี้ไม่ถูกต้องน้อยที่สุดจำนวน 12 ตำแหน่ง

**การตรวจสอบจำนวนครั้งของการลงรายการในเขตข้อมูล 260 (สถานที่ผลิต จำหน่าย หรือเผยแพร่)** ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R จากจำนวนทั้งหมด 9,988 รายการ พบว่ามีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/ หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 2) จำนวน

9,924 รายการ คิดเป็นร้อยละ 99.24 มีความถูกต้องแบบยอมรับได้ (ระดับ 1) จำนวน 39 รายการ คิดเป็นร้อยละ 0.39 และลงรายการมีความไม่ถูกต้องและ/ หรือไม่มีการบันทึกรายการ (ระดับ 0) จำนวน 37 รายการ คิดเป็นร้อยละ 0.37 ตามลำดับ

เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า เขตข้อมูล 260 มี/ ไม่มีการใช้เครื่องหมายห้ภาคลงรายการเมื่อจบเขตข้อมูลนี้ไม่ถูกต้องมากที่สุดจำนวน 39 ตำแหน่ง รองลงมา มีการใช้เครื่องหมายวรรคตอนไม่ถูกต้องจำนวน 35 ตำแหน่ง มีการใช้เขตข้อมูลย่อย b ไม่ถูกต้องจำนวน 21 ตำแหน่ง ไม่มีการบันทึกหมายเลขเขตข้อมูลนี้จำนวน 12 ตำแหน่ง มีการใช้เขตข้อมูลย่อย c ไม่ถูกต้องจำนวน 11 ตำแหน่ง และมีการใช้เขตข้อมูลย่อย a ไม่ถูกต้องน้อยที่สุดจำนวน 6 ตำแหน่ง

**การตรวจสอบจำนวนครั้งของการลงรายการในเขตข้อมูล 300 (ลักษณะทางกายภาพของวัสดุ)** ตามรูปแบบ MARC 21 และการลงรายการตามหลักเกณฑ์ AACR2R จากจำนวนทั้งหมด 9,993 รายการ พบว่ามีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/ หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 2) จำนวน 9,857 รายการ คิดเป็นร้อยละ 98.57 มีความถูกต้องแบบยอมรับได้ (ระดับ 1) จำนวน 75 รายการ คิดเป็นร้อยละ 0.75 และลงรายการมีความไม่ถูกต้องและ/ หรือไม่มีการบันทึกรายการ (ระดับ 0) จำนวน 68 รายการ คิดเป็นร้อยละ 0.68 ตามลำดับ

เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า เขตข้อมูล 300 มี/ ไม่มีการใช้เครื่องหมายห้ภาคลงรายการเมื่อจบเขตข้อมูลนี้ไม่ถูกต้องมากที่สุดจำนวน 75 ตำแหน่ง รองลงมา มีการใช้เขตข้อมูลย่อย b ไม่ถูกต้องจำนวน 68 ตำแหน่ง มีการใช้เขตข้อมูลย่อย a ไม่ถูกต้องจำนวน 58 ตำแหน่ง มีการใช้เขตข้อมูลย่อย c ไม่ถูกต้องจำนวน 17 ตำแหน่ง มีการใช้เครื่องหมายวรรคตอนไม่ถูกต้องจำนวน 14 ตำแหน่ง และไม่มีการบันทึกหมายเลขเขตข้อมูลนี้ ไม่ถูกต้องน้อยที่สุดจำนวน 7 ตำแหน่ง

### 3.9 เขตข้อมูล 440, 490 และ 830

**การตรวจสอบจำนวนครั้งของการลงรายการในเขตข้อมูล 440 (ชื่อชุด)** ตามรูปแบบ MARC 21 และการลงรายการตามหลักเกณฑ์ AACR2R จากจำนวนทั้งหมด 1,654 รายการ พบว่ามีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/ หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 2) จำนวน 1,445 รายการ คิดเป็นร้อยละ 87.36 มีความถูกต้องแบบยอมรับได้ (ระดับ 1) จำนวน 196 รายการ คิดเป็นร้อยละ 11.85 และลงรายการมีความไม่ถูกต้องและ/ หรือไม่มีการบันทึกรายการ (ระดับ 0) จำนวน 13 รายการ คิดเป็นร้อยละ 0.79 ตามลำดับ

เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า เขตข้อมูล 440 มีการใช้เครื่องหมายหัวภาคลงรายการเมื่อจบเขตข้อมูลนี้ไม่ถูกต้องมากที่สุดจำนวน 196 ตำแหน่ง และมีการใช้เครื่องหมายวรรคตอนไม่ถูกต้องน้อยที่สุดจำนวน 3 ตำแหน่ง

**การตรวจสอบจำนวนครั้งของการลงรายการในเขตข้อมูล 490 (ส่วนที่เป็นชื่อชุดที่แตกต่าง)** ตามรูปแบบ MARC 21 และการลงรายการตามหลักเกณฑ์ AACR2R จากจำนวนทั้งหมด 239 รายการ พบว่ามีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 2) จำนวน 200 รายการ คิดเป็นร้อยละ 83.68 มีความถูกต้องแบบยอมรับได้ (ระดับ 1) จำนวน 11 รายการ คิดเป็นร้อยละ 4.60 และลงรายการมีความไม่ถูกต้องและ/หรือไม่มีการบันทึกรายการ (ระดับ 0) จำนวน 28 รายการ คิดเป็นร้อยละ 11.72 ตามลำดับ

เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า เขตข้อมูล 490 ไม่มีการบันทึกหมายเลขเขตข้อมูลนี้มีมากที่สุดจำนวน 21 ตำแหน่ง และมีการใช้เครื่องหมายหัวภาคลงรายการเมื่อจบเขตข้อมูลนี้ไม่ถูกต้องน้อยที่สุดจำนวน 7 ตำแหน่ง

**การตรวจสอบจำนวนครั้งของการลงรายการในเขตข้อมูล 830 (รายการเพิ่มชื่อชุด)** ตามรูปแบบ MARC 21 และการลงรายการตามหลักเกณฑ์ AACR2R จากจำนวนทั้งหมด 274 รายการ พบว่ามีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 2) จำนวน 258 รายการ คิดเป็นร้อยละ 94.16 มีความถูกต้องแบบยอมรับได้ (ระดับ 1) จำนวน 14 รายการ คิดเป็นร้อยละ 5.11 และลงรายการมีความไม่ถูกต้องและ/หรือไม่มีการบันทึกรายการ (ระดับ 0) จำนวน 2 รายการ คิดเป็นร้อยละ 0.73 ตามลำดับ

เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า เขตข้อมูล 830 มีการใช้ตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 ไม่ถูกต้องมากที่สุดจำนวน 6 ตำแหน่ง รองลงมา มีการใช้ตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 ไม่ถูกต้องจำนวน 4 ตำแหน่ง และมีการใช้เครื่องหมายหัวภาคลงรายการเมื่อจบเขตข้อมูลนี้ไม่ถูกต้องน้อยที่สุดจำนวน 1 ตำแหน่ง

### **3.10 เขตข้อมูล 500, 505, 536, 546 และ 586**

**การตรวจสอบจำนวนครั้งของการลงรายการในเขตข้อมูล 500 (หมายเหตุทั่วไป)** ตามรูปแบบ MARC 21 และการลงรายการตามหลักเกณฑ์ AACR2R จากจำนวนทั้งหมด 1,529 รายการ พบว่ามีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 1) จำนวน

1,478 รายการ คิดเป็นร้อยละ 96.66 และลงรายการมีความไม่ถูกต้องและ/ หรือไม่มีการบันทึก รายการ (ระดับ 0) จำนวน 51 รายการ คิดเป็นร้อยละ 3.34 ตามลำดับ

เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า เขตข้อมูล 500 ไม่มีการใช้เครื่องหมายห้พาดลงรายการเมื่อจบเขตข้อมูลนี้ไม่ถูกต้องมากที่สุดจำนวน 196 ตำแหน่ง และไม่มีการบันทึกหมายเลขเขตข้อมูลนี้น้อยที่สุดจำนวน 2 ตำแหน่ง

**การตรวจสอบจำนวนครั้งของการลงรายการในเขตข้อมูล 505 (หมายเหตุสารบัญ)** ตามรูปแบบ MARC 21 และการลงรายการตามหลักเกณฑ์ AACR2R จากจำนวนทั้งหมด 484 รายการ พบว่ามีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/ หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลง รายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 1) จำนวน 158 รายการ คิดเป็นร้อยละ 32.64 และลงรายการมีความไม่ถูกต้องและ/ หรือไม่มีการบันทึก รายการ (ระดับ 0) จำนวน 326 รายการคิดเป็นร้อยละ 67.36 ตามลำดับ

เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า เขตข้อมูล 505 มีการใช้ตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 ไม่ถูกต้องมากที่สุดจำนวน 170 ตำแหน่ง รองลงมา มีการใช้เครื่องหมาย วรรคตอน ไม่ถูกต้องจำนวน 163 ตำแหน่ง มี/ ไม่มีการใช้เครื่องหมายห้พาดลงรายการเมื่อจบ เขตข้อมูลนี้ไม่ถูกต้องน้อยที่สุดจำนวน 26 ตำแหน่ง

**การตรวจสอบจำนวนครั้งของการลงรายการในเขตข้อมูล 536 (หมายเหตุเกี่ยวกับ เงินทุน)** ตามรูปแบบ MARC 21 และการลงรายการตามหลักเกณฑ์ AACR2R จากจำนวนทั้งหมด 723 รายการ พบว่ามีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/ หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติ การลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 1) จำนวน 606 รายการ คิดเป็นร้อยละ 83.82 และลงรายการมีความไม่ถูกต้องและ/ หรือไม่มีการบันทึก รายการ (ระดับ 0) จำนวน 117 รายการ คิดเป็นร้อยละ 16.18 ตามลำดับ

เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า เขตข้อมูล 536 มีการใช้เครื่องหมายห้พาดลงรายการเมื่อจบเขตข้อมูลนี้ไม่ถูกต้องมากที่สุดจำนวน 113 ตำแหน่ง และไม่มีการบันทึกหมายเลขเขตข้อมูลนี้น้อยที่สุดจำนวน 4 ตำแหน่ง

**การตรวจสอบจำนวนครั้งของการลงรายการในเขตข้อมูล 546 (หมายเหตุภาษา)** ตามรูปแบบ MARC 21 และการลงรายการตามหลักเกณฑ์ AACR2R จากจำนวนทั้งหมด 90 รายการ พบว่ามีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/ หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลง รายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 1) จำนวน 82 รายการ คิดเป็นร้อยละ 91.11 และลงรายการมีความไม่ถูกต้องและ/ หรือไม่มีการบันทึก รายการ (ระดับ 0) จำนวน 6 รายการ คิดเป็นร้อยละ 6.67 ตามลำดับ



เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า เขตข้อมูล 546 มีการใช้เครื่องหมายหัพภาคลงรายการเมื่อจบเขตข้อมูลนี้ไม่ถูกต้องจำนวน 6 ตำแหน่ง

**การตรวจสอบจำนวนครั้งของการลงรายการในเขตข้อมูล 586 (หมายเหตุเกี่ยวกับรางวัลที่ได้รับ)** ตามรูปแบบ MARC 21 และการลงรายการตามหลักเกณฑ์ จากจำนวนทั้งหมด 61 รายการ พบว่ามีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/ หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 1) จำนวน 43 รายการ คิดเป็นร้อยละ 95.08 และลงรายการมีความไม่ถูกต้องและ/ หรือไม่มีการบันทึกรายการ (ระดับ 0) จำนวน 18 รายการ คิดเป็นร้อยละ 29.51 ตามลำดับ

เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า เขตข้อมูล 586 มีการใช้เครื่องหมายหัพภาคลงรายการเมื่อจบเขตข้อมูลนี้ไม่ถูกต้องจำนวน 18 ตำแหน่ง

### 3.11 เขตข้อมูล 600, 610, 630, 650, 651 และ 653

**การตรวจสอบจำนวนครั้งของการลงรายการในเขตข้อมูล 600 (หัวเรื่องชื่อบุคคล)** ตามรูปแบบ MARC 21 และการลงรายการตามหลักเกณฑ์ AACR2R จากจำนวนทั้งหมด 1,179 รายการ พบว่ามีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/ หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 2) จำนวน 1,054 รายการ คิดเป็นร้อยละ 89.40 มีความถูกต้องแบบยอมรับได้ (ระดับ 1) จำนวน 125 รายการ คิดเป็นร้อยละ 10.60 ตามลำดับ และไม่พบการลงรายการไม่ถูกต้อง (ระดับ 0)

เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า เขตข้อมูล 600 มี/ ไม่มีการใช้เครื่องหมายหัพภาคลงรายการเมื่อจบเขตข้อมูลนี้มากที่สุดจำนวน 122 ตำแหน่ง และมีการใช้เครื่องหมายวรรคตอน ไม่ถูกต้องน้อยที่สุดจำนวน 3 ตำแหน่ง

**การตรวจสอบจำนวนครั้งของการลงรายการในเขตข้อมูล 610 (หัวเรื่องชื่อนิติบุคคล)** ตามรูปแบบ MARC 21 และการลงรายการตามหลักเกณฑ์ AACR2R จากจำนวนทั้งหมด 807 รายการ พบว่ามีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/ หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 2) จำนวน 802 รายการ คิดเป็นร้อยละ 99.38 มีความถูกต้องแบบยอมรับได้ (ระดับ 1) จำนวน 5 รายการ คิดเป็นร้อยละ 0.62 ตามลำดับ และไม่พบการลงรายการไม่ถูกต้อง (ระดับ 0)

เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า เขตข้อมูล 610 มีการใช้เขตข้อมูลย่อย a ไม่ถูกต้องจำนวน 5 ตำแหน่ง

**การตรวจสอบจำนวนครั้งของการลงรายการในเขตข้อมูล 630 (หัวเรื่องที่เป็นชื่อเรื่องแบบฉบับ)** ตามรูปแบบ MARC 21 และการลงรายการตามหลักเกณฑ์ AACR2R จากจำนวนทั้งหมด 132 รายการ พบว่ามีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/ หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 2) จำนวน 132 ครั้งของการบันทึก คิดเป็นร้อยละ 100

**การตรวจสอบจำนวนครั้งของการลงรายการในเขตข้อมูล 650 (หัวเรื่องทั่วไป)** ตามรูปแบบ MARC 21 และการลงรายการตามหลักเกณฑ์ AACR2R จากจำนวนทั้งหมด 26,647 รายการ พบว่ามีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/ หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 2) จำนวน 26,398 รายการ คิดเป็นร้อยละ 99.07 มีความถูกต้องแบบยอมรับได้ (ระดับ 1) จำนวน 61 รายการ คิดเป็นร้อยละ 0.23 และลงรายการมีความไม่ถูกต้องและ/ หรือไม่มีการบันทึกรายการ (ระดับ 0) จำนวน 188 รายการ คิดเป็นร้อยละ 0.70 ตามลำดับ

เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า เขตข้อมูล 650 มีการใช้ตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 ไม่ถูกต้องมากที่สุดจำนวน 215 ตำแหน่ง รองลงมา มี/ ไม่มีการใช้เครื่องหมายหัพภาคลงรายการเมื่อจบเขตข้อมูลนี้จำนวน 124 ตำแหน่ง มีการใช้เขตข้อมูลย่อย z ไม่ถูกต้องจำนวน 113 ตำแหน่ง ไม่มีการบันทึกหมายเลขเขตข้อมูลนี้จำนวน 10 ตำแหน่ง มีการใช้เขตข้อมูลย่อย x ไม่ถูกต้องจำนวน 7 ตำแหน่ง และมีการใช้เขตข้อมูลย่อย a ไม่ถูกต้องน้อยที่สุดจำนวน 6 ตำแหน่ง

**การตรวจสอบจำนวนครั้งของการลงรายการในเขตข้อมูล 651 (หัวเรื่องชื่อทางภูมิศาสตร์)** ตามรูปแบบ MARC 21 และการลงรายการตามหลักเกณฑ์ AACR2R จากจำนวนทั้งหมด 2,279 รายการ พบว่ามีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/ หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 2) จำนวน 2,169 รายการคิดเป็นร้อยละ 95.17 มีความถูกต้องแบบยอมรับได้ (ระดับ 1) จำนวน 3 รายการ คิดเป็นร้อยละ 0.13 และลงรายการมีความไม่ถูกต้องและ/ หรือไม่มีการบันทึกรายการ (ระดับ 0) จำนวน 107 รายการ คิดเป็นร้อยละ 4.70 ตามลำดับ

เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า เขตข้อมูล 651 มีการใช้ตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 ไม่ถูกต้องมากที่สุดจำนวน 47 ตำแหน่ง รองลงมา มี/ ไม่มีการใช้เครื่องหมายหัพภาคลงรายการเมื่อจบเขตข้อมูลนี้ มีจำนวน 17 ตำแหน่ง และมีการใช้เขตข้อมูลย่อย z ไม่ถูกต้องน้อยที่สุดจำนวน 10 ตำแหน่ง

**การตรวจสอบจำนวนครั้งของการลงรายการในเขตข้อมูล 653 (คำสืบค้นหรือคำศัพท์ที่ไม่ได้ควบคุม)** ตามรูปแบบ MARC 21 และการลงรายการตามหลักเกณฑ์ AACR2R จากจำนวนทั้งหมด 321 รายการ พบว่ามีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 2) จำนวน 309 รายการ คิดเป็นร้อยละ 86.80 มีความถูกต้องแบบยอมรับได้ (ระดับ 1) จำนวน 12 รายการ คิดเป็นร้อยละ 3.74 ตามลำดับ และไม่พบการลงรายการไม่ถูกต้อง (ระดับ 0) เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า เขตข้อมูล 653 มีการใช้เครื่องหมายหัวภาคลงรายการเมื่อจบเขตข้อมูลนี้ไม่ถูกต้องจำนวน 12 ตำแหน่ง

### 3.12 เขตข้อมูล 082

**การตรวจสอบจำนวนครั้งของการลงรายการในเขตข้อมูล 082 (เลขเรียกหนังสือ)** ตามรูปแบบ MARC 21 และการลงรายการตามหลักเกณฑ์ AACR2R จากจำนวนทั้งหมด 9,966 รายการ พบว่ามีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 2) จำนวน 9,889 รายการ คิดเป็นร้อยละ 99.23 มีความถูกต้องแบบยอมรับได้ (ระดับ 1) จำนวน 24 รายการ คิดเป็นร้อยละ 0.24 และลงรายการมีความไม่ถูกต้องและ/หรือไม่มีการบันทึกรายการ (ระดับ 0) จำนวน 53 รายการ คิดเป็นร้อยละ 0.53 ตามลำดับ

เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า เขตข้อมูล 082 มีการระบุปีพิมพ์ไม่ถูกต้องและไม่สัมพันธ์กับในเขตข้อมูล 250 และ 260 มากที่สุดจำนวน 80 ตำแหน่ง รองลงมา มีการใช้ตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 และตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 และมีการใช้เขตข้อมูลย่อย b ไม่ถูกต้องมีจำนวน 4 ตำแหน่งเท่ากัน

### 3.13 เขตข้อมูล 850

**การตรวจสอบจำนวนครั้งของการลงรายการในเขตข้อมูล 850 (แหล่งที่ทำรายการ)** ตามรูปแบบ MARC 21 และการลงรายการตามหลักเกณฑ์ AACR2R จากจำนวนทั้งหมด 9,982 รายการ พบว่ามีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐาน และ/หรือถูกต้องตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา (ระดับ 1) จำนวน 9,982 รายการ คิดเป็นร้อยละ 99.82 และลงรายการมีความไม่ถูกต้องและ/หรือไม่มีการบันทึกรายการ (ระดับ 0) จำนวน 18 รายการ คิดเป็นร้อยละ 0.18 ตามลำดับ

เมื่อพิจารณาความไม่ถูกต้องตามรูปแบบการลงรายการ พบว่า เขตข้อมูล 850 ไม่มีการบันทึกหมายเลขเขตข้อมูลนี้มีมากที่สุดจำนวน 13 ตำแหน่ง และไม่มีการใช้เครื่องหมายหัวภาคลงรายการเมื่อจบเขตข้อมูลนี้มีน้อยที่สุดจำนวน 5 ตำแหน่ง

## อภิปรายผลการวิจัย

จากการตรวจสอบความถูกต้องการลงรายการหนังสือภาษาไทยในฐานข้อมูลทรัพยากรสารสนเทศของ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา พบความผิดพลาดที่พบบ่อยได้ดังนี้ คือ

### 1. ประเด็นความผิดพลาดที่พบ

- 1.1 ความผิดพลาดที่เกิดจากการพิมพ์/ บันทึกข้อมูลสู่ระบบ
- 1.2 ความผิดพลาดที่เกิดจากความไม่ชัดเจนในข้อตกลง/ นโยบายของหน่วยงาน
- 1.3 ความผิดพลาดที่เกิดจากความไม่ชัดเจนในหลักเกณฑ์/ มาตรฐานการลงรายการ
  - 1.3.1 มาตรฐานการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21
    - 1.3.1.1 หมายเลขเขตข้อมูล (Tag Number)
    - 1.3.1.2 ตัวบ่งชี้ (Indicator)
    - 1.3.1.3 รหัสเขตข้อมูลย่อย (Subfield Code)
    - 1.3.1.4 เครื่องหมายวรรคตอน
  - 1.3.2 หลักเกณฑ์การลงรายการตามแบบ AACR2R
    - 1.3.2.1 การเลือกและการลงรายการหลัก/ รายการเพิ่ม
    - 1.3.2.2 การเลือกและการลงรายการทางบรรณานุกรม
    - 1.3.2.3 เครื่องหมายวรรคตอน
- 1.4 ความผิดพลาดที่เกิดจากไม่มีการควบคุมการลงรายการสืบค้นชื่อหรือคำ

(Authority Control)

### 2. ประเด็นระดับความผิดพลาดในแต่ละเขตข้อมูล

#### 2.1 จำนวนครั้งของการลงรายการในแต่ละเขตข้อมูลที่ตรวจสอบ

ผลการวิจัยพบว่า การตรวจสอบระเบียบรายการหนังสือภาษาไทยในฐานข้อมูลทรัพยากรสารสนเทศของ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา จำนวน 10,000 ระเบียบ สามารถแบ่งจำนวนครั้งของการลงรายการเขตข้อมูลในระเบียบได้เป็น 2 กลุ่ม ดังนี้

กลุ่มที่ 1 กลุ่มที่บันทึกเขตข้อมูลได้ 1 ครั้งใน 1 รายการ และต้องมีทุกครั้ง ได้แก่ เขตข้อมูล 008, 082, 245, 260, 300 และ 850 และจากการตรวจสอบพบเพียง 3 เขตข้อมูล ที่มีจำนวนครั้งของการลงรายการไม่ครบ ได้แก่ เขตข้อมูล 260 (มีจำนวนครั้งของการลงรายการเพียง 9,988 รายการ, เขตข้อมูล 300 (มีจำนวนครั้งของการลงรายการเพียง 9,883 รายการ) และเขตข้อมูล 850 (มีจำนวนครั้งของการลงรายการเพียง 9,982 รายการ) ตามลำดับ เมื่อคิดเทียบเป็นค่าเฉลี่ยแล้วจะเห็นได้ว่า ผู้ปฏิบัติงานการลงรายการทรัพยากรสารสนเทศลงรายการเขตข้อมูลในกลุ่มที่ 1 นี้ได้ถูกต้อง

คิดเป็นร้อยละ 99 แสดงให้เห็นว่า ผู้ปฏิบัติงานการลงรายการทรัพยากรสารสนเทศมีความรู้ในเรื่องการลงรายการเป็นอย่างดี ส่วนการลงรายการไม่ถูกต้องนั้นพบว่ามีเพียงร้อยละ 1 ทั้งนี้เป็นเพราะเขตข้อมูล 260 เป็นเขตข้อมูลที่จำเป็นต้องมีในระดับ A คือต้องมีข้อมูลนี้ปรากฏในการลงรายการของหนังสือเสมอ ถ้าในแหล่งสำคัญของข้อมูลหนังสือมีข้อมูลส่วนนี้ปรากฏอยู่ ส่วนเขตข้อมูล 300 เป็นเขตข้อมูลที่เป็นข้อกำหนดให้ต้องลงรายการระดับ M คือจำเป็นต้องมีในทุกระเบียน ไม่ว่าจะปรากฏในแหล่งข้อมูลหรือไม่ก็ตาม แต่ถ้าไม่มีต้องกำหนดขึ้นจากข้อมูลที่พอหาได้ จากผลสรุปดังกล่าวสอดคล้องกับการศึกษาของ เปรมฤดี หาญปราบ (2546, บทคัดย่อ) ได้ศึกษาเรื่องความถูกต้องของการลงรายการหนังสือภาษาไทยตามรูปแบบมาร์ก ผลการวิจัยพบว่า จำนวนครั้งของการลงรายการในเขตข้อมูล 008 นี้ มีจำนวนครั้งของการลงรายการได้ไม่ครบถ้วน คือมีเพียงร้อยละ 10 โดยถ้านับจำนวนครั้งของการลงรายการมีการลงรายการได้เพียง 890 รายการ จากจำนวนครั้งที่จะต้องบันทึกทั้งหมด 900 รายการ

กลุ่มที่ 2 กลุ่มที่บันทึกเขตข้อมูลได้มากกว่า 10,000 ครั้ง ได้แก่ เขตข้อมูล 020 และ 650 เนื่องจาก ภายในหนึ่งระเบียนสามารถมีเขตข้อมูลเหล่านี้ได้มากกว่า 1 ครั้ง กล่าวคือ หนังสือหนึ่งชื่อเรื่องอาจมีหมายเลข ISBN ได้มากกว่า 1 เลข และกำหนดหัวเรื่องได้มากกว่า 1 หัวเรื่อง สำหรับเขตข้อมูลอื่นนอกเหนือจากที่กล่าวมาแล้ว ได้แก่ เขตข้อมูล 041, 100, 440, 490, 500, 536, 546, 586, 600, 610, 630 และ 740 จะปรากฏหรือไม่ปรากฏในระเบียนก็ได้ และจำนวนครั้งของการบันทึกในแต่ละเขตข้อมูลจะมีมากหรือน้อยขึ้นอยู่กับภาระงานทางกายภาพและเนื้อหาของหนังสือแต่ละชื่อเรื่อง

## 2.2 การบันทึกคำรหัสในเขตข้อมูลความยาวคงที่ (เฉพาะเขตข้อมูล 008) ตามรูปแบบ MARC 21

เนื่องจากเขตข้อมูล 008 เป็นเขตข้อมูลที่ต้องมีการบันทึกเสมอในทุกระเบียน การแบ่งส่วนย่อยของเขตข้อมูลแบ่งเป็นกลุ่มตำแหน่งอักขระซึ่งมีจำนวน 18 กลุ่มตำแหน่ง มีความยาว 40 อักขระ ผลการวิจัยพบว่า การบันทึกคำรหัสในตำแหน่งต่าง ๆ ในเขตข้อมูลความยาวคงที่ (เฉพาะเขตข้อมูล 008) ตามรูปแบบ MARC 21 มีจำนวนตำแหน่งที่ต้องบันทึกคำรหัสทั้งหมด 18 กลุ่มตำแหน่ง ในจำนวนนี้จำแนกความจำเป็นของการบันทึกออกเป็น 2 กลุ่ม คือ

2.2.1 กลุ่มตำแหน่งระดับ M (Mandatory) เป็นกลุ่มตำแหน่งที่ทุกระเบียนต้องบันทึกคำรหัส ซึ่งมีจำนวน 12 กลุ่มตำแหน่ง ได้แก่ กลุ่มตำแหน่งที่ 008/ 00-05 (คำรหัสวันเดือนปี), 008/ 06 (คำรหัสประเภทของปีพิมพ์) 008/ 07-10 (คำรหัสปีพิมพ์เริ่มต้น), 008/ 11-14 (คำรหัสปีพิมพ์สิ้นสุด), 008/ 15-17 (คำรหัสประเทศของสถานที่พิมพ์), 008/ 23 (คำรหัสรูปแบบของวัสดุ), 008/ 28 (คำรหัสระดับสิ่งพิมพ์รัฐบาล), 008/ 33 (คำรหัสหนังสือนวนิยายหรือเรื่องสั้น),

008/ 34 (คำรหัสชีวประวัติ), 008/ 35-37 (คำรหัสภาษาของเนื้อหา), 008/ 38 (คำรหัสที่ระบุการลดหรือแปลงอักขระจากข้อมูลในแหล่ง) และ 008/ 39 (คำรหัสระบุแหล่งที่ทำรายการ)

2.2.2 กลุ่มตำแหน่งระดับ O (Optional) ที่เป็นทางเลือกให้บันทึกคำรหัสได้ตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา หรือตามข้อตกลงของคณะทำงานกลุ่มวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ ห้องสมุดสถาบันอุดมศึกษา และตามข้อมูลที่ปรากฏในแหล่ง ซึ่งมีจำนวน 6 กลุ่มตำแหน่ง ได้แก่ กลุ่มตำแหน่งที่ 008/ 18-21 (คำรหัสภาพประกอบ แผนที่ แผนภูมิ), 008/ 22 (คำรหัสกลุ่มผู้ใช้), 008/ 24-27 (คำรหัสลักษณะเนื้อหา), 008/ 29 (คำรหัสระบุว่าเป็นเอกสารการประชุม), 008/ 30 (คำรหัสหนังสือที่ระลึก) และ 008/ 31 (คำรหัสครรชน) ซึ่งในการบันทึกคำรหัสของหนังสือบางเล่มนั้น อาจบันทึกคำรหัสไม่ครบทุกกลุ่มตำแหน่งก็ได้ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับรายละเอียดของหนังสือแต่ละเล่ม

ผลจากการตรวจสอบพบความถูกต้องในการบันทึกคำรหัสโดยรวมส่วนใหญ่ในเขตข้อมูล 008 บันทึกคำรหัสได้ถูกต้องตามรูปแบบ MARC 21 เกินกว่าร้อยละ 95 (จัดอยู่ในเกณฑ์การตรวจให้คะแนนในระดับ 2) ส่วนการบันทึกคำรหัสไม่ถูกต้องมีเพียงร้อยละ 0.94 (จัดอยู่ในเกณฑ์การตรวจให้คะแนนในระดับ 0) จากผลสรุปการตรวจสอบความถูกต้องดังกล่าว จะเห็นว่าบรรณารักษ์ผู้ปฏิบัติงานการทำรายการหนังสือภาษาไทยมีความรู้ความเข้าใจ และเอาใจใส่ในเรื่องการลงรายการในส่วนการบันทึกคำรหัสกลุ่มตำแหน่งต่าง ๆ เป็นอย่างดี ส่วนบางกลุ่มตำแหน่งที่บันทึกคำรหัสไม่ถูกต้องนั้นมีเป็นส่วนน้อย ซึ่งอาจเกิดจากความสับสนกับการบันทึกคำรหัสที่เคยใช้เป็นแนวปฏิบัติในการลงรายการแบบเดิม แต่เมื่อจำแนกความไม่ถูกต้องในการบันทึกคำรหัสโดยเรียงลำดับค่าคะแนนความผิดที่ตรวจพบ ได้ข้อสรุปดังนี้

การบันทึกคำรหัสของกลุ่มตำแหน่งที่จำเป็นต้องมี (ระดับ M) มีจำนวน 6 กลุ่มตำแหน่ง จากทั้งหมด 12 กลุ่มตำแหน่ง ที่บันทึกคำรหัสไม่ถูกต้อง ได้แก่ กลุ่มตำแหน่ง 008/ 15-17 (คำรหัสประเทศของสถานที่พิมพ์), 008/ 00-05 (คำรหัสวันเดือนปี), 008/ 07-10 (คำรหัสปีพิมพ์เริ่มต้น), 008/ 39 (คำรหัสระบุแหล่งที่ทำรายการ), 008/ 06 (คำรหัสประเภทของปีพิมพ์) และ 008/ 11-14 (คำรหัสปีพิมพ์สิ้นสุด) ตามลำดับ

การบันทึกคำรหัสของกลุ่มตำแหน่งที่เป็นทางเลือก (ระดับ O) โดยแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา หรือตามข้อตกลงของคณะทำงานกลุ่มวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ ห้องสมุดสถาบันอุดมศึกษา และตามข้อมูลที่ปรากฏในแหล่ง ตามนโยบายการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา กำหนดให้ต้องลงรายการทุกกลุ่มตำแหน่งที่เป็นทางเลือก พบว่ามีจำนวน 4 กลุ่มตำแหน่ง จากทั้งหมด 6 กลุ่มตำแหน่ง ที่บันทึกคำรหัสไม่ถูกต้อง ได้แก่ กลุ่มตำแหน่งที่ 008/ 31

(คำรหัสสรรชนี), 008/ 24-27 (คำรหัสลักษณะเนื้อหา), 008/ 29 (คำรหัสระบุว่าเป็นเอกสารการประชุม) และ 008/ 30 (คำรหัสหนังสือที่ระลึก) ตามลำดับ

ผู้วิจัยพบประเด็นการบันทึกคำรหัสไม่ถูกต้องตามเกณฑ์การลงรายการรูปแบบ MARC 21 เนื่องจากเป็นแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา จำนวน 2 กลุ่มตำแหน่งคือ (1) กลุ่มตำแหน่ง 008/ 15-17 (คำรหัสประเทศของสถานที่พิมพ์) ตาม MARC Code List for Countries (MARC 21 Concise Format for Bibliographic Data, 2008) สำหรับหนังสือภาษาไทยทุกชื่อเรื่องกำหนดให้ใช้คำรหัสประเทศไทยเป็น th แต่จากการตรวจสอบความถูกต้องพบว่า ในฐานข้อมูลของสำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา ยังพบบางระเบียบใช้คำรหัสประเทศไทยเป็น tha ซึ่งเป็นไปตามข้อตกลงการลงคำรหัสแบบเดิมที่ยังไม่มีการปรับปรุงให้เป็นปัจจุบัน และ (2) กลุ่มตำแหน่ง 008/ 31 (คำรหัสสรรชนี) ตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา กำหนดให้ไม่ต้องระบุข้อความหมายเหตุเกี่ยวกับการมีสรรชนี (เขตข้อมูล 500 และ 504) สำหรับหนังสือภาษาไทย จึงถือได้ว่าระเบียบหนังสือภาษาไทยทุกชื่อเรื่องไม่มีคำรหัสของการมีสรรชนี ดังนั้นเพื่อให้การบันทึกคำรหัสกลุ่มตำแหน่งนี้สัมพันธ์กับข้อมูลที่ปรากฏในเขตข้อมูล ไม่จำกัดความยาว (02X-8XX) จึงต้องบันทึกคำรหัสสรรชนีตำแหน่งนี้เป็น 0 ในทุก ๆ ระเบียบด้วย และจากข้อสังเกตของผู้วิจัยพบว่า มีอีก 2 กลุ่มตำแหน่ง ที่มีการบันทึกคำรหัสในกลุ่มตำแหน่งนี้แตกต่างจากเกณฑ์การลงรายการรูปแบบ MARC 21 ได้แก่ กลุ่มตำแหน่งที่ 008/ 07-10 (คำรหัสปีพิมพ์เริ่มต้น) และกลุ่มตำแหน่งที่ 008/ 11-14 (คำรหัสปีพิมพ์สิ้นสุด) พบว่า ในฐานข้อมูลของสำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา ใช้การบันทึกคำรหัสเป็นปีพุทธศักราช (พ.ศ.) ซึ่งตามมาตรฐานรูปแบบ MARC 21 กำหนดให้ใช้คำรหัสปีพิมพ์เป็นปีคริสตศักราช (ค.ศ.)

ดังนั้นจะเห็นได้ว่า เขตข้อมูล 008 เป็นเขตข้อมูลที่ควรให้ความสำคัญเป็นอย่างมาก เพราะเป็นเขตข้อมูลที่ช่วยในการจำกัดการสืบค้นได้อีกช่องทางหนึ่ง เพราะถ้าหากไม่ถูกต้อง อาจเป็นผลกระทบต่อ การจำกัดการสืบค้นได้ (Limit Search) (ถ้าเป็นการจำกัดการสืบค้นจากเขตข้อมูล 008) เช่น เมื่อต้องจำกัดการค้นด้วยคำรหัสลักษณะเนื้อหาที่เป็นรายงานการวิจัย ถ้าบันทึกคำรหัสลักษณะเนื้อหาที่ไม่ตรงกับเนื้อหาของหนังสือ ก็จะทำให้สืบค้นรายการนั้นได้ไม่ครบถ้วน หรือในทำนองเดียวกันหากการจำกัดการค้นด้วยปีพิมพ์ ถ้าบันทึกคำรหัสปีพิมพ์ที่ไม่ตรงกับปีพิมพ์ของหนังสือ ก็จะทำให้สืบค้นรายการในช่วงของปีพิมพ์นั้นได้ไม่ครบถ้วน นอกจากนี้หากมีรูปแบบการลงรายการที่ไม่เป็นไปตามมาตรฐาน อาจส่งผลกระทบต่อ การแลกเปลี่ยนข้อมูลบรรณานุกรมได้

### 2.3 การลงรายการในเขตข้อมูลความยาวไม่คงที่ (เขตข้อมูล 020-850) ตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R

จากการตรวจสอบความถูกต้องของการลงรายการในเขตข้อมูล 020-850 ได้ผลสรุปค่าเฉลี่ยความถูกต้อง ดังปรากฏในตารางที่ 5-3

ตารางที่ 5-3 ผลสรุปค่าเฉลี่ยความถูกต้องของการลงรายการในเขตข้อมูล 020-850

เขตข้อมูล	ร้อยละของความถูกต้อง
130, 630	ร้อยละ 100
850, 500, 700, 610, 546, 100, 260, 082, 020, 650, 250	ร้อยละ 99 ขึ้นไป 99.82, 99.66, 99.42, 99.38, 99.33, 99.29, 99.24, 99.23, 99.16, 99.07, 99.04
111, 300, 710, 245, 651, 246, 110, 830, 546	ร้อยละ 90-98 98.85, 98.57, 98.32, 97.00, 95.17, 95.09, 92.31, 94.16, 93.33
600, 440, 653, 490, 536, 586	น้อยกว่าร้อยละ 90 89.40, 87.36, 86.80, 83.68, 83.82, 70.49
041, 740, 505	น้อยกว่าร้อยละ 70 68.94, 63.03, 32.64

จากตารางที่ 5-3 ผลสรุปค่าเฉลี่ยความถูกต้องของการลงรายการในเขตข้อมูล 020-850 ในภาพรวมพบว่า ส่วนใหญ่มีการลงรายการได้ถูกต้องร้อยละ 90 ขึ้นไป โดยแบ่งจำแนกกลุ่มเขตข้อมูลได้ดังนี้

เขตข้อมูลที่มีความถูกต้องอยู่ในเกณฑ์ร้อยละ 100 ได้แก่ เขตข้อมูล 130 และ 630

เขตข้อมูลที่มีความถูกต้องอยู่ในเกณฑ์ร้อยละ 99 ขึ้นไป ได้แก่ เขตข้อมูล 850, 500, 700, 610, 546, 100, 260, 082, 020, 650 และ 250

เขตข้อมูลที่มีความถูกต้องอยู่ในเกณฑ์ร้อยละ 90-98 ได้แก่ เขตข้อมูล 111, 300, 710, 245, 651, 246, 110, 830 และ 546

เขตข้อมูลที่มีความถูกต้องอยู่ในเกณฑ์น้อยกว่าร้อยละ 90 ได้แก่ เขตข้อมูล 600, 440, 653, 490, 536 และ 586

เขตข้อมูลที่มีความถูกต้องอยู่ในเกณฑ์น้อยกว่าร้อยละ 70 ได้แก่ เขตข้อมูล 041, 740 และ 505



จากผลสรุปดังกล่าว แสดงให้เห็นว่าการลงรายการส่วนใหญ่มีความถูกต้องหรือกล่าวได้ว่าบรรณารักษ์ผู้ปฏิบัติงานการทำรายการหนังสือภาษาไทยมีความรู้ ความเข้าใจ ความเอาใจใส่ในเรื่องการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R ก่อนข้างดี ถึงแม้ว่าจะมีการลงรายการบางส่วนไม่ถูกต้อง หรือไม่ครบถ้วนตรงตามมาตรฐานกำหนดก็ตาม แต่ผลกระทบที่ตามมาเพียงเล็กน้อย และไม่ส่งผลต่อการสืบค้น เนื่องจากมีทางเลือกในการสืบค้นด้วยคำสำคัญ ที่จะช่วยลดปัญหาส่วนนี้ได้ แต่อาจมีผลกระทบต่อการแลกเปลี่ยนข้อมูลบรรณานุกรม อย่างไรก็ตาม ผู้วิจัยมีข้อสังเกตสำหรับประเด็นที่ลงรายการในเขตข้อมูล 020-850 ไม่ถูกต้อง โดยจะรวมข้อผิดพลาดของรูปแบบการลงรายการที่ปรากฏในค่าคะแนนระดับ 1 (ถูกต้องแบบยอมรับได้) ไว้ด้วย ดังนี้

### 2.3.1 เขตข้อมูล 020

ผลการวิจัยพบว่า การลงรายการในเขตข้อมูล 020 (เลขมาตรฐานสากลประจำหนังสือ หรือ ISBN) มีการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R ลงรายการได้ถูกต้องร้อยละ 99.16 จากการตรวจสอบพบรูปแบบการลงรายการไม่ถูกต้องในเรื่องการใช้เครื่องหมายห้ภาคพบข้อผิดพลาดมากที่สุดคือ เมื่อสิ้นสุดเขตข้อมูลนี้ ไม่ต้องมีเครื่องหมายห้ภาค รองลงมาคือ การใช้เขตข้อมูลย่อย a และ z ในส่วนเขตข้อมูลย่อย a ที่มีเลขมาตรฐานสากลประจำหนังสือที่ลงท้ายด้วย X ต้องใช้ X ตัวพิมพ์ใหญ่เพราะหมายถึงเลขโรมันหมายเลขสิบ และสำหรับหนังสือที่มีเลขมาตรฐานสากลประจำหนังสือ (ISBN) ไม่ครบ 10 หลัก ให้ใช้รหัสเขตข้อมูลย่อย z และข้อผิดพลาดที่พบน้อยที่สุดคือ การใช้ตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 ตามมาตรฐานรูปแบบ MARC 21 ยังไม่ได้มีการกำหนดให้ใช้ (Undefined) จึงให้ใช้เป็นค่าว่าง โดยใช้เครื่องหมาย # แทน นอกจากนี้ยังพบว่า มีการใช้/ ไม่มีการใช้รหัสเขตข้อมูลย่อย c ซึ่งเป็นส่วนที่ระบุการได้มาของหนังสือเล่มนั้น ๆ โดยส่วนใหญ่เป็นข้อมูลเกี่ยวกับราคา และในปัจจุบันแนวปฏิบัติกรลงรายการของหน่วยงานกำหนดให้ไม่ต้องระบุรหัสเขตข้อมูลย่อย c ดังกล่าว ดังนั้นในการตรวจสอบข้อผิดพลาดในเขตข้อมูลนี้ จะไม่นับเป็นความผิดพลาดในการลงรหัสเขตข้อมูลย่อย c จากผลสรุปการตรวจสอบจะเห็นว่าบรรณารักษ์ผู้ปฏิบัติงานการทำรายการมีความรู้ในเรื่องการลงรายการเป็นอย่างดี ส่วนข้อผิดพลาดที่พบเป็นส่วนน้อยอาจเกิดจากการขาดความระมัดระวังในการพิมพ์ ซึ่งสอดคล้องกับผลการวิจัยของ เปรมฤดี หาญปราบ (2546, บทคัดย่อ) ได้ศึกษาความถูกต้องของการลงรายการหนังสือภาษาไทยตามรูปแบบมาร์ก ผลการวิจัยพบว่า การใช้มาร์กในเขตข้อมูลความยาวไม่คงที่ในเขตข้อมูล 020 นั้นมีความถูกต้องเกินกว่าร้อยละ 90 เช่นเดียวกัน

### 2.3.2 เขตข้อมูล 041 และ 546

ผลการวิจัยพบว่า การลงรายการในเขตข้อมูล 041 (รหัสภาษา) มีการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R ลงรายการได้ถูกต้องร้อยละ 68.94 จากการตรวจสอบพบรูปแบบการลงรายการไม่ถูกต้องในเรื่อง ไม่มีการบันทึกหมายเลขเขตข้อมูลนี้มีมากที่สุด ซึ่งเขตข้อมูล 041 เป็นเขตข้อมูลที่มีระดับความจำเป็นที่ต้องลงรายการในระดับ A ข้อผิดพลาดที่ตรวจพบคือ กรณีหนังสือมีเนื้อหาเป็นฉบับแปลหรือมีงานแปลรวมอยู่ด้วย จะต้องใช้รหัสเขตข้อมูลย่อย a และ h (โดยต้องลงรายการให้สัมพันธ์กับในเขตข้อมูล 500 เป็นการระบุหมายเหตุทั่ว ๆ ไปเกี่ยวกับหนังสือที่เป็นฉบับแปลจากภาษาต้นฉบับ หรือต้องสัมพันธ์กับในเขตข้อมูล 546 เป็นการระบุหมายเหตุเกี่ยวกับภาษาที่บันทึกเนื้อหา) และใช้ตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 ด้วยค่า 1 และตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 ด้วยค่า # จากผลสรุปที่ได้จากการตรวจสอบอาจเป็นผลมาจากบรรณารักษ์ ผู้ปฏิบัติงานการลงรายการสับสนระหว่างรูปแบบมาร์กในระเบียบเกณฑ์การใช้ MARC 21 หรืออาจเกิดจากการขาดความรู้ความเข้าใจและไม่มีความแม่นยำในกฎเกณฑ์การลงรายการตามมาตรฐานในส่วนเขตข้อมูลนี้ ดังนั้นเขตข้อมูลส่วนนี้เป็นจุดที่ต้องนำมาพิจารณาแก้ไขและควรต้องพัฒนาปรับปรุงการลงรายการในเขตข้อมูลดังกล่าวเพื่อให้ฐานข้อมูลมีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐานกำหนด ส่วนข้อผิดพลาดส่วนอื่นที่พบน้อยที่สุดคือ กรณีหนังสือมีภาษาของเรื่องย่อหรือสาระสังเขปต่างจากภาษาที่บันทึกเนื้อหาหลักนั้น มีการใช้ตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 ด้วยค่า 1 หรือ # และตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 ด้วยค่า # นั้นไม่ถูกต้อง ที่ถูกต้องตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 ด้วยค่า 0 และตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 ด้วยค่า #

เขตข้อมูล 546 (หมายเหตุเกี่ยวกับภาษา) มีการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R ลงรายการได้ถูกต้องร้อยละ 93.33 จากการตรวจสอบพบรูปแบบการลงรายการไม่ถูกต้องในเรื่อง การใช้เครื่องหมายมหัพภาคลงรายการเมื่อสิ้นสุดเขตข้อมูลนี้พบข้อผิดพลาดมากที่สุด จากข้อผิดพลาดดังกล่าวเมื่อเทียบกับจำนวนความถูกต้องถือว่าเขตข้อมูลนี้มีข้อผิดพลาดเพียงเล็กน้อย และข้อผิดพลาดที่พบจะไม่ส่งผลกระทบต่อการสืบค้นของผู้ใช้บริการ ซึ่งผลการศึกษาของ เซง (Zeng, 1992) ได้ศึกษาเรื่องการประเมินคุณภาพของระเบียบบรรณานุกรมภาษาจีนที่ปรากฏอยู่ในฐานข้อมูลสหบรรณานุกรมของ OCLC ผลการตรวจสอบพบข้อผิดพลาดน้อยในเรื่องรูปแบบของการลงรายการ (เช่น การใช้เครื่องหมายวรรคตอน และการเว้นระยะ) เช่นเดียวกัน โดยพบว่ามีข้อผิดพลาดเพียงร้อยละ 2.23 เท่านั้น

### 2.3.3 เขตข้อมูล 100 และ 700

ผลการวิจัยพบว่า การลงรายการในเขตข้อมูล 100 (รายการหลักชื่อบุคคล) และเขตข้อมูล 700 (รายการเพิ่มชื่อบุคคล) มีการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R ลงได้ถูกต้องร้อยละ 99.29 จากการตรวจสอบพบรูปแบบการลงรายการไม่ถูกต้องในเรื่อง

ไม่มีการบันทึกหมายเลขเขตข้อมูลนี้มีมากที่สุด รองลงมาคือ มิ/ ไม่มีการใช้เครื่องหมายมหัพภาค  
 ลงรายการเมื่อสิ้นสุดเขตข้อมูลนี้ มีการใช้ตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 และตั้งบ่งชี้ตัวที่ 2 ไม่ถูกต้อง กล่าวคือ  
 กรณีเลือกชื่อเรื่องลงเป็นรายการหลัก ต้องระบุตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 ด้วยค่า 0 และตั้งบ่งชี้ตัวที่ 2 ด้วยค่า 0  
 หรือรายการหลักใช้ชื่อผู้แต่ง (ชาวไทย) ให้ใช้ตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 ด้วยค่า 0 หากรายการหลักใช้ชื่อผู้แต่ง  
 (ชาวต่างชาติ) ให้ใช้ตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 ด้วยค่า 1 ส่วนที่พบมีข้อผิดพลาดน้อยที่สุดคือ การใช้  
 รหัสเขตข้อมูลย่อยเกี่ยวกับปีเกิดของผู้แต่ง ไปลงรายการในรหัสเขตข้อมูลย่อย c นั้น ไม่ถูกต้อง  
 ซึ่งที่ถูกต้องต้องลงรายการในรหัสเขตข้อมูลย่อย d

เขตข้อมูล 700 (รายการเพิ่มชื่อบุคคล) มีการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21  
 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R ลงได้ถูกต้องร้อยละ 99.42 จากการตรวจสอบพบรูปแบบ  
 การลงรายการไม่ถูกต้องในเรื่อง ไม่มีการบันทึกหมายเลขเขตข้อมูลนี้มีมากที่สุด รองลงมาคือ  
 มิ/ ไม่มีการใช้เครื่องหมายมหัพภาคลงรายการเมื่อสิ้นสุดเขตข้อมูลนี้, มีการใช้ตัวบ่งชี้ตัวที่ 1  
 ไม่ถูกต้อง เช่นรายการหลักใช้ชื่อผู้แต่ง (ชาวต่างชาติ) ให้ใช้ตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 ด้วยค่า 1  
 ส่วนข้อผิดพลาดที่พบน้อยที่สุดคือ รหัสเขตข้อมูลย่อย e เป็นส่วนที่ระบุหน้าที่ความรับผิดชอบ  
 รายการเพิ่มชื่อบุคคลนั้น เช่นอาจเป็นผู้แปล บรรณาธิการ ผู้วาดภาพประกอบ ผู้รวบรวม ฯลฯ พบว่า  
 มีการระบุ/ ไม่มีการระบุเขตข้อมูลย่อยดังกล่าว

จากผลสรุปข้อผิดพลาดในเขตข้อมูล 100 และ 700 จะเห็นว่า บรรณารักษ์  
 ผู้ปฏิบัติงานการทำรายการหนังสือควรให้ความสำคัญกับการลงรายการในเขตข้อมูล 2 เขตนี้  
 ให้มาก เพราะเป็นจุดที่มีความสำคัญในการลงรายการอยู่ในระดับ A และใช้เป็นจุดเข้าถึง  
 (Access Point) จุดแรกในการสืบค้นข้อมูล ดังนั้นจึงควรต้องลงรายการเขตข้อมูลนี้ให้ตรงตาม  
 ข้อมูลที่ปรากฏในแหล่ง โดยเฉพาะชื่อคนไทยที่เป็นบุคคลธรรมดา จะประกอบด้วยชื่อและชื่อสกุล  
 จึงไม่เป็นปัญหาในการลงรายการ ยกเว้น การระบุปีเกิดปีตาย ฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากร สำนักหอสมุด  
 มหาวิทยาลัยบูรพา ควรกำหนดนโยบายการลงรายการส่วนนี้ให้ชัดเจน และควรทำรายการหลักฐาน  
 ชื่อบุคคล (Name Authority Control) ไว้เพื่อให้เกิดความเที่ยงตรงและแน่นอนในรูปแบบ  
 (Consistency) รายการทางบรรณานุกรมและได้มาตรฐาน (สุนีย์ กาศจำริญ, 2540, หน้า 25) เพื่อช่วย  
 แก้ปัญหาความเข้าใจไม่ตรงกันของบรรณารักษ์ผู้ปฏิบัติงานการลงรายการ สอดคล้องกับการศึกษา  
 ของเปรมฤดี หาญปราบ (2546, บทคัดย่อ) ได้ศึกษาความถูกต้องของการลงรายการหนังสือ  
 ภาษาไทยตามรูปแบบมาร์ก ผลการวิจัยพบว่า จำนวนข้อผิดพลาดที่เกิดจากรูปแบบการลงรายการ  
 ชื่อคนไทยที่แตกต่างกันนั้นส่วนใหญ่จะเป็นชื่อบุคคลที่มียศ และบรรดาศักดิ์ รวมทั้งการระบุปีเกิด  
 ปีตายนั้นพบข้อผิดพลาดเช่นเดียวกัน

### 2.3.4 เขตข้อมูล 110 และ 710

ผลการวิจัยพบว่า การลงรายการในเขตข้อมูล 110 (รายการหลักชื่อนิติบุคคล) และเขตข้อมูล 710 (รายการเพิ่มชื่อนิติบุคคล) มีการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R ลงรายการได้ถูกต้องร้อยละ 92.31 และ 98.32 จากการตรวจสอบพบรูปแบบการลงรายการไม่ถูกต้องในเขตข้อมูล 110 พบว่า มีการบันทึกหมายเลขเขตข้อมูลนี้ผิดพลาด เนื่องจากหลักเกณฑ์การลงรายการหลักด้วยชื่อนิติบุคคล นิติบุคคลนั้นจะต้องถูกระบุถึงมากที่สุด โดยพิจารณาจากชื่อที่ใช้ในผลงานของนิติบุคคลนั้นและต้องเป็นผลงานที่ปรากฏในภาษาของนิติบุคคล (สุภาพร คุชฎีพิศพันธ์, 2540, หน้า 145)

เขตข้อมูล 710 พบว่า ไม่มีการบันทึกหมายเลขเขตข้อมูลนี้มีมากที่สุด กล่าวคือในเขตข้อมูลชื่อเรื่อง (Tag245) ในส่วนการลงรายการส่วนการแจ้งความรับผิดชอบ (^c) มีชื่อนิติบุคคลปรากฏอยู่ ต้องนำไปทำรายการเพิ่มชื่อนิติบุคคลในเขตข้อมูล 710 ส่วนความผิดพลาดที่พบรองลงมาคือ ไม่มีการใช้เครื่องหมายห้พภาคเมื่อสิ้นสุดเขตข้อมูลนี้ ซึ่งเขตข้อมูลนี้ต้องจบด้วยเครื่องหมายห้พภาคเสมอ ยกเว้น กรณีที่ข้อมูลมีเครื่องหมายวรรคตอนอื่นหรือวงเล็บปิดเป็นส่วนหนึ่งของข้อมูลอยู่แล้วไม่ต้องลงเครื่องหมายห้พภาคอีก, ส่วนการใช้ตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 ไม่ถูกต้องนั้น เป็นการนำตัวบ่งชี้ที่หมายถึงชื่อหน่วยงานที่ลงกลับคำ (ด้วยค่า 1#) ไปใช้กับการลงรายการชื่อนิติบุคคลแบบไม่กลับคำ (ด้วยค่า 2#) ส่วนข้อผิดพลาดที่พบน้อยที่สุดคือไม่ต้องเว้นวรรค 1 ระยะเวลาจนถึงการใช้รหัสเขตข้อมูลย่อย b ที่ใช้ลงชื่อหน่วยงานรอง จากผลสรุปข้อผิดพลาดดังกล่าวจะเห็นว่า บรรณารักษ์ผู้ปฏิบัติงานการทำรายการหนังสือควรเพิ่มความระมัดระวังในการลงรายการไม่ให้มีความผิดพลาดเกิดขึ้น เพราะเป็นจุดที่มีความสำคัญในการลงรายการอยู่ในระดับ A และใช้เป็นจุดเข้าถึง (Access Point) จุดแรกในการสืบค้นข้อมูล ซึ่งผลการศึกษาของ เซง (Zeng, 1992) ได้ศึกษาเรื่องการประเมินคุณภาพของระเบียบบรรณานุกรมภาษาจีนที่ปรากฏอยู่ในฐานข้อมูลสหบรรณานุกรมของ OCLC ผลการตรวจสอบพบข้อผิดพลาดในเรื่องรูปแบบการลงรายการ เช่น การใช้เขตข้อมูล ตัวบ่งชี้ เครื่องหมายวรรคตอน และการเว้นระยะเช่นเดียวกัน ซึ่งแตกต่างจากการศึกษาของ เปรมฤดี หาญปราบ (2546, บทคัดย่อ) ได้ศึกษาความถูกต้องของการลงรายการหนังสือภาษาไทยตามรูปแบบมาร์ก ผลการวิจัยพบข้อผิดพลาดในเรื่องการใช้หมายเลขเขตข้อมูลที่เป็นชื่อนิติบุคคลไปลงรายการชื่อบุคคล ส่วนการใช้ตัวบ่งชี้ตำแหน่งแรกที่ไม่ถูกต้องนั้น เป็นการนำตัวบ่งชี้ที่หมายถึงชื่อตามเขตการปกครอง (ด้วยค่า 1#) ไปใช้กับการลงรายการชื่อนิติบุคคลแบบไม่กลับคำ (ด้วยค่า 2#)

### 2.3.5 เขตข้อมูล 111 และ 711

ผลการวิจัยพบว่า การลงรายการในเขตข้อมูล 111 (รายการหลักชื่อการประชุม) มีการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R ลงรายการได้ถูกต้องร้อยละ 98.85 จากการตรวจสอบพบรูปแบบการลงรายการไม่ถูกต้องในเรื่อง มีการระบุเครื่องหมายหัพภาคเมื่อสิ้นสุดเขตข้อมูลนี้ไม่ถูกต้อง จากผลสรุปการตรวจสอบความถูกต้องดังกล่าว จะเห็นว่า บรรณารักษ์ผู้ปฏิบัติงานการทำรายการหนังสือมีความรู้ในเรื่องการลงรายการเป็นอย่างดี แต่บางครั้งอาจขาดความรอบคอบไปบ้างแต่ก็พบเป็นส่วนน้อยถึงแม้ว่าเขตข้อมูลนี้เป็นเขตข้อมูลที่มีความสำคัญในการลงรายการอยู่ในระดับ A ก็ตาม จากการตรวจสอบพบความผิดพลาดดังกล่าวถือเป็นความผิดพลาดที่ยอมรับได้ และเป็นความผิดพลาดที่ไม่ส่งผลกระทบต่อการใช้งานของผู้ใช้บริการ และในเขตข้อมูล 711 (รายการเพิ่มชื่อการประชุม) พบว่าไม่มีการลงรายการในระเบียบที่ทำการตรวจสอบ

### 2.3.6 เขตข้อมูล 130

ผลการวิจัยพบว่า การลงรายการในเขตข้อมูล 130 (ชื่อเรื่องแบบฉบับ) มีการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R ลงได้ถูกต้องร้อยละ 100 ทั้งนี้เป็นเพราะ บรรณารักษ์ผู้ทำรายการมีคู่มือปฏิบัติงานตรวจสอบชื่อเรื่องแบบฉบับไว้ชัดเจน

### 2.3.7 เขตข้อมูล 245, 246 และ 740

ผลการวิจัยพบว่า การลงรายการในเขตข้อมูล 245 (รายการชื่อเรื่อง และ ส่วนความรับผิดชอบ) เขตข้อมูล 246 (ชื่อเรื่องที่แตกต่าง) และเขตข้อมูล 740 (รายการเพิ่มชื่อเรื่องที่เกี่ยวข้อง) มีการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R ลงรายการได้ถูกต้องร้อยละ 97.00, 95.09 และ 63.03 จากการตรวจสอบพบรูปแบบการลงรายการไม่ถูกต้องในเรื่องต่าง ๆ แต่ละเขตข้อมูลดังนี้

เขตข้อมูล 245 มีการระบุตัวบ่งชี้ไม่ถูกต้อง กล่าวคือ กรณีที่ใช้ชื่อบุคคลลงเป็นรายการหลัก เขตข้อมูลชื่อเรื่อง (Tag245) ต้องระบุตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 เป็น 1 และตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 ด้วยค่า 0 เพราะต้องทำรายการเพิ่มชื่อเรื่อง หรือหากกรณีที่ใช้ชื่อเรื่องเป็นรายการหลัก เขตข้อมูลชื่อเรื่อง (Tag245) ต้องระบุตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 ด้วยค่า 0 และตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 ด้วยค่า 0 เพราะไม่ต้องทำรายการเพิ่มชื่อเรื่อง, การใช้เครื่องหมายวรรคตอนลงรายการไม่ถูกต้องในส่วนการลงรายการระหว่างชื่อเรื่องหลักและชื่อเรื่องเทียบเคียงนั้น ให้ใช้เครื่องหมายเท่ากับ (=) คั่น โดยต้องเว้นระยะก่อนและหลังเครื่องหมาย 1 ระยะ และส่วนการแจ้งความรับผิดชอบ (^c) หากปรากฏว่ามีผู้รับผิดชอบในหน้าที่เดียวกันมากกว่า 3 คนขึ้นไป ให้ลงรายการด้วยชื่อผู้รับผิดชอบคนแรก และตามต่อด้วย

เครื่องหมายละ (...) ซึ่งใช้ลงแทนชื่อผู้รับผิดชอบคนอื่น ๆ โดยต้องเว้นระยะก่อนและหลัง  
เครื่องหมายละ 1 ระยะ

เขตข้อมูล 246 พบข้อผิดพลาดในเรื่อง มีการใช้หมายเลขเขตข้อมูลลงรายการ  
เนื้อหาผิดที่ เช่น นำส่วนหนึ่งของชื่อเรื่องลงรายการในเขตข้อมูลหัวเรื่อง หรือนำชื่อเรื่องจาก  
ปกนอกลงรายการในเขตข้อมูลรายการเพิ่มชื่อเรื่องที่เกี่ยวข้อง (Tag740) นอกจากนี้ยังพบว่า มีการ  
ลงชื่อเรื่องซ้ำซ้อนกับเขตข้อมูลชื่อเรื่อง และมีการระบุตัวบ่งชี้ผิดตำแหน่งอีกด้วย และเมื่อจบ  
เขตข้อมูลนี้ไม่ต้องใช้เครื่องหมายห้พภาคเมื่อสิ้นสุดเขตข้อมูล

เขตข้อมูล 740 พบว่า มีการจำแนกรายการเพิ่มชื่อเรื่องในส่วนหมายเหตุสารบัญ  
ไว้ในเขตข้อมูล 246 นั้นไม่ถูกต้องตามมาตรฐาน ดังนั้นถ้าจะให้ถูกต้องตามมาตรฐานการลงรายการ  
ตามรูปแบบ MARC 21 ต้องลงรายการจำแนกในเขตข้อมูล 740 โดยให้ระบุตัวบ่งชี้ตัวที่ 1  
เป็น 0-9 ใช้สำหรับเป็นค่าที่แสดงจำนวนตัวอักษรที่ไม่ต้องการให้เรียง หรือหากระบุตัวบ่งชี้ตัวที่ 1  
ด้วยค่า 0 ใช้สำหรับแสดงว่าไม่มีจำนวนตัวอักษรที่ไม่นับในการจัดเรียง และตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 ด้วยค่า  
2 ใช้สำหรับรายการเพิ่มชื่อเรื่องที่เป็นรายการจำแนก หรือหากระบุตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 ด้วยค่า #  
ใช้สำหรับ ไม่มีข้อมูลระบุว่าเป็นรายการเพิ่ม และเมื่อจบเขตข้อมูลต้องใช้เครื่องหมายห้พภาค  
เมื่อสิ้นสุดเขตข้อมูลนี้ หรือเครื่องหมายวรรคตอนอื่น ๆ หรือวงเล็บปิด ถ้าเครื่องหมายวรรคตอน  
หรือวงเล็บปิดเป็นส่วนหนึ่งของข้อมูล (สุวรรณ ทงสีสุขใส, 2543, หน้า 256-258)

จากการตรวจสอบความถูกต้องดังกล่าวจะเห็นว่า บรรณารักษ์ผู้ปฏิบัติงาน  
ทำรายการหนังสือมีความรู้ในเรื่องการลงรายการดีในระดับหนึ่ง ส่วนความผิดพลาดอื่น ๆ ที่พบ  
ในเขตข้อมูล 245 และ 246 นั้นไม่ควรมองข้ามเพราะ 2 จุดนี้ถือเป็นเขตข้อมูลสำคัญในการลง  
รายการอยู่ในระดับ A และใช้เป็นจุดเข้าถึง (Access Point) จุดแรกในการสืบค้นข้อมูลที่จะให้ได้ผล  
การสืบค้นออกมาตรงกับความต้องการได้มากที่สุด ดังนั้นต้องเพิ่มความระมัดระวังในการลง  
รายการเป็นพิเศษ ส่วนเขตข้อมูล 740 นั้นพบว่า มีการจำแนกชื่อเรื่องในส่วนเขตข้อมูล 505 ไปไว้  
ในส่วนเขตข้อมูล 246 นั้นไม่ถูกต้อง เพราะเขตข้อมูล 246 ใช้ลงรายการชื่อเรื่องที่แตกต่างกัน  
ชื่อเรื่องที่เหมาะสม (Title Proper) ในเขตข้อมูล 245 (Title Statement) (สุวรรณ ทงสีสุขใส, 2543,  
หน้า 36) ดังนั้นหากต้องการทำรายการเพิ่มของชื่อเรื่องอื่น ๆ ที่นอกเหนือจากชื่อเรื่องในเขตข้อมูล  
245 และ 246 ดังกล่าว ต้องทำรายการเพิ่มที่ไม่ได้ควบคุมไว้ในเขตข้อมูล 740 จึงจะถูกต้อง  
ซึ่งแตกต่างจากการศึกษาของเปรมฤดี หาญปราบ (2546, บทคัดย่อ) ที่พบว่า การตรวจสอบ  
ความถูกต้องของการลงรายการในเขตข้อมูล 740 นั้นไม่พบข้อผิดพลาดในเขตข้อมูลนี้

### 2.3.8 เขตข้อมูล 250, 260 และ 300

ผลการวิจัยพบว่า การลงรายการในเขตข้อมูล 250 (ครั้งที่พิมพ์) เขตข้อมูล 260

(สถานที่ผลิต จำหน่ายหรือเผยแพร่) และเขตข้อมูล 300 (ลักษณะทางกายภาพของวัสดุ) มีการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R ลงได้ถูกต้องร้อยละ 99.04, 99.24 และ 98.57 จากการตรวจสอบพบรูปแบบการลงรายการไม่ถูกต้องในเรื่องต่าง ๆ แต่ละเขตข้อมูลดังนี้ เขตข้อมูล 250 พบว่า ไม่มีเครื่องหมายมหัพภาคเมื่อจบเขตข้อมูลนี้ ส่วนการลงรายการในเขตข้อมูล 260 และ 300 พบความไม่ถูกต้องของการใช้รหัสในเขตข้อมูลย่อย a, b และ c ลงรายการไม่ถูกต้อง โดยเฉพาะในตัวเล่มหนังสือที่ไม่ปรากฏชื่อสถานที่ผลิต ให้ใช้คำว่า ม.ป.ท. และถ้าไม่ปรากฏสำนักพิมพ์ให้ใช้คำว่า ม.ป.พ. โดยสองเขตข้อมูลนี้ต้องใส่ไว้ในเครื่องหมายวงเล็บใหญ่ ส่วนการลงรายการชื่อผู้จัดพิมพ์ แต่เดิมใช้ชื่อนิติบุคคลเฉพาะกำหนดชื่อนิติบุคคลอย่างสั้นลงรายการในส่วนนี้ ให้เปลี่ยนมาลงรายการโดยใช้ชื่อเต็มของนิติบุคคลมาลงรายการ ทั้งนี้เพื่อประโยชน์ให้สามารถใช้จำกัดการค้นหา (Limit Search) ได้ ซึ่งเป็นข้อตกลงตามแนวปฏิบัติของคณะทำงานกลุ่มวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ ห้องสมุดสถาบันอุดมศึกษา (2551) นอกจากนี้ การเว้นระยะก่อนและหลังเครื่องหมายวรรคตอน และการใช้เครื่องหมายมหัพภาคเมื่อจบเขตข้อมูล มีการลงรายการไม่ถูกต้อง จากผลสรุปการตรวจสอบความถูกต้องดังกล่าว จะเห็นว่า การลงรายการในเขตข้อมูล 250 และ 260 มีระดับความจำเป็นในการลงรายการอยู่ในระดับ A และ M ซึ่งเป็นเขตข้อมูลที่จำเป็นต้องมีปรากฏในการลงรายการของหนังสือ ดังนั้นเขตข้อมูลดังกล่าว จึงมีความสำคัญในการให้ข้อมูลทางบรรณานุกรมของหนังสือ ซึ่งบรรณารักษ์ผู้ปฏิบัติงานทำรายการหนังสือต้องให้ความสำคัญในการลงรายการในเขตข้อมูลนี้ให้มากที่สุด คือ ต้องลงรายการให้ถูกต้องและครบถ้วนตามข้อมูลที่ปรากฏในเล่ม ซึ่งสอดคล้องกับการศึกษาของ มาสเซ (Massey, 2000) ได้ศึกษาเรื่องการตรวจคุณภาพของการลงรายการ โดยการสุ่มตัวอย่าง เพื่อตรวจสอบคุณภาพของการลงรายการโดยใช้วิธีการตรวจสอบแบบ CAT-ASESS Tool ที่พัฒนาโดยชาวแมน ผลจากการวิจัยพบว่า ในการตรวจสอบรายการจากกลุ่มตัวอย่างที่ทำการสุ่มโดยระบบคอมพิวเตอร์ ส่วนที่พบข้อผิดพลาดมากที่สุดคือ การลงรายการในเขตข้อมูลการพิมพ์และการจำหน่าย สำหรับการตรวจสอบจากกลุ่มตัวอย่างที่ทำการสุ่มแบบมีระบบ พบข้อผิดพลาดเป็นเขตข้อมูลเดียวกันกับกลุ่มแรก ลักษณะของข้อผิดพลาดที่พบ ได้แก่ ข้อมูลบางส่วนขาดหายไป การลงประเภทของปีพิมพ์ไม่ถูกต้อง เช่นเดียวกัน

### 2.3.9 เขตข้อมูล 440, 490 และ 830

ผลการวิจัยพบว่า การลงรายการในเขตข้อมูล 440 (ชื่อชุด) เขตข้อมูล 490 (ส่วนที่เป็นชื่อชุดที่แตกต่าง) และเขตข้อมูล 830 (รายการเพิ่มชื่อชุด) มีการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R ลงรายการได้ถูกต้องร้อยละ 87.36, 83.68 และ 94.16 จากการตรวจสอบพบรูปแบบการลงรายการไม่ถูกต้องในเรื่องต่าง ๆ แต่ละเขตข้อมูลดังนี้

เขตข้อมูล 440 พบว่า ไม่มีการเว้น 1 ระยะหน้าเครื่องหมายวรรคตอน ( ; ) ก่อนถึงรหัสเขตข้อมูลย่อย v และต้องไม่มีเครื่องหมายมหัพภาคเมื่อจบเขตข้อมูลนี้ ปัจจุบัน MARC 21 ให้ยกเลิกการใช้เขตข้อมูลนี้แล้ว และให้ไปใช้เขตข้อมูล 8XX แทน (MARC 21 Concise Format for Bibliographic Data, 2008)

เขตข้อมูล 490 พบว่า มี/ ไม่มีการระบุหมายเลขเขตข้อมูลนี้ เขตข้อมูลนี้ใช้สำหรับบันทึกรายการชื่อชุดที่ไม่ใช่เป็นรายการเพิ่ม การระบุตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 ด้วยค่า 0 และตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 ด้วยค่า # หรือกรณีที่ต้องการเพิ่มชื่อชุดนั้น ต้องบันทึกชื่อชุดที่แตกต่างไปจากชื่อชุดที่ปรากฏในเขตข้อมูล 490 เป็นรายการเพิ่มในเขตข้อมูล 800-830 (เป็น Established Form) การระบุตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 ด้วยค่า 1 และตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 ด้วยค่า # และไม่ต้องมีเครื่องหมายมหัพภาคเมื่อจบเขตข้อมูล (MARC 21 Concise Format for Bibliographic Data, 2008)

เขตข้อมูล 830 พบว่า ต้องระบุตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 ด้วยค่า # และตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 ด้วยค่า 0 และต้องมีเครื่องหมายมหัพภาคเมื่อสิ้นสุดเขตข้อมูลนี้ ยกเว้นถ้ามีข้อมูลเป็นอักษรย่อ คำย่อ หรือข้อมูลอื่น ๆ ที่จบด้วยเครื่องหมายวรรคตอนอยู่แล้ว

จากผลสรุปการตรวจสอบข้อผิดพลาดดังกล่าวจะเห็นว่า บรรณารักษ์ผู้ปฏิบัติงานทำรายการหนังสือมีความรู้ในเรื่องการลงรายการเป็นอย่างดี เพียงแต่บางครั้งขาดความระมัดระวังในการทำงานไปบ้าง ซึ่งจุดนี้ต้องเพิ่มความระมัดระวังไม่ให้เกิดความผิดพลาดเกิดขึ้น เพราะเป็นจุดที่มีความสำคัญในการลงรายการอยู่ในระดับ A แต่จากการตรวจเทียบกับมาตรฐานการลงรายการตาม MARC 21 นั้นพบว่า การลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 ได้มีการยกเลิกการใช้เขตข้อมูล 440 นี้แล้ว แต่ให้ไปใช้เขตข้อมูล 8XX แทน (MARC 21 Concise Format for Bibliographic Data, 2008) ดังนั้น จึงเป็นข้อเสนอแนะสำหรับบรรณารักษ์ผู้ปฏิบัติงานทำรายการหนังสือควรได้มีการพัฒนาการลงรายการให้เป็นไปตามที่มาตรฐานกำหนด

### 2.3.10 เขตข้อมูล 500, 505, 536, 546 และ 586

ผลการวิจัยพบว่า การลงรายการในเขตข้อมูล 500 (หมายเหตุทั่วไป) เขตข้อมูล 505 (หมายเหตุสารบัญ) เขตข้อมูล 536 (หมายเหตุเกี่ยวกับเงินทุน) เขตข้อมูล 546 (หมายเหตุเกี่ยวกับภาษา) และเขตข้อมูล 586 (หมายเหตุเกี่ยวกับรางวัลที่ได้รับ) มีการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R ลงได้ถูกต้องร้อยละ 99.66, 32.64, 83.82, 99.33 และ 70.49 จากการตรวจสอบพบข้อผิดพลาดมีมากที่สุดเขตข้อมูล 505 และ 586 ควรต้องมีการปรับปรุงการลงรายการในเรื่องต่าง ๆ แต่ละเขตข้อมูลดังนี้

เขตข้อมูล 586 พบความผิดพลาดในเรื่องการมี/ ไม่มีเครื่องหมายมหัพภาคเมื่อจบเขตข้อมูลนี้ การลงรายการที่ถูกต้องนั้น ต้องไม่มีเครื่องหมายมหัพภาคเมื่อสิ้นสุดเขตข้อมูลนี้ ยกเว้น



ถ้ามีข้อมูลเป็นอักษรย่อ คำย่อ หรือข้อมูลอื่น ๆ ที่จับด้วยเครื่องหมายวรรคตอนอยู่แล้ว และการใช้/การใช้เครื่องหมายมหัพภาคเมื่อจบเขตข้อมูล

เขตข้อมูล 505 มีความไม่ถูกต้องในเรื่องการระบุตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 สำหรับการลงรายการของสารบัญที่ไม่สมบูรณ์ (Incomplete Contents) กรณีที่หนังสือมีหลายเล่ม/ ตอน/ ชุด แต่ห้องสมุดมีไม่ครบชุด ข้อความที่ใช้แสดงให้ทราบว่าเป็นสารบัญที่ไม่สมบูรณ์ ต้องระบุตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 ด้วยค่า 1 และไม่ต้องจบเขตข้อมูลด้วยเครื่องหมายมหัพภาค ยกเว้นกรณีที่ข้อมูลจบลงด้วยเครื่องหมายอื่น ๆ นั้นอยู่แล้ว สำหรับกรณีการลงรายการของสารบัญแต่เพียงบางส่วน (Partial Contents) ที่ห้องสมุดมีหนังสือครบชุดหรือยังไม่ครบชุด ข้อความที่ใช้แสดงให้ทราบว่าเป็นสารบัญบางส่วน คือ ต้องระบุตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 ด้วยค่า 2 และไม่ต้องจบเขตข้อมูลด้วยเครื่องหมายมหัพภาค ยกเว้นกรณีที่ข้อมูลจบลงด้วยเครื่องหมายอื่น ๆ นั้นอยู่แล้ว และการเว้นระยะก่อนและหลังเครื่องหมายขีด (Dash) ( - - ) เพื่อเป็นการแบ่งคั่นส่วนของเนื้อหาแต่ละส่วนต้องเว้น 1 ระยะก่อนและหลังเครื่องหมาย สำหรับกรณีการจำแนกหมายเหตุสารบัญตามเนื้อหาหน้าสารบัญ นโยบายการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา ให้ยกเลิกการจำแนกเนื้อหาในส่วนนี้ (ฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา, 2549) และให้ไปเพิ่มกลุ่มคำแทนเนื้อหาของหนังสือในเขตข้อมูล 6XX แทน จากข้อผิดพลาดที่ตรวจพบดังกล่าวนี้ จะเห็นได้ว่า บรรณารักษ์ผู้ปฏิบัติงานทำรายการหนังสือ ยังมีความคุ้นเคยกับระบบการทำงานระบบเดิม (คือระบบห้องสมุดอัตโนมัติแบบบูรณาการ Horizon และ Dynix ที่เคยใช้ในการปฏิบัติงานทำรายการก่อนหน้าที่จะมีการใช้งานระบบ Magic Library ที่ระบบจัดการเว้นระยะก่อนและหลังเครื่องหมายขีดให้โดยอัตโนมัติจึงทำให้ผู้ปฏิบัติงานทำรายการไม่ได้ระมัดระวังการเว้นระยะในส่วนนี้ ซึ่งผลการศึกษาของ เซง (Zeng, 1992) ได้ศึกษาเรื่องการประเมินคุณภาพของระเบียบบรรณานุกรมภาษาจีนที่ปรากฏอยู่ในฐานข้อมูลสหบรรณานุกรมของ OCLC ผลการตรวจสอบพบข้อผิดพลาดในเรื่องรูปแบบการลงรายการในส่วนของการเว้นระยะไม่ถูกต้องเช่นเดียวกัน

### 2.3.11 เขตข้อมูล 600, 610, 630, 650, 651 และ 653

ผลการวิจัยพบว่า เขตข้อมูล 630 (หัวเรื่องที่เป็นชื่อเรื่องแบบฉบับ) มีเพียงเขตข้อมูลเดียวที่ลงรายการได้ถูกต้องทุกเขตข้อมูล คิดเป็นร้อยละ 100 ส่วนเขตข้อมูล 600 (หัวเรื่องชื่อบุคคล) 610 (หัวเรื่องชื่อนิติบุคคล) 650 (หัวเรื่องทั่วไป) 651 (หัวเรื่องชื่อทางภูมิศาสตร์) และ 653 (คำสืบค้นหรือคำศัพท์ที่ไม่ได้ควบคุม) มีการลงรายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R มีการลงรายการได้ถูกต้องร้อยละ 89.40, 99.38, 99.07, 95.17 และ 86.80 จากการตรวจสอบพบรูปแบบการลงรายการไม่ถูกต้องในเรื่องต่าง ๆ แต่ละเขตข้อมูลดังนี้

เขตข้อมูล 600 (หัวเรื่องชื่อบุคคล) มีการใช้รหัสเขตข้อมูลย่อย d ให้ใส่ปีเกิด และ/หรือปีเกิด-ตาย โดยพิมพ์ชิดกับรหัสเขตข้อมูลย่อย โดยไม่ต้องเว้นวรรค 1 ระยะเวลาหลังรหัสเขตข้อมูลย่อย d

เขตข้อมูล 650 และ เขตข้อมูล 651 พบว่าบางรายการไม่มีการลงหมายเลขเขตข้อมูลนี้ ซึ่งจุดนี้เป็นจุดที่มีความสำคัญในการลงรายการอยู่ในระดับ A และจำเป็นต้องมีปรากฏในการลงรายการของหนังสือ จากผลสรุปการตรวจสอบความถูกต้องดังกล่าวจะเห็นว่าบรรณารักษ์ผู้ปฏิบัติงานทำรายการหนังสือมีความรู้ในเรื่องการลงรายการเป็นอย่างดี เพียงแต่บางครั้งขาดความระมัดระวังในการทำงานไปบ้าง ทั้งนี้เป็นเพราะต้องรับผิดชอบทำรายการหนังสือหลายประเภทในเวลาเดียวกัน และควรต้องเพิ่มความระมัดระวังไม่ให้เกิดความผิดพลาดเกิดขึ้นอีก โดยเฉพาะงานบันทึกการลงรายการหนังสือที่ต้องสิ้นสุดกระบวนการวิเคราะห์หนังสือและลงรายการบรรณานุกรมที่บรรณารักษ์ผู้ปฏิบัติงานการลงรายการ จึงควรมีการตรวจทานงานลงรายการก่อนตกลงบันทึกข้อมูลกับระบบงานจัดทำรายการทุกครั้ง ส่วนการเลือกใช้ตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 พบว่าส่วนใหญ่ระบุค่าเป็น 7 หมายถึง เป็นการระบุแหล่งที่มาของหัวเรื่องหรือคำที่ได้มาจากบัญชีหัวเรื่องซึ่งในที่นี้หมายถึง การกำหนดหัวเรื่องที่ได้จากคู่มือหัวเรื่องสำหรับหนังสือภาษาไทย (คณะทำงานกลุ่มวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ ห้องสมุดสถาบันอุดมศึกษา, 2547) และต้องระบุแหล่งที่มาของหัวเรื่องหรือคำไว้ในเขตข้อมูลย่อย 2 ตามที่เกณฑ์มาตรฐานกำหนด แต่ฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา เลือกรูปแบบดำเนินการลงรายการในเขตข้อมูลนี้ตามข้อตกลงของคณะทำงานกลุ่มวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ ห้องสมุดสถาบันอุดมศึกษา กำหนดให้ไม่ต้องลงเขตข้อมูลย่อย 2 ดังนั้นทางเลือกของการใช้ตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 ของเขตข้อมูล 6XX สำหรับหนังสือภาษาไทยน่าจะใช้เป็นค่ารหัส 7 เพียงค่าเดียว ส่วนค่าอื่น ๆ ที่ปรากฏนอกเหนือจากค่านี้ถือว่าลงรายการไม่ถูกต้อง ในส่วนการใช้รหัสเขตข้อมูลย่อยนั้น ส่วนใหญ่พบว่า เขตข้อมูลย่อย a ไม่พบข้อผิดพลาดเลย ทั้งนี้เป็นเพราะระบบงานจัดทำรายการกำหนดให้ระบบจัดการให้โดยอัตโนมัติ และพบข้อผิดพลาดในส่วนการกำหนดหัวเรื่องนั้น ไม่มีความสอดคล้องกับเนื้อหาของหนังสือในเล่ม รวมไปถึงมีการเว้นวรรคหน้าเครื่องหมายก่อนถึงรหัสเขตข้อมูลย่อยที่ตามมาของหัวเรื่องย่อย นอกจากนี้ยังพบว่า มีการใช้รหัสเขตข้อมูลย่อย x ระบุหัวเรื่องย่อยที่ใช้เป็นชื่อภูมิศาสตร์ในกรณีที่หัวเรื่องใหญ่มีคำอธิบายระบุให้แบ่งตามชื่อภูมิศาสตร์นั้นไม่ถูกต้อง ที่ถูกต้องให้ระบุรหัสเขตข้อมูลย่อยเป็น z สำหรับการใช้ชื่อรัฐ เมือง หรือจังหวัดเป็นหัวเรื่องย่อย และต้องลงตามหลังชื่อประเทศ ถึงจะถูกต้องตามหลักเกณฑ์การให้หัวเรื่อง (คณะทำงานกลุ่มวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ ห้องสมุดสถาบันอุดมศึกษา, 2547, หน้า ๖) นอกจากนี้ยังมีข้อสังเกตพบอีกว่าเขตข้อมูล 650 มีการลงรายการส่วนใหญ่ได้ถูกต้องเกินกว่าร้อยละ 95 กล่าวคือ การใช้

รหัสเขตข้อมูลย่อยสำหรับหัวเรื่องย่อยตามรูปแบบการเขียน (Form Subdivision เช่น สารานุกรม พจนานุกรม ทำเนียบนาม สารระสังเขป เป็นต้น) เป็น x ซึ่งเป็นหัวเรื่องย่อยทั่วไป ลงรายการ ได้ถูกต้องตามแนวปฏิบัติการลงรายการของหน่วยงาน แต่ MARC 21 กำหนดให้ใช้ รหัสเขตข้อมูลย่อยของหัวเรื่องย่อยตามรูปแบบการเขียน เป็น v จึงจะต้องตรงตามมาตรฐาน กำหนด สอดคล้องกับงานวิจัยของ เปรมฤดี หาญปราบ (2546, หน้า 67) ได้ศึกษาความถูกต้องของการลงรายการหนังสือภาษาไทยตามรูปแบบมาร์ก ผลการวิจัยพบว่า จำนวนข้อผิดพลาดที่เกิดจากการลงรายการในเขตข้อมูล 650 มีการใช้รหัสเขตข้อมูลย่อยที่ไม่ถูกต้อง โดยพบว่าใช้ รหัสเขตข้อมูลย่อย x ซึ่งเป็นเขตข้อมูลย่อยสำหรับหัวเรื่องย่อยทั่วไป มาใช้กับหัวเรื่องย่อยตาม รูปแบบการเขียน ส่วนชาน และ วิซไนน์-เกียทซ์ (Chan & Vizine-Goetz, 1997) ได้ศึกษาเรื่อง ข้อผิดพลาดในการใช้หัวเรื่อง ตามคู่มือการกำหนดหัวเรื่องของหอสมุดรัฐสภาอเมริกัน ผลการวิจัย พบว่า จำนวนข้อผิดพลาดที่พบมากที่สุดของการลงรายการในส่วนการใช้หัวเรื่องย่อยในเขตข้อมูล 650 เช่นเดียวกัน และส่วนการศึกษาของ โรเมโร (Romero, 1995) ศึกษาเรื่องการประเมินการจัดหมวดหมู่และการกำหนดหัวเรื่อง พบว่า ข้อผิดพลาดจากการลงรายการหัวเรื่องทุกประเภทเป็น ข้อผิดพลาดจากการลงรหัสตามรูปแบบมาร์กมีสูงที่สุดถึงร้อยละ 44.74 ซึ่งเป็นเพราะนักศึกษา ไม่เข้าใจความแตกต่างของหัวเรื่องแต่ละประเภท จึงทำให้มีการใช้เขตข้อมูลหัวเรื่องผิดพลาด ส่วนความไม่ถูกต้องเกี่ยวกับการระบุเครื่องหมายหัพภาคเมื่อสิ้นสุดเขตข้อมูล บรรณารักษ์ผู้ปฏิบัติงานทำรายการบางคนอาจสับสนระหว่างรูปแบบมาร์กในระเบียบเกณฑ์กับการใช้ รูปแบบ MARC 21 กล่าวคือมาร์กกำหนดให้ต้องจบเขตข้อมูลด้วยเครื่องหมายหัพภาคเป็น ส่วนใหญ่ ยกเว้น กรณีที่ข้อมูลจบลงด้วยเครื่องหมายวรรคตอนอื่นหรือมีวงเล็บปิดอยู่แล้ว ไม่ต้องมี เครื่องหมายหัพภาคอีก และ/ หรือการลงรายการหลักด้วยชื่อบุคคลหากมีการระบุปีเกิดใน รหัสเขตข้อมูลย่อย d ไม่ต้องจบเขตข้อมูลด้วยเครื่องหมายหัพภาค และ/ หรือการกำหนดหัวเรื่อง เป็นคำสืบค้นหรือคำศัพท์ที่ไม่ได้ควบคุม MARC 21 กำหนดให้ไม่ต้องจบเขตข้อมูลด้วย เครื่องหมายหัพภาค

### 2.3.12 เขตข้อมูล 082

ผลการวิจัยพบว่า การลงรายการในเขตข้อมูล 082 (เลขเรียกหนังสือ) มีการลง รายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R ลงได้ถูกต้องร้อยละ 99.23 จากการตรวจสอบพบรูปแบบการลงรายการไม่ถูกต้อง ในเรื่อง การลงรายการต่อจากรหัส เขตข้อมูลย่อย b เมื่อลงเลขผู้แต่งหรือเลขรายการหลักสิ้นสุดเขตข้อมูลนี้ สำหรับหนังสือที่มีผู้แต่ง และชื่อเรื่องเดียวกัน แต่ระบุปีพิมพ์แตกต่างกันนั้น ตามแนวปฏิบัติการลงรายการของหน่วยงาน กำหนดให้ลงรายการแยกเป็นระเบียบใหม่ และต้องระบุปีพิมพ์ของหนังสือที่เป็นฉบับพิมพ์

ครั้งที่ 2 ขึ้นไปต่อจากรายการเลขผู้แต่งหรือเลขรายการหลักดังกล่าว ซึ่งการลงรายการส่วนนี้ ตามมาตรฐานรูปแบบ MARC 21 ไม่ได้กำหนดให้ แต่ทั้งนี้เป็นการลงรายการตามข้อตกลงของ หน่วยงาน โดยต้องเว้นวรรค 1 ระยะ หน้าปีพิมพ์ด้วย เพื่อแสดงให้เห็นความแตกต่างของการลง รายการกับฉบับพิมพ์ครั้งแรก (โดยต้องลงรายการให้สัมพันธ์กับในเขตข้อมูล 250 และ 260) และ/ หรือหนังสือรายงานการประชุมให้ลงรายการเหมือนกับหนังสือดังกล่าวข้างต้น แต่การระบุปีพิมพ์ ให้ใช้ปีพิมพ์ของการจัดการประชุมในครั้งนั้น ๆ มาลงรายการในส่วนนี้แทน (โดยต้องลงรายการให้ สัมพันธ์กับในเขตข้อมูล 111) จากข้อผิดพลาดที่พบดังกล่าวสรุปได้ว่า การลงรายการในเขตข้อมูลนี้ ลงรายการได้ไม่ตรงกับแนวปฏิบัติการลงรายการของหน่วยงานมีเพียงไม่ถึง 1 เปอร์เซ็นต์ ซึ่งสอดคล้องกับงานวิจัยของ เปรมฤดี หาญปราบ (2546, หน้า 57, 67) พบว่าการลงรายการใน เขตข้อมูลนี้ ส่วนใหญ่ลงรายการได้ถูกต้องทุกเขตข้อมูล แต่ส่วนที่ลงรายการไม่ถูกต้องมีไม่ถึง 1 เปอร์เซ็นต์เช่นเดียวกัน โดยข้อผิดพลาดที่พบคือ มีการใช้รหัสเขตข้อมูลย่อย d ซึ่งรหัสนี้ตาม มาตรฐานรูปแบบ MARC 21 ไม่ได้กำหนดให้ ทั้งนี้อาจเป็นข้อตกลงของห้องสมุดนั้น ๆ หรือ อาจเป็นระเบียบเก่าที่ใช้มาร์กรูปแบบอื่นก็เป็นได้ จากการศึกษาการลงรายการตามมาตรฐาน รูปแบบ MARC 21 กำหนดให้ใช้รหัสเขตข้อมูลย่อย 2 ระบุฉบับพิมพ์ (Edition Number) ของแผนการแบ่งหมู่ระบบทศนิยมดิวอี้ เพื่อจะได้ทราบที่มาของเลขหมู่ที่ใช้ และสามารถตรวจสอบ ได้ในกรณีที่มีการเปลี่ยนแปลงตัวเลขในหมวดหมู่ต่าง ๆ ของแต่ละฉบับพิมพ์ ดังนั้น ถ้ามีการใช้ รหัสเขตข้อมูลย่อย 2 จะเป็นการช่วยให้มีความเข้าใจเกี่ยวกับข้อมูลได้ตรงกันมากขึ้น ส่วนการใช้ ตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 และตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 พบข้อผิดพลาดเป็นส่วนน้อยคือ การกำหนดค่าตัวบ่งชี้ ในเขตข้อมูล 082 ที่ถูกต้องคือ ตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 ต้องใส่ค่า 0 หมายถึงเลขหมู่นั้นได้มาจากฉบับพิมพ์ สมบูรณ์ ตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 ต้องใส่ค่า 4 หมายถึงเป็นเลขเรียกหนังสือที่ได้จากหน่วยงานอื่นที่ไม่ใช่ หอสมุดรัฐสภาอเมริกัน ส่วนผลการศึกษาของมาสเส (Massey, 2000) ได้ศึกษาเรื่อง การตรวจคุณภาพของรายการ โดยการสุ่มตัวอย่าง เพื่อตรวจสอบคุณภาพของการลงรายการ โดยใช้ วิธีการตรวจสอบแบบ CAT-ASSESS Tool ผลจากการวิจัยพบว่า ในการตรวจสอบรายการจาก กลุ่มตัวอย่างที่ทำการสุ่มโดยระบบคอมพิวเตอร์ ส่วนที่ไม่พบข้อผิดพลาดเลย คือเขตข้อมูล เลขเรียกหนังสือ

### 2.3.13 เขตข้อมูล 850

ผลการวิจัยพบว่า การลงรายการในเขตข้อมูล 850 (แหล่งที่มหารายการ) มีการลง รายการตามรูปแบบ MARC 21 และตามหลักเกณฑ์ AACR2R ลงได้ถูกต้องร้อยละ 99.82 จากการตรวจสอบพบรูปแบบการลงรายการไม่ถูกต้องในเรื่อง ลงรายการเขตข้อมูลนี้ไม่ครบถ้วน และรหัสเขตข้อมูลย่อย a ใช้ลงอักษรย่อชื่อของหน่วยงาน ไม่มีจุดหลังคำย่อ ทั้งนี้เป็นเพราะ

โปรแกรมห้องสมุดอัตโนมัติ เมจิก ไบรารี กำหนดค่าเขตข้อมูลส่วนนี้ให้เป็น มบ./ BUU แต่บรรณารักษ์หรือผู้ปฏิบัติงานทำรายการ อาจลบคำย่อที่เป็นภาษาอังกฤษซึ่งเป็นข้อความที่ระบบจัดทำไว้ให้เลิกใช้เกินมาจึงทำให้ไม่มีจุดหลังคำย่อ

## ข้อเสนอแนะ

ผลการวิจัยนี้สามารถใช้เป็นแนวทางในการพัฒนาปรับปรุงระเบียบรายการหนังสือภาษาไทยในฐานข้อมูลทรัพยากรสารสนเทศของ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา และผู้ปฏิบัติงานการทำรายการ ดังนี้

### 1. ข้อเสนอแนะสำหรับผู้บริหาร

1.1 ควรจัดให้มีผู้รับผิดชอบเพิ่มในส่วนของการตรวจสอบฐานข้อมูลอย่างสม่ำเสมอ นอกเหนือจากผู้ปฏิบัติงานในส่วนงานวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา

1.2 ควรจัดให้มีผู้รับผิดชอบส่วนกลาง ทำหน้าที่ประสานงานติดต่อกับบริษัทผู้พัฒนา และดูแลระบบอย่างต่อเนื่อง ในกรณีที่มีข้อเสนอหรือแจ้งให้ปรับปรุงชุดโปรแกรม (Module) ที่เป็นพื้นฐานในการทำงานหลักของห้องสมุดให้สามารถใช้งานได้สอดคล้องกับมาตรฐาน

1.3 ควรกำหนดนโยบายในการลงรายการสำหรับผู้ปฏิบัติงานให้ชัดเจน และเป็นลายลักษณ์อักษร

### 2. ข้อเสนอแนะสำหรับผู้ปฏิบัติงานทำรายการหนังสือภาษาไทย

2.1 ด้านแนวปฏิบัติของการลงรายการ (Catalog Policy) หนังสือภาษาไทย  
ในฐานข้อมูลทรัพยากรสารสนเทศ

2.1.1 ควรมีการกำหนดแนวทางในการลงรายการ โดยให้ยึดตามมาตรฐานสากล

2.1.2 ควรมีข้อตกลง ข้อยกเว้นในการลงรายการที่เป็นลายลักษณ์อักษร ซึ่งอาจปรากฏในรูปคู่มือการปฏิบัติงานในเรื่องดังกล่าว

2.2 ด้านการพัฒนาระเบียบรายการหนังสือภาษาไทยในฐานข้อมูลทรัพยากรสารสนเทศของ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา พบประเด็นที่เห็นควรมีการพัฒนา/ปรับปรุง จำแนกเป็น 2 กลุ่มใหญ่ ๆ คือ

2.2.1 กลุ่มเขตข้อมูลที่บันทึกด้วยคำรหัสในเขตข้อมูลความยาวคงที่ (เฉพาะเขตข้อมูล 008) มีประเด็นที่ควรปรับปรุงพัฒนาการลงรายการในตำแหน่งต่าง ๆ ดังปรากฏในตารางที่ 5-4

ตารางที่ 5-4 การพัฒนาการลงรายการในเขตข้อมูลความยาวคงที่ (เฉพาะเขตข้อมูล 008)

ตำแหน่ง/ เขตข้อมูล	ประเด็นที่ปรับปรุง	หมายเหตุรายการที่ควรเป็นตาม MARC 21/ AACR2R
008 (M)	- Date 1 (07-10) ) (M) รหัสปีพิมพ์เริ่มต้น	- ลงปี (Date) ที่เป็นคำรหัสสากล ซึ่งตาม MARC 21 ให้ใช้ปี ค.ศ. ซึ่งเป็นส่วนสำคัญต่อการแลกเปลี่ยนข้อมูล หรือการทำงานร่วมกันระหว่างต่างระบบ
	- Date 2 (11-14) ) (M) รหัสปีพิมพ์สิ้นสุด	- ลงปี (Date) ที่เป็นคำรหัสสากล ซึ่งตาม MARC 21 ให้ใช้ปี ค.ศ. ซึ่งเป็นส่วนสำคัญต่อการแลกเปลี่ยนข้อมูล หรือการทำงานร่วมกันระหว่างต่างระบบ
	- Place of pub., production, or execution (15-17) (M) รหัสประเทศของ สถานที่พิมพ์	- ใช้รหัส th ที่เป็นสิ่งพิมพ์ใน ประเทศไทย
	- Nature of contents (24-27) (O) รหัสลักษณะเนื้อหา	- เลือกใช้รหัสเนื้อหาต่าง ๆ ตามที่ MARC 21 กำหนด มาบันทึก เช่น a สำหรับ สารสังเขป b สำหรับ บรรณานุกรม d สำหรับ พจนานุกรม e สำหรับ สารานุกรม f สำหรับ คู่มือ i สำหรับ เนื้อหาเป็นกรณีของ วัสดุที่เป็นบรรณานุกรม l สำหรับ กฎหมาย r สำหรับ นามานุกรม t รายงานการวิจัย ฯลฯ

ตารางที่ 5-4 (ต่อ)

ตำแหน่ง/ เขตข้อมูล		ประเด็นที่ปรับปรุง	หมายเหตุรายการที่ควรเป็นตาม MARC 21/ AACR2R
008 (M) (ต่อ)	- Conference pub. (29) (O) รหัสระบุว่าเป็นเอกสารการประชุม	- การบันทึกว่าเป็นเอกสารการประชุม	- MARC 21 ให้ลกรหัสเป็น 1 ถ้าเป็นเอกสารการประชุม และลกรหัสเป็น 0 ถ้าไม่ใช่เอกสารการประชุม
	- Festschrift (30) (O) รหัสหนังสือที่ระลึก	- ขอบเขตของหนังสือที่ระลึก	- MARC 21 ให้ลกรหัสเป็น 1 ถ้าเป็นหนังสือที่ระลึก ลกรหัสเป็น 0 ถ้าไม่ใช่หนังสือที่ระลึก
	- Index (31) (O) รหัสดัชนี	- การบันทึกการมีดัชนี	- มาตรฐานการลงรายการตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุดมหาวิทยาลัยบูรพา ไม่ได้กำหนดให้บันทึกข้อมูลว่ามีดัชนีใน Tag500 และ Tag504 สำหรับหนังสือภาษาไทย และบันทึกคำรหัสกลุ่มตำแหน่งนี้เป็นค่าว่างนั้น ไม่ถูกต้องตามที่เกณฑ์มาตรฐานกำหนด ซึ่ง MARC 21 กำหนดเกณฑ์ไว้ว่า ถ้ามีดัชนีในเล่ม และมีเนื้อหาเป็นดัชนีของงานอื่นให้บันทึกคำรหัสของ 008/ 31 เป็น 1 หากไม่มีดัชนีช่วยค้นหาบันทึกคำรหัสเป็น 0 ดังนั้นในทางปฏิบัติงานของหน่วยงานหากกำหนดให้ไม่ต้องมีการบันทึกข้อมูลว่ามีดัชนีกลุ่มตำแหน่งนี้ต้องบันทึกคำรหัสเป็น 0

2.2.2 กลุ่มเขตข้อมูลที่บันทึกด้วยตัวแทนข้อมูลเพิ่มเติมการระบุ (Identifying) และเพื่อการสืบค้น (Searching) ในเขตข้อมูลเขตข้อมูลความยาวคงไม่ที่ 0XX-8XX มีประเด็นที่ควรปรับปรุงพัฒนาการลงรายการหนังสือภาษาไทยในฐานข้อมูลทรัพยากรสารสนเทศในเขตข้อมูล

ต่าง ๆ ดังปรากฏในตารางที่ 5-5

ตารางที่ 5-5 การพัฒนาการลงรายการในเขตข้อมูลความยาวไม่คงที่ (เขตข้อมูล 0XX-8XX)

ตำแหน่ง/ เขตข้อมูล		ประเด็นที่ปรับปรุง	หมายเหตุรายการที่ควรเป็นตาม MARC 21/ AACR2R
020	- รหัสหมายเลขมาตรฐานสากล (A)	- การบันทึกปกอ่อนและปกแข็ง	- ควรระบุลักษณะของปกหนังสือหลังเลขมาตรฐานประจำหนังสือสากล (ISBN) ไว้ภายในวงเล็บ ( )
041	- รหัสภาษาของเนื้อหา (A)	- กรณีเป็นหนังสือแปลมาจากภาษาอื่น	- ต้องมีรหัสเขตข้อมูลย่อย a และ h เมื่อหนังสือมีเนื้อหาเป็นฉบับแปลหรือมีงานแปลรวมอยู่ด้วย ระบุตัวบ่งชี้ 1 ด้วยค่า 1 และตัวบ่งชี้ 2 ด้วยค่า # และต้องสัมพันธ์กับเขตข้อมูล 500 ที่เป็นหมายเหตุทั่วไปเกี่ยวกับหนังสือแปล
043	- รหัสพื้นที่ทางภูมิศาสตร์ (A)	- การบันทึกพื้นที่ทางภูมิศาสตร์	- MARC 21 กำหนดให้ต้องมีเขตข้อมูลนี้ เพราะมีระดับความจำเป็นต้องมีในระดับ A ใช้บันทึกรหัสพื้นที่ทางภูมิศาสตร์ เพื่อระบุว่าวัสดุสารสนเทศที่ทำรายการนั้นมีเนื้อหาว่าด้วยพื้นที่หรือชื่อทางภูมิศาสตร์ตามที่ระบุไว้ นั่น โดยบันทึกให้ครบ 7 อักขระ และรหัสต้องสัมพันธ์กับหัวเรื่องหรือหัวเรื่องย่อยที่เป็นชื่อทางภูมิศาสตร์
082	- เลขเรียกหนังสือระบบทศนิยมคิ้วี่ (O)	- การบันทึกเขตข้อมูล ^2	- MARC 21 กำหนดให้ต้องมีรหัสเขตข้อมูลย่อย ^2 ระบุฉบับครั้งที่พิมพ์ (Edition Number) ของแผนการแบ่งหมู่ระบบทศนิยมคิ้วี่ โดยลงต่อจากรหัสเขตข้อมูลย่อย ^b



## ตารางที่ 5-5 (ต่อ)

ตำแหน่ง/ เขตข้อมูล	ประเด็นที่ปรับปรุง	หมายเหตุรายการที่ควรเป็นตาม MARC 21/ AACR2R
245 - ชื่อเรื่อง และ ส่วนความรับผิดชอบ (M)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- เครื่องหมายวรรคตอน</li> <li>- การใช้อักษรตัวแรกของชื่อเรื่องเทียบเคียง</li> <li>- การระบุหน้าที่ในส่วนการแจ้งความรับผิดชอบ</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ชื่อเรื่องที่มีเครื่องหมายละ (...)</li> <li>ประกอบเป็นส่วนหนึ่งของชื่อเรื่อง AACR2R ให้ลงรายการที่เหมาะสมเป็นเครื่องหมายขีดสั้น 2 ขีด (Dash) ( - - ) แทน โดยไม่เว้นระยะก่อนและหลังเครื่องหมาย</li> <li>- ชื่อเรื่องเทียบเคียงภาษา หากเป็นชื่อเฉพาะต้องใช้อักษรโรมันตัวพิมพ์ใหญ่</li> <li>- ส่วนการแจ้งความรับผิดชอบมากกว่า 1 หน้าที่ ให้ลงการแจ้งความรับผิดชอบตามลำดับที่ปรากฏในหน้าปกใน โดยต้องเพิ่มคำที่แสดงถึงหน้าที่ความรับผิดชอบที่ปรากฏชัดเจนไว้ด้วย เช่นคำว่า โดย, แต่งโดย, เขียนโดย ฯลฯ</li> <li>- ให้เพิ่มคำที่แสดงถึงหน้าที่ความรับผิดชอบอื่น ๆ นอกจากความรับผิดชอบในฐานะผู้แต่ง เช่น ผู้รวบรวม บรรณาธิการ ผู้วาดภาพประกอบ โดยใส่ในเครื่องหมายวงเล็บใหญ่ในกรณี หน้าปกใน มีคำที่แสดงหน้าที่ความรับผิดชอบไม่ชัดเจน เช่น 245 10 ^a..... /c[รวบรวม โดย]..... ; [แปลโดย] .....</li> </ul>
246 - ชื่อเรื่องที่แตกต่างกัน (A)	- เขตข้อมูลชื่อเรื่องย่อย	- ชื่อเรื่องที่แตกต่างกันในเขตข้อมูลนี้ หากมีส่วนของชื่อเรื่องย่อยปรากฏไว้หลังเครื่องหมายทวิภาค ( : ) MARC 21 กำหนดให้ต้องลงรายการในเขตข้อมูลย่อย b ต่อจากเครื่องหมาย ทวิภาค ( : )

## ตารางที่ 5-5 (ต่อ)

ตำแหน่ง/ เขตข้อมูล		ประเด็นที่ปรับปรุง	หมายเหตุรายการที่ควรเป็นตาม MARC 21/ AACR2R
250	- ครึ่งที่พิมพ์ (A)	- การพิมพ์ซ้ำ	- การตีพิมพ์ (Reprint) การพิมพ์ซ้ำ (Impression) ที่ไม่มีการเปลี่ยนแปลงจากการพิมพ์ครั้งก่อน AACR2R กำหนดให้ไม่ต้องลงรายการแจ้งครึ่งที่พิมพ์
440	- ชื่อชุด (A)	- ยกเลิกการใช้เขตข้อมูล 440	- ปัจจุบัน MARC 21 ยกเลิกการใช้เขตข้อมูลนี้แต่ให้ไปใช้เขตข้อมูล 490 และ 8XX แทน (MARC 21 Concise Format for Bibliographic Data. Update No. 7., 2006)
505	- หมายเหตุสารบัญ (O)	- เครื่องหมายวรรคตอน  - ตัวบ่งชี้	- การจำแนกหมายเหตุสารบัญตามเนื้อหา AACR2R กำหนดให้ต้องเว้นระยะก่อนและหลังเครื่องหมายขีด (Dash) ( - - ) เพื่อเป็นการแบ่งคั่นส่วนของเนื้อหาแต่ละส่วน โดยต้องเว้นระยะก่อนและหลังเครื่องหมาย 1 ระยะ - การระบุตัวบ่งชี้ 1. สำหรับการลงรายการสารบัญที่ไม่สมบูรณ์ (Incomplete Contents) MARC 21 กำหนดให้ใส่คำรหัสตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 ด้วยค่า 1 ตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 ด้วยค่า # และไม่ต้องจบเขตข้อมูลด้วยเครื่องหมายหัพภาค ยกเว้น กรณีที่ข้อมูลจบลงด้วยเครื่องหมายวรรคตอนอื่นหรือมีวงเล็บปิดอยู่แล้วเช่น 505 1# ^a. 1 : วิธีคิด วิธีการ 2. สำหรับการลงรายการสารบัญแต่เพียงบางส่วน (Partial Contents) ทั้ง ๆ ที่ห้องสมุดมีครบชุดหรือยังมาไม่ครบชุด ข้อความที่ใช้แสดงให้เห็นว่าเป็นสารบัญบางส่วน MARC 21

## ตารางที่ 5-5 (ต่อ)

ตำแหน่ง/ เขตข้อมูล	ประเด็นที่ปรับปรุง	หมายเหตุรายการที่ควรเป็นตาม MARC 21/ AACR2R
		กำหนดให้ใช้คาร์ดหัวตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 ด้วยค่า 2 ตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 ด้วยค่า # และไม่ต้องจบเขตข้อมูลด้วยเครื่องหมายมหัพภาค ยกเว้น กรณีที่ข้อมูลจบลงด้วยเครื่องหมายวรรคตอนอื่นหรือมีวงเล็บปิดอยู่แล้ว
586	- หมายเหตุเกี่ยวกับรางวัลที่ได้รับ (O)	- MARC 21 ให้ใช้ตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 ใส่รหัสด้วยค่า 8 เมื่อไม่ต้องการให้ปรากฏคำว่า Awards หน้าข้อความหมายเหตุ แต่ถ้าต้องการให้ปรากฏคำว่า Awards หน้าข้อความหมายเหตุ ตัวบ่งชี้ตัวที่ 1 ต้องใส่รหัสด้วยค่า #
6XX	- หัวเรื่อง (A)	<p>- การใช้เขตข้อมูลย่อย (Subfield Code) v, x, y, z</p> <p>- ไม่ใช้รหัสเขตข้อมูลย่อย x ตามหลังหัวเรื่องใหญ่ ที่เป็นงานวิจัย เพราะหัวเรื่องย่อยนี้ให้ใช้กับวิธีการวิจัยเท่านั้น</p> <p>เช่น</p> <p>650 # 7 ^aการพยาบาลผู้สูงอายุ^xวิจัย. รายการที่ควรเป็น</p> <p>650 # 7 ^aการพยาบาลผู้สูงอายุ. - หัวเรื่องย่อยตามรูปแบบการเขียน MARC 21 กำหนดให้ใช้รหัสเขตข้อมูลย่อยเป็น v เช่น</p> <p>650 # 7 ^aภาษาไทย^xพจนานุกรม. รายการที่ควรเป็น</p> <p>650 # 7 ^aภาษาไทย^vพจนานุกรม.</p> <p>- หัวเรื่องย่อยที่ใช้เป็นชื่อภูมิศาสตร์ สำหรับการใส่ชื่อรัฐ เมือง หรือจังหวัด เป็นหัวเรื่องย่อย (คณะทำงานกลุ่มวิเคราะห์ฯ ห่องสมุดสถาบันอุดมศึกษา, 2547) ต้องลงชื่อดังกล่าวตามหลังชื่อประเทศ เช่น</p>

## ตารางที่ 5-5 (ต่อ)

ตำแหน่ง/ เขตข้อมูล		ประเด็นที่ปรับปรุง	หมายเหตุรายการที่ควรเป็นตาม MARC 21/ AACR2R
		- การใช้ตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 และ เขตข้อมูลย่อย (Subfield Code) 2	<p>650 #7 ^aภูมิปัญญาชาวบ้าน^z<u>เชียงใหม่</u>. รายการที่ควรเป็น</p> <p><b>650 #7 ^aภูมิปัญญาชาวบ้าน^z<u>ไทย^z</u> <u>เชียงใหม่</u>.</b></p> <p>- กรณีใช้การระบุตัวบ่งชี้ตัวที่ 2 ด้วยค่า 7 นั้น (ตามข้อตกลงคณะทำงานกลุ่มวิเคราะห์ห้องสมุดสถาบันอุดมศึกษา) ซึ่ง MARC 21 กำหนดให้ต้องใช้รหัสเขตข้อมูล 2 (^2) เพื่อบอกที่มาของตัวบ่งชี้ว่าเป็นหัวเรื่อง จากคู่มือกำหนดหัวเรื่องห้องสมุดสถาบันอุดมศึกษา ตามหลัง โดยต้องมีเครื่องหมายหัพภาค (.) อยู่ข้างหน้า รหัสเขตข้อมูลย่อย 2 เช่น</p> <p>650 #7 ^aสิ่งแวดล้อมกับเด็ก^z<u>ไทย.^2</u> <b><u>ห้องสมุดสถาบันอุดมศึกษา</u></b></p>
700	- รายการเพิ่มชื่อบุคคล (A)	- เขตข้อมูลย่อย e	- การใช้รหัสเขตข้อมูลย่อย e เพื่อใช้ระบุหน้าที่ความรับผิดชอบ จากการตรวจสอบระเบียบ พบว่ามีทั้งการลง/ไม่ลงเขตข้อมูลย่อยนี้ ซึ่ง MARC 21 กำหนดให้ลงหรือไม่ลงก็ได้ ดังนั้น จึงควรกำหนดเป็นข้อปฏิบัติในการลงรายการให้เป็นแนวเดียวกัน
710	- รายการเพิ่มชื่อนิติบุคคล (A)	- การใช้รหัสเขตข้อมูลย่อย b	- ชื่อนิติบุคคลที่มีหน่วยงานย่อยมากกว่า 2 ระดับ ซึ่ง MARC 21 กำหนดให้ต้องลงหน่วยงานย่อยถัดไปในรหัสเขตข้อมูลย่อย b ซ้ำได้ เช่น
			710 2# ^aสถาบันเพิ่มผลผลิตแห่งชาติ. <b><u>^bฝ่ายวิจัย.^bแผนกประมวล</u> <u>ความรู้</u>.</b>

## ตารางที่ 5-5 (ต่อ)

ตำแหน่ง/ เขตข้อมูล		ประเด็นที่ปรับปรุง	หมายเหตุรายการที่ควรเป็นตาม MARC 21/ AACR2R
710 (ต่อ)	- รายการเพิ่ม ชื่อนิติบุคคล (A)	- ไม่ต้องระบุอักษรย่อหลัง รายการเพิ่มชื่อนิติบุคคล	- จากการตรวจสอบพบว่าในส่วนการลง รายการที่เป็นชื่อนิติบุคคล AACR2R กำหนดให้ไม่ต้องระบุชื่อย่อของ หน่วยงานต่อท้ายชื่อเต็มของ นิติบุคคล ในฐานะข้อมูลมีปรากฏ ชื่อหน่วยงานเดียวกัน ทั้ง 2 รูปแบบ เช่น 710 2# ^aสถาบันพัฒนาคุณภาพ วิชาการ. 710 2# ^aสถาบันพัฒนาคุณภาพ วิชาการ (พว.) รายการที่ควรเป็น 710 2# ^aสถาบันพัฒนาคุณภาพ วิชาการ.
740	- รายการเพิ่ม ชื่อเรื่องที่เกี่ยวข้อง (A)	- การเลือกใช้ Tag740	- การจำแนกหมายเหตุสารบัญตาม ชื่อเรื่องของหนังสือแต่ละเล่มใน เขตข้อมูล 500 และ 505 นั้น MARC 21 ให้ลงรายการเพิ่มชื่อเรื่องในเขตข้อมูล 740 ได้ ซึ่งระบุได้มากกว่า 1 ครั้ง เช่น 505 0# ^aฉ. 1 เงิน : เรื่องใหญ่ที่โรงเรียน ไม่เคยสอน -- ฉ. 2 คนชนะหนี. รายการที่ควรเป็น 740 02 ^aเงิน : เรื่องใหญ่ที่โรงเรียน ไม่เคยสอน. 740 02 ^aคนชนะหนี.

2.3 ข้อสังเกตเพิ่มเติมอื่น ๆ ที่ตรวจพบจากการตรวจสอบระเบียบรายการหนังสือ  
ภาษาไทยในฐานะข้อมูลทรัพยากรสารสนเทศของ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา ในเขตข้อมูล  
008-850 พบประเด็นที่เห็นควรมีการพัฒนา/ ปรับปรุง เพื่อให้มีความสมบูรณ์ เอื้อประโยชน์ได้มาก  
ยิ่งขึ้น อีกทั้งใช้เป็นแนวทางในการปฏิบัติงานสำหรับผู้ปฏิบัติงานการลงรายการ ดังปรากฏผลใน  
ตารางที่ 5-6

ตารางที่ 5-6 ข้อเสนอเพิ่มเติมในการพัฒนาการลงรายการหนังสือภาษาไทยในฐานะข้อมูล  
ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุดมหาวิทยาลัยบูรพา

ตำแหน่ง/ เขตข้อมูล	ประเด็นที่ปรับปรุง	หมายเหตุรายการที่ควรเป็นตาม MARC 21/ AACR2R
245 - ชื่อเรื่องและ ส่วนความรับผิดชอบ (M)	- เครื่องหมายวรรคตอน	<p>- การใช้เครื่องหมายวรรคตอน(โดยเลือกใช้เครื่องหมายจุดภาคคั่นระหว่างคำที่บ่งบอกถึงหน้าที่ก่อน/ หลังชื่อผู้แต่งผู้รวบรวม ผู้แปล ฯลฯ ที่มีหน้าที่ความรับผิดชอบต่างกัน ให้ลงรายการตามลำดับหน้าที่ความรับผิดชอบตามแหล่งข้อมูลที่ปรากฏ เช่น</p> <p>245 10 ^a..... / ^cอมรา แนนเชย, เขียน ; ศิริวัฒน์ วัฒนาพานิช, แปล.</p> <p>หมายเหตุ ควรตกลงแนวปฏิบัติในการลงรายการให้ชัดเจน</p>
260 - สถานที่ผลิต จำหน่าย หรือเผยแพร่ (A)	- ชื่อนิตินุคคล	<p>- ส่วนการลงรายการชื่อผู้จัดพิมพ์ที่เป็นชื่อนิตินุคคลเดียวกันตามที่ปรากฏในส่วนการแจ้งความรับผิดชอบในเขตข้อมูล 245 นั้น แนวปฏิบัติการลงรายการเดิม จะใช้เฉพาะคำนำหน้าชื่อนิตินุคคลอย่างสั้นลงรายการ แต่ปัจจุบัน ให้เปลี่ยนมาลงชื่อเต็มของนิตินุคคลแทน* ทั้งนี้เพื่อประโยชน์ในการจำกัดการค้น (Limit Search) เช่น</p> <p>245 10 ^a..... / ^c<b>สมาคมห้องสมุดแห่งประเทศไทย.</b></p> <p>260 ## ^aกรุงเทพฯ : ^b<b>สมาคม,</b> ^c2545. เปลี่ยนรูปแบบลงรายการเป็น</p> <p>260 ## ^aกรุงเทพฯ : ^b<b>สมาคมห้องสมุดแห่งประเทศไทย,</b> ^c2545.</p> <p>*หมายเหตุ ข้อตกลงของคณะทำงานกลุ่มวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ ห้องสมุดสถาบันอุดมศึกษา (2551)</p>

## ตารางที่ 5-6 (ต่อ)

ตำแหน่ง/ เขตข้อมูล		ประเด็นที่ปรับปรุง	หมายเหตุรายการที่ควรเป็นตาม MARC 21/ AACR2R
500	- หมายเหตุทั่วไป	- หมายเหตุเกี่ยวกับการแปล	- เป็นหมายเหตุเกี่ยวกับการแปล ให้ใช้รูปแบบการลงรายการตามแบบนี้ 500 ## ^aแปลจาก: I am Jimmy Lai. - เป็นหมายเหตุทั่วไป กรณีใช้ชื่อเรื่องจากปกนอกมาลงรายการ ต้องลงหมายเหตุให้ตรงกับคำที่ใช้เรียกส่วนประกอบของหนังสือ (Cover Title) ว่า “ชื่อเรื่องจากปกนอก” เดิมใช้คำว่า “ชื่อเรื่องบนปก”
700	- รายการเพิ่มชื่อบุคคล (A)	- รายการเพิ่มชื่อผู้แต่งชาวต่างชาติที่เป็นภาษาอังกฤษ	- สำหรับชื่อผู้แต่งที่เป็นชาวต่างชาติ การลงรายการต้องสะกดถอดทับศัพท์เทียบเคียงเป็นภาษาไทย มีข้อเสนอแนะควรให้ทำรายการเพิ่มชื่อผู้แต่งเป็นภาษาอังกฤษ เพราะการสะกดถอดทับศัพท์เทียบเคียงเป็นภาษาไทยอาจมีการสะกดถอดทับศัพท์เทียบเคียงไม่ตรงกัน
อื่น ๆ		- การกลับชื่อสกุลชาวต่างชาติ	- การไม่เข้าใจหลักการเขียนชื่อสกุล, ชื่อต้นชาวต่างชาติ บางประเทศ เช่น หลี่จื่ออิง กลับชื่อสกุลเป็น หลี่, จื่ออิง,

## 2.4 ข้อเสนอแนะสำหรับการปรับปรุงโปรแกรมห้องสมุดอัตโนมัติ เมจิก ไลบรารี

2.4.1 ควรกำหนดแผ่นงาน (Templeat) สำหรับการป้อนเขตข้อมูล 008 พร้อมเพิ่มฟังก์ชันแสดงคู่มือในตำแหน่งต่าง ๆ

2.4.2 ควรกำหนดค่าล่วงหน้า (Default) พร้อมกับให้แก้ไขได้ (Modify) ในตำแหน่ง Date Entered on File (00-05) Date 1 (07-10) และ Date 2 (11-14) โดยเพิ่มฟังก์ชันแสดงรายละเอียดคู่มือการลงรายการในแต่ละตำแหน่งในเขตข้อมูล 008

2.4.3 ควรเพิ่มฟังก์ชันการเปลี่ยนแปลงข้อมูลแก้ไข และเพิ่มเติมข้อมูลได้ในลักษณะแก้ไข 1 แห่ง มีผลครอบคลุมทั้งหมด (Global Change Update) เพื่อให้บรรณารักษ์ /และหรือผู้ดูแลระบบงานจัดทำรายการ (Cataloging Module) สามารถปรับปรุงใช้งานได้ตามความ

ถูกต้องและเหมาะสม เช่น เพิ่ม/ ลบ เขตข้อมูลย่อย หัวเรื่องที่มีการเปลี่ยนแปลงคำต้องแก้ไขให้ทันสมัย เป็นต้น

2.4.4 ควรปรับปรุง/แก้ไขระบบทำรายการในส่วนเขตข้อมูลความยาวไม่คงที่ (Variable Data Field) ให้ใช้งานได้ตรงตามเกณฑ์มาตรฐานการลงรายการกำหนด และ/หรือ ตามนโยบายการลงรายการของหน่วยงาน เช่น เขตข้อมูล 020 ปัจจุบันนโยบายการลงรายการของสำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา ให้ยกเลิกการลงรายการในเขตข้อมูลย่อย c ที่ระบุราคา ดังนั้น ควรเสนอให้บริษัทผู้ดูแลระบบทำให้ค้นได้เฉพาะเขตข้อมูลย่อย a เท่านั้น หรือเขตข้อมูล 245 สำหรับหนังสือที่ชื่อเรื่อง มีเครื่องหมายละ (...) ประกอบเป็นส่วนหนึ่งของชื่อเรื่อง ตามหลักเกณฑ์ AACR2R ให้ลงรายการที่เหมาะสมจากเครื่องหมายละ (...) ให้เปลี่ยนเป็น - - แทน และระบบต้องสืบค้นข้อมูลได้ เช่น เล่าขาน...ตำนานกาแฟ ลงรายการเป็น เล่าขาน- - ตำนานกาแฟ เป็นต้น

2.4.5 ควรปรับปรุง/แก้ไขระบบทำรายการในส่วนงานการควบคุมรายการหลักฐาน (Authority Control) ให้ใช้งานได้อย่างมีประสิทธิภาพ เพราะระบบงานส่วนนี้ เป็นระบบการควบคุมการใช้ชื่อหรือคำที่ใช้เป็นรายการค้นคืน (Access Points) ให้มีความสม่ำเสมอ คงเส้นคงวา (Consistency) ซึ่งผลของการควบคุมมีความสำคัญต่อการสืบค้นฐานข้อมูลของผู้ใช้บริการและผู้ปฏิบัติงานการลงรายการในการสร้างรายการใหม่

### ข้อเสนอแนะสำหรับการทำวิจัยครั้งต่อไป

1. ควรทำการประเมินความผิดพลาดของการลงรายการหนังสือภาษาไทยในฐานข้อมูลทรัพยากรสารสนเทศในเชิงลึกในเพียงบางส่วนของระเบียบ เช่น รายการหัวเรื่อง รายการที่เป็นจุดเข้าถึงอื่น ๆ เป็นต้น
2. ควรทำการประเมินความถูกต้องของระเบียบรายการหนังสือภาษาไทยแต่ละประเภท เช่น รายงานประจำปี เอกสารการประชุม เป็นต้น โดยตรวจสอบการเลือกข้อมูลตัวแทนจากแหล่งสำคัญของข้อมูลจากหน้าปกในของตัวเล่มเพื่อให้ได้ผลมากยิ่งขึ้น
3. ควรทำการประเมินความถูกต้องของการควบคุมรายการหลักฐาน (Authority Control) ของชื่อและคำ (Name and Subject Authority Entries)
4. ควรตรวจสอบความถูกต้องการลงรายการหนังสือภาษาต่างประเทศในฐานข้อมูลทรัพยากรสารสนเทศของ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา



## บรรณานุกรม

- กมลลา รุ่งอุทัย, สุภาภิต โปสุวรรณ, สุภาภรณ์ สังข์ศรี และบุบผา เทวาคูดี. (2534). *หลักเกณฑ์การลงรายการแบบแอ่งโคลอมเบียฉบับพิมพ์ครั้งที่ 2 (AACR 2) สำหรับหนังสือวิทยานิพนธ์ และสิ่งพิมพ์ต่อเนื่อง*. กรุงเทพฯ: สำนักบรรณสารการพัฒนาสถาบันบัณฑิตพัฒนบริหารศาสตร์.
- คณะทำงานกลุ่มวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ ห้องสมุดสถาบันอุดมศึกษา. (2547). *หัวเรื่องสำหรับหนังสือภาษาไทย (พิมพ์ครั้งที่ 4)*. กรุงเทพฯ: คณะทำงานกลุ่มวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ ห้องสมุดสถาบันอุดมศึกษา.
- \_\_\_\_\_. (2551, 10 ตุลาคม). *ที่ประชุมคณะทำงานกลุ่มวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ ห้องสมุดสถาบันอุดมศึกษา*. กรุงเทพฯ: สถาบันวิทยบริการ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- ชนิดา จริยาพรพงศ์. (2551, 7 ธันวาคม). *บรรณารักษ์ชำนาญการ ระดับ 8 ฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ ศูนย์วิทยทรัพยากร จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย*. สัมภาษณ์.
- คุษยา โชติกวีบูลย์. (2544). *การใช้และปัญหาของระบบห้องสมุดอัตโนมัติแบบบูรณาการของบรรณารักษ์ในห้องสมุดสถาบันอุดมศึกษาในประเทศไทย*. วิทยานิพนธ์ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต, สาขาวิชาบรรณารักษศาสตร์และสารนิเทศศาสตร์, บัณฑิตวิทยาลัย, มหาวิทยาลัยบูรพา.
- บรรณารักษ์งานจัดหมู่หนังสือและทำบัตรรายการ หอสมุดแห่งชาติ. (2531). *ตารางเลขผู้แต่งหนังสือภาษาไทยสำเร็จรูป (พิมพ์ครั้งที่ 2)*. กรุงเทพฯ: หอสมุดแห่งชาติ กรมศิลปากร.
- บริษัท โสมาภา อินฟอร์เมชัน เทคโนโลยี จำกัด. (2541). *ซอฟต์แวร์ไทยมาตรฐานสากล*. กรุงเทพฯ: บริษัท โสมาภา อินฟอร์เมชัน เทคโนโลยี.
- บุญชม ศรีสะอาด. (2535). *การวิจัยเบื้องต้น (พิมพ์ครั้งที่ 2)*. กรุงเทพฯ: ชมรมเด็ก.
- เปรมฤดี หาญปราบ. (2546). *การศึกษาความถูกต้องของการลงรายการหนังสือภาษาไทยตามรูปแบบมาร์ก*. วิทยานิพนธ์ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต, สาขาวิชาบรรณารักษศาสตร์และสารนิเทศศาสตร์, บัณฑิตวิทยาลัย, มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร.
- ฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา. (2549). *บันทึกการประชุมข้อตกลงในการลงรายการหนังสือ*. ชลบุรี: สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา.

- พวา พันธุ์เมฆา. (2540). *การลงรายการหลัก รายการพรรณนา สำหรับหนังสือภาษาไทยตาม กฎเกณฑ์เอเอซีอาร์ 2 (1988)*. กรุงเทพฯ: ภาควิชาบรรณารักษศาสตร์ คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร.
- พูลสุข เอกไทยเจริญ. (2548). *การจัดการวัสดุไม้ตีพิมพ์*. กรุงเทพฯ: คณะมนุษยศาสตร์และ สังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏสวนสุนันทา.
- รัตนา ณ ลำพูน. (2540). *การลงรายการสิ่งพิมพ์ตามกฎ เอ เอ ซี อาร์ 2 แก้ไขปรับปรุง (AACR 2R)*. เชียงใหม่: คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.
- รัถพร ชังธาดา. (2544). *การทำรายการคั่นหนังสือ*. มหาสารคาม: สาขาวิชาบรรณารักษศาสตร์และ สารสนเทศศาสตร์ คณะวิทยาการสารสนเทศ และสำนักวิทยบริการ มหาวิทยาลัย มหาสารคาม.
- รุ่งฟ้า ฐิโณทัย. (2546). การเลือกลงรายการสื่อสิ่งพิมพ์ สื่อโสตทัศน์ และสื่ออิเล็กทรอนิกส์. ใน *เอกสารการสอนชุดวิชา การวิเคราะห์สารสนเทศ หน่วยที่ 8-11* (หน้า 135-190). นนทบุรี: สาขาวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช.
- วิภา โภยสุขโข. (2546). รายการและการลงรายการวัสดุสารสนเทศ ใน *เอกสารการสอนชุดวิชา การวิเคราะห์สารสนเทศ หน่วยที่ 8-11* (หน้า 1-69). นนทบุรี: สาขาวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช.
- สมร ตาระพันธ์. (2543). ปัจจัยที่มีผลต่อการเปลี่ยนแปลงของห้องสมุดและบรรณารักษ์. *บรรณารักษศาสตร์และสารนิเทศศาสตร์ มข. 18(1)*, 16-27.
- สมฤทัย ขจรรุ่งเรือง. (2547). *ความพึงพอใจของนิสิตระดับปริญญาตรีต่อรายการออนไลน์ของ มหาวิทยาลัยบูรพา*. วิทยานิพนธ์อักษรศาสตรมหาบัณฑิต, สาขาวิชาบรรณารักษศาสตร์ และสารนิเทศศาสตร์, บัณฑิตวิทยาลัย, จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- สุนีย์ กาสจำรุณ. (2540). การทำรายการหลักฐาน (Authority Control) กับการจัดเก็บ ทรัพยากรสารสนเทศในห้องสมุด และศูนย์สารสนเทศในยุคโลกาภิวัตน์. *บรรณศาสตร์, 12(1)*, 25-32.
- สุพัฒน์ ส่องแสงจันทร์. (2544). *การลงรายการหนังสือและสิ่งพิมพ์ต่อเนื่องตามหลักเกณฑ์ AACR 2, 1998 Revision*. กรุงเทพฯ: ภาควิชาบรรณารักษศาสตร์และสารสนเทศศาสตร์ คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ.
- สุภาพร คุชฎีพฤตพันธ์. (2540). *การทำบัตรรายการหนังสือตามเกณฑ์ AACR2R*. กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

- สุวันนา ทองสีสุขไศ. (2543). *MARC 21 สำหรับระเบียบหนังสือ/เอกสาร*. ขอนแก่น: สำนักวิทยบริการ มหาวิทยาลัยขอนแก่น.
- Anglo-American Cataloguing Rules 2nd ed., 2002 Revision, 2004 Update*. (2004). Chicago, ILU: Prepared under the direction of the Joint Steering Committee for the Revision of AACR, a committee of the American Library Association.
- Beall, J. (2005). 10 ways to improve data quality. *American Libraries*, 36(3), 36-37.
- Chan, L. M., & Vizine-Goetz, D. (1997). Errors and Obsolete Elements in Assigned Library of Congress Subject Headings: Implications for Subject Cataloging Subject Authority Control. *Library Resources & Technical Services*. 41(4), 295-323.
- Chapman, A. (1994). *Up to Standard?: A Study of the Quality of Record in a Shared Cataloguing Database*. Retrieved January, 2, 2008, from <http://www.ukoln.ac.uk/services/papers/ukoln/chapman-1994-01>
- Gorman, M. (2004). *The concise AACR2: Based on AACR2 2002 revision, 2004 update* (4<sup>th</sup> ed.). Chicago: American Library Association.
- Mansor, Y. (1999). *Issues in Developing a Cooperative Cataloging Program in Malasia: An Analysis of MARC Records in Three University Libraries' OPAC Database*. Dissertation, Ph.D. (Library and Information Science). Pittsburgh: School of Information Science, University of Pittsburgh.
- MARC 21 Concise Format for Bibliographic Data*. (2008). Retrieved September 10, 2008, from <http://www.loc.gov/marc/bibliographic/nlr/>
- MARC 21 Format for Bibliographic Data: Including Guidelines for Content Designation*. (1999). Washington D.C.: Cataloging Distribution Service, Library of Congress.
- MARC 21 Format for Bibliographic Data: National Level Full and Minimal Requirements*. (2008). Retrieved September 10, 2008, from <http://www.loc.gov/marc/bibliographic/nlr/nir1xx.html>
- Massey, O. (2000). *Auditing Catalogue Quality by Random Sampling*. Retrieved December, 10, 2007, from <http://owen.massey.net/dissertation/bib.html>.

- Romero, L. (1994). An analysis of entry-level cataloging errors: Implication for instruction and training. *Journal of Education for Library and Information Science*, 35(3), 210-226.
- Schmidt, W.D., & Rieck, D. A. (2000). *Managing media services: Theory and practice* (2<sup>nd</sup> ed.). Englewood, CO: Libraries Unlimited.
- USMARC Format for Bibliographic Data : Including Guidelines for Content Designation*. (1994). Prepared by Network Development and MARC Standards Office. Washington D.C.: National Library of Congress.
- . (1996). *Prepared by Network Development and MARC Standards Office*. Washington D.C.: National Library of Congress.
- Zeng, L. (1992). *An Evaluation of the Quality of Chinese-Language Records in the OCLC OLCUC Database and a Study of a Rule-Based Data Validation System for Online Chinese Cataloging*. Dissertation, Ph.D. (Library and Information Science). Pittsburgh: School of Information Science, University of Pittsburgh.

ภาคผนวก

## แบบบันทึกการตรวจสอบความถูกต้องของการลงรายการทรัพยากรสารสนเทศ

### เกณฑ์การให้คะแนนการตรวจสอบการลงรายการทรัพยากรสารสนเทศ

ผู้วิจัยแบ่งเกณฑ์การให้คะแนนการตรวจสอบความถูกต้องโดยใช้แนวทางการสร้างเกณฑ์การตรวจสอบความถูกต้องของการลงรายการทรัพยากรสารสนเทศเทียบกับระดับความจำเป็นของการมีเขตข้อมูลหลัก และการมีเขตข้อมูลย่อยต่าง ๆ ในระเบียบรายการทรัพยากรสารสนเทศ (National-Level Record and Minimal-Level Record Requirements) ตามรูปแบบ MARC 21 โดยผู้วิจัยกำหนดเกณฑ์การให้คะแนน แบ่งเป็น 2 กลุ่มใหญ่ ดังนี้

#### 1. กลุ่ม 3 ระดับคะแนน แบ่งค่าการให้คะแนนเป็นระดับ 2, 1 และ 0 ได้แก่

- เขตข้อมูลที่มีความจำเป็นในการบันทึกอยู่ในระดับ M\* ได้แก่ เขตข้อมูล 008, 245 และ 300
- เขตข้อมูลที่มีความจำเป็นในการบันทึกอยู่ในระดับ A\*\* ได้แก่ เขตข้อมูล 020, 041, 100, 110, 111, 130, 246, 250, 260, 440, 490, 600, 610, 630, 650, 651, 653, 700, 710, 711, 740 และ 830

#### การแปลค่าคะแนน กลุ่ม 3 ระดับคะแนน คือ

- คะแนนระดับ 2 เป็นระดับที่มีการบันทึกการลงรายการทรัพยากรสารสนเทศ มีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐานและ/ หรือตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศของสำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา

- คะแนนระดับ 1 เป็นระดับที่มีการบันทึกการลงรายการทรัพยากรสารสนเทศ ที่ไม่เป็นไปตามเกณฑ์มาตรฐานและ/ หรือไม่ตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศของสำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา แต่ยอมรับได้

- คะแนนระดับ 0 เป็นระดับที่มีการบันทึกการลงรายการทรัพยากรสารสนเทศ ที่ไม่ถูกต้อง และ/ หรือไม่มีการบันทึกข้อมูลรายการทรัพยากรสารสนเทศ

#### 2. กลุ่ม 2 ระดับคะแนน แบ่งค่าการให้คะแนนเป็นระดับ 1 และ 0 ได้แก่ เขตข้อมูลที่มีความจำเป็น

ในการบันทึกอยู่ในระดับ O\*\*\* ได้แก่ เขตข้อมูล 082, 500, 505, 536, 546, 586 และ 850

#### การแปลค่าคะแนน กลุ่ม 2 ระดับคะแนน คือ

- คะแนนระดับ 1 เป็นระดับที่มีการบันทึกการลงรายการทรัพยากรสารสนเทศ มีความถูกต้องตรงตามเกณฑ์มาตรฐานและ/ หรือตรงตามแนวปฏิบัติการลงรายการของฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศของสำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา

- คะแนนระดับ 0 เป็นระดับที่มีการบันทึกการลงรายการทรัพยากรสารสนเทศ ที่ไม่ถูกต้อง และ/ หรือไม่มีการบันทึกข้อมูลรายการทรัพยากรสารสนเทศ

#### หมายเหตุ National-Level Record and Minimal-Level Record Requirements แบ่งออกเป็น 3 ระดับ คือ

- ระดับ A\* (Mandatory if Applicable) หมายถึง เขตข้อมูลนี้จำเป็นต้องมีปรากฏในการลงรายการของหนังสือเสมอ ถ้าในหนังสือมีเขตข้อมูลส่วนนี้ปรากฏอยู่ แต่ถ้าในหนังสือไม่มีเขตข้อมูลส่วนนี้ปรากฏก็ไม่ต้องระบุ
- ระดับ M\*\* (Mandatory) หมายถึง เขตข้อมูลนี้บังคับว่าจำเป็นต้องมีเขตข้อมูลนี้ปรากฏเสมอทุกระเบียบ ไม่ว่าจะมีปรากฏในแหล่งข้อมูลหรือไม่ก็ตาม แต่ถ้าไม่มีต้องกำหนดขึ้นจากข้อมูลที่พอหาได้
- ระดับ O\*\*\* (Optional) หมายถึง เขตข้อมูลนี้อาจมีปรากฏก็ได้ แต่ไม่บังคับว่าต้องมีซึ่งขึ้นอยู่กับนโยบายของห้องสมุดนั้น ๆ

**แบบบันทึกการตรวจสอบ**

ผู้วิจัยสร้างแบบบันทึกการตรวจสอบความถูกต้องของการลงรายการออกเป็น 3 ส่วน ดังนี้

**แบบบันทึกการตรวจสอบส่วนที่ 1** แบบบันทึกความถูกต้องของคำรหัสในเขตข้อมูลความยาวคงที่ (เฉพาะเขตข้อมูล 008) และบันทึกความถูกต้องของการลงรายการในเขตข้อมูลความยาวไม่คงที่ (เขตข้อมูล 020-850)

**แบบบันทึกการตรวจสอบส่วนที่ 2** แบบบันทึกการตรวจสอบความถูกต้องของการบันทึกข้อมูลในเขตข้อมูลความยาวคงที่ (เฉพาะเขตข้อมูล 008)

**แบบบันทึกการตรวจสอบส่วนที่ 3** แบบบันทึกการตรวจสอบความถูกต้องของการบันทึกข้อมูลในเขตข้อมูลความยาวไม่คงที่ (เขตข้อมูล 020-850)

### ส่วนที่ 1

แบบบันทึกการตรวจสอบความถูกต้องของการบันทึกข้อมูลในเขตข้อมูลความยาวคงที่  
(เฉพาะเขตข้อมูล 008) และบันทึกข้อมูลในเขตข้อมูลความยาวไม่คงที่ (เขตข้อมูล 020-850)

เขตข้อมูล	ระดับความถูกต้อง		
	ระดับ 2	ระดับ 1	ระดับ 0
008 (M)			
020 (A)			
041 (A)			
082 (O)			
100 (A)			
110 (A)			
111 (A)			
130 (A)			
245 (M)			
246 (A)			
250 (A)			
260 (A)			
300 (M)			
440 (A)			
490 (A)			
500 (O)			
505 (O)			
536 (O)			
546 (O)			
586 (O)			



ส่วนที่ 1 (ต่อ)

เขตข้อมูล	ระดับความถูกต้อง		
	การบันทึกคำรหัส การใช้ MARC 21 และการลงรายการตามหลักเกณฑ์ AACR2R		
	ระดับ 2	ระดับ 1	ระดับ 0
600 (A)			
610 (A)			
630 (A)			
650 (A)			
651 (A)			
653 (A)			
700 (A)			
710 (A)			
711 (A)			
740 (A)			
830 (A)			
850 (O)			

## ส่วนที่ 2

### แบบบันทึกการตรวจสอบความถูกต้องของการบันทึกข้อมูลในเขตข้อมูลความยาวคงที่ (เฉพาะเขตข้อมูล 008)

ตำแหน่ง	จำนวนความผิดพลาดของ การบันทึกค่ารหัส	หมายเหตุ
008/ 00-05		
008/ 06		
008/ 07-10		
008/ 11-14		
008/ 15-17		
008/ 18-21		
008/ 22		
008/ 23		
008/ 24-27		
008/ 28		
008/ 29		
008/ 30		
008/ 31		
008/ 32		
008/ 33		
008/ 34		
008/ 35-37		
008/ 38		
008/ 39		

### ส่วนที่ 3

#### แบบบันทึกการตรวจสอบความถูกต้อง ของการบันทึกข้อมูลในเขตข้อมูลความยาวไม่คงที่ (เขตข้อมูล 020-850)

เขตข้อมูล Tag	ตัวบ่งชี้		รหัสเขตข้อมูลย่อย/ เครื่องหมาย	จำนวนความผิดพลาดของ รูปแบบการบันทึก การลงรายการ	หมายเหตุ
020	#		1 st ind.		
		#	2 nd ind.		
			^a		
			^c		
			^z		
			มีเครื่องหมายห้พภาค เครื่องหมายอื่น ๆ		
041	0, 1		1 st ind.		
		#	2 nd ind.		
			^a		
			^b		
			^h		
082	0		1 st ind.		
		4	2 nd ind.		
			^a		
			^b		
			ไม่ระบุปีพิมพ์ฉบับพิมพ์ ครั้งที่ 2 ขึ้นไป		
			มีเครื่องหมายห้พภาค เครื่องหมายอื่น ๆ		

เขตข้อมูล Tag	ตัวบ่งชี้		รหัสเขตข้อมูลย่อย/ เครื่องหมาย	จำนวนความผิดพลาดของ รูปแบบการบันทึก การลงรายการ	หมายเหตุ
100	0, 1		1 st ind.		
		#	2 nd ind.		
			^a		
			^c		
			^d		
			เครื่องหมายวรรคตอน		
			มี/ ไม่มีเครื่องหมายมหัพภาค		
		เครื่องหมายอื่น ๆ			
110	2		1 st ind.		
		#	2 nd ind.		
			^a		
			^b		
			เครื่องหมายวรรคตอน		
			มีเครื่องหมายมหัพภาค		
		เครื่องหมายอื่น ๆ			
111	2		1 st ind.		
		#	2 nd ind.		
			^a		
			^n		
			^d		
			^c		
			เครื่องหมายวรรคตอน		
			มีเครื่องหมายมหัพภาค		
		เครื่องหมายอื่น ๆ			

เขตข้อมูล Tag	ตัวบ่งชี้		รหัสเขตข้อมูลย่อย/ เครื่องหมาย	จำนวนความผิดพลาดของ รูปแบบการบันทึก การลงรายการ	หมายเหตุ
130	0		1 st ind.		
		#	2 nd ind.		
			^a		
			ไม่มีเครื่องหมายห้พภาค		
245	0,1		1 st ind.		
		0	2 nd ind.		
			^a		
			^b		
			^n		
			^p		
			^c		
			เครื่องหมายวรรคตอน		
			ไม่ใช่เครื่องหมาย --		
		เครื่องหมายอื่น ๆ			
246	1, 3		1 st ind.		
		0, 1, 4, 8, #	2 nd ind.		
			^a		
			^b		
			^n		
			^i		
			^p		
			เครื่องหมายวรรคตอน		
		มีเครื่องหมายห้พภาค			

เขตข้อมูล Tag	ตัวบ่งชี้		รหัสเขตข้อมูลย่อย/ เครื่องหมาย	จำนวนความผิดพลาดของ รูปแบบการบันทึก การลงรายการ	หมายเหตุ
250	#		1 st ind.		
		#	2 nd ind.		
			^a		
			มีเครื่องหมายมหัพภาค		
260	#		1 st ind.		
		#	2 nd ind.		
			^a		
			^b		
			^c		
			เครื่องหมายวรรคตอน		
		มี/ ไม่มีเครื่องหมายมหัพภาค			
300	#		1 st ind.		
		#	2 nd ind.		
			^a		
			^b		
			^c		
			^e		
			เครื่องหมายวรรคตอน		
		มี/ ไม่มีเครื่องหมายมหัพภาค			
440	#		1 st ind.		
		0	2 nd ind.		
			^a		
			^v		
		เครื่องหมายวรรคตอน/ มหัพภาค			

เขตข้อมูล Tag	ตัวบ่งชี้		รหัสเขตข้อมูลย่อย/ เครื่องหมาย	จำนวนความผิดพลาดของ รูปแบบการบันทึก การลงรายการ	หมายเหตุ
490	1		1 st ind.		
		#	2 nd ind.		
			^a		
			^v		
			เครื่องหมายวรรคตอน		
			มีเครื่องหมายห้พภาค		
			ไม่มีเขตข้อมูลนี้		
500	#		1 st ind.		
		#	2 nd ind.		
			^a		
			ไม่มีเครื่องหมายห้พภาค		
505	0, 1, 2		1 st ind.		
		#	2 nd ind.		
			^a		
			เครื่องหมายวรรคตอน (การเว้นระยะก่อนและหลัง) (ขกเว้นไม่นับการจำแนก เนื้อหาตามสารบัญ) มี/ ไม่มีเครื่องหมายห้พภาค		

เขตข้อมูล Tag	ตัวบ่งชี้		รหัสเขตข้อมูลย่อย/ เครื่องหมาย	จำนวนความผิดพลาดของ รูปแบบการบันทึก การลงรายการ	หมายเหตุ
536	#		1 st ind.		
		#	2 nd ind.		
			^a		
			มีเครื่องหมายห้พภาค		
546	#		1 st ind.		
		#	2 nd ind.		
			^a		
			มีเครื่องหมายห้พภาค		
586	#		1 st ind.		
		#	2 nd ind.		
			^a		
			มีเครื่องหมายห้พภาค		
600	0, 1		1 st ind.		
		7	2 nd ind.		
			^a		
			^c		
			^d		
			^x		
			^y		
			^z		
			เครื่องหมายวรรคตอน		
			มีเครื่องหมายห้พภาค		
			ไม่มีเครื่องหมายห้พภาค		
			เครื่องหมายอื่น ๆ		



เขตข้อมูล Tag	ตัวบ่งชี้		รหัสเขตข้อมูลย่อย/ เครื่องหมาย	จำนวนความผิดพลาดของ รูปแบบการบันทึก การลงรายการ	หมายเหตุ
610	2		1 st ind.		
		7	2 nd ind.		
			^a		
			^b		
			^x		
			^y		
			เครื่องหมายวรรคตอน		
			มีเครื่องหมายมหัพภาค		
		เครื่องหมายอื่น ๆ			
630	0		1 st ind.		
		#	2 nd ind.		
			^a		
			มีเครื่องหมายมหัพภาค		
			เครื่องหมายอื่น ๆ		
650	#		1 st ind.		
		7	2 nd ind.		
			^a		
			^x		
			^y		
			^z		
			^v		
			เครื่องหมายวรรคตอน		
			มี/ ไม่มีเครื่องหมายมหัพภาค		
		หัวเรื่องไม่สัมพันธ์			

เขตข้อมูล Tag	ตัวบ่งชี้		รหัสเขตข้อมูลย่อย/ เครื่องหมาย	จำนวนความผิดพลาดของ รูปแบบการบันทึก การลงรายการ	หมายเหตุ
651	#		1 st ind.		
		7	2 nd ind.		
			^a		
			^x		
			^y		
			^z		
			^v		
			เครื่องหมายวรรคตอน		
			มีเครื่องหมายมหัพภาค		
			ไม่มีเครื่องหมายมหัพภาค		
		เครื่องหมายอื่น ๆ			
653	#		1 st ind.		
		#	2 nd ind.		
			^a		
			มีเครื่องหมายมหัพภาค		
700	0, 1		1 st ind.		
		#	2 nd ind.		
			^a		
			^c		
			^d		
			^e		
			เครื่องหมายวรรคตอน		
			ไม่มีเครื่องหมายมหัพภาค		
		เครื่องหมายอื่น ๆ			

เขตข้อมูล Tag	ตัวบ่งชี้		รหัสเขตข้อมูลย่อย/ เครื่องหมาย	จำนวนความผิดพลาดของ รูปแบบการบันทึก การลงรายการ	หมายเหตุ
710	2		1 st ind.		
		#	2 nd ind.		
			^a		
			^b		
			เครื่องหมายวรรคตอน		
			มีเครื่องหมายมหัพภาค		
			เครื่องหมายอื่น ๆ		
711	2		1 st ind.		
		#	2 nd ind.		
			^a		
			^n		
			^d		
			^c		
			เครื่องหมายวรรคตอน		
			มีเครื่องหมายมหัพภาค		
		เครื่องหมายอื่น ๆ			
740	0		1 st ind.		
		2	2 nd ind.		
			^a		
			^n		
			^p		
			ไม่มีเครื่องหมายมหัพภาค		
		เครื่องหมายอื่น ๆ			

เขตข้อมูล Tag	ตัวบ่งชี้		รหัสเขตข้อมูลย่อย/ เครื่องหมาย	จำนวนความผิดพลาดของ รูปแบบการบันทึก การลงรายการ	หมายเหตุ
830	#		1 st ind.		
		0	2 nd ind.		
			^a		
			^v		
			เครื่องหมายวรรคตอน		
			ไม่มีเครื่องหมายห้พภาค		
850	#		1 st ind.		
		#	2 nd ind.		
			^a		
			ตัวย่อหน่วยงานไม่มี เครื่องหมายห้พภาค		
			ไม่มีเขตข้อมูลนี้		

## บรรณานุกรม

- กมลลา รุ่งอุทัย, สุภาภิต โปสุวรรณ, สุภาภรณ์ สังข์ศรี และบุบผา เทวาคูดี. (2534). *หลักเกณฑ์การลงรายการแบบแอ่งโคลอมเบียฉบับพิมพ์ครั้งที่ 2 (AACR 2) สำหรับหนังสือวิทยานิพนธ์ และสิ่งพิมพ์ต่อเนื่อง*. กรุงเทพฯ: สำนักบรรณสารการพัฒนาสถาบันบัณฑิตพัฒนบริหารศาสตร์.
- คณะทำงานกลุ่มวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ ห้องสมุดสถาบันอุดมศึกษา. (2547). *หัวเรื่องสำหรับหนังสือภาษาไทย (พิมพ์ครั้งที่ 4)*. กรุงเทพฯ: คณะทำงานกลุ่มวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ ห้องสมุดสถาบันอุดมศึกษา.
- \_\_\_\_\_. (2551, 10 ตุลาคม). *ที่ประชุมคณะทำงานกลุ่มวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ ห้องสมุดสถาบันอุดมศึกษา*. กรุงเทพฯ: สถาบันวิทยบริการ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- ชนิดา จริยาพรพงศ์. (2551, 7 ธันวาคม). *บรรณารักษ์ชำนาญการ ระดับ 8 ฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ ศูนย์วิทยทรัพยากร จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย*. สัมภาษณ์.
- คุษยา โชติกวีบูลย์. (2544). *การใช้และปัญหาของระบบห้องสมุดอัตโนมัติแบบบูรณาการของบรรณารักษ์ในห้องสมุดสถาบันอุดมศึกษาในประเทศไทย*. วิทยานิพนธ์ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต, สาขาวิชาบรรณารักษศาสตร์และสารนิเทศศาสตร์, บัณฑิตวิทยาลัย, มหาวิทยาลัยบูรพา.
- บรรณารักษ์งานจัดหมู่หนังสือและทำบัตรรายการ หอสมุดแห่งชาติ. (2531). *ตารางเลขผู้แต่งหนังสือภาษาไทยสำเร็จรูป (พิมพ์ครั้งที่ 2)*. กรุงเทพฯ: หอสมุดแห่งชาติ กรมศิลปากร.
- บริษัท โสมภา อินฟอร์เมชัน เทคโนโลยี จำกัด. (2541). *ซอฟต์แวร์ไทยมาตรฐานสากล*. กรุงเทพฯ: บริษัท โสมภา อินฟอร์เมชัน เทคโนโลยี.
- บุญชม ศรีสะอาด. (2535). *การวิจัยเบื้องต้น (พิมพ์ครั้งที่ 2)*. กรุงเทพฯ: ชมรมเด็ก.
- เปรมฤดี หาญปราบ. (2546). *การศึกษาความถูกต้องของการลงรายการหนังสือภาษาไทยตามรูปแบบมาร์ก*. วิทยานิพนธ์ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต, สาขาวิชาบรรณารักษศาสตร์และสารนิเทศศาสตร์, บัณฑิตวิทยาลัย, มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร.
- ฝ่ายวิเคราะห์ทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา. (2549). *บันทึกการประชุมข้อตกลงในการลงรายการหนังสือ*. ชลบุรี: สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา.

- พวา พันธุ์เมฆา. (2540). *การลงรายการหลัก รายการพรรณนา สำหรับหนังสือภาษาไทยตาม กฎเกณฑ์เอเอซีอาร์ 2 (1988)*. กรุงเทพฯ: ภาควิชาบรรณารักษศาสตร์ คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร.
- พูลสุข เอกไทยเจริญ. (2548). *การจัดการวัสดุไม้ตีพิมพ์*. กรุงเทพฯ: คณะมนุษยศาสตร์และ สังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏสวนสุนันทา.
- รัตนา ณ ลำพูน. (2540). *การลงรายการสิ่งพิมพ์ตามกฎ เอ เอ ซี อาร์ 2 แก้ไขปรับปรุง (AACR 2R)*. เชียงใหม่: คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.
- รัถพร ชังธาดา. (2544). *การทำรายการคั่นหนังสือ*. มหาสารคาม: สาขาวิชาบรรณารักษศาสตร์และ สารสนเทศศาสตร์ คณะวิทยาการสารสนเทศ และสำนักวิทยบริการ มหาวิทยาลัย มหาสารคาม.
- รุ่งฟ้า ฐิโณทัย. (2546). การเลือกลงรายการสื่อสิ่งพิมพ์ สื่อโสตทัศน์ และสื่ออิเล็กทรอนิกส์. ใน *เอกสารการสอนชุดวิชา การวิเคราะห์สารสนเทศ หน่วยที่ 8-11* (หน้า 135-190). นนทบุรี: สาขาวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช.
- วิภา โภยสุขโข. (2546). รายการและการลงรายการวัสดุสารสนเทศ ใน *เอกสารการสอนชุดวิชา การวิเคราะห์สารสนเทศ หน่วยที่ 8-11* (หน้า 1-69). นนทบุรี: สาขาวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช.
- สมร ตาระพันธ์. (2543). ปัจจัยที่มีผลต่อการเปลี่ยนแปลงของห้องสมุดและบรรณารักษ์. *บรรณารักษศาสตร์และสารนิเทศศาสตร์ มข. 18(1)*, 16-27.
- สมฤทัย ขจรรุ่งเรือง. (2547). *ความพึงพอใจของนิสิตระดับปริญญาตรีต่อรายการออนไลน์ของ มหาวิทยาลัยบูรพา*. วิทยานิพนธ์อักษรศาสตรมหาบัณฑิต, สาขาวิชาบรรณารักษศาสตร์ และสารนิเทศศาสตร์, บัณฑิตวิทยาลัย, จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- สุนีย์ กาสจำรุณ. (2540). การทำรายการหลักฐาน (Authority Control) กับการจัดเก็บ ทรัพยากรสารสนเทศในห้องสมุด และศูนย์สารสนเทศในยุคโลกาภิวัตน์. *บรรณศาสตร์, 12(1)*, 25-32.
- สุพัฒน์ ส่องแสงจันทร์. (2544). *การลงรายการหนังสือและสิ่งพิมพ์ต่อเนื่องตามหลักเกณฑ์ AACR 2, 1998 Revision*. กรุงเทพฯ: ภาควิชาบรรณารักษศาสตร์และสารสนเทศศาสตร์ คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ.
- สุภาพร คุชฎีพฤตพันธ์. (2540). *การทำบัตรรายการหนังสือตามเกณฑ์ AACR2R*. กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

- สุวรรณ ทงสีสุขไศ. (2543). *MARC 21 สำหรับระเบียบหนังสือ/เอกสาร*. ขอนแก่น: สำนักวิทยบริการ มหาวิทยาลัยขอนแก่น.
- Anglo-American Cataloguing Rules 2nd ed., 2002 Revision, 2004 Update*. (2004). Chicago, ILU: Prepared under the direction of the Joint Steering Committee for the Revision of AACR, a committee of the American Library Association.
- Beall, J. (2005). 10 ways to improve data quality. *American Libraries*, 36(3), 36-37.
- Chan, L. M., & Vizine-Goetz, D. (1997). Errors and Obsolete Elements in Assigned Library of Congress Subject Headings: Implications for Subject Cataloging Subject Authority Control. *Library Resources & Technical Services*. 41(4), 295-323.
- Chapman, A. (1994). *Up to Standard?: A Study of the Quality of Record in a Shared Cataloging Database*. Retrieved January, 2, 2008, from <http://www.ukoln.ac.uk/services/papers/ukoln/chapman-1994-01>
- Gorman, M. (2004). *The concise AACR2: Based on AACR2 2002 revision, 2004 update* (4<sup>th</sup> ed.). Chicago: American Library Association.
- Mansor, Y. (1999). *Issues in Developing a Cooperative Cataloging Program in Malasia: An Analysis of MARC Records in Three University Libraries' OPAC Database*. Dissertation, Ph.D. (Library and Information Science). Pittsburgh: School of Information Science, University of Pittsburgh.
- MARC 21 Concise Format for Bibliographic Data*. (2008). Retrieved September 10, 2008, from <http://www.loc.gov/marc/bibliographic/nlr/>
- MARC 21 Format for Bibliographic Data: Including Guidelines for Content Designation*. (1999). Washington D.C.: Cataloging Distribution Service, Library of Congress.
- MARC 21 Format for Bibliographic Data: National Level Full and Minimal Requirements*. (2008). Retrieved September 10, 2008, from <http://www.loc.gov/marc/bibliographic/nlr/nir1xx.html>
- Massey, O. (2000). *Auditing Catalogue Quality by Random Sampling*. Retrieved December, 10, 2007, from <http://owen.massey.net/dissertation/bib.html>.

- Romero, L. (1994). An analysis of entry-level cataloging errors: Implication for instruction and training. *Journal of Education for Library and Information Science*, 35(3), 210-226.
- Schmidt, W.D., & Rieck, D. A. (2000). *Managing media services: Theory and practice* (2<sup>nd</sup> ed.). Englewood, CO: Libraries Unlimited.
- USMARC Format for Bibliographic Data : Including Guidelines for Content Designation*. (1994). Prepared by Network Development and MARC Standards Office. Washington D.C.: National Library of Congress.
- . (1996). *Prepared by Network Development and MARC Standards Office*. Washington D.C.: National Library of Congress.
- Zeng, L. (1992). *An Evaluation of the Quality of Chinese-Language Records in the OCLC OLCUC Database and a Study of a Rule-Based Data Validation System for Online Chinese Cataloging*. Dissertation, Ph.D. (Library and Information Science). Pittsburgh: School of Information Science, University of Pittsburgh.